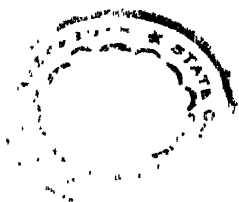


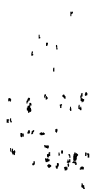


# రాజమన్నార్

- - - నాటికలు - - -



పాకాల వెంకట రాజమన్నార్



దేశి కవితా మండలి  
విజయవాడ-2

దేశీ ప్రచురణ  
ప్రభుమండ్రణ  
ఆగష్టు 1958

★

అన్ని చాక్కులు  
రచయిత వి.  
అనునతిలేని  
ప్రదర్శించరాదు.  
పునర్ముద్రించరాదు.  
పేజీ:

★



అంకితం:

‘అమ్మ కు’

కె. వి. శేఖరి







..... సంపాదకులు : .....

బొందలిపాటి శకుంతలాదేవి  
శివరామకృష్ణ

## ఉ పొ ద్ధ త ం

రాజమన్నారగారి నాటికలను ఇదివరకు సమ్మశ్చార్యుగారూ, అభ్యుదయ రచయితల సంఘం వారు ప్రచురించి యున్నారు. ఇది - దేశీ కవితా మండలి వారి ప్రచురణ—ఇప్పటికి నిండైన ప్రచురణ. రాజమన్నారగారి లేఖనినుండి ఏకాంకికలూ, నాటికలూ, నాటకాలూ ఇంకా రావాలి. వస్తాయనే నా ఆశ.

లోక వృత్తానుకరణమే నాటకానికి ఇతివృత్త సైవత్పటికీ నాటకం మానవ జీవితానికి ఛాయాచిత్రంలాంటి అనుకరణ కాదు. ఆశయాల విశోధము వల్లా, యత్నాల సంఘర్షణలవల్లా చిత్ర విచిత్రంగా మళ్ళీ జీవితానికి రసమయ చిత్రణ నాటకము. ఒక కథయొక్క పరిణామ వైచిత్రిని గుర్తించి నాటక కారుడు చికిత్సచే, తన్మయుడై, సృష్టి వైచిత్రిని ఆనందిస్తాడు. తరువాత ఈ ఆనందాన్ని ఇతరులకు కూడా కలిగించాలని నాటకము రచిస్తాడు. కనుక నాటక పఠనానికీ నాటకప్రదర్శనానికీ పరిణామము మానవస్వభావ వైచిత్రీ సందర్శన ఫలితముగా కలిగే ఆనందము.

రాజమన్నారగారి నాటికల సందేశాలకు వైచిత్రీ వైలక్షిణ్యమూ ఉంటాయి. 'వేశ్యలకు ప్రేమాభిమానాలు లేవని నిరసిస్తాము, కాని పాపము వారికా చెండా నిష్ఫలాలు, ధనవంతులైతేనేమీ, సంకల్పము ఒకటైతే పర్యవసానం మరొకలాగ వుంటుంది; మార్పు ప్రేమకి లోతైనరు కొలవగలదు? లోకం కత్తులబోను; నిర్దాక్షిణ్యపు నియమాలతో సంఘం దెయ్యాలలంక అయిపోతోంది; ధనవంతునికి ఆధ్యాత్మిక రాజ్యం దుర్గమం; తథాగతుని దిగ్విజయంలో లోకాన్ని సౌందర్యవంతం చేసే ప్రేమజ్యోతులన్నీ ఆరి పోయాయి. సంస్కారమన్నది ప్రజలనుదాటి పెద్ద అంగం వెయ్యలేదు.

ఆదర్శాలు అనుభవాన్ని దాటిపోతే బాధయే పర్యవసానము; లోకాన్ని ప్రేమ జయించగల కాలం ఇంకా గాలేదు' అన్న సందేశాలు వినివైచి, సమాజానికి పైపైన తేలే బెండ్లుకావు.

ఈ సందేశాలు అనుభవానికి రావాలంటే నాటికల కథలు గసవంతాలై ప్రేక్షకుల హృదయాన్ని ఆర్థ్రము చెయ్యాలి. కథల గసవము జీవితానుభవాల్ని ప్రేమన జడగాగా సాగిపోవాలి. మానవత్వము మాత్రము చాలదు; మానవత్వముండాలి, నాటికలలో. ఈ సంఘటనలోని నాటికలు ఇంచుమించు అన్నీ, మానవజీవితానికి తెరచాపా చుక్కానీ అయిన ప్రేమభిమానముల అందపు టనతారాల్ని చూపేటివే. రాజమన్నగువంటి మేధావి గృహిణి అంత రాత్రి అనేదికూడా సంఘనియమాలకు లోబడివున్నదే అని తెలుస్తుంది. దాన్ని తెలుసుకోడానికి సామాన్యులకు ఇంకా కొంతకాలము పట్టవచ్చును. అలాగని 'బలధాలు' అన్నవారి నాటిక మనకి చేరుముత్ర కావడములేదు. అద్భుత రసమాధుర్యము దానిని 'నిజంగా గొప్ప' నాటికగా చేసింది. ప్రేమా, సంఘపరిస్థితులూ, గొప్ప మనస్సులూ రంగరించుకుపోయాయి దానిలో.

నాటిక దృశ్యకావ్యము కూడాను కనూ? దాని శరీరము చాలా అల్పము. అది అంతమాత్రంతోనే మనలను ఆకర్షించాలంటే ప్రతి అడుగునా మన ఆపేక్షని లాగుకుంటూ పోవాలి, అలాగు చేస్తూనే కథను పూర్తిగా చెప్పాలి, పాత్రలు రచయిత నడిపినట్టుగా కనబడి పోకుండా సహజంగా వర్తించినట్లే గోచరించాలి. మనము అనుకోని పాత్రల ప్రవేశములు కల్పించి, పాత్రల అంతర్గత స్వభావాన్ని సంచులలోకి సాగదీసి, స్వభావభేదమున్న వ్యక్తులను సన్నివేశపరిచే, రాజమన్నరుగారు ఈ మూడుగుణాల్ని సాధించారు.

నాటిక అంటే పూర్వముండిన ఆర్థము ఇప్పుడు లేదు. చిన్ననాట కాన్నే నాటిక అంటున్నా రిప్పుడు. నాటకంలో రెండుపక్షాలూ, జగడమూ వుంటాయి సామాన్యంగా. ఈ రెండుపక్షాలూ లాగే మార్గంలోకి మళ్ళి

పోతుండా కథ మధ్యేమార్గంగా, పరిష్కారమైపోతుంది. ఎవరికీకాని ఈ సమాప్తము ప్రేక్షకుల్ని చకితుల్ని చేస్తుంది. ఇక నాటిక అనగా చిన్న నాటకమాయె, నాటకంలో తీరుబాటుగా వెంచడానికి వీలయిన సన్నివేశాలు నాటికలో అతిత్వరగా జరగాలి. అలాగని కథ స్వభావసిద్ధంగా సాగిపోవాలి కాని కుదించి అణిచినట్లు కనబడకూడదు. పర్యవసానం-బండ రాళ్ళసంఘట్టించి త్వరత్వరగా ప్రవాహం నదిలో సంగమించే సెలయేరు లాగ - క్లుప్తములో తెలిపిపోవాలి. రాజమన్నారగారి నాటికలలో ఈ లక్షణం బాగా గోచరిస్తుంది. జమిందారుగారిని వదిలేయమని తన్ను అడగడానికి జమిందారిణి వస్తోందనుకున్న చిత్రరేఖని జమిందారే విడిచి వెళ్ళిపోతాడు. లేచిన తర్వాత భర్తను పీకి పిండి పెట్టాలనుకునే గయ్యాళిని విడిచి భర్తలేచి పోతాడు. అయితే ఒక్కొక్కప్పుడు ఒక పర్యవసానం జరిగి అంతచూత్రంతో మన మనస్సులకు సమాధానం కానప్పుడు ఈ పర్యవసానానికి వ్యతిరేకపు పర్యవసానం తీరి, కథని పూర్తిచేయడంకూడా కనబడుతుంది. చిన్న కథల్లోనే కాకుండా నాటికలలో కూడా ఈ పతాక, ప్రతిపతాక దశలు సాధ్యమే సాధించినవారు మూత్రము కొద్ది. వారిలో రాజమన్నారగారు ఒకరు అని ఊహిస్తేను; ముఖ్యులంటారు. కాలుజారిన బాలవితిగతువును రక్షించడానికి సోనారాయణ తల్లిని తండ్రిని విడిచినా వెళ్ళిపోతాడు. తరువాత వారు అతనికి కబురంపి, తిరిగి వచ్చేయమంటారు. ఈ కాస్త విరామంలో సత్య నారాయణ తనకోసం పడే బాధ చూడలేక ఆ ఆహ్వాని ఆత్మహత్య చేసు కుంటుంది. వైకుంఠంనుంచి తాళేపుత్రలేఖలు తెప్పించుతున్నానని మైత్రిప్రజను దోచుకుంటున్న వైకుంఠాచార్యుల్ని ఇద్దగు యువకులు ఆ వుపాయం వాడి ఇరుకునబెట్టి నొక్కబోలే అతడు ఆ వుపాయంచేతనే తప్పించుకుని వారి నిద్దరినీ గ్రామస్థులదేత తరిమిస్తాడు. మొదటిపతాకంలో 'మంచిపని అయిందా' అని చంకలు గుద్దుకుంటూనే ప్రతి పతాక తాకిడికి మనం విస్తుపోతాము.

పాత్రపోషణలో రాజమన్నారగారిది అందవేసిన చేయి. ఛాకోర్ గారన్ గర్రకంటే చిత్రరేఖ తెలివైనది; టాగూరు మాషికంటే రామలిక్ష్మమ్మ

గారిబుద్ధి నూత్నమైనదీ మనస్సు పెద్దదీనూ; కనకమూ మధూ ఉజ్జ్వలమూ  
లైన పాత్రలు; జనుల శ్రీ బుచ్చిబాబు తివ్యరక్షితను చంపపుట్టిరిగి. ఆనా  
చంచల అయితే ఈమె ఉల్క. తన ప్రేమానేగముఖా జ్వలించి సోగించి  
పోయింది.

నాటిక ఆవరణలూగే ఉపోద్ఘాతం ఆవరణమూడా చిన్నదే. శ్రీ  
మూర్తి సుసాధిక శీతలకిరణాలు వెదజల్లుతూ రాజమన్నాను కబళినిమించి  
భావం సృష్టికావాలి. అస్తు.

అనంతపురం, }  
9-8-'58 }

శ్రీపాద గోపాలకృష్ణమూర్తి.



## నాటి కలు

ఏమి మగవాళ్లు ! •	9
నిష్ఫలం	29
వృధాయాసం	47
సంకల్పం-పర్యవసానం	57
మాతృప్రేమ •	71
విముక్తి	83
దెయ్యాల లంక •	117
కఠినమార్గం	149
నాగుపాము	163
వైకుంఠాచార్యులు •	181
పరకీయ	193
నందిని	225
వెర్రిముండ •	239
బంధాలు • ✓	247
భార్యా భర్తలు • ✓	273





ପ୍ର. କ. (ପ୍ର. ଅ),  
ବିଜ୍ଞାନ-ସଂସ୍ଥା-୨.

## పాత్రలు :

వేణుగోపాల్	...	
సోమసుందరం	...	వేణు పెద్దతండ్రి
సుందరమ్మ	...	సోమ   గండవభార్య
కృష్ణమూర్తి	...	సోమ   తమ్మగారు
శంకరశాస్త్రి	...	సోమ   స్నేహపాప
కనకాంగి	...	చేత్య, వేణుభార్య
నిర్మల	...	సోమ   మునటి భార్య
		కూతురు

కాలం — ప్రస్తుతం

---



## ‘ఏమి మగవాళ్లు!’

రంగము : సోమసుందరంగారి ఇంట్లో

భోజనంచేసి తాంబూలం వేసుకుంటున్నారు సోమసుందరంగారు. పయసు సుమారు 50. ప్రాతకాలంవాడే. బుర్రముక్కు, స్థూలకాయం, అయితే ఒడ్డున చాడుకూ ఉండడంచేత అసహ్యంగా లేదు.

సుందరమ్మగారు సోమసుందరంగారి రెండవభార్య. మొదటిభార్య ఒక్క చూతుర్ని వదిలిపెట్టి గతించింది. సుందరమ్మకు 25 కన్న ఏండ్లు ఎక్కువ ఉండవు. సన్నగా ఉండటం చాలించిందిగాని ఇంకా బాగుగా ఉంటుంది. అందుగానే ఉంటుంది. ముస్తాబు క్రొత్తకమే. గ్రామఫోను తిప్పతూ నిలబడివుంది.

ప్రక్కనే కృష్ణమూర్తి రికార్డులను అందిస్తూ నిలబడ్డాడు, సోమ సుందరంగారి తమ్ముడు. బక్కిపలచగా ఉంటాడు. వయసు 25. ఖద్దరుపంచా, చొక్కా, క్రాపు, కంటి కద్దాలు.

సుందరమ్మ సావకాశంగా ఉన్నప్పుడల్లా కృష్ణమూర్తిచంకనే చూస్తూఉంటుంది. కృష్ణమూర్తిమాత్రం ఎప్పుడో తిప్ప, గోడమీది బొమ్మలు, వైకప్ప చూస్తుంటాడు.....

నిర్మల (10 సం||) సోమసుందరంగారి మొదటిభార్య చూతురు. గుమ్మందగ్గరకు వచ్చి పాట వింటూ నిలబడ్డది.

సుందరమ్మ: (నిర్మలతో) వెళ్ళు. వెళ్ళి చదువుకో, పాట లేమిటి చిన్నపిల్లలికి?

నిర్మల: పాఠాలన్నీ చదివేశాను పిన్నీ.

సుం : అబద్ధం.

నిర్మ : లేదు. నిజంగా.

సుం : సూచండి !

సోమసుందరిం : పిన్నిమాటలకు అలా ఎదురు మాట్లాడే  
తప్పకదూ... ఈపాట పిని నెళ్ళిపో.

సుం : గారాబం కూసురు !

నిర్మ : (పాట ముగించకముందే నెళ్ళిపోతుండ.)

సోమ : (పాటముగిసింది) అబ్బు ! ఎలా సేఘా ఈ హంస  
నాటకం పాటానా, చిట్టలు చిట్టలు పడిపోనా  
పున్నబి.

సుం : అయ్యో! చందీదాసులో పాటలండి. పైగా నాన్నా  
పాడినబి.

సోమ : ఏడిచిపట్టున్నాయి. రాగమూ, తాళమూ + ఏనో  
గోల. ఒక్క త్యాగరాజు కీర్తనలో వుండే సంగీతం  
వుందీ పీటనన్నీ కలిపినా ?

సుంద : అవివేరు, ఇవి వేరు. ఫిల్ముల్లో త్యాగరాజు కీర్తనలు  
పాడితే ఏమీ రక్తిగట్టవు. అందుచేతే మన  
తేలుగు ఫిల్ముల్లోకూడా బంగాళీ మరాఠీ మెట్లీ ...  
ఏదీ కృష్ణా! మున్ను మనంపెళ్ళిన 'చంద్రహాస'లో  
కనకాంగి పాడింది.

సోమ : చాలు చాలు. ఇవ్వోటిక చాలు.

కృష్ణమూర్తి : ఈ కనకాంగినీ మనవేణు పెళ్ళాడింది.

సోమ : ఎవణ్ణో ఒక భోగంముండి, కనకాంగి-రత్నాంగి -  
చిత్రాంగి, ఎవరైతేనేమి ?

సుం : ఇక మనలో కలిసివుండడుకదా, తన భాగం తన కిమ్మని అడిగాడండీ వేణు ?

సోను : లేదులే. కాని అడక్కుండా ఉండుకుంటాడా ? చేతులో గవ్వలు తగ్గగానే పట్టిపనునావా బయలు దేరుతుంది.

కృష్ణ : అతడూ వకేలేగా ?

సోను : అయితే మాత్రం భయపడతానా ?

సుం : ఏమండి ? ఈ వివాహం చెల్లుతుందండీ మన ధర్మ శాస్త్రాల ప్రకారం ?...

సోను : మన ధర్మశాస్త్రాలు మట్టిలోకలిసిపోయినవి. ఇప్పుడు మనకు చాకళ్ళూ మంగళ్ళూ కూడా శాస్త్రాలు నిర్దిస్తూ వున్నారు... శాసనసభల్లో.

కృష్ణ : చట్టప్రకారం ఈ వివాహం చెల్లుతుంది, వదినెగారు !

సోను : ఏమి చట్టాలున్నా సరే. అగ్నిసాక్షిగా, ధర్మసమ్మతంగా శాస్త్రానుసారంగా చేసుకున్నదాన్ని తప్ప ఇంకోదాన్ని భార్య అనడానికి నేను ఒప్పుకోను. సాని దానికి బొట్టుకడితే సతి అవుతుందా ? కుక్కకూ కడతారు బొట్టు ముద్దినిపాలిటివారు.

సుం : మంచి సామ్యంచెప్పారు. మీ వేణుకు చెప్పండి వస్తే. (వీధి తలుపు తట్టిన చప్పుడు) కృష్ణా! చూడు ఎవరో?

కృష్ణ : (నవ్వుచు) వేణు ! (అని వెళ్లును.)

కృష్ణ : (మళ్ళీ ప్రవేశిస్తాడు చేతిలో కాగితంతో.) వినండి. వినండి.

సోమ : ఏమిటి ?

కృష్ణ : టెలిగ్రాము, పేజునిచ్చిననుంచి. నీకే ఎన్నుకెన్నుకో  
వస్తున్నాడు—భార్యాసమేతంగా.

సోమ : ఆఁ !

సుం : నిజంగా ?

కృష్ణ : అంటే ఈ చాటికే పచ్చివుంటావే. టెలిగ్రాము ఆలస్య  
మైంది చేరడానికి.

సుం : ఏమి చేస్తానండ ?

సోమ : ఏమి చెయ్యడం. నీ యింట్లో మూలకం కావని  
చెయ్య నివ్వను, వాడ నాలూ నాకే ముఖం కోట్టి  
లానికి స్థింగా పుగ్గొను.

సుం : అయితే గడపలో క్కి-వస్తే ఎంట్లోని సుట్టగొడతానూ ?

సోమ : నీ కెందురు ? నా సూచి అది.

సుం : వారే.

మళ్ళీ నీళ్ళో ధ్వని.

వైట, నీల సర్దుకుంటుంది. కృష్ణమూర్తి నిమ్మ, గ్రుణ్ణ.

వైటలో మాటలు.

‘హలో! కృష్ణ! ఇది నా వైఫ్’ ‘ననుష్కారం’ — ‘సామంతు  
ఈ గదిలోనే ఉంటేయి!’ ‘నీ కూతీ!—’ ‘హావ్ ఈజ్ ఎవ్వరి బడి?’

ప్రవేశం కృష్ణమూర్తితో వేణుగోపాల్, భార్య కనకాంగి సమే  
తంగా. వేణుగోపాల్ సోమసుందరంగా అన్నకుమారుడు. వసుకు  
30. నేపథ్యం భావ అంతా నవీన పుధా — కలివికన్నా ఉత్సాహం  
ఎక్కువ వ్యాయవాది.

కనకాంగి పుట్టింది నేళ్ళకులంలో. అవలంబించిన మొదటి వృత్తి కులవృత్తియే, గత్యంతరంలేక. సంగీతజ్ఞానం, సౌందర్యం, చాకచక్యం ఉండడంచేత కీర్తి గడిచింది. ఆ కీర్తి ఫిలిం కంపెనీ నాళ్ళని ఆకర్షించింది. చటి అయింది. ఆ ఊణులోనే మొదటివృత్తి వరలివేసింది. శాస్త్రాచార్యుల రాగానే పాతచాక్క వలె...ధనం, కీర్తి, కావలసి వంత లభించినా గౌరవం, సంప్రదాయం అంటే అభిమానం. వివాహం అంటే గొప్ప సంతోషం...నగలుపు దాదాపు 50 ఉన్నా 25 లాగా ఉంటుంది.

వేణుగోపాల్ : బాబయ్యగారు ! నమస్కారం. పిన్నీ, ఆన వాణుపట్టినావా...మీ కోడల్ని అందరికీ పరిచయం చెయ్యవలెనని పిలుచుకొని వచ్చాను.

కనకాంగి : నమస్కారం !

సుం : కూర్చోండి !

కృష్ణ : బాగావుంది వదినగారు ! కోడలికి మర్యాద.

వేణు : ఏమి బాబయ్యా ! నిరుడు చూచినప్పటికీ ఇప్పటికీ చాలా వయసు మీరినట్లు కనబడుతున్నారు... బంట్లో కులాసాగా ఉన్నదా ?

సోమ : ఆహా ! నాకేమీ లేదు - రొంపైనా పట్టలేదు. నీ వింకా అలిసిపోయి నట్లున్నావు.

వేణు : అది ప్రయాణంచేత... పిన్నీ ! కోడల్ని లోపలికి పిలుచుకొవెళ్ళి నీళ్ళు గీళ్ళు ఇయ్యరాదా ?

సుం : ఇలా రా! (దారితీస్తుంది.)

కనక : (చెంగున లేచి) అలాగేనండి... (సుందరమ్మతో

లోపలికి వెళ్లును. కృష్ణమూర్తి రెప్పవల్పుక మించి  
ఆనందిస్తున్నాడు-ఆ చురుకు, ఆ ప్రాతస్వం.)

సోమ : అబ్బాయి ! ఏమిటి ఆకస్మిక ఆగమము ?

వేణు : (నవ్వుచూ) ఆశ్చర్యంకదూ. అవును. మేనూ నిన్నటి  
వరకూ అనుకోనేలేదు. ఆదివారం శలవనోజేగన,  
మిమ్మల్ని అందరినీ నికసాని కలుసుకొని రావచ్చు  
నని కనకాంగి చెప్పిపో సరే వన్నాను. (మెల్లగా)  
కనకాంగికి మిారందనంలా చాలా గౌరవం, భక్తి.  
దానికి కొంచెమయినా అనుభావం, బడాయి లేదు.

సోమ : అయితే మళ్ళీ... ..

వేణు : వెళ్ళడమా ? రాత్రికో, గేహో.

సోమ : అలాగా... కృష్ణమూర్తితో కలుసు చప్పగింటూ  
ఉండు. గేహు అలా బజారుకు వెళ్ళివస్తాను. (వెళ్ళును)

వేణు : ఏమి, కృష్ణా ! ఏమిటి పోలేమాయి ?

కృష్ణ : సరే. కూర్చుండి మంచాకిలలాగవున్న నేనా నీకు పోలే  
మాలు చెప్పేవాణ్ణి.

వేణు : బిప్పకోను. పట్టణవిశేషాలు వీని, పట్టణాదు పోలే  
మాలు వేరు... పోనీ, వివాహం ఎప్పుడు ?

కృష్ణ : విఘ్నేశ్వరునికి జరిగిన మర్యాద.

వేణు : నేనూ అలాగే అనేవాణ్ణి.

కృష్ణ : అందరికీ దారిలో బంగారం నొరుకుతుందా.

వేణు : అంటే ?

(ప్రవేశం సుందరమ్మ, కనకాంగి.)

కనక : (కృష్ణమూర్తి మాటలు విన్నది.) నన్ను దెప్పి పొడుస్తున్నారండీ... నాలో లేకపోయినా నాపేరులో బంగారం వున్నదని.

వేణు : (నవ్వుచు) అదా! కనకాంగి ననా?

కృష్ణ : (కనకాంగిలో) ఏమండోయి! నా మీద అన్యాయంగా అపనింద మోపుతున్నారు. తమకు స్థానిక నానుభేయులు. యధార్థం చెప్పుతున్నాను.

సుం : వేణూ! నీవు కాఫీ గన పుచ్చుకోవూ?

వేణు : ఎస్! కాఫీ అంటే జ్ఞాపకము వచ్చింది. నా స్నేహితులైన రామారావును కలుసుకొని వాడితో రనుణమ్మగారి కాఫీ హోటలు దర్శించి రావాలి. తప్పదు కనకం! వెళ్ళనా?

కనక : అయ్యో! నా ఆజ్ఞామీదనే నడుచుకొంటున్నారు గాబోలు — మీవారి దగ్గర అగుడు చెయ్యడానికి నన్ను - అంటే...

వేణు : ఆల్ రైట్; పార్ట్ నెమ్మి... గుడ్ బై (వెళ్ళును)

కొంతవరకు ఎవ్వరూ సూక్ష్మాడరు. కృష్ణమూర్తి కనకాంగిని కండ్లతో తిశేస్తున్నాడు. సుందరమ్మ కృష్ణమూర్తివంక కోపంగా మాస్తున్నది.

కనక : ఓహో! గ్రామఫోను! సంగీతమంటే అందరికీ ఇష్టమేనా?

కృష్ణ : నాకు మరిన్నీ...మీ పాటంటే చాలా ఇష్టం...

కనక : నాపాటా ! టాక్సీల్లోనేనా ? అన్నీ సెనంపహ్యంను  
హిందీ తర్జుమాలేగా ?

కృష్ణ : అయితేమూత్రం మీ కంకం ! అది ఫస్టుహ్యంను  
కాదూ ?

కనక : నా కంకం మీనే మెచ్చుకోవాలి.

కృష్ణ : కే నొక్కడినేగా... ఎందరో - నేలకు - పది నేలకు  
మించి...

సుం : మీది ఏవూరండీ ?

కనక : ఒకటిగాదు. పుట్టింది ఏలూరు - పెరిగింది కాకినాడ-  
నాటకాలు ఫిల్మ్‌గోసరం ఏవూరుపడితే ఆవూరు-  
బాంబాయి, కలకత్తాలో సహ.

కృష్ణ : మాకు పుట్టడం, పెరగడం, చావడం—అన్నీ ఒక్క  
వూరిలోనే లెండి.

కనక : శాంతిజీవులు.

కృష్ణ : ఆఁ- జీవచ్ఛవాలం...

సుం : ఒంటిరిగానే వెళ్ళేవారా అన్ని చోట్లకీ ?

కనక : అంటే ?

సుం : నూ వేణుని వెళ్ళాడకపూర్వం ?

కృష్ణ : ఏమిప్రశ్న అది వదినెగారు ?

కనక : జవాబు చెప్పతున్నా... పదిమందిలో ఒంటరిగానే...

సుం : సమస్య.

కనక : పరమసత్యం...

కృష్ణ : బలే ! ఎంతభావం చల్లేశారు....



సుం : (కోపంగా) 'ప్రమిలో! నాకేమీ అర్థంకాలేదు. మొద్దు ముండను... మీరు మాట్లాడుకోండి, నే నింట్లో పనులు చూచుకుంటాను (రయ్యమని నెళ్ళిపోతుంది) కృష్ణమూర్తి కనకాంగివంక చూస్తాడు. కనకాంగి ఘక్కుమని నవ్వుతుంది. కృష్ణమూర్తిసూడా నవ్వు తాడు—పకపకా...)

కనక : కోపం వచ్చింది మీ నది నెగారికి.

కృష్ణ : ఎందుకు?

కనక : మీకే తెలియాలి.

కృష్ణ : పోనివ్వండి—ఒకపాట పాడరూ?

కనక : అమ్మయ్యా! ఇక్కడ పాడడమే?

కృష్ణ : ఏమీ! అరణ్యమా?

కనక : అరణ్యంలో చక్కగా పాడుకోవచ్చును. దుష్ట మృగాలుకూడా పాడుతూవుంటే ఏమీ చెయ్యవట.

కృష్ణ : అయితే యీ యిల్లు అరణ్యంకంటే చెడ్డదిన్నీ, సింహ శార్దూలాలకన్న నేను దుష్టుణ్ణి అనిన్నీ మీ అభిప్రాయం!

కనక : అంతంత ఊహలుచేస్తే నేను బ్రతకలేనండ్లోయి... పోనీ... మెల్లగా పాడతాను. (హిందీపాట పాడుతుంది)

కృష్ణ : (పరవశుడై పోతున్నాడు. ఆ సన్నని స్వరం మరింత తల త్రిప్పేస్తూ వుంది. పాట పాడేటప్పుడు కొంచె ఎత్తిన మెడ, విప్పినకండ్లు, అదురుతూ ఉన్న నాసికాపుటాలు మోహ సముద్రములో ముంచేస్తు

న్నాయి.) హాయి ! హాయి ! ఏమి ఆనందం !  
(అకస్మాత్తుగా తెల్లసియో తెలియకనో కనకాంగి  
చెయ్యిపట్టుకుంటాడు )

కనక : (చాట ఆపి) ఆగండి ! ఏమిటిది ?... మరిచిపోను  
న్నాడు. (చెయ్యి లాగుకో పోనుంది)

కృష్ణ : (పిచ్చిగా) వదలను. నేను నవలను.... బంగారం  
చేతికి నొరికితే నదుల్తానా ?

వేణు : నేను.

వేణు : హలో ! (చూచి ఆగిపోతాడు)

కృష్ణ : (కనకాంగి చెయ్యి నదిలివేసి లేచి. వేణువంక చూడ  
కుండా చాలా త్యాంకు! చాట అద్భుతంగా వుంది.

ఆని నిష్క్రమిస్తాడు.

కనక : (కృష్ణమూర్తి వెళ్ళగానే గొల్లుమని నవ్వి) రండి.  
రండి. చాలా సంగతులు చెప్పాలి. రండి.

వేణు : (నవ్వుడు, ఉత్సాహం చూపించడు.)

కనక : మీ యింట్లో ముచ్చట్లుచెప్తా. రండి. కూర్చోండి.

వేణు : కూర్చుని ఇంతలోనే విశేషాలా ?

కనక : కావలసినన్ని ..... అయితే తర్కించకుండా  
వినాలి ... మొదటి విశేషం మీ పిన్నిగారికి మరిది  
మీదే మనస్సంతా ?

వేణు : (ఉలికి పడతాడు)

కనక : సందేహంలేదు. ఆవిడ అతన్ని కళ్ళతో చూడ్డంలేదు.  
తినేస్తూ వుంది. పాపం ఆ అబ్బాయి గ్రహించినట్లు

లేదు. లేదా గ్రహించి, మ్రొంగు లేక కక్కా లేక సందిగావస్థలో శాధనడుతూ వున్నాడు! రెండో విశేషము, నేను వచ్చినప్పటినుంచి మీ కృష్ణమూర్తికి నా మీదే కష్టం. మంచి యవ్వనం. బ్రహ్మచారి. సంగీత నాహిత్యాలుంటే ఆభిరుచి. ఈసంగతి అప్పుడే కనిపెట్టింది మీ పిన్ని ... అల్లాంటి సంగతులు మా ఆడవాళ్ళకు సులభంగా తెలుస్తవిలెండి...

వేణు : తరువాత ?

కనక : ముగ్గురమూ కూర్చోని రెండు నిమిషాలు మాట్లాడే సరికి ... మీపిన్ని కోపంచేసుకొని రివ్యూమని తారా జువ్వ లాగా లేచి, వెళ్ళిపోయింది. ఇద్దరమే వుండి పోయాము. పాడమనిబ్రతిమాలాడు. పాడుతూఉంటే హఠాత్తుగా చెయ్యి పట్టుకున్నాడు. పిచ్చివాడు ... నిజంగా అంత మతి పోయి ప్రవర్తిస్తా డనుకోలేదు. .. ఇంతలో మీరు వచ్చారు, ద్రాపతీ మానసంరక్షణకోసం వేణుగోపాలమూర్తి వలె.

వేణు : తల తిరిగిపోతూ వుంది. ... రాత్రికే తప్పక వెళ్ళి పోవాలి ...

లోపలికి వెళ్ళాడు

కనక : (ఒంటరిగావుంది. కూనిరాగం తీస్తూ, ప్రవేశం మెల్ల మెల్లగా నిర్మల.)

కనక : రామ్మా ! రా. ఎవరమ్మాయిపి ?

నిర్మల : పంతులుగారి అమ్మాయిని.

కనక : అమ్మగారు ఏమి చేస్తున్నారు ?

నిర్మల : (పలకదు.)

కనక : నాతో మాట్లాడవద్దన్నారా ?

నిర్మల : (ఏడుస్తూ) మా అమ్మ లేదు. చచ్చిపోయింది.

కనక : (కరిగిపోయి) నా తల్లివి కనూ. ఏడవనద్దు. రా. (అని చేరదీసి ప్రక్కన కూర్చోబెట్టుకుంది.)

నిర్మల : పిన్ని చూస్తే తిడుతుంది.

కనక : నే నున్నానుగా. భయంలేదు. చదువుకుంటున్నావా?

నిర్మల : ఓ...మా బళ్ళో పాటకూడా నేర్పుతాను. నాకు పాటంటే ఇష్టం...

కనక : నే పాడనా ?

నిర్మల : (సంతోషంతో తల ఊపుతుంది.)

కనక : ('చక్కని రాజమార్గము' అనే కీర్తన పాడుతూ వుంటుంది. ప్రవేశం వెనకనుంచి సోమసుందరంగారు పాట స్వారస్యం అనుభవిస్తూ)

సోమ : (పాట ఆగగానే) చాలా బాగా పాడతావు. అందులో కీర్తన, బంగారంలాంటి కీర్తన (నిర్మల జారిపోతుంది)

కనక : (లేచి సగౌరవంగా) కూర్చోండి. మామగారికి పెద్దవ హిందూస్తానీ మల్లకన్నా మన పూర్వపు కీర్తనల పై నే అభిమానంలా వుంది.

సోమ : ఆ బాగా చెప్పావు. పెద్దవ హిందూస్తానీమల్లు...

కనక : నా కసలు మన సంగీతం అంటేనే ఇష్టం. చిన్నప్పుడు కొంచెం నేర్చుకున్నాను కృతులు, పదాలు, జావిలీలు.

సోమ : జావిలీలుకూడా వచ్చునా ?

కనక : ఏవో కొన్ని - పాడనా ?

సోమ : మెల్లగా పాడు. మెల్లగా, మృదువుగా పాడితే జావిలీలు సుఖంగా ఉంటవి.

కనక : అబ్బో ! మామగారు రసికులు. (జావిలీ పాడుతుంది)

సోమ : వహవా! చిన్నప్పుడు చదువుకున్న మనుచరిత్ర జ్ఞాపకం వచ్చింది సీకంతం వింటే. (కొంచెం రాగయుక్తంగా) 'రహపుట్ట జంత్రగాత్రముల రాల్ కరగించు, విమల గాంధర్వంబు విద్యమాకు...'

కనక : (చప్పలు తట్టుతూ) సంగీతం నాహత్యం అన్నిటా ప్రవేశంవుంది మామగారికి!

సోమ : (ఒళ్ళు తెలియడం లేదు, కుర్చీ కనకాంగి దగ్గరకు లాక్కుంటాడు.) ఏదీ! ఇంకోపదం ఒకటి!

కనక : (పాడుతూంటుంది.)

సోమ : (కనకాంగి పాడుతూవుంటే తాళం వేస్తుంటాడు. తప్పిపోయో; ఉద్దేశించో ఒక దరువు కనకాంగి తొడ మీద వేస్తాడు.)

కనక : (చప్పమని పాట ఆపి లేచి నిలబడుతుంది.) శ్రుతి మారిపోతూంది.

సోమ : (కంగారుతోలేచి, తడబడుతూవుంటే విధిలలుపుతట్టిన చప్పుడు వినబడుతుంది) వస్తున్నా; వస్తున్నా. (అని

త్వరగా వెళ్ళి శంకరశాస్త్రితో ప్రవేశిస్తాడు. శంకర శాస్త్రి సోమసుందరం గారి ఆప్త వర్గంలోని వాడు. రమారమి ఏకవయస్కులే ఇద్దరు. రసికుడు.)

శంకరశాస్త్రి : ఎవరది? కనకమా?... కనకమే!

కనక : శాస్త్రిగారు!

సోమ : (ఇక నిక్కడ వుండకూడ దనుకొని)... కూర్చో. కూర్చో. ఇప్పుడే వస్తా. (వెళ్తాడు)

శంక : నిజంగా ఇవి నా కళ్ళేనా?... నేను మేలుకున్నానా? ఎన్నాళ్ళ కెన్నాళ్ళకు.

కనక : అంత ఆపేక్ష మరి.

శంక : (కూర్చుని) నే నేమి చెయ్యను? అందరాని పండువై పోయావు... అన్నట్లు ఇక్కడి కెలా వచ్చావు, ఆశ్చర్యంగా వుంది.

కనక : ఇంకా ఆశ్చర్యం... నే నెవ్వరి ననుకున్నారు?... సోమసుందరంగారి కోడల్ని.

శంక : (పకపక నవ్వుచు) తరవాత?

కనక : మీరు నమ్మటంలేదు, బట్టు.

శంక : అంటే, వేరు పెళ్ళాడాడా నిన్ను?

కనక : ఊ.

శంక : ఎలాగ? చెల్లుతుందా?

కనక : ఓ; చట్టం వుండటం.

శంక : ఓసి, ఎంతపని చేశావు! సోమసుందరంగారి వంశం అంటే అంత ఛాందసులని ప్రతీతి... దిగ్విజయమే

నీది... ముసిలివాడు ఒప్పుకున్నాడా?

కనక : వివాహం అయ్యాక జేలిసిందివారికి. నన్ను చూచింది నేడు.

శంక : మండి పడ్డాడా?

కనక : లేదు. వచ్చినప్పుడు చల్లగా పైకి వెళ్ళిపోయారు. మళ్ళీ వచ్చాక ఎవ్వరూ లేకపోతే నా సరసన వచ్చి కూర్చున్నారు, వాడ మన్నారు. పాట మెచ్చుకొన్నారు.

శంక : ఆఁ ఆఁ ...

కనక : (నవ్వుతూ) పాట పారవశ్యంలో కాబోలు పార పాటున తాళం నా తొడపై న వెయ్యడం మొదలు పెట్టారు.

శంక : (విరగపడి నవ్వుతూ) ఓరి ముసిలి నక్కా.

కనక : (నవ్వుతూ) పాపం! ఖంగారు పడిపోయారు - నేను అదిలించే టప్పటికి.

శంక : ఎంత అవస్థ!

ఇద్దరు కలసి నవ్వుతుంటే, ప్రవేశం నేణుగోపాల్.

వేణు : (కఠినంగా) కనకం! ఏమి టది? ... శాస్త్రులుగారు! నమస్కారం!

శంక : చాలాకాల మైందికదూ, వేణు! విన్నాను. కనకం చెప్పింది. అదృష్టవంతుడవు. కనకం మంచిపిల్ల.

వేణు : (ఈ ప్రసంగం నచ్చడంలేదు.)

కనక : శాస్త్రులుగారు నన్ను చిన్నప్పటినుంచీ ఎరుగుదురండీ.

వేణు : ఓహో !

సోమ : (ప్రవేశించి) శంకరం ! రావోయి !... (అని వీధికి దారితీస్తాడు.)

శంక : కనకం ! సెలవు. కొన్నిరోజు లుంటారా ?

వేణు : లేదు. రాత్రికే ప్రయాణం.

శంక : అయితే సెలవు. (సోమ, శంకర. నిష్క్రమణ.)

కనక : ఎందుకండీ అంత కోపంగా వున్నారు ?

వేణు : వైఖరి బాగావుంది. వచ్చి రోజన్నా కాలేదు, కృష్ణ మూర్తితో సరసం, ఎవడో కోన్ కిస్కా శాస్త్రులతో నవ్వుతాడు. పిన్నితో చెబ్బలాట...

కనక : అవును. అన్నీ నాతప్పేగనూ ? ముసలివాణ్ణి కట్టు కొని మరిదిమీద మీపిన్ని మరులు కోవడం నాతప్పే. పిచ్చి బ్రహ్మచారి అందమైన పిల్ల కనబడ గానే అవకతవకగా ప్రవర్తించడం నా తప్పే. మరిది నామీద కన్నువేశాడని ఆవిడ ఉలికిపడితే నాదే తప్పు... 50 ఏండ్ల ముసలివాడు ధర్మశాస్త్రాలు తల క్రిందుగా చదివే మీ బాబయ్య ఒంటరిగా చూచి వద్దచేరి, వావీ వరసా లేకుండా, నా తొడమీద చెయ్యివేస్తే నాదేతప్పు. ఎప్పుడో కాకినాడలో మా



యింటి ప్రక్కనున్న శాస్త్రులతో ఆ గొడవ చెప్పు  
కొని నవ్వుతే అదీ నా తప్పే...

వేణు : ఆఁ ఆఁ... అంతపని చేశాడా బాబయ్య... తనంత...

నీవు ప్రోత్సహం చెయ్యకుండా... కృష్ణమూర్తి  
మాత్రం... నీవే వాళ్ళని బుట్టలో వెయ్యడానికి  
ప్రయత్నించి ఉంటావు.

కనక : రామ రామ !

వేణు : చాలాచులు. అసహ్యం. వెనుకటిబుద్ధి ఎక్కడపోతుంది.

కనక : (లేచి దీనంగా) అలా అనకండి. నన్ను చంపే  
స్తున్నారు...

వేణు : నిన్ను పదినిమిషాలు వదిలి వెళ్ళడానికి జంకుగావుంది.  
ఏమైనా చేస్తావు... అవును. నీలాంటిదాన్ని పెళ్ళి  
చేసుకోవడమే పొరపాటు.

కనక : ఆఁ

వేణు : అప్పుడే ఇద్దరినీ చెడగొట్టినావు.

కనక : నేనా? వెరిక్కుక్కల్లాగ వాళ్ళు పై నబడితే...

వేణు : ఛస్, నోరుముయ్యి.

కనక : (దుఃఖం కోపం ఆపుకుంటూ) ఎందుకంత మాట ?

వేణు : వెళ్ళిపోవాలి ఈ రాత్రికే.

కనక : సరే.

వేణు : (లోపలికి వెళ్ళిపోవును)

కనక : (కండ్లనీళ్ళు తుడుచుకొని, నిరసనభావంతో పెదవి  
విరిచి, మంగళసూత్రం చేతిలో తెంపి పారవేసి) ఛీఛీ!  
ఏమి మగవాళ్ళు!

వీధి గుమ్మంవైపు వెళ్ళుతుంది.

—...—

•

నిష్ఠలం

•

.

## పాత్రలు :

చిత్రరేఖ	...	వేశ్య
రత్నం	...	చలికత్తె
రంగారావు	...	జమీందారు
సీతయ్యమ్మ	...	రంగారావు భార్య
నరిసి	...	దాసి

---

.

# నిష్ఫలం

రంగము :

చిత్రలేఖ ఇంట్లో, మేడమీన పడక గది, ఒకచూల నుంచి, ఇంకొక  
వైపు నిలువుటద్దం, అద్దంముందు నిల్చి, చుక్క; అనేకమనక బీరువా.

చిత్రలేఖ వేళ్ళు ఎంత వరుసలో నడుచుకొని వెళ్ళుటానికి ఎంత  
తరుం ? పరమాశీర్వాద బాలిక కాదు, వరుస చెల్లినీ కాదు. క్రాడః  
సౌందర్యవతి; మునుకున్న, కథ ఎదురు; కళ్ళలో నవ్వు నడుపు  
మితిమైవట్లుంటుంది.

చిత్రలేఖ చుక్కవీర కుర్చుని కృపాగారిండుకుంటున్నది.  
ప్రకృత రత్నం నిలుచుని సహాయం చేస్తూఉంటుంది. రత్నం నాఖరు  
కాదు, చెలికలైకాదు, కేస్తముకాదు. — అన్నీని ఒక విధంగా.

చిత్రలేఖ: ఒసే ! ఏవీ లోలకులు!

రత్నం: అవిగో. ఎదురుగానే ఉన్నవమ్మా, పరధ్యానంగా  
ఉన్నారగుని....

చిత్ర : అవునే... ఎందుకో తెలియదు.

రత్నం: కారణాలకేమమ్మా ఎన్నికావలిస్తే అన్ని.

చిత్ర : అంటే ?

రత్నం: జమీందారుగాను ఇంకా రాలేదు, ఒకటి. వారి  
జనానావారు వస్తున్నామని కబురు, రెండు....  
చాలామా ?

చిత్ర : (లోలకులు వేసుకుంటూ) భయంవేస్తావుండే...  
రత్నం! చూడు గుండె యెలా కొట్టుకొంటువుండో ?

రత్నం: ఎందుకూ... మీదంతా విపరీతం ... మర్యాదస్థులు  
మనయింటికివస్తే వారి గుండెలు కొట్టుకోవాలిగాని,  
మన కెందుకూ భయం, ఆదుర్దా?

చిత్ర : ఛీ. వేశాకోశం గాజే.

రత్నం: ఎందుకు వస్తారో జేదిగాను?

చిత్ర : అగ్గోక్తిగా నాశాసనం. అంతే. 'మీకూ మాకూ  
ఆపులైనవారి క్షేమంకోసరంగా మీతో జరుగుతుగా  
మాట్లాడవలెను' అని ... (కనుబొమ్మలు చేర్చి)  
ఇంకెందుకూ వదిలిపెట్టమని చెప్పటానికి గాజోటు.  
(కింద తలుపు తట్టిన చప్పుడు) నెళ్ళవే... వచ్చాను  
త్వరగా.

(రత్నం వెళ్ళును. చిత్రేశ్వరి ముస్తాబు త్వరగా  
ముగించి బల్ల శుభ్రం చేస్తుంది. ప్రవేశం రంగారావు.  
జమిందారు. వయస్సు రమారమి కిరీ. ముఖంలో  
తెలివితేటలు, విషయాసక్తికి లోబడినట్లు స్ఫురిస్తుంది.  
ఇప్పుడు దేహం ఆత్మ రెండూ అలసిపోయినవి.  
నిరాశాభావం వదనంమీద తాండవిస్తూవుంది.)

చిత్ర : (ఎదుర్కొని చేతులు పట్టుకొని) ఏమిటి వేషం?  
ఎందుకింత ఆలస్యం చేశారు.

రంగా: ఈవేషమా! ఇన్సాల్యెంటు వేషం. బిక్షగాడివేషం.  
ఆలస్యం పాశుకారు పన్నిన పద్మప్రహంకోరిచి  
బైటికిపడి రావడంచేత.

చిత్ర : ఏమి చేశారు?

రంగా: (వికటంగా నవ్వుచు) మూడు క్షిప్రక్రింద మూడు వారంట్లు.

చిత్ర : అబ్బా ! ఏమి గాఢ మీకు. వీటికి అంతం ఉండవాలి !

రంగా: చిత్రా ! నన్నడగకు (మంచమీద కూర్చుంటాడు).. పోనీ ఎందుకా గొడవ, నీదగ్గర ఉన్నంత... సేపు అయినా సంతోషంగా ఉండక... స్వర్గంలో కూడ సంతారతాపత్రయమేనా... ఏదీ—రా.

చిత్ర : (ఉత్సాహం లేకుండా) ఎంతండీ బాకీ ?

రంగా: అబ్బబ్బ ! ఇంకా బాకీల్లోనే ఉన్నామా? ఎంతో కొండంత.

చిత్ర : చెప్పుదురా... మీ క్షేమం మీ పట్టపురాణి కేగాదు; మాకూ కొంచెం అవస్యమే.

రంగా : ఆ ! ఆ ! ఏమి టీ మాటలు... పట్టపురాణి ఎందుకు వచ్చింది ఇప్పుడు.

చిత్ర : ఇంకా రాలేదు. కాని త్వరలోనే ఆ భాగ్యం కలుగుతుంది లెండి.

రంగా: గందరగోళం... నీ మాటలు నీకర్థం అవుతున్నాయేమో... నాకు మాత్రం ఊహలు...

చిత్ర : నాచాపం ! మళ్ళీ చెప్తాను వినండి బాగా. మీ రాణి గారు, మీ జనానావాదు, మీ పట్టపుదేవిగారు ఇక్కడికి, ఈ యింటికి, నా యింటికి, ఈరోజు

విజయం చేస్తామని ఉత్తరపూర్వకంగా వర్తమానం చేశారు ... ఇప్పుడైనా అర్థమైనదా ?

రంగా: (తటాలున మంచం దిగి) ఏమి, ఏమి ... ఆవిడ ఇక్కడికా వస్తానన్నది ? నిజంగా ?

చిత్ర : అహహా ! ఏమో అంతవంత, అంత విఘ్నాభ్యం... ఇది ఇల్లుగాని దుకాణం కాదుగదా! మీరు రావడానికి తగినప్పుడు మీ అర్థాంగి రావడానికి అర్హత లేదేమీ ?

రంగా: ఏమి సామ్యం చెప్పావు ! నేను భ్రష్టు అయితే...

చిత్ర : అందులో లేదా సహధర్మాచరణం ?

రంగా: ఆ వాదన వద్దు. కాని, ఆశ్చర్యంగా వుంది. ఎందుకు వస్తానన్నది ?

చిత్ర : ఇదుగో నమ్మకంలేకుంటే ఉత్తరం. (మేజా సారుగు లోనుంచితీసి ఇస్తుంది) మీరే చదువుకొని ఊహించుకోండి...

రంగా: (ఉత్తరం చదువుకొని) నా క్షేమం కోసరమా ? నీతో ఏమిపని ?

చిత్ర : భలే ! మీ క్షేమం కోరేవారికి నాతోపని ఉండదనా అభిప్రాయం; శెహభాష్.

రంగా: కాదు. చిత్రంకాదు. పాపం, నీవేమి చెయ్యగలవు... అమాయకురాలు అలా వ్రాసింది గాని.

చిత్ర : ఆవిడ అమాయకురాలున్నూ నేను మాయలాడినా ?



రంగా: (వినిపించుకోకుండా) బహుశా, ఈ విధంగా ఉండవచ్చు; నా కష్టదశంతా తెలిసేవుంటుంది. తనకు సహాయం చెయ్యడానికి శక్తిలేదు. తనతండ్రి నడిగితే నాకు పరువుతక్కువ... ఇక నిన్ను అయినా అడగటానికి నిశ్చయించుకొన్నది...

చిత్ర : దేనికి ?

రంగా: ఇక దేనికి ? నా బాధకు ఔషధానికి—ధనానికి.

చిత్ర : నేను బ్యాంకి అధికారినా, మావుకార్నా ?

రంగా: అబ్బ ! ... ఏదో విధంగా, నగలూ, నాణ్యాలూ, అమ్మి గిమ్మి.

చిత్ర : (చిరునవ్వుతో) ఓహో !

రంగా: కానీ ఎంతటి కార్యానికి పూనుకున్నదో... దేవా లయానికి తప్ప ఇంకొక చోటికి వెళ్ళదు... ఎంత త్యాగం... ఎంత ఉదారం.

చిత్ర : (కండ్లలో నవ్వులేదు ఇప్పుడు; అంతా ఏడుపే)

రంగా: (పచారు చేస్తూ) అయ్యో? చౌర్యాగ్యుడిని. నా కోసరం... ఎటువంటి వంశంకో పుట్టింది... ఎంత బ్రతుకు బ్రతికింది... ఎంత కష్టపడ్డదో కదా ! ఇలా సంకల్పించుకోవడానికి... అయ్యయ్యో ? ఎవ్వరైనా చూస్తే ఏమనుకుంటారు ? ... ('తలుపు' 'తలుపు' అని శబ్దం) ఎవరది ?

చిత్ర : వారే అనుకుంటాను.

రంగా: నేనో మరి.

చిత్ర: (నవ్వుచు) మంచంక్రింద.

రంగా: (కోపంతో) ఛీ.

చిత్ర: ఆ చిన్నగదిలోకి వెళ్ళండి.

రంగా: రత్నం గదితలుపు తీస్తుందేమో?

చిత్ర: తియ్యనివ్వను. (గదిలోకి ప్రవేశపెట్టి తలుపు సూస్తుంది)

ప్రవేశం రత్నం.

రత్నం: అమ్మా! అమ్మా! వారు నచ్చారు.

చిత్ర: పైకి తీసుకురా.

రత్నం: ఇక్కడికేనా? (అని చుట్టూ చూస్తుంది రంగారావు కోసరం.)

చిత్ర: (తల పంకించి ఆ గదిలో ఉన్నారని సూచిస్తుంది.)

రత్నం: (నవ్వి వెళ్ళిపోతుంది)

చిత్రరేఖ ఆద్దంపద్ద నిల్చుని పర్వకొంటుంది.

ప్రవేశం సీతయ్యమ్మ, దాని సరిసి. సీతయ్యమ్మ ముసుగువేసుకుంది. సన్నగా నాజూకుగా ఉంది. 20, 22 సంవత్సరాల కన్నా ఉండవు. ముసుగు తీయగానే ముఖంలో అహంభావం, గర్వం కనబడతవి.

చిత్ర: రాణిగారూ - చాలా ప్రయాసపడ్డారు. కాకితో కబురుపంపితే నేనే వచ్చేదాన్నే.

సీతయ్యమ్మ : యాచనకోసం బిచ్చగాండు భాగ్యవంతుల యింట్లకు వెళ్తారుగాని; తమ యింట్లకు భాగ్యవంతుల్ని రమ్మవరు.

చిత్ర : రామరామ. ఏమి ఉపమానం చెప్పినాకు.

సీత : పరిస్థితులకు సరియైనదే.

చిత్ర : కూర్చోండి (కుర్చీపూపును)

సీత : (కూర్చుని) మీరు!

చిత్ర : మాయింట్లో నేను నిలబడవచ్చును లెండి.

సీత : సరిసీ, క్రిందికి వెళ్ళి కాచుకో... (నరిసి వెళ్ళును)  
ఎక్కువకాలం వుండే వీలులేదు... నేను వచ్చినపని మీరు ఊహించే ఉండురు.

చిత్ర : లేదు.

సీత : వారి ప్రస్తుతస్థితి మీకు తెలిసే వుంటుంది.

చిత్ర : అంటే ఋణాలబాధా?

సీత : అవును.

చిత్ర : ఆఁ. ఎరుగుదును. జూదం నలభర్మరాజుల్నే ముంచి వేసింది. వారెక్కడ ఆగగలరు.

సీత : (కోపంతో) ఇప్పుడు వారి చర్యలను విమర్శించడానికి రాలేదు మేము.

చిత్ర : ఎందుకు వచ్చారో చెప్పరైతిరి. నా చర్యలు విమర్శించడానికా?

సీత : కాదు. విమర్శించి ప్రయోజనము లేదు. మా తండ్రి గారు నన్ను ఏరి, కూర్చి, వారికి ధారవోసినారు.

అగ్నిసాక్షిగా నన్ను నివాహం చేసుకున్నారు. రూప లావణ్యాలులేని కోతినిగాను. చదువు సంధ్యలు లేని మూఢురాలినిగాను—అయినా నిన్ను చూచి, నీ సహ వాసం ప్రాప్తించిన క్షణంనుంచి నా మాటే మరిచి పోయారు... నీవు ఏమి మచ్చమందు చల్లినావో— నీ తలుకుబెళుకులకే మోసపోయాలో నీలో ఏమి కన పడ్డదో కానీ, నీయిట్లే వారి అంతఃపురం అయి పోయింది.

చిత్ర : ఏ భార్యకుగాని మగడుంచుకొన్న పేశ్యలో గుణాలు ఎప్పుడూ కనబడవు.

నీత : ఎందుకీ చెప్పిపొడుపు? ... నాదే తప్పు... నేను వచ్చిన దిందుకుకాదు... వాడుకష్టదశలో ఉన్నారు. పరువు ప్రతిష్టలకే భంగం కలిగే స్థితి వచ్చింది... మంచిగోజుల్లో వారు ఎంతో మీకు ఉపకారం చేశారు. రెండుచేతుల్తో ధనం ఇచ్చారు. నగలు చేయించారు. నీకు ఇష్టమైనదల్లా... అణుమాత్రం కృతజ్ఞత ఉంటే చాలు. ఈ విపత్తునుంచి వారిని దాటించగలవు. నాదగ్గర ధనంలేదు; మా తండ్రి గారిని అడగడానికి వారు సమ్మతించరు... నీ దగ్గరున్న పెద్దనగల్లో ఒక్కటి అమ్మితే సరిపోతుంది, ఈ వారంట్లమొత్తానికి. ఇదే నా ప్రార్థన. స్వయంగా నేనే వచ్చి వేడుకొంటే మీరు ఒప్పుకుంటారన్న నమ్మకంతో వచ్చాను.

చిత్ర : పాపం. వృథా ప్రయాణ... గావద్ద భనంలేదు. పట్టు  
మని పదివందల ఖరీదుచేసే వస్తువేలేదు. ఏమి  
చెయ్యను ?

సీత : మరి మీరు వేసుకున్న యీ నగలన్నీ... వారు నీకు  
ఇచ్చినవి కావా...

చిత్ర : కావు...

సీత : ఇంకెవరో...

చిత్ర : పొరబాటు. నేను కొనుక్కున్నవే (నవ్వుతు)   
కావలిస్తే యీ డబ్బంతో వీటిని అన్నీ ఇచ్చేస్తాను.  
ప్రయోజనం మాత్రం వుండదు.

సీత : ఎందుచేత ?

చిత్ర : (నవ్వుచు) ఇవి రత్నాలనుకుంటున్నాగా ? కావు...  
రంగూను రాళ్లు... యీ గాజులు బంగారపవి కావు.  
ఇమిటేషన్. అన్నీ కలిపితే వందైనా రావు.

సీత : (ఆశ్చర్యంతో) నిజంగా. నిజంగా.

చిత్ర : ఇంతవరకు వచ్చాక కథ సాంతం విని వెళ్ళండి.  
అసలు వారు నాకు అమూల్యమైన ఆభరణాలు  
కొనిపెట్టింది సత్యమే... ఆ రోజులు మారిపోయినవి.  
వారి వద్దనుంచి దమ్మిడిగాని దమ్మిడి ఖరీదు వస్తువు  
గాని నాకు ముట్టి ఎన్నో వర్షాలు వెళ్ళినవి.

సీత : ఆఁ. ఆఁ.

చిత్ర : సానిదాని కింత సీతి వుండడం ఎంతగావుందికదా...  
పోనీ వినండి... వారికి తెలియకుండా వారల్లు ఎన్నో

వచ్చేవి. డిక్రీదాస్తు ఎందరో నన్ను చుట్టుకొనేవారు. వేదేమార్గం నాకు కనబడేది కాదు. నా వస్తువులు ఒక్కొక్కటి అమ్మడానికి ప్రారంభించాను. అమ్మిన సొమ్ముతో తీర్చిన డిక్రీబాకీల లెక్క పూర్తిగా తయారు చెయ్యడానికి కొంతకాలం పడుతుంది. ఇంకా మీకు నమ్మకంలేదు. (బీరువాలోనుంచి కాగితాల కట్టతీసి) ఇవిగో, చూడండి. ... డిక్రీలు. వారంట్లు—సొమ్ము చెల్లించినందుకు రసీదులు.... ఇంకా సందేహం — ఎక్కడిదో డబ్బు అని, (ఇంకొక కట్టతెచ్చి) ఇవి నా నగలు అమ్మినందుకు సాక్ష్యం—1930 ఆగష్టు 16. సేట్ చమనలాల్ కు చెల్లించినది నాలుగువేలు దాదాపు... ఆగష్టు 15— నా రవ్వల కమ్మలు, పలకసరులు అమ్మితే వచ్చినవి దాదాపు నాలుగువేలు... ఇలాగే మిగతావి.

నీత : (పరాభవాగ్ని దహించేస్తూవుంది. మాట్లాడడానికి పదాలురావు. ఆలోచిస్తూ వుంది—తీవ్రంగా ఏవిధానైనా బాధించాలని.)

చిత్ర : అదీకథ. సర్వం అదృశ్యమైంది ఆవిధంగా. నేనున్నాను మిగత.

నీత : (ఏదో స్ఫురించింది. పెదవి విరిచింది.) పాపం! ఎందుకు చేశారు ఈలాగు!

చిత్ర : ఎందుకా! అవును. అర్థంకాదు మీకు — వేశ్యకు హృదయం ఉండదు. ప్రేమఉండదు. విశ్వాసము, కృతజ్ఞత—ఏవీ ఉండవు.

నీత : (మెల్లగా) ఆహా! ఎంత కష్టమో మీరు. అంత అభిమానం అంతి న్యాయత్యం ఉంది గనుకనే నాకు ఇంకా ఆశ కలుగుతూ వుంది...

చిత్ర : ఏ విధంగా?

నీత : కోప్పడకుండా వినండి. మీ ఆభరణాలు, ధనం, వశ్యత్యం అన్నీ అదృశ్యమయినవి, నిజమే. కాని మీ సౌందర్యం మిమ్మల్ని వదలి పోలేదు.

చిత్ర : ఏదో గూఢంగా ఆలోచించి మాట్లాడుతున్నారు.

నీత : గమించే వుంటారు ... మీ సౌందర్యానికి మెలలేనూ? అమ్మితే కొనుక్కోడానికి సిద్ధంగావున్నారా? ఆ షాముకారే ఒప్పుకోనూ? ఇక మీరు ప్రేమకోసం, వారి మంచి కోసం చెయ్యలేని పని వుంటుందా?

చిత్ర : (కోపం పొంగి పొరలిపోతుంది) ఎంత గొప్ప ఊహ, ఎట్టి ఉదారస్వభావం ... పెండ్లాడిన భార్యవని మిడిసిపడుతున్నావు కాబోలు. పాతివ్రత్యం ఇంకా మీ వంటివారి కాణాచి అనుకొన్నావు. ఆగర్వంతో కదూ, ఈ విధంగా మాట్లాడుతున్నావు?... ఏమిటి మీ గొప్పతనం? మీ పాతివ్రత్యం! వేరే గతిలేక స్వాతంత్ర్యం లేక, ధర్మమని, విధియని మీరు భర్తలమీద భక్తి విశ్వాసం కనబరుస్తున్నారు. మాబోటి వాళ్ళకు ఆ సంకెళ్లులేవు. స్వచ్ఛందవృత్తి, ఈ కృత్రిమ బంధాలులేవు. బలవంతపు పాతివ్రత్యం

మీది. నాది స్వతంత్రమైనది. నాకు నిజంగా వారి మీద ప్రేమ, విశ్వాసం, విధియని గాదు, ధర్మమని గాదు, వేరేగతిలేక గాదు.

సీత : ఏమిటి ఉపన్యాసం. సానిముండకు పాతి వ్రత్యం!- నేతి బీరకాయ....

చిత్ర : జాగ్రత్త—ఇల్లెక్కి వచ్చావని ఊరుకున్నాను.

సీత : ఏం చెయ్యగలవు?

తటాలున ప్రక్కగది తలుపు తెరుచుకొని ప్రవేశం రంగారావు.

రంగా: ఆంగడి. ఆంగడి... నా మూలాన ఎందుకీ బెబ్బలాట.

దౌర్భాగ్యుణ్ణి.

సీత : (ఆశ్చర్యంతో) ఇంతసేపు ఇక్కడే వున్నారా?

రంగా: అవును. దొంగలాగు—సీతా! చిత్రను అన్ని మాటలాడడం తప్పగాదా! ఎంతత్యాగం చేసింది నాకోసం... నాకు తెలియకుండానే. దానియుణం తీర్చుకోగలమా?

సీత : సాష్టాంగంగా పడమంటే పడతాను. అరుంధతీ, దాక్షాయణి అని పూజచేయమంటారా... ఏంచేసింది మీరిచ్చిన డబ్బు. ఓర్పుకోలేక మీకోసరం, ఉపయోగించింది.

రంగా: సీతా! అదికాదు. ఆఖరున నీవు చెప్పింది తప్పే... నీకు చిత్ర గుణం తెలియదు.



సీత : అవును కలికాలం. బోగందాని పాత్ర వత్సం ఇల్లా  
దగ్గర ఘోషించేవరకు వచ్చింది.....తమించుడి.  
ఎంత అమాయకులండి.

చిత్ర : ఈ సంభాషణ ఆపేస్తే గాగుంటుందేమో! (క్రింద  
మాటలు విచరుతువి...రత్నం హఠాత్తుగా ప్రవేశించును)

రత్నం: అమ్మగారూ; పాపంకారు అసురాంసేట్ వచ్చి,  
వెళ్ళినట్లున్నాడు. మిమ్మల్ని చూచితీరాలట.

చిత్ర : దొంగ. మీరిక్కడున్నది సం దేహించే వచ్చాడు...  
మీరు మాట్లాడుకుండా ఇక్కడే ఉండండి...వాడిని  
ఏవిధంగానో బుట్టలో వేసి పంపించేస్తాను. తరవాత  
మీరు వెళ్ళవచ్చును...

రంగా: వాడెందుకు వచ్చాడక్కడికి? అప్పుడప్పుడు వస్తూ  
వుంటాడా?

చిత్ర : ఏమి టామాటలు ... మీరిక్కడుంటారని ఎవరికీ.  
తెలియదంటారా? అదీగాక, రచియెరిగిన కుక్క—  
క్రిందటి దఫా నేను సాము చెల్లించానని మళ్ళీ  
ఆశతో వచ్చాడు... ఇక్కడే ఉండండి...వచ్చే  
స్తాను. (నిష్క్రమణ)

రంగా: (అనుమానం కమ్మేస్తూవుంది మనస్సుని. పచారు  
చేస్తుంటాడు)

సీత : (మెల్లగా నవ్వుతు) ఎంత వెర్రిబాగులువారండీ  
మీరు పాపం. పాపంకారు హఠాత్తుగా వచ్చాడు  
కదూ... జమిందారుగారు పకీరయ్యారు మరి.

రంగా: ఛీ, ఛీ, ఎంత త్యాగం చేసింది.

సీత : ఏమి నమ్మకమండి. కాగితాలుచూసి ఖంగారై పోతున్నారు... నగలు దాచేసి ఇలాటి దొంగ రణీదులు పుట్టించడం బ్రహ్మకార్యమటండీ.

రంగా: మరి వారంట్లకు చెల్లించిన సొమ్ము?

సీత : (నవ్వుతు) మానుకార్లకు మాత్రం సానులంటే అభిమానం ఉండదనా మీ అభిప్రాయం.

రంగా: ఆఁ ఆఁ- అంత మోసమే.

సీత : మీకు నేను చెప్పవలసినదాన్ని కానుగాని మన పెద్దలు ఊరికే చెప్పారండి, వారకాంతల తత్వం గురించి... చక్కనివాడైన రాజు చంద్రుండైన అని-

రంగా: అలాగైతే నన్ను ఎప్పుడో వదిలి ఉండాలిగదా... చిల్లిగవ్వ ఇవ్వలేదే సంవత్సరాలనుంచి.

సీత : దానికి కారణంవేరు. జమీందారుగారు ఉంచుకున్న దంటే హోదా... విలువ ఎక్కువ — ఆడ్వర్ట్ పైజు మెంటు... ..

రంగా: నిజంగా?

సీత : కైపు తీరితేగాని నిజం తెలియదు. ఇకనైనా నా ప్రార్థన వినరూ? ఈ వూరూ, ఈ స్నేహం అన్నీ వదిలేసి మా నాన్నగారి దగ్గరకు వెళ్ళిపోదాము. ఎంతో సంతోషిస్తారు. వెధవ షాహుకార్లు పది మందికి జవాబు చెప్తారు... అన్నికష్టాలు పోతవి...

రంగా: (ఎట్టిబాహుళ్యో) సరే.

సీత : అమ్మయ్య, ఎంత మంచిరోజు? ఎన్నాళ్ళకి?

(ప్రసేసం: చిత్రరేఖ)

చిత్ర : అబ్బ! వెళ్ళిపోయాడు.

రంగా: నీ ఋణం తీర్చుకోలేదు ఈ జన్మలో...

సీత : సూనామ్మ త్వరలోనే పీలుచేసుకొని పంపిస్తాను.

చిత్ర : (పిచ్చిగా చూస్తుంది రంగారావువంక)

రంగా: చిత్రా, నేను మా మామగారింటికి వెళ్ళిపోతున్నాను  
సీతతో.

సీత : (విజయం తనదని సూచిస్తూ చిరునవ్వుతో) ఈ  
రోజే.

చిత్ర : నిజంగా? నిజంగా? మళ్ళీ ఎప్పుడు?

సీత : ఎప్పుడో రాకుండానే ఉంటారా?

రంగా: లేదు. నేను ఈ వూరికి మళ్ళీరాను.

చిత్ర : (తబ్బిబై) ఆఁ ఆఁ...

సీత : సెలవు... (రంగారావు కీలుబొమ్మలాగు తలపూపు  
తాడు. సీతయ్యమ్మ దాఁచీస్తుంది.. చిత్రరేఖ బల్ల  
వట్టుకుంటుంది ఆవేదనతో. రంగారావు, సీత  
య్యమ్మ నిష్క్రమిస్తారు.)

చిత్ర : ( కుర్చీలో కూలబడి, చేతుల్తో ముఖం కప్పివేసుకొని  
ఏడుస్తూ వుంటుంది)

ప్రశ్నశం: రత్నం

రత్నం: అమ్మా.

చిత్ర : (లేచి కండ్లు తుడుచుకుంటూ) రత్నం, అగ్గిపుల్ల.

రత్నం: అగ్గిపెట్టె అందిస్తుంది.

చిత్ర: (వారండ్లు, డిక్రీలు, రసీదులు, అన్నింటినిపోగుచేసి  
వెలిగిస్తుంది. ఆ వెలుగులో చూస్తే చిత్రరేఖ  
కండ్లలో నవ్వే కనబడదు.)

—...—

•

వృ ధా యా స ౦

•

•

## పాత్రలు :

చార్వతి	...	వీరభద్రరావు భార్య
నరిసి	...	నాకరు
ఇందిర	...	వీరభద్రరావు ప్రియురాలు, విద్యార్థిని.

పంకాయలవాడు

---

## వృధా యాసం

కళాకాల ఉపాధ్యాయుల కోసరం ప్రత్యేకంగా కట్టబడిన ఇండ్ల వరసలో ఒకయిల్లు. ఇంటి వెనుకభాగంలో ముందు ఆ ప్రక్కని వసారాలో మడిగట్టుకొని సార్వతమ్మ అరటికాయలు తరుగుతూ కూర్చుంది. పొట్టిగా, స్థూలంగా వుంటుంది. వరుసుని కి, కి. ముక్కు కొంచెం మరచ, కళ్ళు పెద్దనేగాని కనుబొమలు పలచనవటు చేత బోడిగా కనబడతవి. నెడ నడుము పగిమితి అమితం. మాటలో ఎప్పుడూ గొణుగు. ప్రపంచమంతా తనను అన్యాయంచేస్తూ వున్న దన్న భావం నూచిస్తూ వుంటుంది.

ఒంటరిగా కూర్చున్నప్పటికీ గట్టిగా చెప్పేమాటలు ప్రక్క గదిలో నిద్రపోతూవున్న భర్తకు వ్రేలింది. భర్త కళా కాలలో ఉపాధ్యాయుడు. ఆ రోజు ఆదివారం.

సార్వతి: ఏడు వేళారంకీ ఎప్పుడో! ఇంకా లేవరూ?...  
కాఫీ చల్లారిపోతుంది. తరువాత విసుక్కొని కాఫీ హోటలుకు వెళ్ళి డబ్బు తగలేస్తారు. అడ్డమైన అరవచాకిరీ నేను చెయ్యడమే గాని ఏమి ప్రయోజనం? పేరా, ప్రతిష్టా... వెధవముండ, పనిచేసే దానికూడా పొద్దు తెలియలేదు కాబోలు, గట్టిగా అడిగితే అలిగి ఆరురోజులు రాదు. దేవుడా అంటూ నేనే తోముకోవాలి. కొత్తదాన్ని పెట్టుకోడానికి లేదట. వాళ్ళసంఘం ఏర్పాట్లట... చాకిరీ ముండ లకి సంఘాలైతే - ఇక కుక్కలికి నక్కలికికూడ

సంఘాలు ఏర్పడుతవి... .. ఏమండోయ్; ఏమి నిద్రదండి...

అవును మరి, ఎక్కడెక్కడో తిరిగి తిరిగి రాత్రి 12 గంటలకు వచ్చారు... భయంవేసింది సుమరి! రాత్రి ఒంటరిగా కూర్చున్నా... శ్యామలా దండకం చెప్పుకుంటూ—నాకేం! ఎప్పుడైనా లేవండి, నాకు తెలుసు ఏమవుతుందో - అదుగో ఆ కవీశ్వరుడు గుర్రపు జూలులాగ జుట్టుపెంచుకొని ధూమశకటంలాగా సిగరెట్టుపొగ వదులుతూ ఆ వెంకటేశ్వర రావు వచ్చి తలుపు తట్టేవరకు లేవరు... అప్పుడు లేచి పరిగెడతాను కాఫీహోటల్కు! ఎప్పుడూ అధరా మృతంలో మునిగి తేలే ఈ కవీశ్వర్లకి ఉప్పాలు, కాఫీలు ఎందుకో? ... ఏమండోయ్ వింటున్నారు గదూ, దొంగలు, వినకేం? మీ కావ్యాలేమీ పత్రికల్లో రావెందుకో? దొరికిన తెల్ల కాగితాలన్నీ పాడుచేస్తారు, ఏమి కవిత్వమో ఎప్పుడూ ప్రేమా, ప్రేమియులు, ప్రణయం, వియోగం - పెళ్ళిగాని కుర్రవాళ్ళనీ ఎదిగిన పిల్లల్నీ పాడుచేయడానికి తప్ప ఎందుకూ పనికిరాదు.

ప్రవేశం పనిమనిషి సరిసి.

వచ్చావూ? ఇంత త్వరగా వచ్చావెందుకే, భోజనాలయ్యాక రారాదూ?

సరిసి : అలా అంటే ఎలాగండీ, ఎంతదూరం నడిచి రావా లండీ, ఇప్పుడే గదండీ పడేశాను.



పార్వ: బాగుంది. అసలాయనలేచి వెండు చీవాట్లు పెడితే భయం వుంటుంది. నే నరిస్తే నా నోరు నెప్పెడు తుంది గాని ఏమిలాభం.

నరిసి : ఏంటండీ అలాగంటారు. తమరు సెప్పితే మాత్రం విన్నాండీ ?

పార్వతి: చాలాల్చులు. నీతో బాతాఖాసీ కొట్టడానికి ఓపిక లేదు. త్వరగా కాసీ... .. ఏమండీయి. నరిసికూడ వచ్చేసిందండీ, లేవరూ... అవునుగాని మొన్న పాట కచ్చేరికి అందరు మాస్టర్లు భార్యల్ని తీసు వెళ్ళారట. మీనుమాత్రం నన్ను పారేసి వెళ్ళి పోయారుగనూ... (మరీ గొణుగుతూ) నా బతుకంతా చాకిరీతోనే సరిపోతూ వుంది. మీకు నన్ను చూస్తేనే అసహ్యం. నలుగురితో నేను మీ భార్యనని తెలియ డమే మీకు సిగ్గు... ఒసేనరిసీ... వంకాయలమ్మతూ పోతున్నాడు పిలు. (చరిసి వెళ్ళి వంకాయలవాణ్ని పిలుచుకొని వస్తుంది.)

పార్వ: ఏవీ... గంప పెద్దదేగాని కాయలు లేవే.

వంకాయలవాడు: ఎన్ని కావాలమ్మా?

పార్వ: ఎన్ని అయితేనే. మంచివి ఏరుకోవద్దూ. ఎలా ఇస్తావు?

వంకా: కానీకి ఆరు.

పార్వ: వెళ్ళిపో. అమ్మడానికి వచ్చినట్టులేవు.

వంకా: పోనీలెండి. మీకు ఇంకొకటి వేస్తాలెండి. అంత  
కన్నా గిట్టదండీ.

పార్వ: కానీకి పది. లేదా వెళ్ళిపో (వంకాయలవాడు వెళ్ళి  
పోబోతున్నాడు) సరే ఎనిమిది వెయ్యి నీగోపోయ...

వంకా: (గంప దింపుతాడు గొణుగుకుంటూ)

పార్వ: ఏమిటా గొణుగుడు. అలా గొణిగితే నాకు చీదర.  
ఇష్టముంటే ఇచ్చిపో.

వంకా: బతకాలగదండీ... డి. సరే కానిన్వండి.

పార్వ: చూడు! నాకు ముదురుకాయలు ఇష్టం. అవన్నీ  
ఏరివెట్టు.

వంకా: (అలాగే ఏరుతాను. నరిసి నవ్వుకొంటూ వుంది)

పార్వ: అమ్మనాంగా! ఎన్నికాయలు ముదురో అవి అలా  
వుండనీ, వీట్లో నేను ఏరుకుంటాను. (మెల్లగా  
ఎనిమిది కాయలు ఏరుకుంటుంది. (అవి తీసుకొని  
లోపలఉంచి) ఉండు కాణీ ఇస్తాను. (భర్త పడుకొన్న  
గదిగాక ఇంకొక గదిలోకి వెళ్ళి పడుసు పట్టుకొని  
వచ్చి, తెరిచి కాణీ పారేస్తుంది. నరిసి, వంకాయ  
లమ్మేవాడు ఒకరినొకరు చూసుకొని నవ్వుకుంటారు.  
వంకాయలవాడు వెళ్తాడు) ఇదేమిటి? (పర్సులో  
కాగితం కనపడ్డది. బయటికి తీసి) వీరభద్రరావుగారికి.  
వీరికే... (ఉత్తరం చదువుకుంది) ఆఁ ఆఁ ... ఎంత  
ద్రోహం! ఎంత మోసం. ఓసి ముండా! ఈ  
చదువులే ఇంత కొంపలు ముంచేస్తూ వున్నవి. కానీ!

చిక్కరు నాడగ్గిర... (తలఁపి ఉత్తరం రవికెలో దాచివేస్తుంది. పర్సు మళ్ళీ గదిలో ఉంచేసి కూర్చుంటుంది. ఇంతలో పీఠిగుమ్మందగ్గిర 'ఏమం కోయ్' అని పిలుపు.)

పార్వ: ఒసే నరిసి ! చూడు ఎవరో.

నరిసి : (చూచివచ్చి) ఎవరో బడిలో చదువుకునే పిల్లండీ. వారికో మాట్లాడాలట.

పార్వ: అదే అయివుంటుంది. రమ్మను. (నరిసివెళ్ళి తలుపు తీస్తుంది. ప్రవేశం ఇందిర. కాలేజీలో ఇంటర్ చదువు కొంటున్నది. ఆట్టే అవయవశాందర్యం లేకపోయినా నాజూకంగా ఉంటుంది. 16 ఏండ్లుంటేవేమో, కొత్త రకం చీర కొత్త బాణీ బాకెట్టు. ముఖంలో భయం ఆవేచన కనబడుతున్నది)

ఇందిర: మాష్టారుగారు లేరండీ.

పార్వ: ఎవరమ్మాయి నీవు.

ఇంది : ఈ కాలేజీలోనే చదువుకుంటున్నాను.

పార్వ: పేరు లేదూ ?

ఇంది : ఇందిర.

పార్వ: ఓం ఎందుకు వచ్చావు. రమ్మన్నారా? నరిసీ బావిలో నీరు చేదేసెయ్ !

ఇంది : లేదు. వారితో ముఖ్యంగా మాట్లాడటానికి వచ్చాను.

పార్వ: పాఠాల్లో ఏవైనా సందేహాలు వచ్చాయా ?

ఇంది : (ఊరుకుంటుంది.)

పార్వ : నేను వారి భార్యనే. చెప్పవలసింది నాతో చెప్పవచ్చు.

ఇంది : క్షమించండి వారితోనే మాట్లాడాలి.

పార్వ : నీకు వివాహమైందీ ?

ఇంది : లేదు. త్వరలో అవుతుంది.

పార్వ : ఎవరితో, మాష్టరుగారితోనా.

ఇంది : (కలగాడుగా) ఏమి మాటలండీ ఇవి.

పార్వ : ఎందుకీ దాపరికం ? డొంగ కళ్ళుమూసుకుంటే ఎవరికీ కనబడనూ ?... సిగ్గు మానంలేని దానివి నాతో మాత్రం చెప్పకూడనూ ఎందుకొచ్చావో ?

ఇంది : (ఏడుస్తూ) మీకాళ్ళు పట్టుకుంటాను. నన్ను రక్షించండి. చేసింది తప్పే. నేనేమిచెయ్యను. చిన్నతనం. ఆయన మాట నేనెలా తోసినెయ్యడం. తరువాత నాస్థితి నాకే బోధపడింది. మావాళ్ళు మంచి సంబంధం కుదిర్చారు కూడాను. మొన్ననే ఇక్కడ ఎమ్. ఏ. ప్యాసయ్యారు, శంకరశాస్త్రి...

పార్వ : అయితే ఎందుకు వచ్చావు ?

ఇంది : నిన్న ఈవిషయం వారికి తెలియపగుస్తూ వుత్తరం వ్రాశాను, తరువాత భయం వేసింది. బ్రతిమాలుకొని ఆ వుత్తరం వాపసు తీసుకొని వెళ్ళిపోవడానికి వచ్చాను. ఆలాంటి వుత్తరం వారిదగ్గర వుంటే ఎప్పటికైనా ప్రమాదం అని

పార్వ: చూచావా ఎన్నికష్టాల్లో తప్పుదారి తొక్కితే.  
అయితే నీవు చెప్పినవన్నీ నిజమేనా ?

ఇగది : వట్టు.

పార్వ: నాదగ్గి రేడండి ఆ వుత్తరం. ఒకమారు చదివి ఇచ్చే  
స్తాను. (ఉత్తరం తీసి చదువుతుంది గట్టిగానే - ప్రక్క  
గదిలోవున్న భర్తకు పిసబజ్జేటట్టు)

“పియా !

ఈ మన ప్రణయగాధకు ఏమి సమాప్తి! ఎన్నటికైనా  
మీరు నన్ను వివాహమాడగలరా ! నాకు నమ్మకం  
లేదు. అలా జరగదు. అప్పుడు నా గతేమిటి ? తల  
ముక్కలై బోయేటట్లు ఆలోచించాను. వేరేమార్గం  
కనబడదు. మా వారు కుదిర్చిన ఎరుని వివాహమాడ  
డానికి నిశ్చయించుకున్నాను. ప్రేమ కాకపోయినా  
నా జీవనంలో మర్యాద, శాంతి, అయినా ఉంటవి.  
క్షమిస్తారు గదూ. మిమ్మల్ని ఎప్పుడూ మరిచి  
పోలేను. నా యవ్వన భాగ్యమంతా మీకే అర్పించే  
చేశాను.

—మీ ఇందిర”

ఓసి ! ఎంత సిగ్గులేకుండా వ్రాశావే ఈ ఉత్తరం.  
పెండ్లిఅయినాకు 20 సంవత్సరాలైనా వారికి ఒక్క  
ముక్క వ్రాయాలంటే కలం జరగదు ?

తీసుకో ! (ఉత్తరం యిచ్చింది) వెళ్ళిపో.

ఇకనైనా మర్యాదగా బ్రతుకు. ప్రేమ లేమిటి

ప్రేమలు ? నలదమయంతుల్లాంటి వారికిగాని మన  
లాంటి వారి కేమిటి ప్రేమ ?...

ఇంది : (కండ్లనీళ్ళు తుడుచుకొని నమస్కారంచేసి వెళ్ళి  
పోతుంది)

పార్వ : (లేచి చాంద్రసం వెదజల్లుతూ బిగ్గరగా) ఏమండోయి  
రండి. పైకిరండి... పరువుగా... వెళ్ళిపోయింది, మీ  
ప్రియురాలు... ఎంత చేశారండి నాకు తెలియకుండా.  
రాదూ (గదితలుపు తెరవబోతే రాదు) లోపల  
గొళ్ళెం పెట్టుకున్నారూ, నేనుగనక వస్తానేమోనని.  
(గట్టిగా తట్టుతూ) రండి! ఎంత సేపుంటారు గదిలోనే  
(జవాబులేదు) ఏమిచేస్తున్నారో చూస్తాను కిటికిలో  
నుంచి (అని ఆవైపు వెళ్ళివచ్చి) ఇదేమిటి కిటికీ  
లన్నీ మూసుకున్నారేం... .. (మరీ బిగ్గరగా) ఏమి  
టండి ఈ అన్యాయం. లేచిరాదూ... నేనేమీ అనను  
లేండి. (జవాబులేదు) ఒకే నరిసీ, రావే భయంవేస్తూ  
వుండే. (నరిసి వస్తుంది) పలకడంలేదే వారు. (ఇద్దరూ  
శక్తికొద్దీ బాదుతున్నా గదిలోనుంచి ధ్వనిలేదు.)  
ఇంకేముందే, ఇంకేముందే ... దానికోసరం... ..  
ఏమండోయి ! ఏమండోయి ! (క్రిందకూలి మూర్ఛ  
పోతుంది. నరిసి ఇరుగు పొరుగువారి సహాయం  
కోసరం పరుగెత్తుతుంది.)

.

సంకల్పం - పర్యవసానం

.

## పాత్రలు :

సోమసుందరం	...	న్యాయవాది
విశ్వనాథం	...	అతని తమ్ముడు
గిరిజ	...	కామరాజు కుమార్తె బి. ఏ.
సుబ్బన్న	...	సోమసుందరం నౌఖరు

.....



# సంకల్పం - పర్యవసానం

రంగము :

చింతలూరి సోమసుందరంగారు ఇంట్లో ఒకగది. గోడలమీద చిత్రపటాలు. మధ్యన పెద్దబల్ల. చుట్టూ కుర్చీలు, ఒకమూల బీరువానిండాపు సైకాలు. దానిప్రక్కన చిన్న బల్ల, ముందు కుర్చీ.

సోమసుందరంగారు చిన్న బల్లపక్కర కూర్చుని ఉత్తరాలు వ్రాసు కొంటున్నాడు. ఆయన మద్రాసులో ప్రఖ్యాత న్యాయవాది. అమలాపురం జన్మస్థానంగాని, బి. ఏ. చదువుకొనడానికి వచ్చినప్పటి నుంచి మద్రాసులోనే నివాసం. సుమారు 43, 44 సంవత్సరములు. భార్య సంతానమైనా వదలక రెండేడ్లక్రింద స్వర్గస్థుడైనది. మొట్ట మొదట మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకోకూడదని నిశ్చయించుకున్నాడు. కాని తానుగడిచేసామ్మ అనుభవించేవారు తేకున్న కొదవ ఏర్పడానికిన్నీ, ఏకాకిగా జీవితం గడపడము కష్టసాధ్యంగా ఉండుటచేతనున్నూ, వివాహచింత బయలుదేరింది. కాక తాళీయంగా ఆనమయాలలోనే క్రి.శే. రెబ్బాప్రగడ కామరాజుగారి ఏకపుత్ర గిరిజాదేవి స్నేహం లభించింది. గిరిజ బి. ఏ. వరకు చదివింది. సౌందర్యచరిత్ర. అంశకన్న నవనాగరి కథలో మునిగి తేలుచుండుటచేత ఆత్మతాకర్షణీయ. తండ్రి ధన మంతా సర్వస్వతంత్రాధికారంతో ఆవిడకే చెందింది. వయస్సు 23. అన్ని విధాల తనకుతగిన సంబంధమని సోమసుందరంగారు నిశ్చయించు కొన్నాడు. అయితే ఆవిడ అభిప్రాయం ఇంకా కనుక్కోలేదు. సాహసించి అడగడానికి ధైర్యంచాలలేదు. ఈరోజు అడిగినేయ వలయునని ఆనుకున్నాడు.

సోమసుందర: (వ్రాయడం ఆపి) సుబ్బన్నా !

సుబ్బన్న: (ప్రవేశించి) చిత్తం !

సోమ : చూడు, నాలుగుఘంటలకంతా టీ తయారుగావుంచు.  
(చేతి గడియారం చూచుకొని) ఇక పావుగంటవుంది  
వెళ్ళు... (సుబ్బన్న వెళ్ళుతుంటే) ఓయి ! ఇంతలో  
ఎవరువచ్చినా చూడడానికి పీలులేదనిచెప్పి పంపి  
వేయి... .. ఏం... ..

సుబ్బ : చిత్తం.

సోమ : పేరుమాత్రం కనుక్కో... రేపు రమ్మను.

సుబ్బన్న నిష్క్రమించును.

సోమసుందరం బీగువాప్రక్కన తగిలించివున్న అద్దంలో  
చూచుకొని తలకట్టు, బట్టలు సర్దుకుంటాడు. అప్పుడు  
ప్రసేకం: అతని తమ్ముడు విశ్వనాథం, తొందరగా. 19, 50  
ఏండ్లుంటువి. ముఖంలో జీవిత ఉట్టిపడుతున్నది. విశాల  
పాలభాగం. కండ్లలో నవ్వు... సమ్మోహనశక్తి... విశ్వనాథం  
తెలివిగలవాడే. యం. ఏ. ప్యాసైనాడు. కాని ఉర్వోగమంటే  
యిష్టంలేదు. భోగాసక్తి ఎక్కువ. ఆదాయం లేదు. ఖర్చు  
యెక్కువ గనక సర్వదా బుణబాగా పీడితుడు. అనేక  
పర్యాయములు అన్నగారే ఋణాలనుతీర్చడం సంధించింది.  
హృదయ చాలా మంచిది. సుఖానులాగ ప్రవేశిస్తాడు.

సోమ : (ఉలికిపడి) నీ వటరా ! ఏమిటీ దుడుకు ?

విశ్వనాథం : ఓమించు అన్నయ్యా !

సోమ : చేసేదేమో చేసి 'ఓమించు' అని ఒక్కముక్క  
పారేస్తావు.

విశ్వ : (విచారంగా) ఎందుకన్నయ్యా నామీద నీ కంత  
కోపం ?

సోమ : మరి కోపంగాపోతే సంగోపం చావాలంటావా...

నీ చర్యలకు నీ చేష్టలకు నీకే సిగ్గుగా ఉండాలి. నేను చెప్పిందే ఏమిలాభం ? ... నీవో పోకుండా నాకుగానా అప్రతిష్ట జెస్తున్నావు. సోమసుందరంగాతి తమ్ముడు అని వేలుచెట్టి చూపిస్తే ఆ అగౌరవం నాకుకామా ?

విశ్వ : లేదు. అన్నయ్యా, లేదు. చాల పొరబడ్డావు నా విషయంలో. లోకంలో నేనంటే ఇష్టంలేని వాళ్ళేలేదు. అందరికీ నామీద అభిమానం, ఆదరం. అదిగాక నే నే పాపం చేస్తాను ? అబద్ధమాడతానా ? ఇతర్ల కొంపలు గూలుస్తానా ? నమ్మకస్రోహం చేస్తానా ? దోషలు కొడతానా ? ... యదార్థం చెబుతున్నాను. నా గౌరవం నేనెప్పుడూ కాపాడుకొంటూ వుంటాను. అంటే తమ గౌరవంకూడా కాపాడుకూనే వుంటాను.

సోమ : చాలుచాలు (గడియారం చూచుకొని) పోనీ ఎందుకు వచ్చావో చెప్పు త్వరగా. ఏదో కారణం లేకుండా వస్తావా ?

విశ్వ : మీకేదో తొందరపని ఉన్నట్లున్నది. ముక్తసరిగ్గా మూడుమాటల్లో చెప్పివేస్తాను. నాకు తక్షణం వంద రూపాయలు కావాలి.

సోమ : ఓహో ! అప్పుడే అనుకున్నాను ఈ మోస్తరేరో ఉపద్రవం ఉంటుందని. ఎందుకంటే మీ రూపాయలు ?

విశ్వ : అబద్ధమాడను. నిన్నసాయంత్రం స్లబ్బులో పేకా టలో ఓడ్డాను, ఈరోజు తప్పకుండా ఇవ్వాలి.

సోమ : నీవు జూదంలో పజ్జే ఋణాలు సహా నేను తీర్చనవసరం నాకు కనపడ్డంతేదు. నే నివ్వను.

విశ్వ : పోనీండీ నాకేమి!-దగాళ్ళోరు అని అంటారు నన్ను. నన్నంటే అంటారులెండి, నాకేమీ మొరెపోదు. నా గౌరవం పోతేపోతుంది. కానీ, మీ గౌరవం సహా పోతుంది... విన్నారా, ఆవిడ అందరికీ చెప్పేస్తుంది సోమసుందరంగారి తమ్ముడు మానం లేనవాడని.

సోమ : ఆవిడ ఎవరు ?

విశ్వ : నా బాకీదారు.

సోమ : కావచ్చునోయి... ఆ పెద్దమ్మ పేరేమిటి ?

విశ్వ : రెబబ్రప్రగడవారి అమ్మాయి—గిరిజ.

సోమ : ఆఁ ఆఁ.

విశ్వ : ఊఁ ఊఁ.

సోమ : (త్వరగా) ఇదో తీసుకో (చురుతీసి 100 రూ॥లు యిచ్చి) వెళ్ళిపో. ఆ అమ్మాయి ఈ ఊణంలో వస్తోంది ఇక్కడి. వెళ్ళిపో.

విశ్వ : నిజంగా ? ... ఆయితే సెలవు (వెళ్ళి మళ్ళీ తిరిగి వచ్చి) నన్ను గురించి గనక అడిగితే మంచి సర్టిఫికేట్ ఇస్తారుగదూ ?

నిష్క్రమణ.

సోమ : ఈ పెద్దవమూలాన్ని ఆవిడకు నామీద అభిమానం తగ్గదు గద ! ఏదో ఈవేళ పరిష్కారంగా అడిగి

వేస్తాను... అంగీకరించిందా... నమస్కరించు... (చప్పుడు)  
వస్తోంది.

ప్రవేశం : గిరిజాదేవి.

సోమ : (ఆహ్వానించుచు) రండి.

గిరిజ : నమస్కారం.

సోమ : నమస్కారం. కూర్చోండి. (ఇరువురు కూర్చోలపై కూర్చుంటారు)

సోమ : మీ ఇతరపనులేవీ చెడలేదు గద !

గిరిజ : మాకేమి పనులుంటవి, కాలక్షేపమేగా మా పరమావధి. మీపనులకు ఇంకా అంతరాయంగా వుంటాము మావంటి వాళ్ళము.

సోమ : అబ్బ ! మా ఉద్యోగంలో ప్రాణం విసిగిపోతుంది. అటువంటి సమయంలో మీవంటివారెవరో కాలం గడపడం ఆనందంగా వుంటుంది.

గిరిజ : (నవ్వుతూ) అంటే మేము సిసిమాలలోను పికార్లలోను సమానమన్నమాట.

సోమ : అబ్బెబ్బె ! అదికాదు నా అభిప్రాయం !

గిరిజ : న్యాయవాదుల అభిప్రాయాలు కనుక్కోవడం... దుస్సాధ్యం కదండి !

సోమ : అంత చెడ్డవాళ్ళం గాములెండి... ఒరే, సుబ్బన్నా! టీ!

గిరిజ : ఈ యింట్లో మీ రొక్కరేనా ఉంట !

సోమ : అవును. మీకు తెలిసేవుంటుంది. రెండేండ్ల...

గిరిజ : పాపం సంతానంకూడా ... ..

సోమ : లేదు. ఏకాకిని. నౌకస్థితప్ప ఎవరూలేరు. (సుబ్బన్న  
టీ తెస్తాడు. సోమసుందరం టీ కలిపి ఇస్తాడు. టీ  
త్రాగుతూ నూట్లాడుతుంటారు.)

సోమ : ఒంటరిగా బ్రతకడం కష్ట మనిపిస్తోంది.

గిరిజ : ఒంటరిగా అంటే...మీ తమ్ముడు !

సోమ : (ఉలికిపడి) వాడా! వాడిక్కటే ఉంటాడు. ఇద్దరమూ  
సన్యాసుల్లాగ ... ..

గిరిజ : మీ తమ్ముడు చాలా సరదామనిషండి. అతనితో  
ఉంటే ఘంటలు నిముషాల్లాగ పరుగెత్తుతవి.

సోమ : అవును. అతడు చాలా మంచివాడు సుమండి. ఏదో  
చిన్నతనంచేత కొంటెచేష్టలు చేసినా ఒక్కదుర్గుణం  
అయినా లేదు. మంచి తెలివిగలవాడు, ఎం. ఏ.  
ఫస్టుక్లాసులో ప్యాసై నాడు.

గిరిజ : అలాగా ? న్యాయవాది పరీక్షకు చదివించక  
పోయారా ?

సోమ : చదవనన్నాడు. వాడికి ఉద్యోగం నచ్చదట.

గిరిజ : మాకొక పెద్దతర్కం జరిగింది యీమధ్య. భహుశా  
ఇప్పు డడిగితే ఒప్పుకొంటాళ్ళేమో !

సోమ : మీకు అంతబాగా పరిచయమా ? .

గిరిజ : (కొంత సిగ్గుతో) ఏదో ఒకమాత్రం ...

తటాన ప్రవేశం: విశ్వనాథం 'రావచ్చునా' అంటూ.

విశ్వ : ఊమించండి. గిరిజాదేవికోసం వచ్చాను. (గిరిజావైపు చూస్తూ) ఇవిగో రూపాయలు (ఇచ్చి) నా గాకీ చెల్లు.

గిరిజ : థాంక్సు, కూర్చోరామా ?

విశ్వ : (అన్నవంక చూస్తూ నిలబడతాడు)

సోమ : (విధిలేక) కూర్చో, విశ్వం! టీ పుచ్చుకుంటావా ?

విశ్వ : (కూర్చుని) నో; థాంక్సు (గిరిజతో) సాయంత్రం క్లబ్బుకు రావూ? ఆ రూపాయలు నేను మళ్ళీ గెలుచుకోవద్దా ?

గిరిజ : వద్దు. వద్దు. ఆ విధంగానే జూదం అబ్బుతుంది. ఇవిగో యీ రూపాయలుకూడా నాకు వద్దు. తీసుకోండి.

ఇంతలో ప్రక్కరూములో టెలిఫోనుకబ్బం. సోమసుందరం వెళ్తాడు.

విశ్వ : లక్షాధికాస్తు. భిక్షాదానం చేయగలనాను.

గిరిజ : రామ రామ. ఆ ఉద్దేశంతో నేను అనలేదు-బట్టు.

సోమ : (ప్రవేశించి) చాలా అవసరంగా రమ్మని రావూరు జమిందారుగారు ఫోనుచేశారు. ఇప్పుడే వెళ్ళి వస్తాను. ఊమించండి. వెరి సారి.

గిరిజ : నో, నో. మీరేమీ ఖంగారు పడవద్దు. మీ తమ్ముడు గారితో మాట్లాడుతూ ఉంటాను.

సోమసుందరం వెళ్ళును. గిరిజ, విశ్వం మాట్లాడక పూరుకుంటారు. కారు వెళ్ళుతున్న చప్పుడు.

విశ్వ : ఇక్కడికి ఎందుకు వచ్చావు ?

గిరిజ : మీ అన్నగారివంటి న్యాయవాదుల దగ్గరికి ఎందుకు వస్తారు ?

విశ్వ : అయితే నీ కటువంటి కష్టం లెందుకుంటవి ?

గిరిజ : లేకేమి. బోలెడు... ఇకమీద ఈ తభుకుజీవనం కట్టి పెట్టవలసిన స్థితి వచ్చింది—విశ్వం ! నేనొక బీద రాల్ని యిప్పుడు.

విశ్వ : (చిగ్గరగా) నిజంగా ? నిజంగా ! అయితే నీవు లక్షాధికారిని గావూ...

గిరిజ : (సంతోషంతో) కాను. భిక్షాధికారిని. నాడబ్బు నిలవవుచిర భ్యానికి దివాలా తీసింది.

విశ్వ : (సంతోషంతో) నిజం ! నిజమేనా ?

గిరిజ : ఎందుకు ? ఎందుకిలా సంతోషంగా గంతులు వేస్తున్నావు ?

విశ్వ : అవును, గిరిజా, అవును. నాకు సంతోషం పొంగి పోతున్నది.

గిరిజ : నేను అభాగినిని అయినందు కనా ?

విశ్వ : నిస్సందేహంగా, అవును.

గిరిజ : కారణం ?

విశ్వ : పిచ్చిదానా, అర్థంకాలేదూ... ఈరహస్యం... మిను... ఇప్పుడు నన్ను వెళ్ళిచేసుకోమని అడగడానికి సాహసించగలిగాను... ఇంతవరకూ నీవు లక్షల కథికారిణివని సంతోచంతో అనుమానిస్తూ వున్నవాడికి యిప్పుడు ధైర్యం వచ్చింది. ఇప్పుడు నీవు ఒక సాధారణ



వనితవని తెలిసింది. అందుకే ఈ సంగోషం. మరి  
ఆలస్యం ఎందుకు... చెప్ప-ఇష్టమేనా ?

గిరిజ : (సిగ్గుచేత తలవంచుకుని ఊరకుంటుంది.)

విశ్వ : ఏమి ఈ మానం ? అన్నగాడు నామీద చాడీలు  
చెప్పినారా ?

గిరిజ : లేదు. లేదు. మీకు లేని సుగుణాల్ని కూడా  
వర్ణించారు.

విశ్వ : అయితే మరి ?

గిరిజ : (సిగ్గుతో మాట్లాడదు)

హాస్ చప్పుడు.

విశ్వ : అన్నగాడు వస్తున్నారు. వానిగో చెప్పేస్తాను- నీవు  
వొప్పుకున్నావని. ఏం !

గిరిజ : (అంగీకారం సూచిస్తుంది- శిరఃకంపనంతో)

ప్రవేశం సోమసుందరం.

సోమ : సారి, తుమించండి.

గిరిజ : అవసరంలేదు.

విశ్వ : (ఆగలేక) అన్నయ్యా ! ఒక గొప్పవిషయం చెప్పాలి  
నీకు... గిరిజా, నేను... .. వివాహమాడటానికి నిశ్చ  
యించుకున్నాము .. .. మీ దగ్గరనుంచి రెండు  
వరాలు అపేక్షిస్తున్నాను... ఒకటి... నీ ఆశీర్వాదము.  
రెండు కొంత డబ్బు. గిరిజ బీదరాలు. నేను బీద  
వాణ్ణి. మా జీవయాత్ర ప్రారంభించడానికి పెట్టుబడి  
మీరే పెట్టాలి.... మళ్ళీ యిచ్చేస్తాము, ఏలాగో...

సోమ : (విశ్వం మాటలు వింటున్నప్పుడు భావతరంగాలు ముఖంలో ప్రదర్శనమవుతవి. మొదట నిర్విణ్ణత, తరువాత ఆశ్చర్యము, శాధ...)

ఇవేమి మాటలోయి, పిచ్చివాడా! గిరిజాదేవికి కనీసం రెండులక్షల భూస్థి ఉంటుంది.

విశ్వ : ఆ... మరి నాతో అబద్ధమాడిందా.

గిరిజ : (నవ్వుతూ పుంది)

సోమ : (చిరునవ్వు తెచ్చుకొని) విశ్వం! అదృష్టవంతుడివి... సుఖంగా వుండండి ... దీర్ఘాయుష్మాన్ భవ ! ... ఉండు... (చెక్కు పుస్తకంతీసి 10,000 రూపాయలకు చెక్కు-వ్రాసి విశ్వానికి ఇచ్చి) నా ఆశీర్వాదంతో యిస్తున్నాను... సోమసుందరం తమ్ముడివి నీవు బీదవాడి వెండుకవుతావు ?

విశ్వ : అన్నయ్యా! (చేతులు పట్టుకుంటాడు)

సోమ : ఇక వెళ్ళండి... అమ్మా, మావాడిని నీ చేతుల్లో ఒప్ప చెప్పతున్నాను.

గిరిజ : తమ అనుగ్రహం (విశ్వం, గిరిజ వెళ్ళిపోతారు.)

సోమ : (పెద్ద నిట్టూర్పుతో) ఎంత పొరపాటు చేయబోయాను.... జరిగిందే యుక్తం ... .. అయినా... (లోపల జేబులోనుంచి గిరిజ బొమ్మ తీసి, చూచి

నిట్టూర్చి, ముక్కలు ముక్కలుగా చింపుతూ)  
సుబ్బన్నా !

.

సుబ్బన్న ప్రశ్న

ఎవరువచ్చినా నాతో చెప్ప. వీలులేదని పంపి  
వేయకు.

సుబ్బ: చిత్తం.

—...—



## పాత్రలు :

వేణుగోపాలరావు	...	
రామలక్ష్మమ్మ	...	వేణు తల్లి
శారద	...	వేణు భార్య
సత్యనారాయణ	...	వేణు తమ్ముడు
డాక్టరు గుప్తా	...	వేణు డాక్టరు

---

## మా తృప్తి

వేడమీద గది. విశాలంగానే ఉంది. ఒక మూల మంచం. మంచాని కింద గోడంతా అద్దాలతో, కొన్ని చెరువబడి కొన్ని మూసిఉంటుంది. మంచానికి ప్రక్క బల్బు, బల్బుపై మంచుసీసాలు, గ్లాసులు వగైరా. కొలం; సాయంత్రం.

రంగము నడిచేకొద్దీ చీకటిపడుతుంది.

మంచమీద వేణుగోపాలరావు పడుకున్నాడు. వయస్సు 30 కి మించినేదు. పీర్ట్ హోగకించువని అతని బొగ్గులమీద చెప్పుతూవుంది. ఆయినా నుఖముతో వేజుస్తుంది. కళ్ళల్లో కొంత అప్పుడప్పుడు ప్రకటన అవుతుంది. బాధనేత బామలు పైకి త్రిప్పడం విశాలమైన మురుగు మడతలు కనిపిస్తవి... వేణు ఒంటరిగా చూస్తున్నాడు కిటికీగుండా అస్తమయ సౌభాగ్యం. ప్రవేశం రామలక్ష్మమ్మ, అతని తల్లి. విషవరాలు, ఆయినా జుట్టుంది. నున్నని నల్లని, పెండుకలలో అక్కడక్కడ జరిగే గుండు కలసి ఉన్నవి. గాంభీర్యము ఉంది; సౌలభ్యము ఉంది-ఉనికిలో చేష్టల్లో, చూపుల్లో.

రామలక్ష్మమ్మ: నాయనా! ఆరువేళారు. మందు పుచ్చుకోవూ! (బల్బు దగ్గర గ్లాసులో ఒక సీసానుంచి మందు వంచబోతుంది)

వేణుగోపాలరావు: (కొంచెం దీనంగా) అమ్మా!

రామ: ఏమి నాయనా!

వేణు: వద్దే ఇవ్వే? మందువద్దే... చూడు! నీకేమీ పని లేకపోతే ఇక్కడ కొంచెం సేపు కూర్చో... నాకేమీ తోచడంలేదు.

రామ: అలాగే నాయనా! (ప్రక్కగ కుర్చీ వేసుకొని కూర్చుంటుంది. కొంతసేపు ఇద్దరూ మాట్లాడరు)

వేణు: అమ్మా! నా జన్మంతా ఇంతే కదమ్మా.

రామ: ఏమి మాటలు నాయనా.

వేణు: అయ్యో! నాకు తెలియదట...

రామ: (దుఃఖం ఆపుకొని) నీకేమి తెలుస్తుందిరా. మన డాక్టరుగారు చాలా గొప్పవారంటారు. నీమీద ఎక్కువభవ్యం కూడాను. త్వరగా లేచి తిరుగుతావులే నాయనా.

వేణు: (కొంచెంసేపు ఊరుకొని) అమ్మా! శారద పాపం చాలా కష్టపడుతూ ఉందికదూ నామూలాన్న.

రామ: (అనాలోచితముగా) అబ్బే! లేదు నాయనా.

వేణు: ఆ—అదీ దొరికావు. అదేనమ్మా నిన్నడగాలని. నీ అభీప్రాయం చెప్పకపోతే బట్టు... ..

రామ: ఎందులో?

వేణు: శారద విషయంలో.

మరా: (స్వల్పంగా చలించి) అంటే?

వేణు: శారదలో మార్పుకనపడుతూవుంది కొన్నాళ్లుగా— నాలుగైదు మాసాలుగా. నాకు జబ్బుచేసిన మొదటి రోజుల్లో అబ్బా! ఏమి ఏడ్చేది ... రోజుకు ఒక్క సార్లైనా అన్నం ముట్టుకునేది కాదు కదూ! జ్ఞాపకం లేదూ?

రామ: ఊహ.

వేణు : డాక్టరుగూడా ఒకనారి మందలించాడు. 'ఇదిటమ్మా పతివ్రతా ధర్మం. పతికి పరిచర్య చెయ్యడానికైనా ఒంట్లో సత్తువ ఉండవద్దటమ్మా' అని... ..చాపం. రోజూ రాత్రిళ్ళు నేను నిదించే వరకు ప్రక్కనే కని పెట్టుకుని ఉండేది. అవునా?

రామ: అవు నిదంతా ఎందుకు నాయనా ఇప్పుడు ?

వేణు : (వినిపించుకోకనే) నాకు చాలా జాలివేసేది. ఆ కుసుమ సుకుమారమైన దేహం కృశించి పోవడం చూచినప్పుడు నామీద నాకు కోపం వచ్చేది, కారణం నా వ్యాధికదా అని... ..ఆ లేడి కళ్ళల్లో నీళ్ళు గిరుమని తిరిగితే నా కడుపులో చేతులు వేసి కలబెట్టినట్లు బాధపడేవాడిని... ..

రామ: (ఘోరణి త్రిప్పేయడానికి) చీకటి పడుతోంది. దీపం వెయ్యనా?

వేణు : వద్దు. వద్దు... వింటూ... అలా ఉండేదా, మనసత్యం పరీక్షలు కాగానే వచ్చినప్పుడు చూచి ఆనవాలు గూడా పట్టలేకపోయాడు... ఆ తరువాతే కదూ నేను కూడా మందలించి ఇంత చిన్నతనంలో ఎల్లప్పుడూ రోగిదగ్గరనే ఉంటే తప్పు అని, ఇతరవిషయాల్లో కొంచెం ఆసక్తి తీసుకొనేటట్టు చెయ్యరా మీ వదినగార్ని అని సత్యంతోకూడా అన్నాను.

రామ: వేణూ ! ఏమిటీ పురాణం ?



వేణు : పోసీలే ! నీ ఆశ ఇంతే.

రామ : (దుఃఖం ఆపుకొని) పిచ్చి తండ్రీ...

వేణు : (తటాలున ఏడుస్తూ) అంతా మారిపోయిందమ్మా  
శారద !... ..

రామ : అయ్యయ్యా ! ఏడువెందుకు నాయనా ! ఛీ !...  
ఊరుకో...

వేణు : మెల్ల మెల్లగా నా దగ్గరికే రావడం మానేసింది...  
రోజు కొక్కసారి కూడా రావటంలేదు. విచారం  
లేదు. పోసీ అనుకున్నాను. విసుగుకూడాన్నా. ....  
మొన్న ఆరోజు పట్టుచీర కట్టుకుంటే పూచిన గులాబీ  
పువ్వువలె కనబడింది... కండ్ల కోర్కెతీరా చూచి  
ఆనందించటానికై నా పట్టునుని పదినిముషాలు ఉండ  
మంటే కూడా ఉండలేదు... .. సినీమాకు వెళ్ళి  
పోయింది...

రామ : చిన్నతనం నాయనా !

వేణు : అమ్మా! అమ్మా! నీవుకూడా ఈ ఇచ్చకాలే కదూ  
పలుకుతావు ? ఇందుకనేనా నీతో చెప్పకున్నది.

రామ : అదికాదురా! శారద పసిపిల్ల. సరదామనిమికూడాను.  
ఎన్నాళ్ళు కృశిస్తూ ఉంటుంది ? ఎప్పుడైతే నా అలా  
షికారు వెళ్ళుతుంది.

వేణు : అది తప్పన్నానా! నేనేగా పొమ్మన్నది... .. కాదు  
అంతమాత్రానికి ఇంత క్రూరంగా బాధపడతానా

కాదుకాదు... (గద్గదస్వరముతో) అదికాదు... ..  
శారదకు నామీద ప్రేమే పోయింది.

రామ: ఛీ! ప్రేమలేవిత్రా... నాటకాల్లో కావ్యాల్లోలాగ.  
ఇంకేవైనా మాట్లాడుకుందాం రా... లేదా గ్రామ  
ఫోను విందువుగాని.

వేణు : వద్దు వద్దు నాకు సంగీతంవంటే ఒళ్ళంతా మండుకు  
పోతుంది. వద్దు అమ్మా... అమ్మా! ... ఏమను  
కోవుగమా నేనొకమాట అంటే... ప్రేమంటే ఆక్షే  
పించావు. అయితే చెళ్ళు, నాయన నిన్ను పెళ్ళాడి  
నట్లేనా నేను శారదను పెళ్ళాడింది... .. నాయన  
నీవెవరో తెలియకుండానే మూడుముళ్ళు వేశాడు.  
నేను శారదను కోరి ప్రేమించి అనురాగంతో  
వివాహం చేసుకున్నాను....

రామ: ఇప్పుడు మాత్రం ఏమినాయనా. ప్రేమ ఎక్కడికి  
పోతుంది ?

వేణు : లేదమ్మా లేదు. నేనెరుగనూ? ప్రేమ నశించి  
పోయింది. శారదకు నామీద ప్రేమ నశించింది...  
నా జీవితంలో ఆనందలక్ష్మి వెళ్ళిపోయింది... నా  
హృదయాకాశంలో ఇప్పుడు చంద్రుడు లేడు.....  
నిండు అమావాస్య... ..

రామ: నేనేమిచెప్పను నీవంత పిచ్చిగా మాట్లాడుతూవుంటే!

వేణు : (అమ్మచేతులు గట్టిగా పట్టుకొని గద్గదస్వరముతో)  
అయితే... .. అమ్మా! అమ్మా! ... ఒకవేళ శారద

ఇంకొకణ్ణి ప్రేమించినట్టు తెలిసిందా. అబ్బా ... ఓర్పుకోలేను... ఆపుకోలేను... అప్పుడు నా రక్త నాశాల్లా రక్తం ప్రవహించదు... .. అగ్నిజ్వాలలు పరుగెత్తుతవి. ఆ బాధ పడలేను.

రామ: (ఆ పరధ్యానంలో ఎంత ఆలోచన ఉందో ఎవరికీ తెలుసును. తటాలున చిరునవ్వుతో) ఛీ! ఎంత వైరిరా, అబ్బాయి. ద్రోహం కూడాన్ను అలా భావించడం... నిజం చెప్పనా?

వేణు : చెప్పు, చెప్పు. త్వరగా చెప్పు.

రామ: ఇదంతా నాతప్పే... శారద అలా విచారంగాఉంటే నీవు బెంగ పెట్టుకోవడం చూచి డాక్టరు నాతో అన్నాడు: 'మీరెట్లాగన్నా ఆవిడను కొంత సరదాగా ఉండేట్లు చేయాలి... అప్పుడుగాని అబ్బాయికి శాంతి ఉండదు. శాంతిఉంటేగాని మందులు పనిచెయ్యవు' అని; అందుచేత మేమందరమూ చిలకకు చెప్పినట్లు చెప్పి బ్రతిమాలి ఆవిణ్ణి మెల్లమెల్లగా నీదగ్గరే ఉండకుండా చేయించాము... .. పాపం! అదేమి చెయ్యగలదు.

వేణు : నిజంగా? నిజంగా! కల్పిస్తున్నావు.

రామ: పోనీలే! నమ్మకపోతే.

వేణు : కాదే. నిజంగానా అని సంకోచంచేత అడిగానే... (కండ్లు మూసుకొని) అబ్బ! ఎంత కష్టపడ్డాను... ..

రామ: పిచ్చినాయనా...కొంచెం పాలుపుచ్చుకో. (పాలు తాగిస్తుంది.)

వేణు : (త్రాగి) అబ్బబ్బ! (అని గుండెపట్టుకొని) చాలా బాధగా ఉందమ్మా!... ..ఏదీ! ఏదీ! డాక్టరుగారు ఇస్తాడే ఆ నిద్రమందు ఇచ్చేయవే...

రామ: (గబగబా ఆ నీసా వెదకి గ్లాసులో పోస్తుంది)

వేణు : అబ్బా! ఘోరంగా వుండే బాధ.

రామ: (చేతులు తడబడినవి గాబోలు. వేగముగా చుక్కలు పడ్డవి గ్లాసులో. గ్లాసు నోటివద్దపెట్టి త్రాగించును)

వేణు : (త్రాగిన రెండునిముషాలకు నిశ్శబ్దము. తల్లి వేణును రెప్పవాల్చుకుండా చూస్తుంది. వేణు కండ్లు మూసు కుంటాడు. తల్లి అలాగే చూస్తూవుంది)  
(తలుపుచప్పుడు)

రామ: (అదిరిపడి) ఎవరు ?

(తెరలో) డాక్టర్ని.

రామ: రండి.

(ప్రవేశం: డాక్టరు గుప్తా.

నిద్రపోతూవున్నాడు ... ఇప్పుడే మిరిచిచ్చిన నిద్ర మందిచ్చాను-చాలా బాధపడుతూవుంటే.

డాక్టరు: ఆఁ, బాగా నిద్రపోతున్నట్టుంది... .. (కొంత అనుమానిస్తూ) రామలక్ష్మమ్మగారూ! ఎవరూ లేరుగనుక ... ఒకగొప్ప సందర్భం తటస్థించింది ... చెప్పకతీరదు.

రామ: (లేచి) ఏమిటది ?

డాక్టర్ : మీరు మీకోడల్లో మార్పు ఏమైనా కనిపెట్టినారా?

రామ : (తల ఊపును)

డాక్టర్ : అనుకున్నాను. మీవంటి సూక్ష్మజ్ఞులకు కష్టంకాదు. మళ్ళీ అడుగుతాను... సేను చెప్పే మార్పు ఏమిటో అర్థం చేసుకున్నారా...!

రామ : ఆః; శారద... సత్యం...

డాక్టర్ : అంతేకాదమ్మా.

రామ : (నిట్టూర్చి) అబ్బా! డాక్టరుగారూ! తెలుసును... మూడవనెల... ..

డాక్టర్ : (నమస్కరిస్తూ) క్షమించండి మూఘణ్ణి. అబ్బాయికి తెలిస్తే ఈ రోగ బాధతో కూడా మనోవేదవ ఎలా సహిస్తాడు! ఎంత ఘోరము! భరించటానికి శక్తి కూడా లేదే.

రామ : (కండ్లనుండి సీళ్ళు ధారలుగా ప్రవహిస్తూ వున్నవి.) అబ్బాయికి ఆ బాధ తప్పిపోయింది.

డాక్టర్ : ఆఁ. ఆఁ. (అప్పుడు హఠాత్తుగా వేణుచెయ్యి పట్టుకొంటాడు. నాడి దొరక లేదు.) ఎప్పుడు? ఎప్పుడు... ఏమైంది...?

రామ : (ఏడుపు బిగబట్టి ఆపి) నిద్రమందు... చుక్కలు... ఎక్కువై నవి.

డాక్టర్ : (అంతా స్ఫురిస్తుంది.) ఆఁ ఆఁ... ఎంతదైర్యము!

తెరలోనుంచి వినబడుతుంది, మెట్టెక్కివచ్చు

శారదా సత్యనారాయణుల సంభాషణ.

శారద: ఎంత అద్భుతంగా ప్రకటించిందోయి భావాలు  
ఆ ప్రగేటాగారోభి.

సత్య : అబ్బో, ఫిల్మస్టో ఆసక్తి ఎక్కువవుతున్నావండే!

శారద: పోదూ వేళాకోళం.

రామలక్ష్మమ్మ, డాక్టరు ఒకరినొకరు చూచుకొంటూ  
నిలబడతారు. రామలక్ష్మమ్మ కన్నీళ్ళధారమాత్రం ఆగలేదు.

—...—



## పాత్రలు :

వెంకటసుబ్బయ్య	...
కామేశ్వరమ్మ	... వెంకటసుబ్బయ్య భార్య
సుబ్బమ్మ	... వెంకటసుబ్బయ్య చెల్లెలు
సత్యనారాయణ	... వెంకటసుబ్బయ్య కుమార్డు
సుధద్ర	... సుబ్బమ్మ కూతురు
వెంకటేశ్వర్లు	... కామేశ్వరమ్మ తమ్ముడు
రాధ	.. బాల వితంతువు
నౌఖరు	

---



# వి ము క్తి

రంగం ౧. వెంకటసుబ్బయ్యగారి యిల్లు.

వీధి ప్రక్కగదిలో వెంకటసుబ్బయ్యగారి భార్య కామేశ్వరమ్మ వక్కలు కత్తిరిస్తూ కూర్చున్నది. వెంకటసుబ్బయ్యగారి చెల్లెలు సుబ్బమ్మ రుక్మిణీ కల్యాణము చదువుచున్నది. కామేశ్వరమ్మ వయసు 45 సంవత్సరాలు దాటింది. వెంట్రుకలలో పెడిచాయ కనబడుచున్నది. వికాలమైన కండ్లు. చేష్టలలో చాల నెమ్మది. సుబ్బమ్మ విధవరాలు. ముఖములో కాకివ్యయున్నది. కోపము వచ్చినప్పుడు మిడిగుడ్డు భయంకరముగా వుంటుంది.

సుబ్బమ్మ: (కూనిరాగముతో చదువుచు ఆపి) ఆఁ, రుక్మిణంలే జ్ఞాపకం వచ్చింది వదినగారూ! మన ఎదిరింటి రుక్మిణిని సూరిసెట్టి వార బౌబ్బయి ఉంచుకున్నట్టుంది, వారి కారు రోజూ గుమ్మందగ్గర వుంటుంది. చాలా అదృష్టవంతురాలు.

కామేశ్వరమ్మ: ఏ మదృష్టమో. వయసూ సాగసూ వున్న రోజులు బాగానే గడిచిపోతవి. తరువాత నరకం 'గదూ.

సుబ్బ: నరకంమాట దేవుడెరుగును. వీలైనంతవరకు లక్షణంగా అనుభవిస్తారు... కానీ వదినగారూ, వారి మంచిరోజులు సహా ఈ కలికాలంలో వెళ్ళిపోతూ న్నవి.

కామే: అవును మరి. వారికే అసహ్యం పుడుతూ వున్నది గాబోలు వారి నేవనం.

సుబ్బ: ఊ! అసహ్యం లేదు, అపత్త్యం లేదు. దానికి కారణాలు వేరు. అసలు వారి జరుగుచే లేకుండా వుంది. మునుపటి రోజుల్లో వయసువచ్చిన కుర్రవాడికి ఏ ఆరో ఏడో ఏండ్లదాన్నిచ్చి వివాహం చేసేవారు. అది కాపరానికి రావడానికి ఏ ఎనిమిదేండ్లలో అయ్యేది. అంతవరకూ... చూచారూ...

కామే: (నవ్వుచు) అర్థమయింది. ఇప్పుడు ఈడుగల పిల్లలకే పెండ్లి చేయటంచేత కుట్టవాళ్ళు దుర్మార్గానికి దిగరంటావు. అది సాగానేవుంది.

సుబ్బ: సాగా చెప్పారు. మన ఆచారాలు, సాంప్రదాయాలు మట్టిలో కలిసిపోయాయన్న మాట మరిచిపోయారు. అంతేకాదు. ఎన్ని చట్టాలున్నా ఏదో రహస్యంగా మనలోనూ, ఆచారానికి భంగం కాకుండానే వివాహాలు జరుగుతూవున్నవి. కానీ ఇంకొక పెద్ద కారణం. విధవా వివాహాలు బలిసిపోతూవున్నవి. మంచి ప్రాయం వచ్చిన వెధవ ముండలు హాజరుగా వుంటే కుర్రవాళ్ళకి పూర్వపు బాల్యసంబంధాలు ఎలా రుచిస్తవి?

కామే: సుబ్బీ! మన ధర్మశాస్త్రాలకు విరుద్ధమని గాని, వారి గోడు కూడా చాలా కష్టమైంది కాదూ? చూడు మన సుభద్ర గతి.

సుబ్బ: దానికి మన మేమి చెయ్యగలం? దైవాజ్ఞ. అందు కని అది మొగుడో పెండ్లో అని గోడలు దాటుకూ వుందా?

కామే: ఆ! నీకు చెప్పాలనుకున్నా దానివిషయం. దుర్మాక్షం వుందని కాదు. ఎందుకూ, ముందు జాగ్రత్తగావుంటే తరువాత చిక్కురాదని. మన సుభద్రకు ఆలమూరి అబ్బాయితో పరిచయం ఎక్కువౌతున్నట్లుంది.

సుబ్బ: (కోపంతో) అహ!! ఎవడు నాబిడ్డని వేలుపెట్టి చూపించగలడో చూస్తాను! పాపం వుంటే లోకానికి భయపడాలి గాని.

కామే: సుబ్బీ! కోప్పడకు, ఏదో పెద్దదాన్నికదా, మన సుభద్రకు కష్టంవస్తే మనకు ఎచ్చినట్లేనా? విన్నావు కదూ, గోపాలకృష్ణయ్యగారి మేనకోడలి సంగతి.

సుబ్బ: ఆ పలుగాకిముండ రాధేనా? వినకేం? మన రాఘవ రావుగారి కుమారుణ్ణి గంగలోకి దింపి కడుపు తెచ్చుకుందేగాక పైగా పెండ్లాడ మన్నదట. ఆ అమాయకుడు ఊ అని ఇంటికివచ్చి అయ్య పెట్టేవి రెండు పెట్టిన తరువాత మళ్ళీ కిక్కురు మనకుండా నోరుమూసుకుని వున్నాడు. పాపం. శుద్ధశ్రోత్రియులు గోపాలకృష్ణయ్యగారు, దాన్ని పెట్టుకొని ఎలా భరిస్తారు?

కామే: పాపం! ఆ పిల్లగతి ఇంకేమిటి?

సుబ్బ: చేసుకున్నదానికి అనుభవిస్తుంది. అంతటితో పోదుగా... .. మంచి కుటుంబం పేరు భ్రష్టుచేసింది.

అప్పుడు ప్రవేశము వెంకటేశ్వర్లు, కామేశ్వరమ్మ తమ్ముడు.

పని పాట లేదు. భూములపై వచ్చే ఆదాయంతో వేశ్యలనీ

తన్ను పోషించుకుంటూ బావగారి ఇంట్లో ఉన్నాడు.

కామే: ఇడుగో మా తమ్ముడు. ఏమిరా! గోపాలకృష్ణయ్య గారి మేనకోడలి సంగతి ఏదైనా సంపాదించావా!

వెంకటేశ్వర్లు: (చుట్ట వెలిగిస్తూ) ఆ అమ్మాయి పారిపోయిందన్నాను.

సుబ్బ: ఆ! ఆ! ఎవరితో?

వెంక: సుబ్బమ్మగారి భావాలు ఎలా పరుగెత్తుతున్నవో! లేదు. ఎవరితోనూగాదు. తనంతట తానే. ఎవరితో చెప్పకుండా వెళ్ళిపోయిందట.

కామే: ఏమైపోయిందో కదా!

ప్రవేశము సుభద్ర. సుబ్బమ్మకూతురు.

బాలనితంతువు. నడవడిక మంచిదిగాను.

సుభద్ర: ఎవరు?

కామే: రాధ.

సుభ: రాధా! ఆవిడసంగతి చెప్పడానికే వచ్చాను.

వెంక: తమ రిప్పు డెక్కడనించి రావడం?

సుభ: (పెదవులు త్రిప్పుచు) జగన్నోహిని యింట్లోనుంచి.

వెంక: ఛీ! ఊరుకో—నీవు ఆలమూరివారి అబ్బాయితో చాలాదూరం వెళ్ళుతున్నట్లుంది సుమా!

సుభ : గురిపించ తనమచ్చ మరచిపోయి ఇతర్ల నాక్షే  
పించిందట.

కామే : సుభద్రా ! చాలు.

సుభ : మరి నన్ను అలా అనడం న్యాయమేనా ?

కామే : రాధ ఏమయింది ?

సుభ : రాధ మనవూరికే వచ్చిందట.

సుబ్బ : ఎంక చొచ్చిపో? అన్నిటికీ తెగించింది.

కిటికీలో స్త్రీస్వకృతి కనబడుతుంది. పెనక మాటలు  
వినిపిస్తుంది. 'కామమ్మగారూ! కామమ్మగారూ'. అని.

కామే : ఎవరది ?

సుబ్బ : (పుస్తకం వారసేసి గుడ్లు పగిలిపోవునట్లు పూస్తూ  
ఉన్నది)

సుభ : (తలుపు తీస్తుంది)

ప్రవేశము రాధ. వయసు 18 కి మించదు. సౌందర్యవతి.  
బాల విభంకుర. గర్భవతి. అలసి వాచిపోయివున్నది.  
దుఃఖముతో క్రుంగిపోయినది.

రాధను చూచినంతనే మొదట అందరి ముగ్ధులు రక్త  
హీనములైన పోయినవి. తరువాత ఒక్కొక్కరి ముఖంలో  
ఒక్కొక్క భావము. కామేశ్వరమ్మకు జాలి. సుబ్బమ్మకు  
కోపము, అనాద్యము. పెనకేశ్వర్లు సౌందర్యమునుచూచి  
ఆనందిస్తున్నాడు. సుభద్రమ్మకు హేళనముతో కూడిన  
సరదా.

రాధ : కామేశ్వరమ్మగారూ ! ఇంత హఠాత్తుగా వచ్చి  
నందుకు క్షమించవలెను.

కామే: (ఏమో అనబోయి సుబ్బమ్మనంక తిరిగి ఆవిడ చూపులోని బెదరింపుకు భయపడి ఆగిపోవును.)

రాధ: (కొంత నిట్టూర్పుతో) నే నెవరినో ఎరుగుదురా? ఈ స్థితిలో ఆనవాలు పట్టలేక పోవచ్చునేమో అని అడిగాను.

సుబ్బ: ఎరగ కేమి? గోపాలకృష్ణయ్యగారి మేనగోడిలివి కావు?

కామే: (కొంత ధైర్యంతో) ఎరగకేమమ్మా! మీ తల్లిని బాగా ఎరుగుదును. పాపం!

రాధ: (కండ్లనిండా నీళ్ళతో) అమ్మ పుణ్యాత్మరాలే లెండి. నా యవస్త చూడకుండా వెళ్ళిపోయింది.

వెంక: (ఏమనడానికి తోచక వదైనా అనవలెనని) అయ్యయ్యో!

సుబ్బ: అయితే-అమ్మాయి! ఇలా అకస్మాత్తుగా రావడం మా కర్థముకాలేదు. గోపాలకృష్ణయ్యగారు నీవు వస్తున్నావని ఉత్తరం వ్రాసినట్లులేదే.

రాధ: లేదు. లేదు. ఇచ్చటికి రావడం వారికి తెలియదు. (తల గిర్రుమని తిరుగుటచే కండ్లుమూసు కొనును.)

కామే: నిలబడే వున్నా వెందుకు! కూర్చోవమ్మా.

సుబ్బ: (రహస్యంగా) వదినెగారూ! వ్యవహారం ఏమీనచ్చ లేదు.

కామే: (తబ్బిబ్బతో) ఎం చెయ్యాలె మనం?

రాధ : నా కథ చెప్పకోడానికి నాకే సిగ్గువేస్తావున్నా చెప్పకోక తప్పదు. మీరు తెలిసే వుండవచ్చును.

సుబ్బ : ఆహా ! ఊరూరా గోసాలకృష్ణయ్యగారి పేరు నీ మూలాన్న చూకానాలకు నోడ్డుమీదికి వచ్చింది. తెలియకేమి ?

రాధ : మీ రెన్నిమాట లన్నప్పటికీ జవాబుచెప్పలేని స్థితిలో ఉన్నాను. కేవలం చేసాక్క-తెనయిన, ఏ భాషయో, ఏ గుంటనో చూచికొనే వుండును. కాని.. (గద్గదస్వరముతో) ఇంకొకప్రాణం ... (మాటలాడ లేకపోవును )

కామే : రామ ! రామ !

సుబ్బ : (వెద్ద గొంతుతో) అయితే యిప్పుడు మాయింటికి రావడం నాకేమీ సబబుగా కనబడ్డంలేదు. 'వీధిలో వెళ్ళే శనేశ్వరుడా మా యింట్లోకి రారాదా' అన్నట్లుంది.

రాధ : అబ్బబ్బా ! మీరింత పరుషంగా మాటాడ నవసరం లేదు. దీనిస్థితిలోవున్న నాపై కరుణించి ఆదరిస్తారేమోనని వచ్చాను. కాని మిమ్మల్ని బాధపెట్ట వలెనని రాలేదు.

కామే : సుబ్బీ ! ఎందుకంత కఠినంగా అన్నావు ?

సుబ్బ : ఏమీ ! కఠినమా ? అఘోరించినట్టేవుంది. అన్నయ్య రానీ తెలుస్తుంది.

(పవేశము: వెంకటసుబ్బయ్యగారి కుమారుడు నర్తనారాయణుడు.)

వయసు 24. అందగాడు గాకపోయినా, సులక్షణుడే.

సత్య : (మొదట రాధనుచూచి తరువాత ఒక్కొక్కరిని చూస్తాడు. సూక్ష్మగ్రాహి కావున కొంతవరకు అర్థం చేసుకుంటాడు.) అమ్మా! ఏమిది రాధ ఇల్లానిల బడ్డది?

కామే: అబ్బే, ఏమీలేదు... నాయనా ... ఇప్పుడే ... అక స్నాత్తుగా... వచ్చింది.

సుబ్బ: (బిగ్గరగా) మీ అమ్మకు మతిపోయింది. ఈ అమ్మాయి సంగతి నీకు పూర్తిగా తెలియవట్లుంది. భర్తను ధారవోసుకొని, ఏదో ఒకమూల 'కృష్ణా, రామా' అని కూర్చోలేక గడ్డిమేసి, మంచి కుటుంబానికి సిగ్గు తెప్పించి యిప్పుడు మన యిల్లుచేరింది ... పురుడు పోయించుకోడానికి.

రాధ : (అవమానముతో సహింపరాని దుఃఖము తలకెక్కి అసలే బలహీనదశలో ఉండడంచేత మూర్ఛపోయి క్రిందికి జారిపోతూవుంది.)

సత్య : (రాధ అపస్థమాచి తటాలున పడిపోకుండా చేతులతో పట్టుకొని) త్వరగా! త్వరగా! నీళ్లు, సుభద్రా, వెళ్లు.

సుభద్ర: (తారుమారై లోపలికివెళ్ళి లోటాతో నీళ్లు తెచ్చిస్తుంది.)

సత్య : (రాధ ముఖముపై నీళ్లు చల్లుచున్నాడు.)



రాధ : (కండ్లు తెరచి సత్యనారాయణుడు చూస్తూవున్నది.)  
కృతజ్ఞత వెల్లువగా కురుస్తున్నది-చూపులు)

సత్య : కొంత నెమ్మదిగా ఉందా ?

రాధ : (తల వూపుతుంది )

సత్య : (మెల్లగా రాధను కూర్చుండబెట్టి లేచి తీక్షణముగా  
ఒక్కొక్కరిని చూస్తూ)...మీరు...మీరు...మీరు...  
దయా మనుష్యులేనా?...మీనరాళ్లలో రక్తమే ప్రవ  
హిస్తూందా? లేదు...మీరు రాక్షసులు. రాక్షసు  
లైనా తాము చంపినవారి మాంసము భక్షింతురు.  
అంతేకాని యిట్లు హింసింపరు ... హింసించి చూచి  
ఆనందింపరు.. అబ్బబ్బ! ఎంత శామాణ హృద  
యాలు మీవి? జాలి అన్నది ఏ కోశంలో లేదు  
గాబోలు ... మా అమ్మకు జాలి లేదనను గాని,  
ఇందరు రాక్షసులలో ఒక్కతే ఏమిచేయగలదు?...  
(కోపముతో) ఛీ! సిగ్గు, సిగ్గు! అబల, అసహాయ,  
చెప్పరాని దురవస్థలోచిక్కి కృశించి, మీ గడప  
దాటి 'పాప' అని వచ్చినదాన్ని, కూర్చోమనికూడా  
చెప్పక, చిత్రవధ చెయ్యడానికి పూనుకొన్నారు.—  
అయ్యయ్యో! ఈవిడ పవిత్రమైన స్థితిలోనుంది.  
ఎరుగుదురా? గర్భవతి. సృష్టికి సిద్ధమవుతున్నది.  
అనగా భగవత్ స్వరూపము ధరించియున్నది... అట్టి  
దాన్ని దయతో ఆదరించి, పోషించడానికి బదులు  
ఎంత ఘనకార్యంచేశారు? ... సుభద్రా! తీసికొని

వెళ్ళు. మేడమీద నా గదిలో పడుకోబెట్టి పాలు  
అవి యిప్పించు... అమ్మా! నేను కఠినంగా మాట్లా  
డానని నొచ్చుకోకు. నీయందున్న మాతృభక్తే  
అనుకో, ఈ రాధయొక్క మాతృ స్వరూపాన్ని  
గ్రహింపజేసింది. (లోపలికి వెళ్ళును)

కామే: (చీరచెంగుతో కళ్ళు తుడుచుకుంటూ) రా! అమ్మా!  
రాధా రా! ముఖం, కాళ్ళూ కడుక్కుని యింత  
పాలో, కాఫీయో పుచ్చుకొని పడుకో (రాధతో  
నిష్క్రమిస్తుంది.)

వెంక: (సగం తనలో, సగం ప్రకాశంగా) అబ్బో!  
అశ్బాయి పెద్ద లెక్కరు కొట్టేశాడే!

సుభద్ర: ఇప్పుడా నోరుదెరవడం మీరు! ఏమి ధైర్యం!

సుబ్బ: సుభద్రా! ఊరుకో... మనకెందుకీ గొడవ ... మీ  
మామయ్య వస్తే తెలుస్తుంది పర్యవసానం.

సుభద్ర: మన సత్యం బావయ్యకి రాధ బాగా పరిచయ  
మైనట్లుండే.

సుబ్బ: కామమ్మవదినే, రాధతల్లీ ఒక్క వూరివారు. చిన్న  
ప్పటి స్నేహ మనుకొంటాను.

వెంక: ఇప్పుడు మాత్రం స్నేహం ఎందు కుండకూడదూ?

సుభద్ర: (పకపక నవ్వును)

ప్రవేశము: లోపలినుంచి సత్యనారాయణ. అందరు మానము  
పహిస్తారు. సత్యనారాయణ దురచరాచారా వైఖరితోతాడు.  
ముగ్గురు ఒకరినొకరు చూచుకుంటారు.

## మేడమీద సత్యనారాయణ గది.

ఒకప్రక్కమంచం. ఇంకొకప్రక్కనీరువా. సమీపంలో బల్ల.  
నొడమీద ఫోటోలున్నవి. మంచంమీద రాధ కూర్చున్నది.

రాధ : (లేచి, ఫోటో - సత్యనారాయణది - చూస్తున్నది.  
చప్పుడువిని ఉలికిపడి మళ్ళీ మంచంమీద కూర్చుని,  
ఉస్సురుమని, ముఖం చేతులతో కప్పివేసుకుని,  
మెల్ల గా ఏడుస్తున్నది )

(ప్రవేశము : సుభద్ర.

సుభద్ర : (సమీపించి) రాధా !

రాధ : (చేతులు తీసివేసి కండ్లుతుడుచుకుంటూ) కూర్చోండి.

సుభద్ర : కూర్చుంటాను, మర్యాద లెందుకులే.

రాధ : (పలకదు.)

సుభద్ర : (కొంతసేపు ఊరుకుండి) రాధా ! నీవు తెలివి  
మాలినపని చేశావు సుమా.

రాధ : (కనుబొమ్మలు ముడివేసింది.) ఏది ?

సుభద్ర : నవ్వనా, ఏడవనా ? ... ఇంకేమున్నది? మనబోటి  
వారికి సంభవించే విపత్తు ఇంతకన్నా ఇంకేమున్నది?

రాధ : మనలో నున్నదా ?

సుభద్ర : ఆహా! ... అందుకే అన్నాను తెలివితక్కువపని  
చేశావని. ఎందుకంటావా ? ... లోకం అభిప్రాయానికి  
తోవా తెన్నూ ఉండదు. మనం ఏదో

మనసు పట్టలేక తప్పుచేస్తామనుకో. అంత మాత్రముతో పోతే సవ్యంగానే వుంటుంది. లోకానికి తెలిసినా ఒక కన్ను మూసుకుంటుంది. మనకేమీ శాధ కలగదు... కానీ, కర్మవశాత్తుగ ఈ కష్టం సంభవించిందా; లోకం ఉగ్రమైపోతుంది ... నా విషయం తీసుకో ఉదాహరణానికి, నేను మహాపతి వ్రతనని చెప్పుకోవడంలేదు. అందులో నీతో ఎందు కబద్ధమాడుతాను? అయినా లోకం నన్ను వేలుపెట్టి చూపించిందా? ... నీకు చూడు- ఎంత శాధో? మనం చేసిన తప్పులో భేదం లేకపోయినా శిక్షించడంలో ఎంత భేదమో చూచావా?

రాధ: మీ మాటల్లో అర్థం నేను పూర్తిగా గ్రహింపలేకున్నాను. నేను తప్పని తెలిసి ఏపని చెయ్యలేదే?

సుభద్ర: (నవ్వుచు) అంతమారం వెళ్ళలేదు నాభావాలు. లోకానికి వ్యతిరేకంగా వర్తించగల ధైర్యం నాకు లేదు.

రాధ: విపరీతంగా అర్థంచేసుకున్నారని నామాట. నేనన్నది వేరు. వారు వివాహం చేసుకుంటానని వాగ్దానం చేశారు గనుకనే సమ్మతించాను.

సుభద్ర: (బిగ్గరగా నవ్వుతుంది)

రాధ: (తెల్లబోయి చూస్తుంది) ఇందులో హాస్యానికి చోటు లేదే?

సుభద్ర: లేదు, లేదు. నీ అమాయకత్వానికి విచారించవలసిందే!

రాధ : అచగా ?

సుభద్ర : వివాహం చేసుకుంటామని మగవాడు మాట్లాడే మాటలు నమ్మడం...

రాధ : అబ్బ ! ప్రపంచంలో అంతదుర్మార్గం, అంతమోసం ఉంటుందా... అవును, ప్రత్యక్షంగా అనుభవిస్తుంటే ఇక అనుమానం ఎందుకు... నిజంగా తెలిక తక్కువే.

సుభద్ర : ఏమీ అనుకోకు. నీకు ఇంకా లోకజ్ఞానం లేక పోవటంచేత ఎక్కువగా భాషకుతున్నావు. నేను వచ్చిందెవరికి చెప్పవురా! (వెళ్ళిపోవును)

రాధ : పరధ్యానంగా చూస్తున్నది. (వెంకటేశ్వర్లు తొంగి చూస్తాడు. తరువాత చప్పుడుచెయ్యకుండా ప్రవేశిస్తాడు.)

రాధ : (లేనబోవును)

వెంక : (వద్దని పైగచేస్తూ) కూర్చో, అమ్మాయి, కూర్చో, అసలే ఒంట్లో పలుకర్పించ లేనిదాచవు - అందులో మరిన్నీ—

రాధ : కామమ్మగా రేమైనా చెప్పమన్నారా ?

వెంక : అబ్బేబ్బే... (ఇట్లు అటూ తిరిగిచూచి) అబ్బే నే నిక్కడికి రావడం ఎవరికీ తెలియదు. తెలియనక్కర లేదు కూడాను. నాలంతట నేనే వచ్చాను. ఒకరు కష్టదశలోఉంటే చూడలేను. ఉడతకు ఉడతా భక్తి అన్నట్లు ఏదో ఒక మాత్రమైనా సహాయం చెయ్యక ఊరుకోలేను.

రాధ : నాకు తను కేమి సహాయం చేయగలను ?

వెంక : సహాయమంటే... స్వయంగా కాదనుకో... దాదానా  
పూపించనచ్చునుగదా.

రాధ : (నిరాశతో) నాకేమి దానిపూపిస్తారు ?

వెంక : అంత ఫచ్చితంగా అడిగితే ఎలా మరి ? నీ విష్ణుదేవి  
చేయవలచుకున్నావు ?

రాధ : (వెదవి పడుచు) ఏమో.

వెంక : నేనొక గొప్పవిషయం చెబుతాను సావధానంగా విను.  
'లోకమో, కులమో, మతమో, ఆచారమో' అని  
దేవుళ్ళాడితేనే కలుగుతవి కష్టాలు. లోకాన్ని  
ఎప్పుడు ఒక్కొక్కయ్యమో అప్పుడే సుఖం. శాస్త్రాలు  
అనుసరిస్తే కడుపు నిండుతుందా ? మర్యాద కాపా  
డుకోబోతే నెత్తి మాడిపోతుంద... అంతే.

రాధ : ఏమి చెయ్యమంటారు ?

వెంక : ఈయింటివారు సుదృఢాందసులు. పిరికిపందలు. నిన్ను  
వారింట్లో సూడుకోజులు ఉంచుకోరు. వాడు కుజు  
వాడు, లెక్కనుకొట్టి వెళ్ళిపోయాడు. మా బావ  
వచ్చిన తరువాత తెలుస్తుంది నీకీ ... నాటకానికి  
సమాప్తి.

రాధ : వెళ్ళిపోవ్వంటే వెళ్ళిపోక తప్పదుగదా !

వెంక : ఎక్కడికి వెళ్ళగలవు ?

రాధ : (పలకదు)

వెంక : మీ మేనమామగా రింటికా ?

రాధ : (కాదని తల ఊపుతుంది)

వెంక : రాఘవరావుగా రింటికా ?

రాధ : (కాదని సూచించును.)

వెంక : మరి విను ! దమ్మిడికి పనికిరాని ధర్మసంఘోచాలు పెట్టుకుంటే సాగదు. ఉన్నసందర్భం ఏలాంటిదో ఆలోచించు. ఉపకరించే సాధనాలు ఏవున్నాయో లెక్కపెట్టు. చేను చెప్పేమార్గం విను. ఆశ్రితుకు నీవే తీర్మానించు. ఏ... ఏంటావా ?

రాధ : ఊ.

వెంక : నాకు బాగా తెలిసినవారు ఉన్నారు ఈ వూర్లోనే. మంచి హృదయం కలవారు. నిన్ను కూతుర్లాగ చూచుకుంటారు. అనుమానం పెట్టుకుంటే మాత్రం ఉపయోగంలేదు. దయ, షరోషకారం మనకు కావాలిగాని వృత్తితో, జాతితో ఏం అవసరం ? కాదంటావా ?

రాధ : ఎవరు వారు ?

వెంక : నాకు చాలకాలంనుంచి పరిచయం. జగన్నోహిని అవిడపేరు.

రాధ : బోగంవారా ?

వెంక : అవును. అయితే నేమి ?

రాధ : సరేలేండి. బాగా ఆలోచించి చెప్పుతాను.

వెంక : ఇంకా చాలా సహాయముకూడా చెయ్యగలదు. (రహస్యంగా) నీవు దేనిమూలాన్ని ఇలా బయట

పడ్డావో ఆ బాధకూడా తీర్చేస్తుంది. దానిదగ్గరనున్న బౌషధాలు ఇంట్లోను ఉన్నవన్నీ వద్దకూడా లేవు.

రాధ : (కోపంతో) అయ్యా ! నమస్కారం. తమరు వెళ్లిపో వచ్చును. ఇంత నిర్భయంగా ఇంత ఘోరమైన కార్యం చెయ్యమని చెప్పగలవారు ఎంతకైనా తగుదురు. మీరు నా విషయంలో ఏమీ కలుగజేసుకోవద్దు... .. వృధాశ్రమ.

వెంక : ఉహూ ! ఇంకా తెలియడంలేదు ముందువచ్చేవి...  
... ఎంతరోషం వచ్చింది ... చూద్దాం కదూ.....  
నీవే వస్తావు చేతులు జోడిస్తూ.

రాధ : వందనాలు మీకు... వెళ్ళిపోరూ ?

వెంక : బంగారువంటి బేరం వదులు కంటున్నావు. జగన్మోహిని నిన్ను పువ్వుల్లో పెట్టుకుంటుంది.

రాధ : (బిగ్గరగా) కామమ్మగారూ ! కామమ్మగారూ !

వెంక : (తత్తరముతో) ఓసీ ! (పరుగెత్తును)

రాధ : (గుమ్మమువద్దకి వచ్చిచూస్తుంది వెళ్ళిపోయాడోలేదో అని. ఆ సమయానికే సత్యనారాయణ వస్తున్నాడని గ్రహిస్తుంది. మంచంమీద మళ్ళీ కూర్చుంటుంది, వైట సద్దకొని)

(ప్రవేశం : సత్యనారాయణ. కోటుతీసి స్టాండుకు తగిలిస్తాడు.

సత్య : వెంకటేశ్వర్లుమామ ఏమిమాట్లాడాడు ?

రాధ : ఏముంటుంది ? ఏమీలేదు,



సత్య : అతని ముఖం చూచాను. ఏమీ లేదంటే నేను నమ్మ గలనా ? ఎందుకీ దాదరికము.

రాధ : వారికి లోచన సహాయం చేస్తానన్నారు.

సత్య : ఏమి సహాయం. జగన్మోహినికి అప్పజెపుతా నన్నాడా ?

రాధ : (పటుక్కున నవ్వుతుంది)

సత్య : తరువాత నీవు చెప్పనక్కరలేదు. అతని ముఖమే చెప్పింది. ( నవ్వు ఆపి ) దారిలో రాఘవరావుగారింటికి వెళ్ళబోయి మానివేశాను- నీతో మొదట మాట్లాడి నీ అభిప్రాయం కనుక్కున్న వెనక వెళ్ళ వచ్చునని.

రాధ : వారితో నా కేసంబంధము లేదు... తమరు వెళ్ళ నవసరములేదు.

సత్య : (కొంచెము సేపు ఊరకుండి) రాధా ! ఏమిచేయడానికి నిశ్చయించావు ?

రాధ : ఆ ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పే స్థితిలో వున్నానా నేను ?

సత్య : (హఠాత్తుగా) అయితే రాఘవరావుగారి కుమారునిపై నీ ప్రేమ నశించినదా ?

రాధ : ప్రేమనా ? ... ప్రేమస్వరూపమే తెలియని రోజుల్లో నా భావాలకి అర్థ తాత్పర్యాలు లేవనుకోండి. ప్రేమస్వరూపం తెలుసుకున్నప్పుడు ప్రేమలేదని నిశ్చయించాను.

సత్య : నిజంగా ?

రాధ : అబద్ధమాడగల ధైర్యం లేదు నాకు.

సత్య : ఇప్పుడు ప్రేమస్వరూపం తెలుసుకున్నావా ?

రాధ : (సిగ్గుతో తల వంచుకుంటుంది.)

సత్య : ఏం చెయ్య నిశ్చయించానో అడగరాదా ?

రాధ : చెప్పండి.

సత్య : (నవ్వుతూ) రాధా ... పతి కావడానికి. (నిష్క్రమణ)

రాధ : (గుమ్మమువంకచూస్తూ నిలబడుతుంది ఆనందంతో)

## రంగము — 3

మొదటి రంగంలోని గది.

వెంకటసుబ్బయ్యగారు పచారబేస్తూ మాట్లాడుతున్నాడు. కామేశ్వరమ్మ నిలబడి వున్నది. సుబ్బమ్మ గుళ్ళుం దగ్గరగా వున్నది.

వెం-సు: ఏమిటో ! ఇంతవరకు నీ మాటలు విని శాంతించాను. ఇక అలా జరగదు ... శ్రుతి ఖూరిపోతూ వుంది.

సుబ్బ : నేను అప్పుడే చెప్పాను వదిలెగారితో.

వెం-సు: అంతమాత్రం బుద్ధి ఉంటే గదా.

కామేశ్వ : అయ్యో ! నన్నేమి చెయ్యమంటారు. దానిస్థితి చూస్తే ఘోషగావుంది. లోకానికి భయపడవలసిందే, కాదంటానా ? మన అబ్బాయి...

వెం-సు: ఆ కుర్రవెధవ కేమి తెలుస్తుంది?

సుబ్బ: పసితనం కదూ, యుక్తాయుక్తాలు బోధపడుతవా మరి.

లోపలినుంచి ప్రవేశం సత్యనారాయణ.

తక్షణమే సుబ్బమ్మ నిష్క్రమణ.

సత్య: ఏమమ్మా! అలా నిలబడ్డావు?

కామే: ఏముంది నాయనా? మీ నాన్నగారు మాట్లాడుతూ వుంటే వింటున్నా.

వెం-సు: సత్యం! నీవు చేసినపని ఎంత ఖంగారు పెడుతూ వుందో నన్ను, చూశావా?

సత్య: తప్పుపని ఏంచేశాను నాన్నా?

వెం-సు: అల్లా బృహస్పతిలాగ మాట్లాడకు.

కామే: కోప్పడుతూ రెండుకండీ?

వెం-సు: అప్పుడే పట్టణంలో సగంమందినోట్లో పడ్డది నా పేరు. ఇంకా ఏమితప్పుచేశామని అంగలార్చడమా? ఈ విషయం జడ్జిగారికి తెలిసిందా, ఉద్యోగానికే ముప్పుస్తుంది.

సత్య: ఏమి చెయ్యదలచుకున్నారు?

వెం-సు: ఏం చెయ్యడమని ప్రశ్నకూడానా? ఏం జేస్తాననుకున్నావు. ఇంట్లో నెత్తిమీద పెట్టుకొని పోషిస్తాననుకున్నావా? ఇల్లనుకొన్నావా? ... సత్రమనుకొన్నావా?

సత్య: అయితే.

వెం-సు: అయితే లేదు, గియితే లేదు. ఇక పది ఘడియ  
లుంచుకోను నాయింట్లో.

సత్య : ఎక్కడికి వెళ్ళమంటారు ?

వెం-సు: ఇక్కడికి రమ్మన్నాము గనుకనా మనం ? ఎక్కడి  
కైనా వెళ్ళుతుంది. ప్రస్తుతం నా యింట్లోనుంచి  
వీధిలోకి వెళ్ళుతుంది..

సత్య : ఆ ! అంత క్రూరంగానా ?

వెం-సు: ఏమన్నావు ? క్రూరమా ? నీకేమి తెలుస్తుంది !  
జజ్జీగారి కీసంగతంతా తెలిస్తే నీకూ, నాకూ ఉద్యో  
గాలు పోతవి.

సత్య : ఉద్యోగాలకీ ఈ విషయానికీ ఏమి సంబంధం  
నాన్నా ? జజ్జీగారు అంత మూర్ఖంగా వర్తిస్తారా ?

వెం-సు: నీతో నేను వాదం పెట్టుకోవలసినంత కారణం  
లేదు. ఇది నా యిల్లు. నా ఆజ్ఞమించి ఏదీ జరగదు.  
అధికప్రసంగం మాని నీ పనేదో నీవు చూచుకో.

కామే: అయ్యోయ్యో ! ఎందుకండి, అబ్బాయి నంత కసి  
రేస్తున్నారు.

వెం-సు: మరెందుకీ శవభిక్షలు. ఇప్పుడు దాన్నేమి చేయ  
గలం ?

సత్య : (నెమ్మదిగా) నేను వివాహం చేసుకొంటాను.

వెం-సు: (నిర్ఘాంతపడి) ఆ ! ఆ ! ఏమీ ?

సత్య : అవును ! నేను వివాహం చేసుకొంటాను. అప్పుడు  
ఏ ఆక్షేపణ ఉండదు కదా !

వెం-సు: దాన్నా ! నీవా ! మతిపోయిందా ?

సత్య : మతి ఉపయోగించే చెప్పాను.

వెం-సు: ఆ నడవడిక గలదాన్నా ?

సత్య : నేను ఆవిడ గుణగణాలు బాగా పరిశీలించాను.  
ఆవిడ శీలం బాధలుపడటంచేత నిర్మలమైంది.  
ఆవిడకు గల స్థైర్యం ఏ విచారమూ లేక మూల  
కూర్చున్న మన పిల్లలకన్న ఎన్నోరెట్లు ఎక్కు-  
వైనది.

వెం-సు: (ఉగ్రమూర్తియై) ఒరే ! ఒరే ! నా మాటకు  
వ్యతిరేకంగా చెప్పడం కాకుండా నాకు చదువు  
నేర్పేస్తున్నావుగా ! నాకు దాని పాతివ్రత్యం వర్ణిస్తు  
న్నావా ? కుర్రవాడ వని పస్తాయిస్తే వ్యవహారం  
మిరిపోతూ వుండే.

సత్య : కుర్రవాడయితే మాత్రం స్వబుద్ధి ఉపయోగించ  
కూడదా ?

కామే: నాయనా, నాయనా ! నెమ్మదిగా. నాన్నగారితో  
అలా మాట్లాడవచ్చునా ! తప్పగదా.

వెం-సు: మాటాడనీ. వాడు నా కొడుకుగాడు ... వెళ్ళి  
పోమ్మను, దానితో కలిసి....

అప్పుడు ప్రవేశం: రాధ—మేడమీదనుంచి దిగివచ్చింది.

రాధ : కామమ్మగారూ ! విన్నాను కొంతవరకు. ఇదిగో  
నమస్కారం అందరికిని. ఇంతమాత్రం సహాయం

చేసినందుకు ఇదా నేను చేసినలాభం...మీలో  
మీకు దెబ్బలాటలా...సెలవు. నా మూలాన్ని  
మీరెందుకు బాధపడడం...

సత్య : అమ్మా ! నేను సహా వెళ్ళిపోతూ వున్నాను.

కామే : ఆఁ ఆఁ- నాయనా (చేతులు పట్టుకొంటుంది)

సత్య : అవును, లేకపోతే నేను మీ కుమారుణ్ణి గాను ! ఈ  
విధంగా ఈవిడను వీధిపాలు చేస్తుంటే చూచి నేను  
ఊరుకుంటే సిగ్గునాది కాదు మీదే...

రాధ : మీకు నమస్కారం. వద్దు. నా బాధలు నేను పడ  
తాను లెండి.

వెం-సు : ఓహో ! ఎంతకు వచ్చింది ! వెళ్ళు వెళ్ళు. మళ్ళీ  
నా మొహం చూడవద్దు. నాకు కొడుకే లేడు ! లేడు !  
(తడిబడుచూ నిష్క్రమిస్తాడు)

కామే : అయ్యయ్యో ! ఇదేమి ఆగడం నాయనా.

సత్య : అమ్మా ! నాదేమీలేదు. ఇంతకన్నా నేనేమి  
చెయ్యగలను. రాధా, ఉండు ! ఇప్పుడే వచ్చేస్తాను.  
(మేడమీదికి వెళ్ళును)

రాధ : (ఏడుస్తూవుంటే) అమ్మా ! నన్నెప్పుడయినా తీమి  
స్తారా ?

కామే : నా కర్మమమ్మా నా కర్మం...నిన్నేమనగలను నీ  
స్థితి చూస్తూ.

రాధ : మీతో మళ్ళీ మాట్లాడే భాగ్యం ఉంటుందో, లేదో  
...(నమస్కరిస్తూ) మీరు చూపించిన దయ మరచి

పోలేను — బంగారువంటి హృదయం మీకుంటే  
మాత్రం ఏమి ప్రయోజనం. నా డౌర్బాగ్యం;  
లోకానికి వెరవపలసి వుంటుంది కదా !

కామే: అమ్మా ! నా మనసు బాగా గ్రహించావు.

పునః ప్రవేశము: సత్యనారాయణ, ప్రయాణా  
నికి సిద్ధమయి. చేతిలో బట్టలపెట్టె వున్నది.

సత్య : అమ్మా ! కావలసినవి కొన్నిబట్టలు తీసుకొని వెళ్తు  
న్నాను. తరువాత నా వస్తువులన్నీ పంపించెయ్యి...  
కొపం చేసుకోకు.

కామే: నాయనా ! (ఏడుస్తూ) ఇంతేనా ! మళ్ళీ ఎప్పుడు  
కనబడతావు ?

సత్య : ఎప్పుడైనా... సిద్ధంగా... నాన్నకూ నీకూ నామీద  
అనుగ్రహం వచ్చిన నాటికి.

కామే: (దుఃఖించేత మాటలురావు)

సత్య : అమ్మా ! సెలవు. (నమస్కరించి) రాధా, రా!  
(రాధకూడా కామేశ్వరమ్మకు నమస్కరిస్తుంది.  
ఇద్దరు నిష్క్రమిస్తారు.)

కామే: (గతాగతా గుమ్మంవద్దకి వెళ్ళి చూస్తుంది. కొంత  
సేపటికి మళ్ళీవచ్చి కూలిపోతుంది.)

## రంగము - ౪.

ప్రస్తుతం సత్యనారాయణ, రాధ కాపురం ఉన్న గృహంలో  
గది. మంచం, బల్ల, చెండు కుర్చీలు. వస్తువులు ఎక్కువగా  
లేకపోయినా శుభ్రంగా వుంది.

రాధ : (బల్లపై న కలంకారి ఖండువా పరిచి, పండ్లతో  
పళ్ళేము, కాఫీగిన్నెలు పెడుతూ వుంది.)

ప్రవేశము: సత్యనారాయ చాలా మారిపోయాడు.

చిక్కి వాడిపోయింది ముఖం.

సత్య : (కోటుతీసి మంచంమీద పారవేసి కుర్చీపై కూర్చు  
టాడు.)

రాధ : కాఫీ తెమ్మంటారా ?

సత్య : ఊరి.

రాధ : (కాఫీ తెచ్చి అందిస్తుంది.)

సత్య : (మెల్లగా త్రాగుతూ చేతిగుడ్డతో ముఖం తుడుచు  
కుంటున్నాడు.)

రాధ : (చిరునవ్వు బలవంతంగా తెచ్చుకొని) ఇవ్వేళ  
ఏమైనా ప్రయత్నం కొనసాగిందా ?

సత్య : ఓ కొనసాగినట్లే. ఏ ఆఫీసులో ఖాళీలు లేవన్నారు.  
కలెక్టరు ఆఫీసులో ఉందని ఒకడన్నాడు కాని  
వెంటనే రాఘవరావుగారి బావమరిది నన్నుచూచి  
లేవని చెప్పించినాడు.

రాధ : మరి కొనసాగిందన్నారు ?



సత్య : ఆ సాయిబు దుకాణంలో ఇంగ్లీషు ఉత్తరాలు అవీ వ్రాయడానికి గుమాస్తాగా చేరాను. ఏదో వొకటి.

రాధ : అబ్బబ్బ ! ఎంతకష్టం—నామూలాన్ని.

సత్య : (గిన్నె క్రింద పెట్టి) అదుగో ! ఆమాటేకదా అనవద్దని ఎన్నిమాట్లు చెప్పాను. ఆ మాటంటే నా ఉత్సాహమంతా నశించిపోతుంది. ఎన్ని శాధలున్నా సంఘోషంగా కాలంగడపగలను కాని నీవా మాటమాత్రం అనకు.

రాధ : ఆహా ! ఎంత సంఘోషం అనుభవిస్తున్నారు ! నా కళ్ళకు గంతలు కట్టుకొమ్మంటారా ? మిమ్ము చూస్తూనే నెలా భరించగలను ! ఆ చెక్కెళ్ళు ఎంత చిక్కిపోయాయో ! ఆ కళ్ళెల్లో నిరాశ, విసుగు, అలసట ఇవి తప్ప ఏమైనా కనబడుతున్నదా ? ... అబ్బ ! తిన్నగానూస్తే గుండె బద్దలైపోతుంది. మూడు మాసాలుకా లేదు. ఇంతలో ఇంతస్థితికివచ్చారు.... కారణం ? ... నేనుకాను... నేను కానా... కానని చెప్పగలరా ? మీరు చెప్పినా, నమ్మగలనా ?

సత్య : (కండ్లు మూసుకొని వింటున్నాడు.)

రాధ : కని పెంచి పెద్దవాణ్ణిచేసిన తలిదండ్రులపైకి మీ మనసు పోవడంలేదంటే నేను నమ్ముతానా ? దారిలో దొరికినదాన్ని నామీద జాలిగొన్న మీకు వారిమీద ప్రేమ మాయమయిందంటే ఎలా నమ్మ

గలను... ఘోరపాపం చేస్తున్నాను. వా రెంత దుఃఖిస్తున్నారోగదా... అంతకూ కారణం నేనుకానా?

సత్య : అయితే—

రాధ : నేను నాదారిని వెళ్ళిపోతాను. సృష్టించినవాడు పోషించకుండా పోతాడా? మీవాళ్ళదగ్గరికి వెళ్ళి పోండి ఇప్పుడే... ఈ ఊణం.

సత్య : (లేచి, కొంచెం కఠినంగా) రాధా! నే నంత మాట నిలకడలేనివాడ ననుకొంటివా? నేను మా వారింటికి వెళ్ళ ననలేదే! ... తప్పకుండా వెళ్తాను. అయితే నేనుమాత్రంకాదు... సీతాసహా. అంతే.

రాధ : అంత భాగ్యపు రోజులకే ఎదురుచూస్తుంటానులెండి (నిట్టూర్పు. తలుపవతలనుండి) 'ఏమండోయి!'

సత్య : ఎవరది. దుకాణంనుంచి ఏదైనా జరుగు కబురు కాబోలు (గట్టిగా) రావచ్చు.

(ప్రసేకం: వెంకటసుబ్బయ్యగారి నౌఖరు.

సత్య : ఏమిరా?

నౌఖరు: అమ్మగారిమ్మన్నారండీ! (జూచిస్తాడు)

సత్య : (తీసుకొని చదువుకొంటాడు. చేతులు వణుకుతూ వున్నవి) వెంటనే వస్తున్నానని చెప్ప.

నౌఖరు : చిత్తం. (నిష్క్రమణ)

సత్య : రాధా! నాన్నగారికి చాలా జబ్బుగావుందట, అమ్మ వ్రాసి పంపింది. నన్ను చూడవలెనని అపేక్షతో వున్నారట. నేను వెళ్తాను... ఏదీ కోరు?...

రాధ : (కోటు తెచ్చి తొడుగుతుంది.)

సత్య : మళ్ళీ వచ్చేస్తాను... ఇప్పుడే. (నిష్క్రమించును)

రాధ : (గుమ్మంవరకూ వెళ్ళి, మళ్ళీ వెనకకొచ్చికిటికిలోనుంచి చూస్తుంది సత్యనారాయణ వెళ్ళడం ... తరువాత గోడకు తగిలించివున్న ఫోటోడగ్గర నిలబడి చూస్తూ వుంటుంది. తటాలునతీసి ముద్దుపెట్టుకుంటుంది. మళ్ళీ తగిలించేసి నమస్కరిస్తుంది ... అంతే ... త్వరగా తలుపుతీసుకొని బయటికి వెళ్ళిపోతుంది.)

రంగము - ౫

వెంకటసుబ్బయ్యగారి మేడమీదిగది.

వెంకటసుబ్బయ్య మంచంమీద పడుకున్నాడు. కామేశ్వరమ్మ ప్రక్కన నిలబడి వుంది.

వెం-సు: ఒసే! వచ్చాడా?

కామే : వస్తాడండీ. ఇప్పుడేగదా నాఖరు వచ్చాడు.

వెం-సు: వస్తాడో; లేదో!

కామే : మందు పుచ్చుకుంటారా?

వెం-సు: ఎందుకే ఆ చేదునీళ్లు... ఇది మనోవ్యాధి ... దీని కే మంచూ లేదు.

కామే : అయితే యిక తగ్గిపోతుందన్నమాట.

వెం-సు: మళ్ళీవస్తాడావాడు? మళ్ళీ మనయింట్లోవుంటాడా? వాణ్ణి ఎంత బాధపెట్టాను... ఎంతఅన్యాయంచేశాను.

కామే: నేనప్పుడే ఎరుగుదును. తరువాత మీరు పశ్చాత్తాప పడతారని...

వెం-సు: ఎందుకు చెప్పలేదు మరి?

కామే: ఇప్పుడు ఉడుగుతారు గాని అప్పుడు నామాట ఎవరు పాటించేవారు? అడదాన్ని.

వెం-సు: మగవారి బుద్ధి ఇలా వెలుగుతూవున్నది గనుక.

కామే: పాపం చాలా చిక్కిపోయాట్టండి. నోఖరు చెప్పాడు.

వెం-సు: కాదూ మరి. నన్నెంత దూషించాడోకదా.

కామే: అబ్బా! అలాటివాడు కాడండి.

వెం-సు: అవును, అందుకే నాకు మరీచింత. దూషించేవాడైతే ఇంత బాధపడకేపోదును.

కామే: ఇప్పుడు వచ్చినప్పుడు ఏమి చెప్పదలచుకున్నారు?

వెం-సు: ఇంకా అడుగుతా వెందుకు?

కామే: నిజంగా? ... అమ్మాయి! నాకు కోడలుకూడా వస్తుంది. చేతికందిన కోడలుకూడాను. రాధ నానేస్తుం కూతురు-ఎరుగుదురా?

వెం-సు: తొందరపడకు.

కామే: (మెట్లమీద చప్పుడువిని) అడుగో! (గుమ్మంవద్దకి వెళ్ళుతుంది.)

(ప్రసేకం: సత్యనారాయణ.)

సత్య: అమ్మా! (చేతులు గట్టిగాపట్టుకొని) నాన్న కెలావుంది?

కామే: అడుగో చూడు. నీకోసం కలవరిస్తున్నారు.

వెం-సు: (లేచి కూర్చున్నాడు)

సత్య : (సహిషణ్యంగా వెళ్ళి తలవంచుకొని నిలుచుంటాడు.)

వెం-సు: నాయనా ! నన్ను తీమించావా ?

సత్య : అయ్యయ్యో ! ఎంతమాటన్నాను ! నన్ను మీరు ఏరోజు తీమిస్తారో అని కాచుకున్నప్పుడు — నేనా తీమించడం ?

వెం-సు: నీవు తప్పు చెయ్యలేదే. ఎందుకని తీమించను ?

సత్య : ఇంతభాగ్యం కలుగుతుందని అచూకోలేదు.

వెం-సు: నాయనా ! నీవు అనుభవించకపోతే ఎందుకు మాకీ భాగ్యం.

కామే: వాడికిమాత్రం తెలియనటండి !

వెం-సు: ఇవ్వేళ్ళే వచ్చేయ్యాలి సుమా.

సత్య : (పతికడు)

వెం-సు: ఏమీ ? ఏమి చిక్కు ?

సత్య : నాన్నా ! నన్నర్థం చేసుకోలేదేమో... బాగా...

వెం-సు: (చిరునవ్వుతో) లేదు నాయనా. పూర్తిగా అర్థం చేసుకున్నాం.

సత్య : (వారి అభిప్రాయం స్ఫురిస్తుంది) నిజంగా ?

వెం-సు: సం దేహం కూడానా... అంతమాత్రం నన్నర్థం చేసుకోలేకపోయావా ?

సత్య : (సంతోషంతో) ఇంతదయకు పాత్రుణ్ణి కానేమో!... మరి లోకమో ?

వెం-సు: లోకంకన్నా, నా 'సత్యం' ఎక్కువని కనుక్తున్నాను.

కామే: వెళ్ళిరానివ్వండి... ఆలస్య మెందుకు ?

వెం-సు: త్వరగావస్తారు కనూ !

సత్య : తక్షణం... అమ్మా! వెళతాను. (నిష్క్రమణ)

పెంకటసుబ్బయ్య, కామేశ్వరమ్మ కొంచెంవరకు మాట్లాడరు.

వెం-సు: ఏమి టాలోచిస్తున్నావు. కోడలికి ఏం సొమ్ములు చేయిస్తా మనా ?

కామే: సరేలేద్దురు. మీకు మాత్రం సంతోషంగాలేదా ?  
మెత్తగా వున్నానని వేళాకోళం చేస్తారు.

వెం-సు: అబ్బా! పాడుపడినట్టుండేది మనయిల్లు.

కామే: మనమేగా చేసుకొన్నది. మీ చెల్లెలిమాటవిన్నారే  
గానీ నామాట విన్నారా? ఆవిడకు మంచిపరాభవమే  
అయిందిలెండి. విన్నారా... ఊరంతా అల్లుకుంది.

వెం-సు: ఏమి జరిగింది ?

కామే: సుభద్ర కిరస్తానంలో కలిసిపోయిందట.

వెం-సు: ఆ ! ఆ !

కామే: కలిసిపోయి మద్రాసు వెళ్ళిపోయిందనికూడా వదంతి.

వెం-సు: ఎందుచేత ?

కామే: ఆవిడ నడవడిక ఏమీ బాగుండేది కాదండీ మన  
యింట్లో వున్నప్పుడే... ఇక్కడనుంచి వెళ్ళాక మరీ  
ఎక్కువయిందట. మనవాళ్ళదగ్గర ఇక పరువు నిలవ  
దనుకొన్నది గాబోలు...

వెం-సు: సుబ్బికీ పాపం అంత్యకాలానికి ఎంతదుఃఖం !

కామే: లక్షణంగా ఎవడికో ఒకడికి — ఆ ఆలమూరివారి  
అబ్బాయికే అనుకోండి — ఇచ్చి వివాహంచేసివుంటే  
సవ్యంగా వుండిపోయేది కదా !

వెం-సు: ఓహో! సంఘ సంస్కర్తవై పోతున్నావే!

కామే: అవును మరి కాలాలు మారిపోతున్నంటే ధర్మాలు  
మారవస్తూ? కానీ, ఎక్కడ మారనిస్తారు? ... ..  
చంపేస్తారు విరుద్ధంగా నడుచుకుంటే.

వెం-సు: ఏమిటే? ఇంకా రాలేదు అబ్బాయి.

కామే: అవుచండీ... బహుశా బండిదొరికింది కాదేమో ..  
లేదు. అదుగో చప్పుడు.

వెం-సు: (విని) అబ్బే కాదు. వెంకటేశం వస్తున్నాడు.

వెంకటేశ్వర్లు: (ప్రవేశించి) అక్కయ్యా! అక్కయ్యా!  
ఎంత ఘోరం జరిగిందో విన్నావా?

కామే: (తొట్రుపాటుతో) ఏమిటా!

వెంక : రాధ (సంకోచంతో) మర అబ్బాయి ... ..

కామే: ఔను... ఏమైంది రాధ... ..?

వెంక: బజారుదగ్గర దిగుడుబావిలో పడి చచ్చిపోయింది.

వెంకటసుబ్బయ్య, కామేశ్వరమ్మ 'హా! హా!' అంటారు.

బైటికి లాగేశారు. మన సత్యం అక్కడే ఉన్నాడు.  
బండికట్టించుకొని ఇక్కడికే వస్తాడనుకుంటా. ఘోరం  
కదూ... మంచిపిల్ల సుమా... అబ్బాయి పిచ్చెక్కి  
నట్లు అయిపోయాడు.

వెం-సు: (తల రెండు చేతుల్తో పట్టుకొని) రామ రామ!  
(మెల్లగా తలగడ్డపై, ఆనుకుంటాడు కూలిపోయి)

కామే: (నడుము విరిగిపోయింది. దుఃఖాతిశయంచేత కళ్ళల్లో  
నీళ్ళులేవు. కూర్చుంది కుప్పలాగ)

హఠాత్తుగా ప్రవేశం:- సత్యనారాయణ.

సత్య : (గుమ్మంలో నిలబడి) అమ్మా! (ముఖంలో నెత్తురు  
చుక్కలేదు. చూపుకో ఒక వెర్రి నిశ్చలత్వం వుంది)

కామే: (గద్గద స్వరంతో) నాయనా!

సత్య : అమ్మా! కోడల్ని తీసుకొని వచ్చానమ్మా. అయితే  
తానే స్వయంగా వచ్చి నీకు సమస్కారం చేయగల  
స్థితిలో లేదమ్మా!

కామే: తెలుసు నాయనా. ఇలా రా!

సత్య : (ఇక భరించలేక ఉరవడితో వచ్చి ఒడిలో తల  
దాచుకొని ఏడుస్తున్నాడు.)

కామే: (తల నిమురుతూ) నాయనా! పిచ్చినాయనా! మనం  
పున్నలోకం సంగతి నీవు ఎరగలేదు సుమా...  
ఈలోకం ఒక పెద్ద బోనువంటిది. దాని కమ్ములు  
వాడికత్తులు... .. బాగా పదును పెట్టిన కత్తులు  
నాయనా... బలవంతంగా తప్పించుకోవడానికి ప్రయ  
త్నిస్తే ఏమవుతుంది... .. చేతులూ కాళ్ళూ కోసుకు  
పోతవి... దేహం రక్తంతో తడిసిపోతుంది... అంతే,  
తప్పించుకొనిమాత్రం పోలేము.... మనకు మిగిలేది  
బాధే!... .. (అంటూ కళ్ళు మూసుకుంటుంది.  
కన్నీళ్ళు ధారలుగా కారిపోతూవున్నవి.)



•

ದೆಯ್ಯಾಲ ಲಂಕ

•

## పాత్రలు :

అచ్యుతరామయ్య	...	
లక్ష్మీకాంతమ్మ	...	అతనికూతురు
చలపతిరావు	...	అతని అల్లుడు
సుధ	...	అతని తమ్ముడికూతురు
రంగయ్య	...	లక్ష్మీకాంతమ్మ మేనమాను

---

# దెయ్యాల లంక

రంగము-౧

రాజమహేంద్రవరంలో కంణంవారి వీధిలో అచ్యుతరామయ్య పంతులుగారి ఇంట్లో గది. పడకటిల్లు కాదు గాని ఒకమూల మంచంవుంది. కుప్పీలు, ఆద్దం స్టాండుతో పససచ్చెక్కల మేజా.

లక్ష్మీకాంతమ్మ పంతులుగారి కూతురు. కూర్చుని తల

చిక్కు తీసుకుంటోంది, తీసుకొనడానికి అట్టే జుత్తు

లేకపోయినా. కొంచెం పొట్టిగా లాపుగా వుంటుంది.

వయస్సు 25, 26.

లక్ష్మీకాంతమ్మ: అబ్బ! ఏమి జుత్తమ్మా'... కాఫీ పుచ్చు కుంటేనేగాని లొంగదు.....అమ్మయ్యో! ఎంత ప్రొద్దెక్కింది... (ఆవలిస్తూ) పాడునిద్ర, ఆయనగారు ఇప్పుడు వచ్చారా ఏదో మాటంటారు. మనస్సు చివుక్కుమని పోతుంది. మా సుధనిపిలుస్తా... ఒసే! ఒసే!... పలకదూ!... ఒసే సుధా?...

ప్రవేశం: సుధ. బుద్ధి తెలియకముందే వివాహం, వైధవ్యం

రెండూ సంభవించాయి. సన్నగా నాజూకుగా వుంటుంది.

అంత పొడగరి కాదు, పొట్టికాదు. మంచి తలకట్టు. జడ

పాడుగ్గా నేళ్ళాడుతుంది. అయితే చమురులేదు. పువ్వులు

పెట్టుకుంది. చెంగు చెంగుమని లేడిలాగా పరుగుడుతూ

ప్రవేశిస్తుంది.

సుధ: ఏమిటే? ఏమైంది... తెల్ల వారిందని చెప్పడానికా ఏం...

లక్ష్మీ: ఛీ, ఊరుకో. ఎప్పుడూ పరాచికమే (సుధలో వ్యక్తమవుతూవున్న కళ కండ్లకు, తట్టింది... చురుగ్గా)... అహః పెంకిపిల్లలాగ తయారయ్యావు.

సుధ: (నవ్వుచు) మరేం, పెంకిపిల్ల గాకపోతే పెద్ద ముత్తయిద వనుకొన్నావా... పోనీ! ఎందుకు పిల్చావు?

లక్ష్మీ: మీకేం ఈవూళ్లో మీరేమీ పుచ్చుకోరు, నాకల్లా కాదబ్బా. కాఫీ లేకపోతే పిచ్చెక్కినట్టుంటుంది.

సుధ: (మాట్లాడకుండా కిటికీలోనుంచి చూస్తూ నిలబడుతుంది.)

లక్ష్మీ: వినబళ్ళే ?

సుధ: ఆఁ విన్నా ... రేపు కాఫీడబ్బా దాచేసిచూస్తా. పిచ్చెక్కితే ఎలా వుంటుందో చూడాలని సరదాగా వుంది - అక్కయ్యా!

లక్ష్మీ: (కొట్టబోతుంది-వేళాకోళంగానే)

సుధ: (తప్పించుకొని గంతులేస్తుంది)

లక్ష్మీ: (తల్లో పువ్వులుచూచి) ఒసే! ఈ అన్యాయం ఏమిటే? ఎవరన్నా చూస్తే ఏమనుకుంటారు?

సుధ: ఏమనుకుంటారు? అదిన్నీ పాపమేనా?

లక్ష్మీ: అవును. అసలల్లా జుత్తు వుంచుకోవడమే తప్పు. చిన్నదానవేలని నాన్న జాలిపడి తీసేయించలేదు... పైగా పువ్వులుకూడానా!

సుధ : అబ్బ ! ఎందుకే నన్ను బాధపెడతావు. నాకు  
పువ్వులంటే ఇష్టం... పోనీ ఎవరు చూస్తారే? ఇంటా  
నాన్నా, నువ్వు, మామయ్య—బావయ్య.

లక్ష్మీ : (ఎందుకో తటాలున) తీసేస్తావా, లేదా?

సుధ : ఎందుకే? నీవు పువ్వులు పెట్టుకోడానికి తగినంత జుత్తు  
లేదని వుడికిల్తున్నావేమో.

లక్ష్మీ : ఆఁ (అని గర్జించి, జడ పట్టుకొని బలవంతంగా  
పువ్వులులాగి క్రింద పడేస్తుంది.)

సుధ : అయ్యో అక్కయ్యా! (వొంగి పువ్వులేరుకొంటుంది.

ప్రవేశం: లక్ష్మీకాంతంభర్త, చలపతిరావు. పొడుగ్గా అందంగా  
వుంటాడు. కళ్ళల్లో లాలిత్వం, తేజస్సు రెండూ వున్నాయి.

చలపతిరావు : (నవ్వుచూ) పొద్దున్నే బంతులాట్లా! ... ..  
కాంతం! నువ్వుపడేసి చెల్లెల్ని తీసియ్యమంటున్నావా?

సుధ : (పువ్వులు తీసుకొని) పువ్వులు నావేలెండి... ..  
(కళ్ళనిండా నీళ్ళున్నాయని గ్రహించుకొని తల  
తిప్పేస్తూ) అక్కయ్యా! వెళ్ళి కాఫీ పట్టుకొస్తా.  
(నిష్క్రమిస్తుంది.)

చల : (ఏదో రహస్యం వుందని కనిపెట్టి) కాంతం! ఏమి  
జరిగింది... మీ చెల్లెలి నేమన్నా అన్నావా?

లక్ష్మీ : దాన్ని చెల్లెలు చెల్లెలంటారేమిటి... .. నా రక్తం  
పంచుకొని పుట్టిందా?

చల : అలా వాగకు. ఏం జరిగింది?

లక్ష్మీ : ఏదో జరిగింది. ఆడవాళ్ళగోల మీకెందుకూ?

చల : చెప్తావా; లేకపోతే నేనేవెళ్ళి కనుక్కుంటాను.

లక్ష్మీ : అబబ్బ !...ఎటు వెళ్ళినా నాకేనా... ఏమీ లేదు లెండి చెప్తాను. అది తలనిండా పువ్వులు పెట్టు కొచ్చింది. తీసేయమంటే తీసిందిగాదు. పెంకిగా మాట్టాడింది. కోపంవచ్చి నేనే తీసేశాను.

చల : ఆఁ ఆఁ—ఎంతపని చేశావు ? పెట్టుకొంటేమాత్రం తప్పేవిటి ?

లక్ష్మీ : బాగానేవుంది. వెధవముండకి పువ్వులేమిటండీ... తరవాత వెధవముండకి మొగుడుంటే మాత్రం తప్పేమంటారు గాబోలు !

చల : ఛీ నోరుముయ్యి... అవునుగాని వెధవముండ వెధవ ముండా అని చులకనగా మాట్టాడుతున్నావు. నేచస్తే నువ్వేమవుతావో తెలుసునా ? ఆ వెధవముండవే.

లక్ష్మీ : (చెవులు మూసుకొంటూ) రామ రామ.

చల : వినగూడంది కాస్తా వినేసినాక కృష్ణా రామా అంటే మాత్రం పాపం పరిహార మవుతుందా !

పునః ప్రవేశం : సుధ, కాఫీ కప్పుతో.

సుధ : అక్కయ్య ! కాఫీ !

లక్ష్మీ : (తీసుకొని గబగబా త్రాగుతుంది.)

చల : మీ అక్కయ్య దుడుకుగా పువ్వులు కింద పారే సిందటే. పోనీ వేరే పెట్టుకొనరాదూ ?

సుధ : (సిగ్గుతో పూరుకుంటుంది.)

చల : మీ అక్కయ్య చాదస్తపు మనిషి. ఇంకా పూర్వా  
చారాలపై మమత పోలే... అంచేతనే అంత కఠి  
నంగా ప్రవర్తించింది.

సుధ : (విరగబడి నవ్వుతుంది.)

చల : ఎందుకూ అలా నవ్వుతున్నావు?

సుధ : అబ్బేబ్బే!... అక్కయ్య కెందుకోప మొచ్చిందో  
గ్రహించా. నవ్వొచ్చింది.

చల : ఏదీ చెప్పు, వింటాను.

సుధ : తనకు (నవ్వుచు) పువ్వులు బాగా పెట్టుకోవడానికి  
తగినంతజుత్తు (నవ్వుచు)...

చల : (పకపకా నవ్వుచు) అదా రహస్యం!

లక్ష్మీ : (ఉగ్రంగా) సుధా! వెళ్లిపో, సిగ్గు మానం లేకుండా  
మొగవాళ్ళతో సరసాలు కూడానా?

సుధ : (చురచురా మాస్తుంది.)

చల : కాంతం! ఎందుకలా మనసు నొప్పిస్తావు! ఛీ- వేళా  
కోళానికి బొత్తిగా మనిషివికావు. ఇక్కడ పరాయి  
వాళ్ళేవ రున్నారా?

లక్ష్మీ : చాల్చాలు లెండి. మీరుసహా సహాగూనికొచ్చారా.  
మరీ ఎగిరిపడుతుంది.

సుధ : (కాఫీ కప్పుపుచ్చుకొని వెళ్ళిపోతుంది.)

చల : (సగం విచారంతో సగం నవ్వుతో) కాంతం! ఆడ  
వాళ్ళ హృదయం నారికేళపాకం లాంటిదంటే అర్థ  
మయ్యేదికాదు. బుజ్జమీద కొబ్బరికాయ కొట్టితే

ఎంత స్వారస్యంగా వుంటుందో అలా వుంటుందన్నమాట. ఏ...?

లక్ష్మీ: అవును లెండి. నన్నె త్తిపాడవడమే మీకు సరదాగాని నేనెంత బాధపడతానో గ్రహిస్తారా? నాజన్మం, నాఖర్మం... (ఏడవడానికి మొదలుపెట్టుతుంది.)

చల : ఓసి దీనికే నీళ్ళకుండకు చిల్లి!—చూడు! ... బోటు షికారు ఏర్పాటు చేస్తామని ఎంతో కులాసాగా వచ్చానే... కాంతం! ఇదో చూడు.

లక్ష్మీ: (గొణుగుతూ) సుధని కష్టపెట్టానని నాపైని మీకు అసహ్యంగా లేదా?

చల : ఛీ, ఛీ - నాకుమాత్రం తెలియదూ, నీకు సుధంలే అభిమానమని. పోనిద్దూ. పిలుపు సుధని బోటు షికారు వస్తుండేమో!

లక్ష్మీ: (అంత ఉత్సాహం కనబర్చదు.)

చల : ఇదేకాదూ!

లక్ష్మీ: ఆఁ పిలుస్తా... సుధా! సుధా! ... .. అది రాదు దాని కోపం వచ్చింది.

చల: కోపంలేదూ, గీపంలేదూ... నే పిలుస్తాచూడు. (లక్ష్మీ కాంతం అడ్డం వస్తూవున్నా) సుధా! (గుమ్మం దగ్గరకెళ్ళి.)

సుధ: (లోపల్నించి ఆఁ అంటూ ప్రవేశించి) నిజంగా మీరు పిల్చారా!



చల : ఏమీ పిలవకూడదో.

సుధ : (పలకను.)

చల : అందరమూ రేపు బోటుమీకారు వెళ్ళాలని అనుకున్నాము. మీ అక్కయ్య వస్తుంది... నిన్నుకూడా రమ్మనమని నన్నడగమన్నది.

లక్ష్మి : (ఏమో చెప్పబోతోంది.)

చల : (అపవారిస్తూ) అబ్బ ! సరేలేద్దా...

సుధ : (అలాచూస్తూ నిలబడుతుంది.)

చల : ఇప్టమేనా ?

సుధ : (తల పంకించి అంగీకారం చూపిస్తూ, పరధ్యానంగా) బోటు సర్రుమని వెడుతూంటే గోదావరి హృదయాన్ని చీల్చేసుకొని పోతున్నట్టుంటుంది కమా. . అయితే వెంటనే ఒక్క మరకైనా కనపడదు. ఎన్ని దెబ్బలైనా తన కెరటాలతో కప్పేసుకుంటుంది. ఏమంటారు ?

చల : (కనుబొమ్మలు ముడిపడ్డవి—మెల్లగా) నువ్వొక కవి వమ్మా...

సుధ : (తటాలున మారిపోయి చేతులు తట్టుచూ) దారిలో లంకలోస్తాయి గావూ ... .. మంచి పుచ్చకాయలు కోసుకొని తినవచ్చునుగదూ ... .. పుచ్చకాయ దొంగంటే బుజాలు చూచుకొన్నట్టే ? మా అక్కయ్య కప్పుడే నోరూగుతుంది,

లక్ష్మీ: అబ్బే! నా కసలు పుచ్చకాయలంటే ఇష్టంలేదు.  
నాకు పడదుకూడాన్నూ.

చల : పోనీలేస్తూ... వద్దంటే నిన్నెనరు బలవంతం చేస్తారు?  
ఐతే మనం ముగ్గురం... మీ నాన్నగారూ.

సుధ : (నవ్వుచూ) మామయ్యో?

చల : అవును మరిచిపోయా...

సుధ : నేను పట్టుకొస్తా... (వెళ్ళుతుంది.)

చల : ఏమి చిత్రంగా మారిపోతుంది.

లక్ష్మీ: అయితే నిజంగా నన్ను రమ్మంటారా?

చల : ఇంతవరకూ మాటాడుకున్న తెలుగుముక్కల్ని  
సంస్కృతంలో తర్జుమాచేసి చెప్పాలా?

లక్ష్మీ: సరే మీరు రమ్మంటున్నారు గనుక వస్తున్నా.

చల : మళ్ళీ అదేవిటీ, అలాగైతే ఉండిపో.

లక్ష్మీ: అదుగో చూచారా నేను రానన్నదే చాలు మీకు.

చల : (నవ్వుచూ) నువ్వు బారిష్టరు కావలసినదానవు.  
ఇప్పుడైనా వేళ మీరిపోలే.

లక్ష్మీ: రమ్మంటారా, వద్దంటారా ఒక్కమాట చెప్పండి.

చల : రా, రా, రా, సరేనా ఒకటిగాదు, మూడుసార్లు.

ప్రవేశం: సుధ రంగయ్యమామతో.

సుధ : (నవ్వుచూ) మా... మా... మామయ్య రాట్ట. భయ  
మట. బోటు తిరగబడితే ములిగిపోతాట్ట ... మళ్ళీ  
తేలినా వుపయోగం లేదట,,.

రంగయ్య : (ఒకమాత్రం నత్తి) ఆఁ ఆఁ ఆఁ ... నేనలా ...  
అన్నానా? క... క... కల్పించి చెప్పతోంది.  
బో... బో ...బోటు మికాసు ఒక్కొక్కప్పుడు  
అపాయకరం గదూ... పె... పె... పెద్దవాణ్ని గనక  
అనుభవం జాస్తి ఏ... ఏ... ఏమంటావమ్మా?

లక్ష్మీ : అవును మామయ్యా.

సుధ : (నవ్వుతూ) పోనీ మీ యిద్దరి నడుంచుట్టూ పెద్ద  
మోటారులైర్లు కట్టేస్తాం. అప్పుడు ములిగిపోరు.  
(చలపతి వంకజూచి) కాదండీ.

చల : (నవ్వుబోయి ఆపుకొని) మామయ్యగారూ! అలాంటి  
భయమేమీ వుండదు. ఉన్నా నాకు బాగా ఈత  
వచ్చును. బోటువాళ్ళుంటారు. మీరుంటే సరదాగా  
ఉంటుంది.

రంగ : అబ్బేబ్బే? నే రానన్నానా ... నే రానన్నానా...  
పె.. పె... పెంకిపిల్ల అలా చెప్పింది. చి ..చి...చిన్న  
వాళ్ళు మీరందరూ వెళుతుంటే కా...కా....కాటికి  
కాళ్ళు చాచుకున్న నాకు భయమా.....ఎప్పుడూ  
ప్రయాణం ?

చల : రేపే.

రంగ : ఆ (యోచిస్తూ) రేపా, రోజు బాగుందా?

చల : బోటుమికారుకి ముహూర్తం కూడానా?

సుధ : మామయ్యకు మంచి పుణ్యదినంనాడు ములిగి పోవా  
లని....మోక్షం వస్తుందేమోనని

రంగ : నో....నోను మూసుకోలేవు.

సుధ : (నవ్వుచు) రేపు ములిగిపోతాంగదాని ఇవ్వేళ్లే  
కరువుదీరా మాట్లాడేదామనిబుద్ధి పుడుతోంది.

చల : సుధా ! ఊరుకో.

సుధ : (చప్పన నవ్వు ఆపేస్తుంది.)

లక్ష్మి : ఇక మాటలు చాలవు. రా, స్నానం చేసాద్దాం.

రంగ : సెలవండీ, (చల. తప్ప అందరూ నిష్క్రమిస్తారు.)

చల : (ఆవులించి, ఇటూ అటూ చూస్తే, దృష్టి బల్లపైన  
వుండే మేఘసందేశం కాపీ పైన పడుతుంది. కుర్చీ  
మీద కూర్చుని పుస్తకంఠీసి) మేఘసందేశం చదివే  
వారెవరు (అని మొదటి పేజీ చూచి) సుధనా !  
అరే ! (మెల్లగా) మన్దం మన్దం నుదతి పవనశ్చను  
కూలం యథాత్వాం.

ప్రచేకం : సుధ.

చల : ఏం కావాలి సుధా ?

సుధ : అక్కయ్య సబ్బుపెట్టె పట్టుకురమ్మన్నది. (చల.  
చేతిలోని పుస్తకంచూచి చూడనట్టు నటిస్తుంది.)

చల : సుధా ! నీదేనా ఈ పుస్తకం ?

సుధ : నాదే.

చల : సంస్కృతం బాగావచ్చునా ?

సుధ : ఏదో కొద్దిగానే లెండి.

చల : మేఘసందేశం చాలా బాగుంటుంది కదూ ?

సుధ : (జవాబివ్వదు)

చల : బాగుండమా ?

సుధ : నన్నెందుకడుగుతారు ! మీకు తెలియనూ ?

చల : నీ అభిప్రాయానికోసరం. కాళిదాసు యక్షుని విరహ వస్థ అద్భుతంగా వర్ణించాడుకదా ...

సుధ : అంటే నాకేం తెలుస్తుంది ?

చల : (తటాలున పుస్తకం పడేసి) ఎంత ఫూల్ ను నేను !

సుధ : (సబ్బుపెట్టి పుచ్చుకొని వెళ్ళిపోతుంది.)

చల : (చూస్తూ కూర్చుంటాడు, ఏదో యోచిస్తూ)

## రంగం - ౨

గోదావరిమధ్య లంకల్లో పకటి. సాయంత్రమైపోయింది.

రంగం నడవనూ నడవనూ చీకటి పడుతుంది.

ప్రవేశం: పడవ వా శిష్యుడు.

1-వ వాడు: చచ్చానా బాబూ ! నారాయణు కూర్మావ తారమెత్తి బూదేవిని మోశాట్ట... ఏమోశాడో ఈ యమ్మని మోశి చూస్తే తెలిసేది.

2-వ వాడు: నీ బాద నీది. నాది నాది. ఆ అయ్యోర్ని లాక్కొచ్చే టప్పటికి నా పానాలు పోయాయి.

1-వ వాడు: (తలగుడ్డలోంచి చుట్టముక్క తీసి వెలిగించి) చా ! ఏం బ్యమ్మదేవుడా.

2-వ వాడు: (తనూ చుట్ట గారుచేస్తూ) ఏం ?

1-వ వాడు: ఆ చిన్నయ్యకీ ఈయమ్మకీ రాశాడా బుద్ధి లేకుండా. ఆ చిన్నయ్యకీ చిన్నమ్మకీ కలిపేవాణ్ణి నేనైతే...

2-వ వాడు: ఎంకయ్యా బృహ్మదేవుడికి బుద్ధుంటే మనం ఇలా ఎందు కుంటామురా.

1-వ వాడు: ఒరే, మన బాగోతం సాలురా. అరుగో అయ్యోరూ అమ్మోరూ వొణుక్కుంటూ వస్తున్నారా... పద... చిన్న మంటేద్దాం... రా.

ఇద్దరూ కలిసి మంట రాజేస్తారు.

ఆప్పుడు తడిసీ సగమైన బట్టలో వొణుక్కుంటూ ప్రవేశిస్తారు ఆమృతరామయ్యపంతులు, లక్ష్మీకాంతయ్య. చేసుకున్న వైతఘట అన్నీపోయి సకల వికారాకారంతో ప్రత్యక్షమవుతుంది కాంతం.

పంతులు: అమ్మాగూ! రా కాస్తేపు కాచుకో.

లక్ష్మీ: ఏం కాచుకోవడం నాన్నా. ఆకలితో కడుపు తరుక్కు పోతుంది... (అంటూ మంటదగ్గర చేర్చుంది.)

పంతులు: వెధవ బోటు పికారు. మా అల్లుడిదంతా ఇలాటి చేష్టలే.

లక్ష్మీ: ఎక్కడా, వారు కనబడలేదు.

పంతులు: ఆ ఏమాతారు? చూచాంగా మనం, మనకన్న ముందరే గట్టు చేరారుగా ఆయనా సుధాన్నా.

లక్ష్మీ: సుధ మరిన్నీ మగరాయడిలాగ విరగబడిపోతోంది కదూ నాన్నా.

పంతులు: పోనీ పాపం దాని జన్మలో సుఖమెక్కడిది. ఇలా సరదాగా కాలం గడపనీ.

లక్ష్మీ: (గొణుక్కుంటూ) బాగా చెప్పావు.

పంతులు: (కొంచెం కాచుకున్న తరువాత) ఒరే! ఇఖ ఈ రాత్రి కిక్కణ్ణేనా మఖాం.

1-వ వాడు: మరేనండి.

పంతులు: ఈ లంకను పేరేవిట్రా.

2-వ వాడు: ఏదో బాబూ ఏదై తే నేం.

పంతులు: ఇంతేనట్రా.

2-వ వాడు: తెలవక్కాదు బాబూ, అమ్మగారు భయ పడతారేమోనండి.

లక్ష్మీ: (ఉలికిపడుతుంది)

పంతులు: చీ చెప్ప.

2-వ వాడు: దెయ్యాలిల్లంకండి.

లక్ష్మీ: బాబోయ్! (కేక)

2-వ వాడు: నా చెప్పలేదండీ!

పంతులు: కాంతం! ఏమిటది. పేరుకే భయం?

లక్ష్మీ: వింతలేందే ఆవలింతైనా పుట్టదు; ఒరే ఎందుకురా ఆ పే రొచ్చింది దీనికి.

పంతులు: చీ! ఊగుకోండ్రా ... వెళ్ళిపోండి ... తినడానికి ఏదైనా ఫలాలు ఉంటే పట్టుకురండి.

1-వ వాడు: ఈ లంకలో ఏ వుంటాయండి.

పంతులు: అయితే ఉపవాసమే ! ... వెళ్ళండి.

పడవవాళ్ళు నిమ్మమిస్తారు

లక్ష్మీ: మీదగ్గిర డబ్బులవీ ఏమీ లేవుగద. నాన్నా;  
వీళ్ళు కావలిస్తే బోటు ముంచేసి మనల్ని దోచుకొని  
చంపేస్తారేమో !

పంతులు: (కొంచెం మెత్తపడినా) అబ్బబ్బ ! నీ కెక్కడి  
సందేహాలూ వస్తవి? ఆక లెక్కువద్యోకొద్ది బుద్ధి  
తక్కువౌతుంది నీకు.

లక్ష్మీ: (గొణుగుతూ) మీరుకూడా అంటారా నాన్నా ?

పంతులు: ఉత్తికే అన్నానమ్మా... నీకు ధైర్యం చెప్పాలని.

లక్ష్మీ: (చీకట్లో రెండు నీడలు చూచి పంతులు భుజం పట్టు  
కొని) నాన్నోయ్ ! (అని కేక వేస్తుంది.)

పంతులు: ఏమిటే ?

లక్ష్మీ: (రహస్యంగా) చూడూ! చూడూ! (నీడలు చూపించి)  
దేయ్యాలి.

పంతులు: (సందిగ్ధంగా చూస్తుంటాడు)

ప్రవేశం: చలపతిరావు, సుధ. చలపతిరావు వొంటిమీద కండువా  
తప్పితే ఏమిలేదు. సహజ దేహసౌందర్యం ప్రస్ఫుటంగా వెలుగు  
తోంది. సుధ తలవెండుకలు ముడిపిడి విరబోసుకొని వున్నవి...  
లావణ్యం వాలుకుతోంది. ఇద్దరి చేతుల్లో పుచ్చకాయలు.

సుధ: అదుగో అక్కయ్య, బాబయ్య !

పంతులు: (కొంచెం గుండెకొట్టుకొనడం ఆగింది) అమ్మయ్య!  
ఒసే కారతం. చూడు-మనవాళ్ళే.



లక్ష్మీ: (తేరిచూచి) ఎక్కడే సుధా? భయంవేయలే. చీకట్లో  
అలా తిరగడానికి... ఈ లంక ఏం లంకను కున్నావు?

సుధ: ఆ - కనుక్కున్నాం, దెయ్యాలలంక.

లక్ష్మీ: నీకెక్కడ భయం, నువ్వొక దెయ్యానివిమల్ల  
వుంటేను... ఆకలి కూడా కావడంలే?

సుధ: ఆకలా! కడుపునిండా పుచ్చకాయలు తిని తిని  
వెగటు పుడుతోంటే. అడుగు బావయ్యని.

చల: అవును మామయ్యా మీకోసం తెచ్చాంకూడాన్నూ  
రెండుకాయలు.

పంతులు: (పుచ్చకొని) కాంతం ఆకల్తో చస్తుంది. పాపం!  
(ఇవ్వబోతుంటే)

సుధ: అబ్బే! లాభంలేదు. కాంతానికి పుచ్చకాయ లస  
లిష్టంలేదు. అందులో పడవు కూడాన్నూ—(నవ్వు  
తోంది)

లక్ష్మీ: (కోపంతో సుధను తినేస్తామా అని చూస్తూ: ఆక  
లవడంచేత పుచ్చకాయని తినేస్తోంది)

సుధ: (చల. వంక చూచుచు) ఊదాతురాణాం నరుచి  
ర్నపక్వం. (మళ్ళీ నవ్వు)

చల: (మెచ్చుకుంటూ సుధవంక చూస్తున్నాడు.)

సుధ: (చప్పన నవ్వు మానేస్తుంది. లోపలున్నది 'హుఁ  
హుఁ హుఁ' అని శబ్దం వింటుంది.)

లక్ష్మీ: అమ్మయ్యా? (పెద్దకేక)

ప్రశంసం: రంగయ్య మామ. విశ్వాశాకా  
రంగా, వాణుకుతూ, హుం హుం హుం.

లక్ష్మీ: నాన్నా! నాన్నా! (కళ్ళు గట్టిగా మూసేసుకొని  
పంతుల్ని గట్టిగా పట్టుకుంటుంది.)

పంతులు: (ఖంగారుపడి చూస్తున్నాడు)

సుధ: (విరగబడి నవ్వుతోంది)

పంతులు: అబ్బాయి!

రంగ: (మంట దగ్గరికి చేర్తాడు)

చల: ఎవడో మనలాగే వచ్చివుంటాడు లెండి.

సుధ: (మరీ నవ్వుతూ) మా-మా-మామయ్యా!

రంగ: (అదిరిపడి లేచి) ఆఁ ఆఁ ఆఁ (నలుదిక్కులు చూచి)  
ఓరి! మీరట్రా... మీరందరూ గో... గో... గోదా  
వల్లనే ములిగిపోయారనుకున్నా.

పంతులు: (ధైర్యమొచ్చింది) దిక్ గావా! నువ్వా... కాంతం!  
మామయ్యే... మన రంగయ్య మామ.

లక్ష్మీ: (కండ్లు తెరచి తొంగిచూస్తోంది.)

సుధ: (మళ్ళీ నవ్వు)

లక్ష్మీ: అలా నవ్వేదానవు అప్పుడే చెప్పకూడదా?

సుధ: నన్ను చెప్పనిస్తేనా... మామయ్యా! అదేమిటి  
అల్లా తయ్యారయ్యారు?... (నవ్వు)

రంగ: నీ... నీ... నీ రోగం ఇంకా కుదర్లే... (చాలావరకు  
వాణుకు తగ్గింది) అబ్బాయ్!... తి... తి... తి... తినడాని  
కేవలనా దొరుకుతుందా...

సుధ : పుచ్చకాయలు. కావలసినంత ఇసికె మధ్యే మధ్యే  
గోదావరీ పానం సమర్పయామి...

చల : (పుచ్చకాయ ఇస్తాడు)

రంగ : (చాల తొందరగా తినేస్తున్నాడు)

సుధ : (నవ్వుతూ చలపతితో) అదో! చూచారా బాబయ్య  
అప్పుడే కునికిపాట్లు పడుతూవున్నారు...

పంతులు: (మెళ్ళకువచ్చి) అమ్మాయీ! కాంతం! నిద్ద  
ర్రాపడం లే!

లక్ష్మీ: (ఆవులిస్తూ) నా కాళ్ళు లాగుతున్నాయి. పడుకుం  
టేన్నా, తీస్తుండేమోనుందిగాని ఎక్కడ, పడు  
కోవటం.

సుధ : ఒంటిస్తంభం మేడలో హంసతూలికా తల్పాలపైన  
ఒయ్యారంగా...

లక్ష్మీ: సీకేదో దయ్యమో భూతమో పూనిందా! ఏం  
అలా మిడిసిపడిపోతున్నావ్!

సుధ : పూనితే నువ్వే పూనాలి (నవ్వుతూ) దెయ్యంలాగే  
వున్నావు చూస్తే.

చల : (చిరునవ్వు అపుకుంటాడు)

పంతులు: (లక్ష్మీకాంతానికి కోపం వచ్చిందని ఎరిగి) సుధా!  
అక్కయ్యనలా అనడం సబబుగా వుందా? చిన్నతన  
మైనా ఒక హద్దుండవద్దూ!

సుధ : (మానం)

లక్ష్మీ: అయితే నాన్నా, ఇక్కడే పడుకుంటా., తలకింద  
చెయ్యెట్టుకొని (పడుకోటానికి సద్దుకుంటోంది.)

సుధ : (చల. చెయ్యిపట్టుకొని బిగ్గరగా గంతులేస్తున్నట్టు)  
అదిగో, అదిగో, చూచారా!

లక్ష్మీ: (అదిరిపడి) అమ్మాయి !

పంతులు: సుధా ! ఏవిటది ?

సుధ : అదో చూచారా చంద్రోదయం ! ఎంత అందంగా  
వుందో, (అట్టే చూస్తూ నిలబడిపోతుంది.)

చల : (చంద్రోదయాన్ని చూచి, వెంటనే సుధయొక్క  
వికసించిన ఘుళుచంద్రుణ్ణి చూస్తున్నాడు.)

పంతులు: (కొంచెం కోపంగా) సుధా ! ఆవతలికెళ్ళు.  
మరిన్నీ పెంకితనం ఎక్కవై పోతుంది. ఒళ్ళు తెలి  
యడం లేదూ ?

సుధ : (మనస్సు చివుక్కుమన్నది ) ఏం తప్పుచేశాను  
బాబయ్యా ! (మెల్లగా వెనకబడుతోంది)

పంతులు: పడుకోవమ్మా కాంతం పడుకో.. భయంలేదు.  
అబ్బాయి! ఎక్కడికీ వెళ్ళకు. (రహస్యంగా)  
కాంతం వొంటిమీద సరుకులూ అవీ ఉన్నాయి.

చల : ఈ దిబ్బలో దొంగ లెవరుంటారు లెండి. అయినా  
నే నిక్కడే వుంటాను. మీరు పడుకోండి.

పంతులు: ఆఁ- అదే నేనూ అనబోయా. (ఆవలిస్తూ) ముసిలి  
వాణ్ణికదూ...

లక్ష్మీ: (పడుకుంటోంది)

రంగ : (అప్పుడే గురకెడుతున్నాడు.)

చల : (రాతిపై కూర్చుని చంద్రుణ్ణి చూస్తూ తటాలున  
సుధకోసం ఇటూ అటూ మాస్తాడు. సుధ కనబట్లేదు.

పంతులు: (పడుకుని కళ్ళుమూశాడు.)

చల : (లేచి చూస్తున్నాడు సుధకోసరం చుట్టూన్నాడు.)  
లేడెక్కడా... .. ఉన్నరని మళ్ళీ ఆ రాయిపైనే  
కూర్చుని వచ్చిన ఆవులింతను ఆపుచు, కూనిరాగం  
మొదలుతీసి, తరవాత శ్లోకం చదవడం ప్రారంభిస్తాడు)

స్వచ్ఛాంగీ నవమార్జనా దసిలతే వోల్లాసితా స్వాత్మనా  
జ్యోతస్సంపూర విపాండరాంబరధరా రాత్రిర్యధాశారదీ  
బిభ్రాణా తరపల్ల వేన కబరీ మార్ద్రామియం దృశ్యతే  
శ్రీశృంగారసుధాపయోధి సలిలా దభ్యుస్థితే వాపరా

మళ్ళీ చంద్రుడివంకే చూస్తూ, ఏవో స్మృతికివచ్చిన  
ట్లభినయించి ఇంకొక శ్లోకం చదువుచున్నాడు.

నక్షత్రేశ త్వదుదరగతం చిహ్న మేకే వటద్రుం  
భాషస్తేన్యే శశక మపరే కోమలాంగం చమూరమ్  
యన్యే కాంతాధరదళవిధా వగ్రహీత్ కుక్షీసంస్థం  
కత్పీయూషం తవ విధి రహో జాలమాసీత్ తదేతి

ఈ శ్లోకం చదువుతూవుండగా వెనకనుంచి సుధ ప్రవేశించి,  
ఇటూ అటూ చూస్తోంది — అందరూ నిద్రలో మునిగి  
వున్నారని ... తలనిండా రకరకాల పువ్వులు — పేరు,

ప్రతిష్ఠ తేనివి — ఏవేవో ఉన్నాయి — చేతినిండా  
పూతే — మందహాసంతో వింటూవుంది శ్లోకం.

సుధ : (శ్లోకం ముగించగానే) శహబాష్ ! ఏం చక్కగా పాడారు.

చల : (గబుక్కనలేచి) సుధా ! నువ్వా ! ఎక్కడ మాయ మయ్యావ్ ? ఎక్కణ్ణించి వచ్చావ్ ?

సుధ : (మెల్లగానవ్వుతో) చీకట్లో మాయమయ్యా. వెన్నెల్లో నుంచి మళ్ళీవచ్చా... ఏసిటల్లా చూస్తున్నారు ?

చల : ఆ పూలు! నీ జుత్తనే ఆకాశంనిండా ఎలా చల్లేశావు నక్షత్రాలు.

సుధ : గాయకులూ కవులూన్న మెచ్చుకున్నందుకు ఆభినం దించొద్దూ మరి. (అని చేతుల్లోవున్న పువ్వులు పైకి చల్లుతుంది.)

చల : (పులకరిస్తూ) సుధా ! చందు)నికి సుధాకరుడనే పేరు యెందుకొచ్చిందో తెలిసింది.

సుధ : (సిగ్గుతో) అయ్యో ! హాయిగా కూచుని పాడు కొంటూంటే పానకంలో పుడకలాగ అడ్డంవచ్చాను. కూచోండి.

చల : కూచోమంటే కూచుంటానా. చేసిన అపరాధానికి ప్రతిక్రియ చేస్తేగాని...

సుధ : (నవ్వుచు) ఏం చెయ్యమంటారు ?

చల : నువ్వు పాడు ఒక శ్లోకం - మేఘు సందేశంలో దే నీ కిష్టరిగదూ !

సుధ : నాకిష్టమని చెప్పానా... అసలు పాడ్డంకూడా చేత  
గాదు... నా కెవ్వరు నేర్పుతారు?

చల : అయితే కూర్చోను... అమ్మా! టక్కరివి... పాడ్డం  
చేతగానూ నీకు ... నే విసలేదనుకున్నావా ... నీ  
కొకరు నేర్పాలా ఏమిటి... కోవిలకు పాడ్డం ఎవరు  
నేర్పుతారు.

సుధ : ఎవరా? నే చెప్పనా? మీకీ మాట లెవరు నేర్పారో  
వారు... పోసీలెద్దురూ, నా పాటెందు కిప్పుడు.

చల : వింటే మనవాళ్ళేమైనా అనుకుంటారని భయమా?

సుధ : భయమా? ఏమీలేదు. ఈ లంకమీద నాకేమీ  
భయంలేదు. ఎవ్వరన్నా భయంలేదు ... అదో  
ప్రపంచం, ఇదో ప్రపంచం.

చల : (కొంచెం మృదువుగా) సుధా! పాడవూ?

సుధ : (కరిగిపోయి) అబ్బా! పాడతాలెండి.

పాడుతూ కళ్ళుమూసుకొంటుంది. కళ్ళు తెరచేటప్పుటికి చల. తనదగ్గర  
నిలబడి వుంటాడు... కళ్ళూ కళ్ళూ కలిశాయి. సుధ తల తిప్పేస్తుంది.

చల : ఎందు కలా కళ్ళు తిప్పేశావు?

సుధ : (పలకదు)

చల : సుధా! రా! కూచుందాం ఈరాయిపైన ఇద్దరమూ.

అని చెయ్యి పట్టుకుంటాడు.

సుధ : (మొదట విడిపించుకోపోయి, మళ్ళీ మానేస్తుంది.)

చల : ఎం చేత — మొదట ఇప్పుం లేకపోయిందా?

సుధ : నన్ను మీరడక్కండి... ఈ ప్రపంచంలో నాయిష్టం వచ్చినట్లు చేస్తాను. నన్నెవ్వరూ కారణాలడగ నవసరం లేదు. అడిగినా చెప్పను... ఏం, నిలబడి పోయారు. కూచుందా మన్నారే !

ఇద్దరూ కూచుంటారు.

చల : (తల్లో పువ్వులుదూస్తూ) సీకుపువ్వులంటే ఎంతిష్టం ! మీ అక్కయ్య నిన్న తీసి పారేసిందట కదూ... పాపం !

సుధ : వూర్లో కాబట్టి సరిపోయింది ... అదే ఇక్కడై యుంటేనా !

చల : (చిరునవ్వుతో) ఏం చేసుందువు ?

సుధ : ఈ లెంపా ఆ లెంపా వాయించుందును.

చల : నిజంగా ?

సుధ : ఆఁ - నిజంగా ? ...

చల : (నవ్వుచూ) అయితే మీ అక్కయ్యని లేపుతా... (లేపబోతూ)

సుధ : (చెయ్యిపట్టుకొని ఆపేస్తూ) అబ్బబ్బ !

చల : (వేళాకోళంగా) డబ్బుకేనా.

సుధ : (దీనంగా) ఇంతేనా ? మీకుకూడా అర్థంకాలేదా..? (మొహం చేతుల్లో కప్పేసుకుంటుంది.)

చల : (యడాగ్ధం స్ఫురిస్తుంది. చప్పున లేచి సుధ భుజాల మీద చేతులుంచుతూ) సుధా ... ఎంతమోటుగా



ప్రవర్తించాను. ఊమిస్తావుగమా ... (మెల్లగా చేతులు మొహంమీదనుంచి తీసేస్తూ) చూడు ... సుధా. నన్ను చూచి చెప్పు ఊమించానని...

సుధ : (మెల్లగా తల ఎత్తిచూచి చిరునవ్వుతో) కూచోండి.

చల : (కూర్చుని) సుధా! చూచావా! వెన్నెల ఎలా వుందో. పాలసముద్రం అని మనవారు వర్ణించేది ఇంకెక్కడో వైకుంఠంలో వుందని నేన్నమ్మను ... ఇప్పుడు మనం క్షీరాబ్ధిలో తేలడంలేదూ?

సుధ : (కళ్ళు మూసుకొని అవాచ్యనంద మచుభవిస్తుంది.)

చల : సుధా! ఏమిటలా ఆలోచిస్తున్నావు?

సుధ : (కళ్ళు తెరుస్తూ) అబ్బ! ఈరాత్రి ఇలాగే వుండిపో కూడనూ! ఇలాగే లంకలో వుండిపోతే?

చల : (చిన్న నవ్వుతో) నిజంగా... మళ్ళీ వూర్లోకి పోవా లని ఇష్టముండదూ?

సుధ : నిజంగా నాకుండదు.

చల : సుధా! మేలుకొనే కలవరిస్తున్నావు.

సుధ : నేనా! నేనా కలవరించడం — బాగా చెప్పారు. మీరు కలవరిస్తున్నారు—వూరో—వూరోఅంటూ.

చల : ఎందుకూ నీకు వూరంటే అంతవైరం?

సుధ : వూరులో అందరూ దెయ్యాలు... ఈ దెయ్యాల్లంకే నాకు ఆనందంగావుంది నా... (అర్థోక్తిలో ఆపేస్తుంది.)

చల : ఎంత క్రూరం! అలా కత్తిరించేశావు.

సుధ : లేదు—చెప్పేస్తాను...నాకు నచ్చిన వక్కగ్తో ఇంత కాలం గడపడానికి అవకాశం ఇచ్చింది కదా ఈ దెయ్యాలింక..

చల : సుధా! ఆ అదృష్టవంతుడు నేనేనా.

సుధ : అలా అనకండి. అదృష్టం నాదీ...

చల : (చెయ్యి తన చేత్తో పట్టుకొని) సుధా!

సుధ : (చల. కళ్ళల్లో తనచూపులు లీనమైపోతూవున్నాయి.)

చల : (సమీపించి ముద్దుపెట్టుకోవడానికి సూచిస్తున్నాడు.)

సుధ : (వారించి) వద్దు ... వద్దు ... నన్నొక్కక్షణంలో చంపేయకండి.

చల : చూచావా. ఇంతకుముందు నీకిష్టం వచ్చింది చేస్తా నన్నావు.

సుధ : (తల వొంచుకుంటుంది.)

చల : (గడ్డం పట్టుకొని ముద్దు పెట్టుకుంటున్నాడు.)

సుధ : (తప్పించుకొని) వద్దు ... ఇక వద్దు ... మిమ్మల్ని వేడుకొంటాను.

చల : ఏమో!

సుధ : అప్పుడు మనం ఇక్కడే వుండిపోవాలి. మళ్ళీ ఆ దెయ్యాల పూర్ణానికి పోతే ఎలా బతకడం!

చల : సుధా! చిత్రంగా మాట్లాడుతావు...

సుధ : మీ కర్థంకాదులెండి ... ఎందుకీ గొడవ. అదుగో భూషండి - ఎలా నవ్వుతున్నాడో చంపుడు.

చల : ఎంత గుండ్రంగా వున్నాడో మనం సంతోషాన్ని చూచి కడుపుబ్బపొతున్నట్టుంది గానూ ?

సుధ : అవునుగాని వక ప్రశ్నండీ ... చంద్రమండలం వక గోళమనికనూ శాస్త్రజ్ఞులంటారు ? దాన్ని మనవాళ్లు మగవాణ్ణి చేశారెందుకో ?

చల : ఇంగ్లీషువాళ్ళు మొదలయిన పాశ్చాత్యులు ఆడ దాన్ని చేశారు.

సుధ : (నవ్వుతోంది)

చల : ఎందుకూ నవ్వు ?

సుధ : మన మొగవాళ్ళూ వాళ్ళ ఆడవాళ్ళూ సమాను లేమో అని స్ఫురించింది. (నవ్వుచు)

చల : నాకూ స్ఫురించింది.

సుధ : ఏమిటి ?

చల : వక్రొక్తి కవిత్వానికి 'ఎలా జీవనమైందో'.

సుధ : అబ్బ ! అలంకారశాస్త్రంలేందుకో ఇప్పుడు...

చల : సాక్షాత్తు రసానుభవం గ్రహించలేనట్టి వేధవను గనక...

సుధ : అల్లా అనకండి. బాబూ నమస్కారం. ఆ మాటలే వద్దు... అసలు మీరు మాట్లాడకండి. నేనే విచ్చి దానిలాగ వాగుతాను... చూచారా, చూచారా! గోదావరి ఎలా పొంగుతూవుందో ... చంద్రుణ్ణి చూచా? చంద్రుడేమాతాడో గోదావరికి... అయ్యో

ఎంత వెర్రిప్రశ్న అడిగాను... సముద్రానికి చంద్రుడు  
కొడుక్కూడా... అయితే గోదావరికికూడా కొడుకే  
అవుతాడన్నమాట. ఏం... అంతేనాండి!

చల : (కొంచెం కునికీపాట్లు పడుతున్నాడు.)

సుధ : (చివుక్కుమన్నది ఎందుకో) పాపం! నిద్రొస్తుందా!

చల : (ఆవలిస్తూ) అబ్బే! బద్ధకంగావుంది... .. అలిసి  
పోయాంకాదూ...

సుధ : అవును దుర్మార్గంగా మిమ్మల్ని నిద్రపోకుండా  
ఆటంకపరచాను. పడుకోండి.

చల : నువ్వో?

సుధ : నామాటెందుకూ, నాకు నిద్రరావటం లేదు.

చల : వొంటరిగానా వుంటావు... భయం వెయ్యదూ!

సుధ : అబ్బ! ఎన్నిసార్లు చెప్పను నాకీచోట్లో భయం  
వెయ్యదని—నాకు భయం వూళ్ళోకి వెళ్ళినప్పుడు—  
పడుకోండి... అదుగో అక్కడ గడ్డి మెత్తగావుంది.

చల : (ఆవలిస్తూ) అయితే చల్లగా వకపాటపాడు. ఆనం  
దంగా పడుకోంటాను.

సుధ : అంతకన్నానా.

చల : (క్రింద పడుకుంటాడు.)

సుధ : (ఆనందంతో. దేహమంతా స్పందిస్తూవుంది. మృదు  
వుగా జాలుగా పాడుతుంది...)

చలఃసతిరావుకి అప్పుడే నిద్రపట్టింది.

సుధ : (పాట మెల్లగా ఆపి చూస్తోంది) అబ్బా! అప్పుడే నిద్ర...

ఏం తోచిందో ఎవరు చెప్పగలరు? లేచి నిలుచుంటుంది...దూరముగా చూస్తోంది...మళ్ళీ చల. వంకచూచి, కూర్చుని, చప్పుడు చెయ్యకుండా, ఒక చిన్న ముద్దు పెట్టుతుంది...అంతే పరిగట్టి పోతుంది. తెరతీసేటప్పటికి తెల్లవారుతుంది. అందరూ నిద్రపోతూ వున్నారు.

చల : (మేలుకొని) అప్పుడే తెల్లవారింది...ఎలా వచ్చింది నిద్ర...సముద్రంలాగ ముంచేసింది ... (లేచి ఇటు నటు చూచి) ఏదీ సుధ... (గట్టిగా) సుధా! సుధా! ... ఎక్కడికో అప్పుడే వెళ్ళింది ... ఏమిటిది ... గుండె ఇలా కొట్టుకొంటోంది ... సుధా! (నిష్క్రమించును. కొంతసేపటికి మళ్ళీ ప్రవేశించి) ఎక్కడా కనబళ్ళేదు... (కాంతం, మామగారు, పడుకున్నది చూచి) ఎలా పడుకున్నారో మొద్దుల్లాగ. (లేపుతూ) కాంతం! కాంతం!

లక్ష్మీ: (అదిరిపడిలేచి) అమ్మయ్యో!

చల : ఛీ, నేనే...లెగు...లెగు...

లక్ష్మీ: ఎవరూ?

చల : సుధ ఎక్కడా కనబడదు...నీతో ఏమైనా చెప్పి వెళ్ళిందా?

లక్ష్మీ: బాగా అడిగారు...మీరు నవ్వుతూ పేలుతూవుంటే గదూ నే నిద్దరోయాను. నన్నడుగుతారేమిటి? అసలది ఇక్కడ పడుకుందా?

చల : ఆ.... (స్పృతి) ఏమో !

లక్ష్మీ : ఏవిటలా పరాగ్గా నిలబడ్డారు ... దానికేం భయమా  
భీతా ... తిరుగుతూ వుంటుంది-ఎక్కడో.

పంతులు : (లేచి వింటూన్నాడు) ఎవరూ ?

చల : మన సుధండ్రి కనబడ్డంలేదు.

పంతులు : ఆఁ నిజంగా.

చల : అవును బోటువాళ్ళని బాగా వెతకమని చెప్పి  
వచ్చాను.

పంతులు : ఇక్కడే పడుకోలేదూ ?

చల : పడుకున్నది మాత్రం నేను చూడలేదు. అర్ధరాత్రి  
వరకూ ఏవో మాట్లాడుకుంటూ, పద్యాలు పాడు  
కుంటూ గడిపాము... తరవాత వాళ్లు తెలియకుండా  
నిద్రొచ్చేసింద... అంతే - ఉదయాన్ని మెలకువ.

లక్ష్మీ (మామయ్యని బేపుతూ) మామయ్యా, మామయ్యా!

రంగ : (లేస్తున్నాడు.)

లక్ష్మీ : సుధ కనబడ్డం లేదట ... అల్లాడిపోతూ వున్నారు.  
మీరైనా వెతికి తీసుకురండి ... పాపం.

రంగ : అమ్మో ! అమ్మో !... కూ... కూ... కూతురేమై  
పోయిందో... మొ... మొ... మొసళ్లుగనా.

లక్ష్మీ : మొసళ్ళూ లేవు... తిమింగిలాలూ లేవు.

చల : అదుగో... బోటువాళ్ళలా వస్తున్నారు ... ఏవిటిది  
చేతులూ కాళ్ళూ వాణుకుతున్నాయి.

*H. P. ...*  
ప్రవేశం : పడవవాళ్ళు దిగులు మొహాల్తో.

1-వ వాడు: (2-వ వాడితో) చెప్పరా.

2-వ వాడు: అబ్బబ్బా! నువ్వే చెప్పరాదట్రా.

చల : ఏమిరా... ఏమి... ఆ గుసగుసలేవెటి? చిన్నమ్మగారి జాడ ఏమైనా దొరికిందా?

1-వ వాడు: బాబుగారూ! ఎలా సెప్పమండి... ఆ గోరం.

చల : (తబ్బిబ్బతో) అంటే! ఏమైంది?

2-వ వాడు: గోదారి తల్లి కడుపులో పెట్టుకుందండీ!

చల : ఆఁ ... (మొదట నిర్ఘాంతపోయాడు ... తెప్పరిల్లి తరవాత అర్థం చేసుకుంటున్నాడు.)

రంగ : పంతులు : ఆఁ ఆఁ ఆఁ...

లక్ష్మీ : (గుండె బాదుకుంటూ) అయ్యో! అయ్యో! నే నప్పుడే చెప్పలే నాన్నా... ఈ పాడులంక బలి తీసు కుంది... దెయ్యాలు హతం చేసేశాయి!...

చల : (కఠినంగా) ఛీ! నోరుముయ్యి! దెయ్యాలా? ఎవరూ దెయ్యాలు!... (పడవవాళ్ళతో) నడవండిరా నడవండి.

మొదట పడవవాళ్ళు, తరవాత చలపతిరావు, ఆ వెనుక పంతులు, కాంతం, మామయ్య నిమ్మగిరిస్తారే ... మామయ్య మాత్రం కళ్ళనీళ్ళు తుడుచుకుంటున్నాడు.

.

— . . . —

.





•

క తి న మ్మార్గం

•

•

## పాత్రలు :

యాకూబ్ :	...	
మార్తా :	...	యాకూబ్ భార్య
జాబేదా :	...	దాది

.....

## క రీ న మార్గం

కాలం : ఏనుక్రిస్తు జీవించి ఉన్న రోజులు

ఇండియాలో యాకూబ్ సౌధం. మేడగదిలో యాకూబ్, అతని భార్య మార్తా. యాకూబ్ చాలా ధనవంతుడు. అగర్బ శ్రీమంతుడు, యావనం దాటనివాడు, చిన్న గడ్డం, విశాలమైన నుదురు, కోటేర్చిన ముక్కు, పెద్ద కళ్ళు, నోరూ, పెదవులూ, ఇంద్రియ లోలత్వం సూచిస్తవి. మార్తా అందగల్గె యని అంటారు అందరు. ఏ ఒక్క అవయవమూ అంతిగా బాగుండకపోయినా, చేష్టల్లో, మాటల్లో, చూపుల్లో లాలిత్వం వుంది.

మార్తా కిటికీనుంచి తొంగిచూస్తోంది. యాకూబ్ వంచంమీద కూర్చున్నాడు.

యాకూబ్ : ఏమి టా కలకలం ?

మార్తా: ఏమిజనం ! ఏమిజనం ! కుంటివాళ్ళు, గుడ్డివాళ్ళు, వాళ్ళ వెంబడి వాళ్ళ బంధువులు, రోగంతో బాధ పడే పిల్లల్ని భుజాలమీద వేసుకొని వెళ్లే ఆడవాళ్ళు, ఒక్కక్షణం అగకుండా వెళ్ళిపోతున్నారు. ఏ పండగ నాడూ చూడలేదు ఇటువంటి జనసమృద్ధం.

యా : ఆయన దగ్గరికేనా ?

మార్తా: మరి ? అయ్యో, చూడండి నాముసలిదాది జుబేదా కుండా పది సంవత్సరాలుగా చూసలేదు దాని రణం. ఎలా వెర్రిగా పోతున్నాదో ?

యా : ఏమిటీ మాయ !

మార్తా: (కిటికీనుంచి మంచం దగ్గరకు వచ్చి) భగవంతుని  
మాయ. ఇంకేం ఉంటుంది?

యా : నేనూ చాలా విన్నాను. మొదట నమ్మకం లేక  
పోయింది గాని ఆయనకీర్తి గోజుగోజుకూ ఎక్కువై  
పోతుంది. మొన్న గలిలిలో ఆయనచేసిన మహా  
తాగర్థం కళ్ళారాచూచిన నాన్నేహితుడే చెప్పాడు.

మార్తా: ఏమది?

యా : ఎలియాస్ ఎరగవూ. అతనికొడుకు వట్టి పిచ్చివాడు.

మార్తా: అవును, పాపం. ఎప్పుడూ కట్టేసి వుంచుతారు.  
ఒక్కక్షణం అజాగ్రత్తగావుంటే వెర్రిగా ఎగురుతూ  
పోయి ఏ బావిలోనో, గోతిలోనో పడిపోయేవాడు.

యా : కొడుకుని తీసుకువెళ్లారట; ఏమైన ఉపయోగం  
ఉంటుందేమోనని. ఆయన కొండమీద ఎక్కడో  
ప్రార్థించడానికి వెళ్లినాడని విని, పోనీ ఆయన శిష్యు  
లకు ఆ ఒకమాత్రం శక్తి ఉండదా అని, వారిదగ్గరికి  
పోయి చెప్పకున్నాడు, విషయమంతా. వాళ్ళలో  
ఇద్దరు ముగ్గురు అనుమానిస్తూ ప్రయత్నించి చూస్తూ  
మంటూ దగ్గరకువస్తే, కుర్రవాడు కరవబోయాడు.  
భయంపేసి వారు 'మావల్లకాదు నాయనా' అని  
మొఖం వేలవేశారు.

మార్తా: అందిరికీ ఉంటాయా అలాటి శక్తులు.

యాకూ: ఎలియాస్ ఆయన వచ్చేవరకూ ఉండి, ఆయన  
రావటంతో కాళ్ళమీద పడ్డాడు. ఆయన. చాలా

దయ్యో లేవనెత్తి, ఎందుకన్నట్లు సూచించగానే జరిగిందంతా చెప్పుకున్నాడట. ఆయన భంగపడి 'అయ్యో, ఇంకా ఎన్నాళ్లకి కలుగుతుంది విశ్వాసం? నేనింకా ఎన్నాళ్ళుంటానుమితో' అని అడిగాడు. కొడుకుని తీసుకొనివచ్చి, ఎదురుగా నిలబెట్టగానే ఆయన ఏదో మంత్రించాడు. అంతే - ఎక్కడపిచ్చి అక్కడ పారిపోయి, నిక్షేపంలాగ అయ్యాడు కుర్రవాడు. శిష్యులు సిగ్గుపడిపోయి, 'స్వామీ, మాచేత కాలే బెందుకో' అన్నారుట. ఆయన అన్నాడట - కఠినంగా 'ఊరికే రాదు తపోబలం' అని. ఆశ్చర్యంగా ఉందికదూ. అయితే అంతా నిజం. చూచిన వాళ్ళే చెప్పారు.

మార్తా: మహాత్ముడే నిజంగా. కానీ, 'నేనింకా ఎన్నాళ్ళుంటా'నని ఎందుకన్నాడో కదా. అందులో ఏదో రహస్యం ఉందా?

యాకూ: నీ కెప్పుడూ వింతఊహలే. ఏదో విసుగుతో అని ఉంటాడు.

మార్తా: మీరు అలాగే అనండి; నాకుమాత్రం ఏదో విశేషార్థం ఉందనే నమ్మకం. ఆయన ౬ ప్రేకలం ఈ లోకంలో ఉండడమోనండి, అలాటి వాళ్ళకి భవిష్యత్తుకూడా తెలుస్తుంది కరతలామతంగా...

( కొంత సేపు సూసంగా ఉండే మాతాత్తుగా )  
ఏమండీ!

యాకూ: ఆఁ. ఇంకేనో ఊహ పుట్టుకొచ్చిందా ? చెప్ప.

మార్తా: ఆయన్ని మీహాకసారి చూచి రారాదండీ ?

యాకూ: (పలకడు)

మార్తా: ఇందులో తప్పేమి ఉందండీ!

యాకూ: ఊరికే చూచివస్తే ఏమిలాభం. ఎంతా, వినో  
దమా ? ఉత్సవానికి వచ్చిన జనసమూహాన్ని నోరు  
తెరుచుకొని చూచే పల్లెటూరివారి మోస్తరు చూచి  
రానా ?

మార్తా: వద్దు. ఆయన దగ్గరికి వెళ్ళి మాట్లాడి రండి.

యాకూ: నా వ్యర్థపు మాటలతో ఆయన్ని విసిగించనా.  
ఆయన చెసే మహత్కార్యాలకు అంతరాయం కలి  
గించమంటావా ?

మార్తా: ఆయన అలా అనుకోడు. చిన్న బిడ్డల్నికూడా చేర  
● దీస్తారటండీ. ఆతని సౌలభ్యాన్ని పొగడనివారు లేరు.

యాకూ: ఏమడగను ?

మార్తా: డై వానుగ్రహంవల్ల మనకు సరిపంపద లోటులేదు.  
పరమార్థం ప్రాప్తించే మార్గం ఉపదేశించమని  
ప్రార్థించండి.

యాకూ: (కొంచెం అలోచించి) అబ్బా! (ప్రేమతో  
మార్తా తల నొక్కుచు) ఈ బుర్రలో ఎంత తెలివి  
వుంద!

మార్తా: భయం వేస్తూ వుందండీ. వెళ్ళి వచ్చాక మెచ్చు  
కోండి.

యాకూ: భయ మెందుకు? నే నే పాపమూ చెయ్యలేదు.  
ఆయన ఏమి ఉపదేశించినా అది చెయ్య  
డానికి నాకేమి అభ్యంతరం ఉంటుంది? తప్పక  
చేస్తాను.

మార్తా: ఆయనకి మీరు శిష్యులై తే మీరు నేను శిష్యురాల  
నవుతానులెండి.

యాకూ: ఒంటరిగా ఉంటావా?

మార్తా: ఛరవాలేదు. కిటికీనుంచి వీధిలోకి చూస్తూంటే  
ఎంత కాలమైనా గడిచిపోతూ వుంటుంది.

యాకూ: సరే, వెళ్తాను. (నిష్క్రమణ) (మార్తా కిటికీనుంచి  
చూస్తోంటుంది భర్త వెళ్ళడం; ఇతరులు రావడం;  
పోవడం. ఇంతలో ఆ గుంపులో దాది జుబేదా కన  
బడుతుంది. మామూలుగా కష్టం లేకుండా నడిచి  
వస్తోంది) జుబేదా! (బిగ్గరగా) జుబేదా, పైకిరా, రా!  
రా! అబ్బ! ఏమి ఆశ్చర్యం.

జుబేదా ప్రవేశిస్తుంది. (0 ఎండ్లు దాటిన ముసలి దాది. ముఖములో సంతోషం, ఆనందం, ఆశ్చర్యం తాండవిస్తూ వున్నాయి.

జుబే : అమ్మగారు ! అన్నగారు ! నన్ను రక్షించారండీ ఆయన. ఈ జన్మలో నాకు మాన దనుకున్నాను కదండీ రణం. అంతా ఆరిపోయింది. చూడండి ! (కాలు చూపిస్తుంది.) ఒక మరక తప్ప ఇంకేమీ లేదు-మాయగా వుందికదా అమ్మగారు. కాదు, కాదు. ఆయన దయ, ఆయన మహాత్వం.

మార్తా : (కండ్లలో నీళ్ళు తిరుగుతున్నవి) చెప్ప, జుబేదా, చెప్ప. ఎమి జరిగింది ? ఎలా జరిగింది ?

జుబే : నే నీ రణంతో ఎంత బాధ పడ్డానో మీకు తెలియదండీ. ఎండలు హాకీములదగ్గర మందు తిన్నాను. ఎంత ఖర్చుపెట్టాను. ఆవగించంత లాభంలేక పోయింది. ప్రాణంవిసిగి ఇంతే నా కర్మ అనుకున్నాను. మొన్నాయన కథలన్నీ పన్నాను. పదిమంద్ చెప్పకుంటూవుంటే, ఏమిటో తిక్కణమేపిచ్చినమ్మకం కలిగింది. ఎలాగై నా ఆయన నా బాధ తీరుస్తాడు ... అని-అంతే... బయలుదేరాను.

మార్తా : నేను చూచాను జుబేదా నీవు వెళ్ళడం. తడేక ధ్యానంతో నీవు వెళ్ళటం చూచి వెర్రెత్తిందేమో అనికూడా అనుకున్నాను.



జుబే : అలాగేనమ్మా, నా మనస్సులో ఒక్కటే భావం.  
వెళ్ళి ఆయన్ని ముట్టుకున్నా చాలు, నా రోగం కుదిరి  
పోతుంది అని.

మూర్తా : ఎంత వెర్రినమ్మకం !

జుబే : సమ్మకమంతా వెర్రేకదమ్మా !

మూర్తా : మాజ్ఞేశాను, ఆఁ, తరవాత ఏం జరిగింది?

జుబే : అలా, ఒకటే ధ్యానంతో వెళ్ళాను. వెళ్ళేటప్పటికి  
ఆయన్ని మన దేవాలయం ధర్మకర్తా ఎవరో పెద్ద  
మనిషి తన ఇంటికి పిలుచుకెళ్ళుతున్నట్లు చెప్పా  
కొన్నాడు. దూరంగా కనబడింది ఆయన వీపు, తల.  
నాకూ ఆయనకూ మధ్య వరదలు. గుండె జారిపో  
యింది. ఆయన్ని ఎదుర్కొని వేడుకోవడం నావంటి  
దానికి వీలుగాని పని. పోనీ, ఆయన వస్తుమైనా  
ముట్టితే చాలు, అనుకుని దీనంగా 'బాబూ, దారి  
తియ్యండి బాబూ' అని అడుక్కొంటూ, ఆయన  
దగ్గరకి వెళ్ళడానికి ప్రయత్నం చేశాను.

మూర్తా : పాపం !

జుబే : నాపుణ్య మనమ్మా. అలా ఈదుకునివచ్చి, తీరా  
సమీపించేటప్పటికి, ఆయన ముందు వెళ్ళడానికి  
ధైర్యం చాల్లేడు. చెయ్యిచాచి ఆయన ఉత్తరీ  
యాన్ని ముట్టుకొని ఆ చెయ్యి నాకళ్ళ కద్దు

కున్నాను. ఒళ్ళు రుట్లుమంది. చెమటలు పోసి నాయి. గుండె గబగబా కొట్టుకుంది. రణంవల్ల ఎప్పుడూ పోటుపెట్టుతూ వుండేది. ఆపోటు మాయమైంది. బ్రతికా ననుకున్నా.

మార్తా: ఆశ్చర్య మాశ్చర్యం !

జుబే : ఇంకావుంది నా కథ. వినాలి మరి. అలా నేను ముట్టుకున్నా, క్షణంలో ఆయన ఇటూ అటూచూచి అడిగారు 'ఎవరు నా వస్త్రం ముట్టినవారు?' అని. ఆయన శిష్యుల్లో ఒకడన్నాడు: 'స్వామీ, ఈ జన సమ్మర్దం మిమ్మల్ని చుట్టుకోవటం చూస్తూ, ఇందులో ఎవరు అంటే ఎలా చెప్పగలం' అని. అప్పుడాయన గిరుక్కు మని వెనక్కి తిరిగి నన్ను చూచాడు. అమ్మయ్య! తలుచుకుంటే జలదరిస్తుంది. నాకు అమిత భయంపట్టుకుంది. గజగజలాడిపోయా. నోట్లో తడిలేదు. వేరే ఏమీ లోచక సాష్టాంగంగా పడ్డాను. 'స్వామీ నేనే, మీ వస్త్రం తాకినా, నా రణంమానిపోతుందని అలాచేశాను. రక్షించండి' అని యేడ్చాను. ఆయన తనచేతుల్తో నన్ను లేవ నెత్తి 'అమ్మా, నీ నమ్మకమే, నీ రణాన్ని నయం చేసింది. వెళ్ళు, సుఖంగా వెళ్ళు. నీకు ఇక బాధ ఉండదు' అని చల్లగా పలికాడు. ఇంతలోనే ఎవరో

ఆ ధర్మకర్తగారి ఇంట్లోనుంచి వచ్చి 'ప్రభూ. మీ కూతురు చచ్చిపోయింది. ఎందుకు స్వామికి శ్రమ' అని దుఃఖివార్త చెప్పాడు. ఆయన ధర్మకర్తని చూచి 'ఏమీ భయంలేదు. నమ్మండి' అన్నాడు. వా రలా వెళ్ళిపోయాడు; నేను సంతోషం పట్టలే కుండా గైంతుతూ వచ్చేశాను.

మార్తా: ఎటువంటి మహాత్ముడు !

జుబే : నేను వస్తూవుంటే దారిలో చెప్పకున్నారు ; ఆ ధర్మ కర్త కూతురిని, చచ్చిపోయిందాన్ని లేచి రా అని అనగానే మళ్ళీ బ్రతికి లేచింది.

మార్తా: వెళ్ళు, దాదీ, వెళ్ళి శ్రమతీర్చుకో.

జుబే : అలాగేతల్లి. సెలవు.

నిష్క్రమణ

మార్తా ఇటు అటు పచారచేస్తుంది. ఖాగారుగా అప్పుడప్పుడు కిటికీలోనుంచి చూస్తుంది. కొంతసేపటికి భర్త రావడంచూచి ద్వారంవద్దకు పరుగెడుతుంది.

ప్రవేశం : యాకూబ్. అలసినట్లుంటాడు గాని అది కేవలం శరీరం అలసటకాదు. ముఖంలో, తేజస్సులేదు. ఆశాభంగంవల్ల వాడిపోయినట్లుంది.

యాకూ: (తలమీద పాగా తీసి మంచంమీద విసిరి ఉస్సు రంటూ కూర్చుంటాడు.)

మార్తా: ఏమండీ, ఆయన కనిపించనే లేనా,

యాకూ: ఓ, దర్శనానికేమీ భంగం కలగలేదు.

మార్తా: ఏమండీ అలా వున్నారు? ఆయన చులకనగా

చూచారా? పరుషంగా పలికారా? దూషించారా?

యాకూ: అయ్యయ్యో, అలాంటి నిందలకి ఆయన చోటి

స్తారా? ఆయన్ని అంటే పాపంకో నాలిక కుళ్ళి

పోతుంది. మార్తా, అటువంటి సౌమ్యమూర్తిని నేనీ

జన్మలో చూడలేదు; ఇక చూడబోను. ఆయన నన్ను

కాదుకదా, డబ్బుకు శరీరం అమ్ముకునే భోగస్త్రిని

కూడా ఒక్కమాట పరుషంగా అనలేరు.

మార్తా: మరీ?

యాకూ: వెళ్ళి, చేతులుమోడ్చి అడిగాను: 'పుణ్యప్రభూ,

నాకు పరమార్థం ఎలా లభిస్తుందో సెలవియ్యండి.'

ఆయన విని చిరునవ్వుతో 'నన్నెందుకు పుణ్యప్రభూ

వని పిలుస్తావు? పుణ్య స్వరూపుడు ఆ భగవంతుడు

ఒక్కడే. నీ ప్రశ్నకు నేనేమి జవాబు చెప్పమందువు.

మన ఆచార్యులు నిర్ణయించిన సీతిమార్గాన్ని అనుస

రించు-అంతే' అన్నారు.

మార్తా: అంటే?

యాకూ: అదే నేనూ అడిగాను. ఆయన ప్రత్యుత్తరం

ఇచ్చారు. 'ప్రాణం తియ్యకు, వ్యభిచరింపకు, అపహ

రింపకు, అసత్యమాడకు, తల్లిదండ్రులను పూజించు. అందరినీ నీతో సమంగా ప్రేమించు.' ఇంతేనా అని గర్వపడ్డాను. 'స్వామీ, ఇనన్నీ నా చిన్ననాటినుంచే అనుసరించాను. ఇంకా ఏమిచెయ్యమని తమ సెలవు, పరిపూర్ణమైన పారమార్థిక జీవితానికి' అని ఉత్సాహంతో అడిగాను. మార్తా, అప్పుడాయన నన్ను పరామర్శించినట్లు చూచాడు, జాలిగా. నాకు అర్థం కాలేదు. మృదువుగా, అయినా నిశితంగా, గంభీరంగా పలికిన ఆయన మాటలు విన్నప్పు డర్థమైంది.

మార్తా: (తొందరగా) ఏమన్నారు?

యాకూ: ఏమా, చెప్తాను. 'నాయనా నీకు పరిపూర్ణత్వం సిద్ధించాలంటే ఇంకొకటి చెయ్యాలి. నీ వస్తు వాహనాలు, ధన ధాన్యాలు యావత్తు బీదలకు ఇచ్చేసి, బంధాలన్నీ తెంచేసి, నావెంట వచ్చేయి' ఇవీ ఆయన మాటలు. మార్తా! మార్తా! అలా అంటారని అనుకోలేదు. నానోట మాటరాలేదు. నమస్కారం చేసి, వంచిన తల పైకెత్తకుండా వచ్చేశాను. వస్తూ 'వుంటే శిష్యులతో ఆయనఅన్నది విన్నాను, ఏమంటే 'నిజం చెప్తున్నాను! ధనవంతుడు ఆధ్యాత్మిక రాజ్యంలో ప్రవేశించడం దుస్సాధ్యం లొట్టిపిట్ట దొడ్డిగుమ్మంలో నుంచైనా పోవచ్చునుగాని, ధన వంతుడు ఆరాజ్యంలోకి పోలేడు' అని,

మూర్తా: అన్నా !

యాకూ: చాలా కఠినమార్గంకదూ మూర్తా ?

మూర్తా: (పలకదు-కాని జాలిగా భర్తవంక చూస్తోవుంటుంది)

యాకూ: (రెండుచేతులతో ముఖం కప్పేసుకుంటాడు.)

ఈ నాటికకు ఆధారం బైబిల్.

—...—

.

నా గు బా ము

.

## పాత్రలు :

ఒకటవ పరిచారకుడు

రెండవ పరిచారకుడు

అంనదార్హతుడు

నాగసుందరుడు

ఒకటవ భిక్షువు

రెండవ భిక్షువు

జయశ్రీ

---



## నా గు బా ము

౧

అజంతా పర్వతములలో వాక శాద్ధచైత్యము లోపల, ధాతుగర్భం, దగోబా అనగా అవశేషములు ప్రతిష్ఠింపబడిన భాగమునకు సమీపమున నున్న గదిలో.

చైత్యము క్రొత్తగా నిర్మింపబడిన దనుటకు తార్కాణము లున్నవి. గదిలో ఒక గోడమీద మాయాదేవి స్వప్నము, బుద్ధుని జననము చిత్రంపబడి యున్నవి. ఎదుటి గోడమీద చిత్రమేదీ లేదు. కాని చిత్రరచనకు అనుకూలముగ సిద్ధము చేయబడి ఉన్నది.

ఇద్దరు పరిచారకులు, రంగుల పాత్రలు, కుంచెలు, చిన్న బల్లలు చిత్రములేని గోడముందు ఉపాయనంగా ఉంచుతారు, మాట్లాడుకుంటూ. అస్పష్టంగా వినబడుతూ వుంటుంది, దగ్గరలో శాద్ధనూత్ర పారాయణ.

ఒకటవ పరి: నాగయ్య చేతిలో ఎంత విద్దె ఉందిరా!

రెండవ పరి: సిద్ధహస్తుడని పేరుగదట్రా... ఎంత సిన్నోడురా, మీసాలై నా తిన్నగా రాజేదరా!

ఒకటవ పరి: ఎంత అందగాడు కూడారా, కన్నుగీటితే చాలు ఎందరు కన్నెలో కాళ్ళమీద పడరట్రా. కాని ఆయన ఎందుకో ఇంత చిన్నవయస్సులో సంఘాన్ని చేరిపోయాడు. సన్నాసం పుచ్చుకొని భిక్షువైపోతాడంటు.

రెండవ పరి: ఒరే! అది నీకూ నాకూ ఎలా అర్థమవుతుందిరా!  
ఒకటవ పరి: (ఆలోచిస్తూ) మహానుభావుడు బుద్ధభగవానుడు  
అంతఃపురం వదిలి వెళ్ళిపోయేటప్పుడు మంచి  
ప్రాయంలో వాడు గాదట్రా.

రెండవ పరి: అందరికీ వస్తుందీ వైరాగ్యం. మా ఆవిడతో  
దెబ్బలాడినప్పుడు సన్నాపై పోదామనిపిస్తది గాని,  
మళ్ళీ ఆ తర్వాత దగ్గిరజేరి 'పందికూర వండాను  
మాబాగుంది సూడు' అని నవ్వుతూ పిలిచేటప్పటికి  
వైరాగ్యమంతా నూయ మవుద్ది.

ఒకటవ పరి: ఇష్టం?

నూత్రములు చదువుచుండినది ఆగిపోయింది. గంభీరమైన కింతంతో  
మొదటనొకరు, తిరుణం ఏకగ్రీవంగా పలువురు, పారాయణ చేస్తారు.

ధర్మ శరణం గచ్ఛామి

సంఘం శరణం గచ్ఛామి

బుద్ధం శరణం గచ్ఛామి

పరిచారకులు నిశ్శబ్దంగా తలలు వంచుకొని నిలబడతారు.

తదుపరి ప్రవేశం: ఆనందార్హతుడు, ఇద్దరు భిక్షువులు, నాగసుందరుడు.

ఆనందార్హతుని ముఖంగా తేజస్సు, శాంతి ప్రజ్వలిల్లుతూ  
వున్నాయి. కండ్లలో కరుణ, నడుట విశాలభావము, పెదవు  
లలో జాలి, ప్రస్ఫుటంగా కనబడుతవి. నాగసుందరుడు  
యోగనుడు. స్ఫురద్రూపి. ఇంకా భిక్షువు కాలేసు. ఉపా  
సకుడు. మాటిమాటికి కండ్లు మూసుకుని తెరుస్తాడు. అప్పుడు  
ఇంకో లోకానికి వెళ్ళి ఈ లోకానికి వచ్చినట్లుంటుంది.

ఆనంద: (అభిమానంతో) నాయనా, నాగసుందరా! ఈ ప్రదేశమున (గోడచూపిస్తూ) 'మారుని పరాజయం' చిత్రించవలసినట్లుగా చైత్యాధికారులు నిశ్చయించినారు. అందుకు నీవే శిల్పిగా ఉండవలెననే నా అభిప్రాయాన్ని వారు ఆమోదించినారు. సంతోషమేనా?

నాగ: (పరవశుడై) మహాభాగ్యం! మహాప్రసాదం. ధన్యుడను. (సంతోచంతో) కాని, నేనీ కార్యానికి సరిపోగలనా? నా శక్తి చాలునా? భయపడుతున్నాను.

ఆనంద: (చిరునవ్వుతో) ఆ సంశయం నీకు సహజమే కావచ్చును. గాని మాకు లేదు... నీ శిల్పనైపుణ్యము నకు, నీ ప్రతిభకు, సాధ్యముకాని వస్తువులేదు అని మా నమ్మకము.

ఒకటవ భి: నీవు చిత్రించిన రాజనర్తకి పశ్చాత్తాప ఘట్టము రాజకుమారి జయశ్రీ చాలా మెచ్చుకొన్నదని విన్నాము.

నాగ: రాజకుమారియూ?

ఒకటవ భి: ఆంధ్రరాజ తనయ కళావాఙ్మన, తథాగతారాధన, ప్రఖ్యాతము గదా.

ఆనంద: మా విశ్వాసము, బోధిసత్తుని కృప చాలును. నాగసుందరా! గొప్ప కార్యము గాని, కృతి గాని ప్రారంభించుటకు ముందు కొంత జంకు కలుగుట మహానుభావులకు సహితము సహజము.

నాగ : (కండ్లు మూసి తెరిచి) అర్హతుల అనురాగము, బుద్ధ  
దేవుని కరుణ. నా భాగ్యము.

ఆనంద : మా కిక వేళ అయినది (నిష్క్రమణ)

౨

కొన్నాళ్ళ తరువాత. అచే ప్రదేశం. నాగసుందరుడు గోడ  
ముందు చిన్న యాసనముపై కూర్చుండును, నిమి  
లిత శ్లేషుడై. గోడవూద ఎక్కడక్కడ రేళు లున్నవి.

ఒకటవ భిక్షువు, ఆంధ్రరాజకుమారి ప్రవేశిస్తారు. శిల్పగా లడుగులచప్పుడు  
విని ఉలికిపడి కండ్లు తెరుస్తాడు నాగసుందరుడు - ఇద్దరిని చూస్తాడు.

ఒకటవ భి : ఈమె శ్రీ విజయ శ్రీకుమారి ఆంధ్రరాజన్యుని  
పుత్రికారత్నం.

నాగ : (లేవబోవును)

జయశ్రీ : వద్దు (ఆపుతూ) వద్దు, వద్దు. నేను రాజపుత్రి  
వైసప్పటికి చైతన్యంలో అందరూ సమానులే.  
అందులో ఉపాసకుడివి, శిల్ప సార్వభౌముడవు.  
నాకన్న నెక్కువ గౌరవమునకు నీవే అర్హుడవు.

ఒకటవ భి : నాగయ్యా ! ఆలస్యమైనది. జయశ్రీ కుమారికి  
దారిజూషడానికిమాత్రం వచ్చాను. ఈమె సంగీత  
సాహిత్య నాట్యాది కళలలో నిపుణురాలు. బౌద్ధమత  
సేవాపరాయణ. నేను చెప్పలేదా ఆనాడు నీ సర్తకి

చిత్రం చాలా మెచ్చుకొన్నదని. కొత్త చిత్రము రచింపజోవుచున్నావని విని ఉత్సాహముతో వచ్చినది. దేవీ! వెళ్లుచున్నాను. (నిష్క్రమించును)

జయ : (నవహాస వైభవం మూర్తీభవించినది, అంగ సౌష్ఠవమున నేమి, రూపరేఖా విలాసాదులందేమి - నిరూపమాన. ఆమె వంపులనడక, ఆమె కండ్లు, తెల్ల నాగుబామును స్ఫురింపజేస్తవి.)

నాగసుందరుని తడేకన్పట్టితో చూస్తూ

ఎన్నాళ్ళ కెన్నాళ్ళకు (పకపక నవ్వుతు నాగసుందరుని కనుగవ చూచి) ఏమది అట్లు చూచు చుంటివి.

నాగ : (సంకోచిస్తూ) ఏమీ లేదు. మీరు నవ్వుతుంటే సెలయేటి రొదలు వింటున్నట్టుంది.

జయ : ఎంత చక్కగా మెచ్చుకొన్నావు! కానీ నేనెందుకు నవ్వినానో, ఎన్నాళ్ళకేమి జరిగిందో తెలుకోవాలని లేదూ?

నాగ : అవును వుంది.

జయ : నీ వొక అమాయకుడవు సుమా.

నాగ : నిజమే. మీ కెట్లు తెలిసింది.

జయ : స్త్రీలకు సూక్ష్మంగా గ్రహింపగల బుద్ధి సహజం... పోనీ చెప్తాను. గొప్ప చిత్రాన్ని చూచినప్పుడల్లా చిత్రించిన శిల్పి ఎలా ఉంటాడో అని చిత్తరువు చూచి భావనాశక్తి ఉపయోగించి ఊహించుకునే దాన్ని, ఆ తర్వాత తటస్థంగా చిత్రకారుని ముఖముల చూచినప్పుడు నా ఊహ పూర్తిగా

తప్పి పొయ్యేది. ఒకప్పుడు నా ఊహప్రకారం చిత్రకారుడు సన్నగా, పొడవరిగా, తీర్చిన ముక్కుకండ్లు కలవాడుగా ఉండెను. ఇక అసలు చిత్రకారుడా - పొట్టిగా, లావుగా, చప్పిడిముక్కు, గుంట కండ్లతో ప్రత్యక్షమయ్యాడు. ఆ పరాభవం తలుచుకొనే నవ్వితిని — ఇక ఎన్నాళ్ళ కెన్నాళ్ళకన్నది నిన్ను చూచే!

నాగ : అంటే ?

జయ : ఇన్నాళ్ళకు. నా ఊహచిత్రకారుడు సాక్షాత్కరించాడు అని.

నాగ : ఎక్కడ ? ఎవడు ?

జయ : అమాయకుడా ! ఇక్కడే . నీవే.

నాగ : (సిగ్గుతో ఇటునటు చూస్తాడు)

జయ : అయ్యయ్యో. నా పనికిరాని సూటలతో నీ పనికి అంతరాయం కలగజేస్తున్నాను. మారుని పరాజయంకనూ నీ చిత్రానికి వస్తువు. ఏ ఘట్టం చిత్రించబోతున్నావు ? తృష్ణ, రతి, నాగసుందరులు బోధసత్వుని ఎదుట నాట్యమాడిన ఘట్టమా ?

నాగ : (అవునని తల ఊపి సూచిస్తాడు)

జయ : ఇకనేమి నీ శిల్ప ప్రతిభకు అనుకూలించే ఘట్టమే !

నాగ : కాదు. కాదు...అలా అనకండి. ఆ సుందరులు అతిరూప లావణ్యవతులు, అసమాన నాట్యకళాశోధితులు. నాకు స్త్రీసౌందర్యవిలాసముతో ఎక్కడు

పరిచయము లేదు. నాట్యశాస్త్రము కొంత చదువు  
కున్నాను గాని అభ్యాసము లేదు. నర్తకీ మణుల  
నాట్యప్రదర్శనాలు చూచి ఎరుగను. అర్హతలేకుండా  
ఒప్పుకొన్నానేమో ఈకార్యం. ఏమి చెయ్యటానికి  
తోచడం లేదు.

జయ : నీకు కావలసిన సహాయం నే నిస్తాను. చూడు. (చిరు  
నవ్వుతో) నన్ను బాగా చూడు, నీ శిల్ప దృష్టితో  
చూడు. నన్ను సౌందర్యవతి అని లోకులంటారు.  
చూడు (లేచి తన అవయవసౌభాగ్యము ప్రకటిత  
మగునట్లు పచారు చేసి) చూచావా?

నాగ : (కండ్లతో సౌందర్యాన్ని తాగివేస్తూ) భాగ్యం!  
భాగ్యం! లావణ్యమంతా మీలో ఆవతరించి వుంది.  
అంధత్వంచే చూడలేకపోయాను. (అని తన చొరవకు  
జడిసి నాలిక కరుచుకొంటాడు.) దేవీ కరుణించుము!

జయ : (నవ్వుచు) అంతేకాదు సుమా. నాట్యశాస్త్రం,  
పుస్తకాల్లో చదువుకోవడం కాదు, బాగా అభ్య  
సించినదాన్ని: రాజకుమారిని గాకపోతే రాజ  
నర్తకినై యుండేదాన్నేమో! నీకు సమ్మతం లేదు  
కదూ. (ఉత్తరీయం తీసిపారేసి) ఇదుగో ఇది పతాక  
హస్తం. ఇది త్రిపతాకం: ఇది మయూరం అదిశిఖరం  
ఇది ఛక్రభ్రమరీ. ఇది ఏకసాదభ్రమరీ... అన్ని  
కరణాలు నేర్చుకొన్నదాన్ని, చూడు! ఇది సర్పితం.  
ఇది నాగాపసర్పితం. ఇది నితంబం. ఇది జనితం. ఇది  
వివరితం (ఆయాహస్తాది విన్యాసములుచూపిస్తుంది.)

నాగ : అద్భుతం ! అనిర్వచనీయం !

జయ : ఇంతమాత్రానికేనా ? పాతానికి ఉదాహరణ చెప్పి నట్లు చేశాను, అసలు నేను సృత్యం చెయ్యనేలేదే. రాగభావలయానిత్యంగా నాట్యంచేసి అభినయించి నప్పుడుగదా రసము నిష్పత్తియగును ! (ఇటు నటు చూచి) ఇక్కడ నేనెలా నాట్యం చెయ్యగలను. (నవ్వి) చెప్ప.

నాగ : (ఏమి చెప్పడానికి తోచక యుక్తిగా రెప్ప వాల్చక చూస్తాడు)

జయ : (తటాలున) ఆఁ ఇలాచెయ్యి. నేటిరాత్రి అంతః పురానికి వస్తే, నాట్యం చేస్తాను, నర్తన శాలలో నా చెలు లుంటారు తాళగీతవాద్యాలకు. మా అతిథిగా వస్తే సత్కరిస్తాము. భయము లేదు.

నాగ : (సందేహం సూచించే మానం అవలంబిస్తాడు.)

జయ : ఓహో! శంకిస్తున్నావు కాబోలు. నేను నిన్ను ఆహ్వానించినది అంతఃపురానికి, వేశ్యావాటికకు కాదు. అటువంటి సిద్ధాంతడే అమ్రఫలివంటి భోగ స్త్రీయింట విందుగుడువలేదా ? (నవ్వుతూ) నేనేమి అమ్రఫలికి తీసిపోయినానా. నీవుమాత్రం బుద్ధనంత వాడవైనానా ఏమి ?... ఈవెర్రి సందేహాలు వదిలి పెట్టి వస్తావు కదూ. తప్పక. నేను వెళ్ళిపోవాలి. నిరీక్షిస్తూ వుంటాను—

వల్లెవాటు వేసుకొని నిష్క్రమిస్తుంది.



నాగ : (కత్తెరలో చిక్కిన వక్కలాగు కష్టపడుతూ పచారు చేస్తుంటాడు.)

(ప్రవేశం : ఒకటవ భిక్షువు)

ఒకటవ భి: ఏమి నాగయా! తీవ్రవాలోచన.

నాగ : (దీనంగా భిక్షువు చేతులు పట్టుకొని) ఏమిచెయ్యను, రాజకుమారి అంతఃపురానికి ఆహ్వానించింది, నేటి రాత్రికి నాట్య ప్రదర్శనానికి. నా చిత్రానికి ఉపయోగకరంగా ఉంటుందని చెప్పింది. ఏమిచెయ్యను.

ఒకటవ భి: వెళ్ళు నాయనా! రాజకుమారి ఆహ్వానం ఆజ్ఞ కాదా నీకు? ఆమె గొప్ప నర్తకి అని ప్రఖ్యాతి. నీ వదృష్టవంతుడవులే.

నాగ : (ఆశతో) అయితే వెళ్ళమంటావా?

ఒకటవ భి: వెళ్ళు. కాని (నాగసుందరుని చెయ్యి తన చేతులతో పట్టుకొని) నాగూ! బుద్ధ భగవాను జేమని పల్కినాడో జ్ఞాపకం ఉంచుకో.

కామతో జాయతే శోకో

కామతో జాయతే భయం

కామతో జాయతే శోకో

కామతో జాయతే భయం

కామతో విష్ణుముత్తస్స

పత్తి శోకో కుతో భయం!

నాగ : ఆ యుపదేశం మరిచిపోను.

ఒకటవ భి: బుద్ధం శరణం గచ్ఛామి!

మరునాడు అదే ప్రదేశం. నాగసుందరుడు గోడనుండు  
కూర్చుని కడుముసుకుని కలలు కంటున్నాడు.  
ఒకటవ భిక్షువు ప్రదేశించును గాని అతనికి తెలియదు.

ఒకటవ భి: నాగూ! కల గంటున్నావా?

నాగ: (తెప్పరిల్లి) నమస్కారం

ఒకటవ భి: నిన్నరాత్రి నాట్యం గాగుందా?

నాగ: (ఉత్సాహంతో) నాట్యం అనే పదం ఆ చమత్కృతికి, ఆ ప్రావీణ్యానికి చాలను. ఆనందానుభవం కళ వల్లనే గాని వేరే విధంగా లభింపదని నిన్నే గ్రహించాను. ఏమి ఆ సౌందర్యం! అవయవ సాభాగ్యం! రామణీయకం! ఆ లయాత్మకమైన రసోత్కర్ష! పరవశుడనై పోయాను. ఈలోకం విడిచి మేఘమార్గాలలో ఇంకో లోకానికి ఎగిరిపోయాను. నాట్యం ముగించిన తర్వాతనుండి లోకంలో అన్ని వస్తువులు, వ్యక్తులు, నిర్వీర్యంగా, నీరసరగా—కనిపిస్తున్నవి.

ఒకటవ భి: వర్ణన చాలును. ఒక్కరాత్రి కొంతకాలమైనా కావలసినంత అనుభవం పొందావు. ఇక చాలును. నీపని నిర్విఘ్నంగా సాగించు. నాకూ పను లున్నవి. (నిష్క్రమించును.)

నాగ: అవును. కాలం వ్యర్థంచేసుకొంటున్నాను. (కుంచెతో ఒక నర్తకి బొమ్మ వ్రాస్తూ ఉంటాడు)

ప్రవేశం: జయశ్రీ

జయ : ఏమి, నచ్చిందా నిన్నరాత్రి నాట్యం?

నాగ : నచ్చిందా? షరవశ్యుడనై పోయాను.

జయ : అవును. నాకూ చాలా సంతోషమైంది. అభ్యాసం లేక, అభిరుతిలేక. దోహదంలేని అశోకం లాగు నావిద్య వాడి శుష్కించి పోతూవుంటే నీవు నాకొక క్రొత్త ఉత్సాహం కలిగించావు. నాట్యంమీద నాకు అనురాగం మళ్ళీ సృష్టించావు. నిన్ను చూస్తూ నృత్యం చేసినప్పుడు నృత్యంలో లీనమై పోయాను నీతోకూడా...

నాగ : ఈ విధంగా మాట్లాడవద్దు. దేనిమీదా అనురాగం వుండకూడదు. అనురాగం శోక హేతువు.

జయ : ఉహూం. గ్రంథాల్లోని మాటలవి. నీ హృదయంనుంచి వచ్చినవిగావు. సౌందర్యపిపాస సహజం కాదా. ఆనందానుభవం లోకులందరికీ సమానం కాదా.

నాగ : అలాకాదు. ఈ రాగమే తృష్ణ-కామతృష్ణ, భవ తృష్ణ. భగవానుడు బోధించినది నీకుమాత్రం తెలియదా? తృష్ణా లత గట్టిగా వేళ్ళు నాటుకొని, వైవైకి పాకి అల్లుకోక మునుపే తెంచివేయవలెనని. ఆతీగ నన్ను చుట్టుకుంటే మళ్ళీ వదిలించుకో లేను.

జయ : నీవు కూడానా ?

నాగ : ఏమో. ఎవరు చెప్పగలరు ?

జయ : (మానంగా గోడవంకకు చూస్తూ) ఆఁ! ఆ నర్తకి  
భంగిమం నిన్నరాత్రి నా నాట్యంలోనిది కాదూ?

నాగ : (ఉలికిపడి) అలాగా? కావచ్చును.

జయ : ఇంకేమి? నా గర్వానికి మితిలేదు. (మళ్ళీచూచి)  
చూడు! చనుకట్టు ఆ వైపు కొంత జారినట్టున్నది  
కాదా! (ఆ రీతిగా దగ్గర నిలబడుతుంది.)

నాగ : (చలిస్తుంది మనస్సు) అవును. సవరిస్తాను ...  
ప్రొద్దయినది, వెళ్తారేమో.

జయ : కాదు, కాదు. నే నుంకే నీ పని సాగదు. అదేనా?

నాగ : (తలవంచుకొని) అవును.

జయ : (బిగ్గరగా నవ్వుతూ) అయితే వెళ్తాను. (అతని  
చెయ్యి పట్టుకుంటుంది.)

నాగ : (జంకుతో చెయ్యి లాగివేస్తాడు.)

జయ : ఏఁ! భయమా కరుస్తానని? నాగుబామునా?

నాగ : (నమస్కరించి) క్షమించండి.

జయ : (నవ్వుతో నిష్క్రమిస్తుంది.)

నాగ : (ఆ నవ్వు ప్రతిధ్వనులు వినకుండా చెవులు మూసు  
కుంటాడు. ఆ తర్వాత ఆవిడ పట్టుకొన్న చెయ్యి  
ఘాచుకుంటాడు.)

కొన్ని గోజుల తరవాత, సాయంత్రం నాగసుందరుడు  
చుట్టూ రంగుపాత్రలు, కుంచెలతో, కూర్చున్నాడు.  
వృశ్యం చేస్తూవున్న రతిబొమ్మ పూర్తి అయింది. కుంచె  
తీస్తాడుగాని మళ్ళీ పారవేసి కండ్లు మూసుకుంటాడు.

ప్రవేశం: జయశ్రీ, చెప్పడు చెయ్యకుండా. అతని వెనుక నిల్చుని  
రతి చిత్తరువు చూచి అందులో శవసూపం గుర్తిస్తుంది.  
ఆనందంతో మెల్లగా అతని భుజాన్ని చేతితో తాకుతుంది.

నాగ : (త్రుళ్ళిపడి జయశ్రీని చూచి) వచ్చి ఎంతకాలమైంది.

జయ : ఇప్పుడే వచ్చా.

నాగ : ఎందుకు వచ్చావు?

జయ : నాలుగు రోజులైనవి నిన్ను చూచి !

నాగ : అయితే ?

జయ : ఇంతేనా? అర్థం కాలేదా నీకు. గొప్పశిల్పివే!  
కళోపాసకుడవే! మనోభావాల్ని అర్థంచేసుకోకుండా  
శిల్పి ఎట్లా కాగలవు. కాదు, ఎందుకర్థం కాదు.  
చెప్ప. నిజంగా చెప్ప. నీవు లేకుంటే నా జీవితం  
శూన్యం, వ్యర్థం, నిరర్థకం, అంధకారమయం అని  
నీకు తెలియదూ. నేను నీకు రాజకుమారినిగాను, దాసిని

నాగ : తప్పు తప్పు. జ్ఞానంగల నీవే ఇలామాట్లాడితే నేనేమి  
చెయ్యను. నేను కళోపాసకుని గాను. భౌద్ధధర్మో  
పాసకుడిని. నావంటివాని జీవితంలో నీవంటివాళ్ళకి  
చోటులేదు.

జయ : మీ ధర్మంలో హృదయానికి చోటేలేదా ?

నాగ : పొరగాటు. అహింసనే పరమధర్మంగా పాటించే భాద్ధసీతిలో హృదయాని కా చోటులేదు. దుఃఖ భాజనమైన శతసహస్రకోట్లమీద తన అపారమైన దయ ప్రసరింపజేసిన బుద్ధదేవుని మతంలో హృదయానికి చోటులేదా ? ఎంత పొరబడుచున్నావు ?

జయ : (జాలిగా) నే నీ దుఃఖంలో ఉన్నానే. నా దుఃఖం తీర్చటం నీకు విధిగాదా ?

నాగ : అవును. ఈ దుఃఖాన్ని తీర్చే మార్గం లేకపోలేదు. కానీ, అది నీవు కోరే మార్గం కాదు. ఈ దుఃఖానికి కారణం తృప్త, కామం, శారీరక సుఖాపేక్ష. ఆ కారణాన్ని నిర్మూలిస్తే దుఃఖం నశిస్తుంది ... తథా గతుడు ఉపదేశించిన అష్టమార్గమే, నీకూ నాకూ అవశ్య మనుసరణీయం.

జయ : (నిట్టూర్చి) అంతేనా ? ఆ రతి అంత సుందరంగా నృత్యంచేసినా ఆ బుద్ధదేవుడు చలించనట్లే నేను నృత్యం చేసినా నీ మనస్సు చలించదు గాబోలు.

నాగ : అపచారము. బుద్ధదేవుడెక్కడ, నే నెక్కడ.

దీనిగా జనుశ్రీ ముఖం మాన్పాటాడు.

జయ : (ఏడుస్తూ నిలబడుతుంది.)

నాగ : (కరగి, లేచి, ఉత్తరీయంతో కన్నీరు తుడుస్తాడు.)

జయ : (హఠాత్తుగా అతని కుడిచెయ్యి పట్టుకొని, గట్టిగా ముద్దు పెట్టుకొని, వక్షస్థలాన్ని అదుముకుంటుంది.)

నాగ : (ఒక్క ఊణంవరకు ఊగుకుంటాడు. తర్వాత చెయ్యి విడిపించుకుంటాడు.)

జయ : అపరాధం, ఊహార్థమే. ఇక నిన్ను గాఢపెట్టను. సమ్మ...నీ వెనక నిలబడి చూస్తూ వుంటాను, నీ శిల్ప వైభవం.

నాగ : (దిగ్భ్రమ చెందివాడివలె పీతంమీద కూర్చుంటాడు. కుంచె రంగుపాత్రలో ముంచి గోడవరకు ఎత్తి పార వేసి, ఆమె నోచోట ముద్దు పెట్టుకుందో ఆ చోట చూచుకుంటూ వుంటాడు. కుంచె క్రిందపడి గోడ మూలకు దొర్లిపోతుంది. మరల దొర్లిపోయినకుంచె తీసికోవడానికి చెయ్యి చాస్తాడు. ఆ ఊణంలో గోడమూలనుంచి ఒక తెల్ల నాగు సర సర వచ్చి, ఆ చేతిమీద కాటు వేసి మాయమవుతుంది.)

నాగ : (బిగ్గరగా 'హా' ! అని కరచిన చేతిని ఇంకో చేతితో పట్టుకొని ఘోరమైన గాఢతో నేలబడి, స్మృతి దప్పతాడు )

జయ : (జరిగినది చూచి) అయ్యో తెల్లనాగు (అని అరచి, తఊణం మోకాళ్ళమీదపడి, నాగసుందరుని కుడి చేతిని కాటు పడినచోట తన పండ్లతో రక్తం వచ్చే వరకు కొరికి, పెదవులతో విషంపీల్చేస్తూ వుంటుంది, రక్తతోకూడా. రెండునిముషాలకే విషప్రభావం కనబడుతుంది. భరించలేక కంఠంరెండుచేతులతో గట్టిగా పట్టుకొని పడిపోతుంది, నోట నురుగులు)

ఈవిధంగా జరుగుతూ ఉన్న సమయంలో త్రిపిటకమునుండి  
ఎవరో పఠించడం అస్పష్టంగా వినపడుతూఉండి అగిపోతుంది.

తదుపరి ప్రవేశం: ఆనందార్హతుడు, ఒకటవ భిక్షువు.

ఆనంద: నాగూ... (నాగ జయశ్రీలు పడియున్న తీరు చూచి  
గట్టిగా) కాగడాలు, కాగడాలు !

ఒకటవ భిక్షువు తనచేతిని ఇద్దరి ముఖాలదగ్గర ఉంచి  
చూస్తాడు. జయశ్రీ శ్వాసరీసగా గ్రహించి పెదవి విరు  
స్తాడు. నాగసుందరునకు మాత్రము ఇంకా ఊపిరి ఉంది.

ఇంతలో కాగడా... గో పరిచారకులు ప్రవేశిస్తారు.

ఆ వెలుతురులో తెల్లనాగు కనబడి పారిపోతుంది.

ఆనంద: తొందరగా తొంగరగా వివహారణీ ! (సీఘ్ర నాగ  
సుందరుని ముఖమపై జల్లి, తీసుకొనివచ్చిన మందు  
రక్తం వచ్చినచోటు చేతికి పూస్తాడు. కొంతకాలానికి  
నాగసుందరుడు కండ్లు తెరుస్తాడు.)

నాగ : (ఆనందుని చూచి) స్వామీ! తెల్లనాగు ... జయశ్రీ  
ఏమయింది ?

ఆనంద: (సూక్ష్మంగా ఎంతో అర్థంచేసుకుని) అదుగో ! సీ  
ప్రాణంకోసరం తనప్రాణాన్ని అర్పించిన మహాత్యాగిని.  
అదుగో-నిన్ను రక్షించి, తన్ను శిక్షించుకొన్నది.

నాగ : (కండ్లు మాసుకుంటాడు.)

ఆనంద: (అతనివెంట అందరు.)

ధర్మం శరణం గచ్ఛామి  
సంఘం శరణం గచ్ఛామి  
బుద్ధం శరణం గచ్ఛామి.



.

వైకుంఠాచార్యులు

.

## పాత్రలు :

ఆచార్యులు

వెంకటేశం

...

శిష్యుడు

శేషచలం

...

వెంకటేశం తమ్ముడు

సుబ్బయ్య

రంగడు

వెంకడు

} గ్రామవాసులు.

రామారావు

వెంకట్రావు

} పట్టణవాసులు.

---

# వైకుంఠచార్యులు

రంగం-౧

చిన్న పల్లెటూరు. పెద్దగది. ఒకవైపు సగానికి తెర కట్టి ఉంది. తెరముందు చాపలు పరిచివున్నాయి. ఇద్దరు ముగ్గురు ఆవూరివాళ్ళు రంగడు, మొండు కూర్చున్నారు. నిచారంతో అలిసిపోయి - తరవాత నచ్చి కూర్చుంటారు. ఒకరు, ఇద్దరు, ముగ్గురుగా ఆ వూరివాళ్ళు పారునూళ్ళవాళ్ళు. అందులో అందరూ నిరక్షరకుటుంబం - ఇద్దరు తప్ప. వారుమాత్రమే చొక్కాలు వేసుకొన్నారు. వారు పట్టణ వాస్తవ్యులు.

రంగడు: (హఠాత్తుగా కొత్తగా ప్రవేశించినవాణ్ణి ఉద్దేశించి) ఏ సుబ్బయ్య! ఇంత దూరంవచ్చావు. సుబ్బయ్య: నీకు తెలమా రంగయ్య బావా, అత్తయ్య పోయింది.

రంగ: అయ్యయ్యో!

సుబ్బ: ఏం చేస్తారు ... ఇంకా ఆచార్యులోరు దరిసనం ఇయ్యలే.

రంగ: ఇంకాలే. అందుకే నేనూ కాచుకున్నా. మొన్న మా నరిసిగాడు వైకుంఠం సేరినట్టుగా కబురొచ్చిందో లేదో కనుక్కుందామని వచ్చా.

సుబ్బ: ఏం వైకుంఠమో. మా ఆవిడ అందుకే తరిమింది ఈ పొద్దుకి, టికెట్టు పట్టుకురమ్మని.

రంగ : దరిసెనం వేళయింది తాళుకో.

రామారావు: (పట్టణ వాస్తవ్యులలో నొకడు. ఆచార్యుల మహత్వం గురించి కథలు విన్నాడు. తను, తన స్నేహితుడు వెంకట్రావు ఈ విషయం తనిఖీ చేయడానికి పూనుకున్నారు.)

క్షమించండి. ఈ పూరికి కొత్తవారు. ఆచార్యుల వారి మాట విన్నాము గాని బాగా తెలియదు. టిక్కెట్టు ఏమిటి, ఎక్కడికి?

రంగ: ఇంకెక్కడికి, వైకుంఠానికి.

వెంకట్రావు: (నవ్వును) భలే... చార్జీ కూడా వుందా!

రంగ: ఇతరులు నవ్వబోకండి. అపరాధం — చార్జీ ఒక్క వరహా—

రామా: మా కింకా భోధపడలేదు.

రంగ: చెబుతా విను. నువ్వే రేపు సచ్చిపోతావనుకో. మీ బాబు ఒక వరహా ఇచ్చి నీకొరకు టిక్కెట్టు కొంటాడు. కొని నీ బాండెతో దహనం చేస్తాడు. రెండోరోజునో, మూడోరోజునో. అక్కడినుంచి చీటీ వస్తుంది, నీ ఆత్మ సుఖంగా చేరినట్టు—

వెంకడు: సద్దు సద్దు. తెరతీస్తుండారు. (అందరూ భక్తితో లేస్తారు. రామారావు, వెంకట్రావు విధిలేక లేస్తారు. లోపలినుంచి తెరతీస్తారు. తెరవెనుక పెద్ద పరుపు మీద వైకుంఠాచార్యులవారు ఆసీనులై ఉన్నారు. తిరునామములు లలాటముపై న) భుజముపై న రొమ్ము

పైన ప్రకాశిస్తూ వున్నవి. కండ్లు మూసుకొని వున్నారు. శిష్యుడు ముందు నిలువబడి వున్నాడు. తెర తీసింది అతడే.)

శిష్యుడు: ఆచార్యులవారు నిష్ఠలోనుంచి ఇప్పుడే బయటికి వస్తారు. సావధానంగా ఉండండి...

ఆచార్యులు: (కండ్లు తెరిచి) ఓం నమోనారాయణాయ.

రంగడు మొదలైనవారు: (చెంపలు వేసుకుంటారు.)

ఆచా: వెంకటేశా! వైకుంఠంనుంచి ఏమైనా చీటీలు వచ్చినవా?

శిష్యు: వచ్చాయిండి. వాళ్ళవాళ్ళకి చదివి చెప్పమంటారా?

ఆచా: (తల ఊపును)

శిష్యు: (సంచిలోనుంచి తాటాకులు కొన్ని బయటికి తీసి అందులో ఒకదానిని చదువుతాడు) శ్రీ వేదాంత వేద్యులైన తిరుమంగాచార్యులవారికి వైకుంఠంనుంచి హయగ్రీవాచార్యులు ఉభయకుశలోపరి. తమరు మొన్నపంపిన రామాపురం వెంగళి నరసిగాడి ఆత్మ చేరినది. వాడికి మూడోలోకంలో స్థానం ఏర్పరచి నాము... ..ఎవడురా నరసిగాడి బంధువు.

రంగ: నేనే సామీ, ఏదో మీ కృపవల్ల సేరుకున్నాడు, వైకుంఠం... లేకపోతే వాడుచేసిన దొంగతనాలకి ఏ నరకంలోనో పడి సావాలిసినవాడేనండి. ఏదీ ఆ చీటీ కొంచెం ఇప్పిస్తారా. ఇంట్లో పెట్టుకుని పూజ చేసుకొంటాం.

వెంకటేశం: తీసుకో (అని ఇస్తాడు)

రంగ : (తీసుకొని కళ్ళకద్దుకొని కూర్చుంటాడు)

శిష్యుడు ఈవిధంగా ఒక్కొక్కరి చీటీ చదివవుంటాడు.

రామా: ఏదీ. ఒకమారు నేను చూడవచ్చా. (రంగడు తాటాట ఇస్తాడు. రామారావు వెంకట్రావు గుసగుసల్లో మాట్లాడుకుంటారు. రామారావు మళ్ళీ ఇస్తే ఇచ్చేస్తాడు తాటాకు.)

సుబ్బ: (లేచి) సాహి! ఆలస్యమవుతోంది మా అత్తయ్య కొక టిక్కెట్టు ఇప్పించరూ.

శిష్యు: మీ అత్తయ్య అంటే లోకానికంతా తెలుస్తదా? పేరు?

సుబ్బ: అత్తయ్య అని పిలవడమేనండి. పేరు తెలవడంకీ. పోనీ లచ్చువమ్మా అనండి. ఈ గొడవంతా మా ఆవిడదండి. వాళ్ళ అమ్మను బొందితోనే వైకుంఠం పంపగలిగితే దానికే టిక్కెట్టు ఇవ్వండి.

శిష్యు: ఛీ! మీ అత్తయ్య మీరాబాయి, సక్కుబాయి అనుకున్నావా బొందితో వైకుంఠం వెళ్ళడానికి - ఏదీ తే వరహా.

సుబ్బ: వరహా ఏమిటండీ?

శిష్యు: టిక్కెట్టుకు డబ్బు.

సుబ్బ: ఇదేమిటండీ రైలుచార్జీ, బస్సు చార్జీలాగ.

శిష్యు: అధిక ప్రసంగంచేస్తే తగిన శాస్త్రీ అవుతుంది.

రంగడు: వరహా ఇచ్చుకో సుబ్బయ్యా! తప్పదు.

సుబ్బ: ఇదేంఖర్చి... బతికున్నాన్నాళ్ళు పెట్టి పోషించా.  
చచ్చాకకూడా ఇలా పీక్కుతింటూందే ఈ అత్తముండ.

ఈ సభాషణ జరుగుతూవున్నప్పుడు రాహురావు సెల్లిగా వెళ్ళిపోతాడు.

శిష్యు: ఏమయ్యా ఈగోల. ఎందరో కాచుకున్నారు.  
నీమూలాన్ని అలస్యమవుతున్నది. తే వరహా.

సుబ్బ: వరహా ఎక్కడనుంది తేనుండి. నన్ను తాకట్టు  
పెట్టితేగాని రాదండి.

శిష్యు: అప్పుడు వెళ్ళిపో.

సుబ్బ: మరేశండి! అయితే మా అత్తయ్యకు వైకుంఠం  
లేనట్టేనా అండి—చాలాబత్తిగా వుండేదండి—బుజాలు  
కూడా కాల్చుకోవాలని పెయత్నించేసిందండి.

శిష్యు: ఏం చెయ్యగలం. తప్పకుండా నరకానికి వెళ్ళు  
తుంది.

సుబ్బ: ఏం శెయ్యమంటారండి... .. శేపో మాపో అంటే  
ఇచ్చుకుంటానండి.

అచా: (శిష్యుని పిలిచి చెవులో చెప్పతాడు)

శిష్యు: ఆచార్యులవారు నీమీద కనికరించి సెలవిచ్చారు.  
విను, ఈరోజు దహనం చేసేయి. రేపు వరహా ఇస్తే  
ఆత్మ వైకుంఠం వెళ్లేటట్టు ఏర్పాటు చేస్తారు.

సుబ్బ: దండాలు బాబు దండాలు. ఎలాగైనా ఇప్పించు  
కుంటాను. వరహా శేపో ఎల్లుండో—అయితే అంతవరకు

మా అత్తయ్య ఆత్మ నరకానికి ఎల్లకుండా ఆపుచేస్తారు కదండీ ?

శిష్యుః అలాగే... వెళ్ళు. (సుబ్బయ్య వెళ్ళిపోవును.)

ఆ తరువాతి కొందరు టిక్కెట్లు కొనుక్కొంటారు.

రామా: (ఇంతలో ప్రవేశం: రామారావు. చేతిలో ఒక తాటాకు.) భక్తులారా ! వినండి, వినండి. ఎంత విచారకరమైన వార్త తెలపవలసి వచ్చింది! ఇప్పుడే నేను వీధిలో వెళ్ళుతూవుంటే అకస్మాత్తుగా ఎక్కడ నుంచో ఈ తాటాకువచ్చి నా ఎదట పడింది. తీసి చదివితే వైకుంఠంనుంచి ఆచార్యులవారికి వచ్చినట్లు ఏర్పడ్డది. కాని, అయ్యో! చెప్పడానికే నోరు రావడంలేదు. మనకును మన ఆచార్యుల వారికిని శేషటితో ఋణం తీరిపోయింది.

రంగడు, ఇతరులు : హా ! హా ! హా ! ఎందుకయ్యా, ఎలా గయ్యా.

రామా: చదువుతా వినండి.

‘శ్రీ వేదాంత వేద్యులైన తిరుమంగాచార్యులవారికి వైకుంఠంనుంచి శ్రీ హయగ్రీవాచార్యులు, ఉభయ కుశలోపరి. తమరు భక్తి శ్రద్ధలతో ఇన్ని గోజుల నుండి పంపుచుండిన ఆత్మలు భద్రముగా చేరినవి. వైకుంఠంలో చోటు చాలకున్నది. అదీగాక తమరు ఇక్కడికే ఏర్పడినచో బాగుండునని, శేషటి పనము, అనగా ఆషాఢ శుద్ధ దశమినాడు పన్నెండు ఘంట



లకు అనగా సూర్యోదయాది 5 ఘడియలు 25 విఘడియలకు తమరు పరమ పదము చేరుచుట్లుగా విధింపబడినది. ఆబాల గోపాలము వైకుంఠమంతా నిరీక్షిస్తూ ఉన్నది'

ఆహా! మన మెంత దర్శిదులము.

వెంకటాచార్యులు: మనమే దర్శిదులము. ఆచార్యులవారు ధన్యులే. వైకుంఠంలో ఉండవలసినవారు కర్మవశాత్తు ఈ పాపలోకంలో ఇన్నాళ్ళు ఉన్నారు. ఇక రేపే మోక్షం వారికి.

రంగ : రేపే? రేపే? ఆహాహా! ఎంత ఆపత్తు.

అందరూ ఆశ్చర్య చకితులై తమలోతాము మాట్లాడుకొనుచుందురు.

ఆచార్యులు: వెంకటేశ! ఏమిరా ఈ గందరగోళము!

శిష్యులు: ఏదీ! ఆ తాటాకు ఇలా ఇవ్వండి. మా ఆచార్యులవారు అడుగుతున్నారు.

రామారావు తాటాకు ఇస్తాడు.

శిష్యుడు ఆచార్యుల కందించును. ఆచార్యులు

చదువుకొని నీమీ తోచక ఊరుకుండును.

శిష్యులు: ఆచార్యులవారు ఈ విషయమై యోగ దృష్టితో ఆలోచిస్తారు. మీ రందరు సెలవుతీసుకొని వెళ్ళి పొండి.

రామా: అలాగే వెళ్ళిపోతాం. రేపుమధ్యాహ్నం అందరమూ ఆఖరు దర్శనానికి వచ్చి, ఆచార్యులవారి నిర్వాణాన్ని సేవించి పవిత్రుల మవుతాము. రండి - రా, రండి. (అందరు వెళ్తారు)

ఆచా: (అందరు వెళ్ళిన తరువాత) ఒరే! చాలా ప్రమాదం వచ్చిందిరా. ఆ టక్కరి ముండాకొడుకులు జేసిన పనిరా. ఈ పల్లెటూరువాళ్ళు వట్టి మూఢులు. మన దొంగతాటాకుల్ని ఎలా నమ్మినారో అలాగే వాళ్ళ తాటాకుకూడా నమ్మినారు. ఈ సమస్య కేమిటి విడుపు? ఎంత అవస్థలో పడ్డాం!

వెంకటేశం: గురూజీ! నాకొక తమ్ముడున్నాడు. (వాడిచేత-  
చెవులో ఏమో చెప్పను.)

ఆచా: అచ్చా...నీ తెలివికి సాధ్యంకానిది లేదురా. నీవు లేకపోతే నేనేమైపోయేవాడినో! (భుజం తట్టును.)

వెం.శం: (నడుములోనుండి బీడీ తీసి వెలిగించును)

## రంగము ౨ - మరునాడు

అదే గది. తెరనేసివుంటుంది. తెరముందు పల్లెటూరువాళ్ళు గుమిగూడి కూర్చున్నారు. రంగడు, వెంకడు, ఇత్యాదులు. రామారావు, వెంకట్రావు కూడా ఉన్నా రా గుంపులో.

రంగ: రామారావుగారూ! మీ చేతికి తగిలించుకున్నారే అందులో ఎంత గంటయిందండీ...

రామా: పదకొండు దాటింది.

వెం.వు: ఇంకొక గంటలో ఆచార్యులవారు ఈ దేహం వదిలి వైకుంఠం చేసుకోవాలి. నిర్ణయింపబడ్డ కాలం తప్పకోడానికి సాధ్యమవుతుందా,

రంగ: ఎలా అవుతుంది. అది బెమ్మదేవుడికే సాధ్యంకాని పని.

తెరతెయగా కనపడజారు ఆచార్యులవారు కండ్లు  
మూసుకుని - శిష్యుడు, పెంకటేశం, నిలబడి,

పెం.శం:-భర్తలారా ఆచార్యులవారు సమాధిలోవున్నారు.  
ఇక వారు మన లోకానికి మారం అయిపోయారు  
ఒక ఘంటలో వైకుంఠంలో స్వామి తిరువడి గళు  
లలో చేరిపోతారు-మీ కందరికి ఇదే ఆఖరుదర్శనం.  
ఆచార్యులవారు గొప్పయోగీశ్వర్లు-వారి మరణం  
వారిచేతుల్లో వుంటుంది. వారు స్వయంగా ఆత్మ  
దేహం వదిలేటట్లు చెయ్యగలవారు-

అందరు లేచి చెంపలు వేసుకుంటారు. కొందరు నమస్కారం  
చేస్తారు. కొందరు కళ్ళు తడిచేసుకుంటారు. రామారావు  
పెంకట్రావులకు పల్లెటూరివాళ్ళ అమాయకత్వాన్ని చూసి  
జాలి, ఆచార్యులస్థితిచూసి నవ్వు, ఏంజరుగుతుంకో అని వింత.

ఇంతలో వెలుపలినుండి 'ఆగండి, ఆగండి' అని కేకలు.

రంగ : ఎవడూరా అది.

ప్రనేశం: పెంకటేశం తమ్ముడు శేషచలం, పెద్ద తలపాగ  
పెట్టుకొని, నామాలతో పోల్చడానికి వీలులేకుండా.

శేషచలం: ఆగండి, ఆగండి! (అని రోజుతూ నిలబడును)

పెంకడు: ఏమిటా ఈగొడవ - ఆగం డేమిటి ?

శేషా: అన్యాయంగా నిష్కారణంగా ఈ ఆచార్యుల వారిని  
మనం దారపోసుకోకుండా ఆగండని-

రంగ : అర్థం కావటంలేదు.

శేషా: ఆ భగవంతుడు పంపబట్టిగాని లేకపోతే-అయ్యయ్యో  
ఏమైపోయేది... వినండి నేనూ ఇక్కడికే వస్తున్నా-  
అకస్మాత్తుగా ఒక పెద్ద గరుత్మంతుడు 'కృష్ణా కృష్ణా'  
అంటూ ఆకాశంలో ఎగురుతూవచ్చి నాఎదుట సరీగా  
ఈతాటాకు పడవేశాడు. (అని బొడ్డునుంచి తాటాకు  
తీసి) దీన్ని ఎత్తుకొని చూచేసరికి ఆ గరుత్మంతుడు  
మాయమైపోయాడు... .. గుండెలు కొట్టుకొంటూ  
చదివాను — హా! ఏమిచెప్పను. ఎంతమోసం!  
ఇదిగోనండి శిష్యులుగారూ! మీరే చదివి చెప్పండి-  
ఆలస్యమవుతుంది—

వెం-శం: (అందుకొని) శ్రీ వేదాంత వేద్యులగు తిరుమంగా  
చార్యుల వారికి వై కుంతం హయగ్రీవా చార్యులు  
తెలియజేయు ముఖ్య విషయము. ఖర విఖరులనే  
ఇద్దరు రాక్షసులు మనుష్య రూపంలో రామారావు,  
వెంకట్రావులనే పేర్లతో సంచరిస్తూ వైకుంతం నుంచి  
వచ్చినట్లుగా దొంగచీటీలుసృష్టించి లోకుల్ని మోస  
పుచ్చటానికి ప్రయత్నం చేయుచున్నారు. తమబోటి  
భక్త శిఖామణులను ఆత్మహత్య చేసుకొనునట్లుగా

కుట్రలు పన్నుతున్నారు. మీవిషయంలో అటువంటి ప్రయత్నంచేసినారని తెలిసింది. జాగ్రత్త! అట్టి కుతంత్రాలకు మోసపోవలదు...

అందరూ నిశ్చేష్టు లగుదురు.

ఆచార్య: (కండ్లు తెరిచి) నా యోగదృష్టిలో అదియే నాకును తెలిసినది. అరుగో! ఖర విఖరులు! — రామారావు, వెంకట్రావు—అనే పేర్లతో—హ హ హ హ!

రామారావు, వెంకట్రావులకు విస్మయంతోపాటు భయమూడా కలుగుతూ వుంది. రంగడు మొదలుగా అందరి దృష్టులు వారిపైనే.

రంగ: ఇంకా ఊరుకుంటూ రేమిటా—మాతం చేయక — పట్టండి—

రామారావుని, వెంకట్రావుని పట్టుకుంటారు. ౨౨

తప్పించుకొని గది తలుపు దాటి పరుగిడుతారు.

వెంకడు: పదండి. పట్టుకుందాం. ఎక్కడి కెళ్ళగలరో చూస్తాం—

అని కేకలు వేసుకుంటూ అందరూ వెంబడిస్తారు. కొంత సేపటికి ఆచార్యులు, వెంకటేశం, శేషచలం తప్ప ఎవ్వరూ ఉండరు. శేషచలం కడుపు పగల నవ్వుతూ వుంటాడు.

ఆచార్య: చాలులే నవ్వు—అబ్బ! గండంగడిచింది. అయినా ఈ వూళ్ళో ఇంక ఉండడం తగదు. — ఇంకో మజిలీలో మకాం చెయ్యాలి. ఏం వెంకటేశం?

వెం-శం: (బీడీ వెలిగిస్తూ) ఊః.—

శేషా: అంతేగాదు, వైకుంఠాచార్యుల్ని నిజంగా, వైకుంఠానికి పంపేసి—సదాశివ బ్రహ్మంగా మారిపోండి. మన హెడ్ ఆఫీస్ కైలాసానికి మార్చేద్దాం.

—•••••

•

ప ర ణీ య

•

## పాత్రలు :

బ్రహ్మనందం

ప్రభ

సత్యం

మోహనరావు }

కృష్ణారావు

...

బ్రహ్మనందం భార్య

బ్రహ్మనందం స్నేహితులు

...

డాక్టర్

---



# ప ర కీ య

## రంగము - ౧

ఏలూరులో బ్రహ్మానందం ఇంట్లోగది. ఇంగ్లీషులోవెస్తే డ్రాయింగు రూము అనవచ్చును. మధ్యన బల్ల. చుట్టూ నాలుగు కుర్చీలు. బల్ల ఎందుకైనా ఉపయోగించుకోవచ్చును. కాఫీ, టీ పుచ్చుకోటానికి, పేకాటు ఆడుకోటానికి, ఉత్తరాలవీ వ్రాసుకోవటానికి, పుస్తకాలు, పత్రికలుపడేయటానికి—ఒకమూలమంచం. ఇంకొకమూల ఇంటిలోపలికి వెళ్ళటానికి తలుపు. రంగం కుడివైపున వీధిలోకి వెళ్ళటానికి తలుపు. బ్రహ్మానందం, సత్యం మాట్లాడుతూ కూర్చున్నారు. బ్రహ్మానందం ఏలూరులో స్కూలు మాస్టరు. 30 ఏళ్ళవాడు. అవయవాలలో ఏమీ లోటు కనిపించదు గాని ముఖంలో తేలికైన లేదు, ఆరిపోయిన పొయ్యిలాగ ... సత్యంకూడా ఆ వయస్సువాడే. లోకజ్ఞానం కల వాడుగా కనబడతాడు. చర్మం గట్టిపడింది. మద్రాసులో ఏవోకంపెనీ ఏజెంటు. పనిమీద ఏలూరు వచ్చాడు. సిగరెట్టు తాగుతున్నాడు.

బ్రహ్మానందం: అయితే సత్యం, ఏలూరు వచ్చి మూడు రోజులైందన్నమాట. ఇప్పటికీ జ్ఞాపకం వచ్చామన్న మాట.

సత్యం: కాదురా. వచ్చిన రోజు చాల అలసిపోయి ఎక్కడా కదలబుద్ధి వెయ్యలే. నిన్న పని ముగించుకొని ఇక్కడికే వస్తామనుకొని బయలుదేరాను. దారిలో హఠాత్తుగా మోహనరావు కనబడ్డాడు. చూచి చాలా

కాలమైందికదూ. హలో అంటే హలో అనుకున్నాము. యెంత కాలానికి కలుసుకున్నాం అని అన్నాను. అసగానే వాడు అవునా, ఇది సుదీనం. కనుక ఉచితరీత్యా గౌరవించాలి సంతోషంగా. రా. నాకు ఆకలి అవుతూవుంది. హోటల్లో పార్టీచేద్దాం. అని, నా అడుగులు తిప్పివేసి లాగుకొని వెళ్ళాడు. అంత లమాయకంగా అడుగుతూవుంటే ఎలా అడ్డు చెప్పను. సరే, హోటల్- ఆ సైని ఖాతాఖాసా-ఈ రోజు విఘ్నం లేకుండా పెండలకడే వచ్చేళాను. స్కూలు సెలవుకదాఅని.

బ్రహ్మ: అరే! మోహన్ ఈ వూల్లో వున్నాడా. ఉండి కూడా ఒక్క-రోజైనా మాయింటికి వచ్చాడు కాడే—అంత స్నేహంగా వుండేవాడు.

సత్యం: ఈ వూల్లో వున్నాడంటే, నిన్న ఉన్నాడు. ఈ రోజు ఉంటాడేమో — వాడికి నిలకడ కూడానా. పదిరోజు లొకటే ఊర్లో వుండవలసివస్తే ప్రాణ త్యాగం చేసుకొంటాడు.

బ్రహ్మ: ఒక్క-రోజు అయితే మాత్రం! నాకు ఈ ఊర్లో ఉద్యోగమని తెలుసునే. మూడు మాసాలక్రితం తన ఖండకావ్య సంపుటి నాకు పంపాడే?

సత్యం: (అలోచించి) నీకు వివాహమైంది, తెలుసునావాడికి.

బ్రహ్మ: తెలియకేం? అసలు నా భార్యది కూడా బందరు, వాడి ఊరే.

సత్యం: అయితే నాకు ఒక కారణం స్ఫురిస్తూ వుంది. భార్యతో సుఖంగా నీవు గౌరవంగా కాపురం చేస్తున్నావు కదా, ఎందుకు భవలాటివాడు మర్యాదస్తులింటికి రావడం అని మానివేసివుంటాడు.

బ్రహ్మ: ఏమిటోయి విచారితంగామాట్లాడుతున్నావు. వాడికి త్రాగడం అలవాటు మనం కాలేజీలో వున్నప్పుడే ఉండేది. అంత మాత్రానికేనా...

సత్యం: (సవ్వి) అయితే నీకు వాడి చరిత్ర అంతా తెలియదన్నమాట. వాడికి పెండ్లి అయింది తెలుసూ.

బ్రహ్మ: (తెలియదని తల ఆడించును.)

సత్యం: చిన్నప్పుడే అయింది. కాపరానికి వచ్చిన మూడో రోజే భార్యతో చెప్పాడు 'నీతో జీవితం నాకు మృత్యువుతో సమానం, నీవేమీ తప్పచెయ్యలేదు, వీలుంటే నీవు ఇంకొకరిని వివాహం చేసుకోవడం నాకు సమ్మతమే - నా ఆస్తి కావలిస్తే నీకు రాయమని నాన్నగారితో చెప్తాను' అని అలాగే తండ్రితో కూడా చెప్పి, నెల తిరగకముందే నిశ్చంకవారి కోడల్లో లేచిపోయాడు. వాడి తండ్రి, శుద్ధ ఛాందసుడు మండిపడి ఆస్తిలో సగం కోడలికిన్నీ, ఇంకొక సగం ట్రస్టీలకు వప్పచెప్పి మానానికి వంద రూపాయలు కొడుక్కు ఇప్పించవలసినదిగా విల్లు వ్రాసి, పాపం, స్వర్గం చేరుకున్నాడు.

బ్రహ్మ: ఎంత గ్రంథం. అయితే మోహన్ ఇప్పుడు ఆవిడతోనే...

సత్యం: అదృష్టవశాత్తు ఆవిడ త్వరలోనే చచ్చిపోయింది.  
ఎంతకష్టపడ్డదో! అఖండమైన ఆనందం అనుభవించిం  
దంటాడు వాడుమాత్రం...

బ్రహ్మ: ఆ తరువాత ?

సత్యం: నిరంతర సంచారం. హోటల్లో భోజనం, స్టేషన్లో  
పడక - చేతులో డబ్బుంటే బ్రాందీషాపు, లేదా  
సానికొంప - వాడు మర్యాదగా కాలం గడుపుతున్న  
నీయింటికి వస్తే నీ వేమనుకుంటావో అని జంకితే  
ఆశ్చర్య మేముంది.

బ్రహ్మ: జీవనోపాయం ?

సత్యం: చెప్పలేమా ? తండ్రి విల్లుప్రకారం ప్రతిమాసం  
100 రూపాయలు ట్రస్టీలు ఇస్తారు. ఆ వంద రూపా  
యలు ఏ పదిరోజుల్లోనో ఖర్చుఅయిపోతవి.....ఆ  
తరువాత జీవితం నిరంతర సమస్యే... ..ఎలాగో  
ఒకలాగు పూర్తిఅవుతూ వుంటుంది. నిన్న నాతో  
హోటల్లో తిన్నాడా, మళ్ళీ యింతవరకు పస్తుండినా  
ఉండవచ్చును. తిక్కతిరిగితేమాత్రం అద్భుతంగా  
వ్రాస్తాడు... అలాంటివాడికి మన సంఘంలో చోటు  
ఎక్కడా కనబడదు... ..ఏం ఆలోచిస్తున్నావు?

బ్రహ్మ: ఎంత బ్రిలియంట్ గా వుండేవాడు, జాలివేస్తోంది—  
కొద్దిగానో గొప్పగానో సంసారం చేసుకుంటూవుండి  
బాల్యస్నేహితుడు పస్తుంటే సహించలేనురా. సత్యం  
ఎక్కంటూడో ఇప్పుడు.

సత్యం: దృఢంగా చెప్పలేను. ఎందుకు ?

బ్రహ్మ: నేను హోటల్ కు వెళ్ళడం బాగుండదు. వాడిని ఇక్కడికి తీసుకొనివచ్చావంటే కడుపునిండా టిఫిన్, కాఫీఇచ్చి పంపిస్తాను. నాకు తృప్తిగా వుంటుంది.

సత్యం: ప్రయత్నిస్తాను. (లేచి) కానీ మీ ఆవిడ ఏమంటుందో ఆలోచించావా? ... .. పతివ్రత అంటే ఆవిడే అని అంటూవుంటుంది కోడలికో. మా అమ్మ... ఇటువంటి దుర్మార్గుణి తన గడప ఎలా తొక్కించారంటుందేమో? పైపెచ్చు తప్పు నామీదికే వస్తుందేమో?

బ్రహ్మ: అలాటి భయం నాకు లేదు. నా యిష్టమే ఆవిడ యిష్టము.

సత్యం: (నవ్వుతూ, రాగం తీస్తూ) .  
తనువులు రెండైన మనసు- ఒకటి ఏ... నాకు ఆకలి గానే వుంది. (నిష్క్రమించును)

బ్రహ్మ: (కొంతసేపు మౌనంగా ఆలోచిస్తుంటాడు)

ప్రవేశం: ప్రభు, బ్రహ్మనందం భార్య. నిండుపేరు ప్రభావతి. కాని అందరూ ప్రభా అనే అంటారు. చామన చాయ, ఏండ్లు ఇరవై అయినా ఎంతో కాలం కాపురం చేసిన ఇల్లాలు తరహా ఉంది. పెద్ద కళ్ళు. ఆ కళ్ళల్లోకి ఏకాగ్రంగా చూస్తే ఎంతో లోతుగా కనిపిస్తవి. కాని అలా చూ ఎవ్వరూడదు. భర్త కూడా చూచి ఎరుగడు. చూడ నివ్వజేసా!

ప్రభ: ఏమిటండీ ఆలోచన.

బ్రహ్మ: ఆ ఆలోచనా-నిన్ను గురించే.

ప్రభ: (నవ్వి) నిజంగా? నన్ను గురించి మీ రెప్పుడైనా  
ఆలోచిస్తారనుకో లేదుసుమండ్రి, అంటే జబ్బుగా  
ఉన్నప్పుడు తప్ప.

బ్రహ్మ: అంటే?

ప్రభ: అబ్బే! ఆశ్చర్యం ఏమీ లేదండీ. రోజూ పండుకునే  
మంచం గురించి మనం ఆలోచిస్తామా చూడండి.  
డాంట్లో వచ్చినా లోపంఉంటే అప్పుడు ఆలోచిస్తాం  
మగవర్తకు చెయ్యిద్దామా, పాతీస్ కొత్తది కొను  
క్కుందామా అని. అలాగే - (ప్రభ మాట్లాడుతూ  
ఉన్నా ఏవో ఒక చెప్పగానే పురింటి, బల్లమీద  
వస్తువులు పక్కనూ, గోడమీద క్యాబెండునూ తేదీ  
మూసివేస్తూ. పనికిమాలిన కాగితాలు బాల్కులో వేస్తూ-)

బ్రహ్మ: పొరబడ్డావు నిజంగా నిన్ను గురించి దీర్ఘాలోచనలో  
పడ్డాను.

ప్రభ: గుండె కొట్టకొట్టుకుంటూ వుందండీ, ఏమిటో చెప్పి  
గ్గురూ.

బ్రహ్మ: సాతీ చదువుకొనేవాడు మోహన్ రావు, ఎరుగు  
దువు కదూ? అసలు మీ వూరే కాబోలు.

ప్రభ: (ఉలికిపడి, మళ్ళీ పన్నాయించి) అఁ.

బ్రహ్మ: చాలా తెలివైనవాడు. కళారాధికుడు, రవి.

ప్రభ: పత్రికల్లో ఎప్పుడైనా చూస్తుంటాను ఆయనపద్యాలు-  
కానీ, ఎందుకీ భోగట్టా.

బ్రహ్మ: వాడి ఉత్తర గాఢంతా తెలుసునా నీకు, భార్యను వదిలిపెట్టడం, ఎవరితోనో లేపోవడం, త్రాగడం, తిగడం - విపరీతమైపోయింది వాడి జీవితమంతా, ఎంతో ముందుకు రావలసినవాడు. వట్టి పోకిరి అనే పేరు సంపాదించుకొన్నాడు ... వాడం (తలుపు) ప్రభా! నేనుకూడా అలా అయిపోతానేమో అని నీకు భయం వేస్తోందా?

ప్రభ: లేదు.

బ్రహ్మ: ఏ, ఎందుచేత?

ప్రభ: (కొంచెం విసుగుతో) దుర్మార్గంగా వుండాలంటే నూత్రం అందరికీ సాధ్యమవుతుందటండీ.

బ్రహ్మ: (లెంపకాయ తిన్నట్లు ఉక్కిరిబిక్కిరై, మళ్ళీ స్వగొని) మోహన్ ఇప్పుడు ఈ పూర్ణి వున్నాడట.

ప్రభ: (కోపంతో) చాల్లండి ఈ గొడవ, (కొంతించి) ఇదేనా నన్ను గురించి మీ చాలోచిస్తూ వున్నది.

బ్రహ్మ: తొందరపడితే ఎలాగు?

ప్రభ: క్షమించండి

బ్రహ్మ: సత్యాన్ని పంపించాను, మోహన్ కనబడితే మన యింటికి పిలుచుకొని రమ్మని, ఏదో ఇంత టీ ఇచ్చి బాతాఖానీ కొడదామని. నీవు ఆక్షేపిస్తావేమోనని ఆలోచనలో పడ్డాను. సత్యంకూడా అన్నాడు 'మీ ఆవిడ ఆక్షేపిస్తుందేమోరా' అని. అంటే నేనన్నాను,

ఆ భయం లేదు. నా యిష్టమే ఆవిడ యిష్టమని.  
దేవిగారు ఏమి సెలవిస్తారు.

ప్రభ : మీరే అన్నారగదండీ. ఇక మళ్ళీ నన్నడగడం  
ఎందుకూ? మీరు మీ స్నేహితుల్లో టీ ఫుచ్చుకొని  
కాలక్షేపంచేస్తే నాకేమి అభ్యంతరం ఉంటుందండీ.

బ్రహ్మ : బ్రతికాను ... (కొంతసేపు ఇద్దరూ మాట్లాడరు)  
ప్రభా! బండరులో వున్నప్పుడే తాగేవాడుటకదూ.  
మరీ ఎక్కువై పోయిందట వెనకవ అలవాటు.

ప్రభ : (పలకదు)

బ్రహ్మ : నిశ్చంకవారి అమ్మాయి నీకు తెలుసునుగదూ, —  
నానాపాల్లు పడిపోయింది. అప్పటినుంచీ ఏ సాని  
దొరికితే అదే అంటారు ... .. వాడి తండ్రి ఎంత  
ఛాందసుడు — ఎంత ఆచారపరాయణుడు, అలాంటి  
ఆయన కొడుకు ఎందుచేత 49 పరణమించాడో  
పాపం. (నాతి ప్రకాశంగా) అందచేతనేమో ... ..  
ఇక లోపలికి వెళ్ళాలండి. బోలెడు పనులున్నా  
యండి.

నిమ్మనిస్తుంది. బ్రహ్మనందం లేచి పచారు చేస్తాడు. లోపలికి వెళ్ళి  
ఒక క్రొత్త టేబుల్ క్లాత్ తీసుకువచ్చి బల్లమీద పరుస్తాడు.  
కుర్చీలు మూడు చుట్టూవుంచి ఇంకొక కుర్చీ దూరంగా మంచం దగ్గర  
వేస్తాడు. మళ్ళీ ఏమనుకున్నాడో దాన్నికూడా బల్లపగ్గిరే వేస్తాడు.

ఇంతలో ప్రవేశం: సత్యం.

బ్రహ్మ : అరే! ఒంటరిగా వచ్చావేమీ, మోహాళ పరాడీ  
అయ్యాడా?



సత్యం: (విచారంగా) కాదు ఈ పూజోనే ఉన్నాడు. కాని ఇక్కడికి వచ్చే స్థితిలో లేడు.

బ్రహ్మ: జబ్బుగా వున్నాడా?

సత్యం: ఆఁ. జబ్బుంటే జబ్బే. కారణం అమితంగా తాగడం. మన స్మరణలోకూడా లేదు. చూచి పలకరిస్తే ఆనవాలు పట్టలేదు-వెర్రిచూపులు, మాటలు, లేదా కళ్ళుమూసుకుంటాడు - ఒళ్ళంతా నేడిగా ఉంది, జ్వరం వచ్చినట్లు-నాకేమిటోచకుండా వచ్చేశాను. పూటకూళ్ళమ్మ ఇంట్లోనే వున్నాడు.

బ్రహ్మ: ఎలా జరిగింది ఇదంతా?

సత్యం: శుద్ధ అమాయకుడవు బ్రహ్మం. నీకర్థంకాదే ఇలాటి వాళ్ళ చర్యలు. ఏ ప్రతికవాళ్ళో పంపించివుంటారు డబ్బు. అంతే - పైసా అయిపోయేవరకు తాగి వుంటాడు.

బ్రహ్మ: ఎలా మరి.

సత్యం: డాక్టర్ చూడాలి ఒకటి. ఎక్కడై నామంచిచోట్లోఉంచి సంరక్షించే ఏర్పాటు చెయ్యాలి రెండు. పాపం చూస్తే జాలిగావుంది. ఇది మాపూరై తే మాయింటికే తీసుకువెళ్లేవాడివి గాని రైల్వో ఎక్కే స్థితిలో లేడు.

బ్రహ్మ: ఈ యింటికే తీసుకొస్తే...

సత్యం: అంతకన్నానా...

బ్రహ్మ: బండిచేసి తీసుకొనిరా.

సత్య: మరి లేకపోతే మోసుకొనిరావాలి. మందం సిద్ధం చేయించు.

బ్రహ్మ: ఆఁ ఆఁ (గట్టిగా) ప్రభా! ప్రభా!

సత్యం వెళ్ళిపోతాడు.

ప్రవేశం: ప్రభ మసివేళ్ళతో.

ప్రభ: తెమ్మంటారా టీ (అని ఎవరూ లేకపోవడం చూచి) మీ కొక్కరికేనా టీ?

బ్రహ్మ: చూడు ప్రభా! మోహన్ చాలా ప్రమాదకరమైన స్థితిలో వున్నాడట. సత్యం చూచివచ్చాడు. జ్వరం. మన స్మగణలో లేడట. పాపం వెధవ అలవాటు. అదీ ఒకరకమైన ఉన్నత జాడ్యమే కదూ!

ప్రభ: త్రాగుడా?

బ్రహ్మ: ఊ. నాకు చాలా జాలివేసింది ప్రభా. వాడికి వూళ్ళో నా అన్నవాళ్ళు లేరు.

ప్రభ: సరే. వెళ్ళి చూచిరండి. టీ తేనా. పుచ్చుకొని వెళ్ళండి.

బ్రహ్మ: మళ్ళీ నేను చూడడం ఎందుకు. మన యింట్లోనే ఉంచుకుంటే ఒళ్ళు నయమయ్యాక వెళ్ళిపోతాడు.

ప్రభ: (కఠినంగా) ఎంతమాత్రం వీలుకాదండి.

బ్రహ్మ: (విస్మయంతో) ఏఁ?

ప్రభ: కావలిస్తే హాస్పటల్లో చేర్పించండి. ఎక్కడైనా ఉంచండి.

బ్రహ్మ: ఏమిటి ప్రభా! ఇలా మాట్లాడుతున్నావు. పని మచిపిచి రాత్రి ఇక్కడే సందుకొమ్మను, ఒక్క పూట. కేసు కొంచెం నయమైనా పంపించేస్తాను, కష్టంగా వుంటే సీకు.

ప్రభ: (కాతిస్వం పోయింది. గీనంగా) బతిమాలుతున్నా నండి. వద్దు. వద్దంటే వద్దు. నా మాట వినరూ? వెళ్ళి రండి. డబ్బిస్తే ఎవరైనా చూచుకుంటారు. అన్ని సమస్యలు ఏర్పాటు చేయండి. సత్య నారాయణగారు కూడా ఉన్నారకనూ, ఆయనకి లోక వ్యవహారాలన్నీ బాగా తెలుసును.

బ్రహ్మ: (కోపంతో) నాకూ తెలుసును. నేను వట్టి చవట పెద్దమ్మనుగాను ఏమనుకున్నావో. బడిపంతులి నైనా నా యింటికి నేనే యజమాన్ని. ఇది నా యిల్లు, నా వాకిలి. — నా యింట్లో నా స్నేహితుణ్ణి ఒక రోజు ఉంచుకోవడానికి నా కధికారం లేదా. మహా పతి వ్రతవని ప్రఖ్యాతి గడించినదానవు నాకా అధికారం లేదంటావా?

ప్రభ: (అతి దీనంగా) రామ రామ. అంతమాట అంటానా నోటితో — నేను బ్రతిమాలుకొన్నాను — అంతే. భర్తను బ్రతిమాల: కోడానికి పహా భార్యకు అధికారం లేదా. వేడుకొంటున్నాను — ఈ పని మానరూ?

[బ్రహ్మ: మళ్ళీ మొదలుకే వచ్చావా? మానను. ముమ్మాటికీ మానను-నీవు గంటసేపు వాదించినా, ప్రార్థించినా మానను.

[ప్రభ: (నిరాశతో) సరే-నా చేతనైనంతవరకు ప్రయత్నించాను. నామాట విన్నారాగాదు - ఇంక నేనేమి చెయ్యను మన కర్మ అనుకుంటాను.

[బ్రహ్మ: ఏమైనా అనుకో. సత్యాన్ని అప్పుడే పంపించాను, తీసుకురమ్మని. డాక్టర్ కూడా వస్తాడు... ప్రభా! నీకిష్టం లేని కార్యం అని అశ్రద్ధచేయవుకదూ—

[ప్రభ: అంతమాత్రం సమ్మతం లేదా?

[బ్రహ్మ: (భుజంమీద తడుతూ) ఎందుకులేమా—మాటవరసకి అన్నానుగాని... మరి కానీ, ఆమంచంమీదే పడుకో పెడదాం.

[ప్రభ: అలాగే... (అని లోపలికి వెళ్ళి తలగడలు, దుప్పటి, తెచ్చి పడక తయారుచేస్తుంది.)

బ్రహ్మనందం బల్ల ఒకమూలకు లాగి,

కుర్చీలు రెండు మంచందగ్గర వేస్తాడు.

సత్యం, బండివాడు చెరి ఒకప్రక్క పట్టుకొని మోహనరావును లోపలికి ప్రవేశపెడతారు. మోహన్ కళ్ళు మూతలుపడి ఉంటాయి. జొట్టు, నల్లని పొడుగాటి జొట్టు చిందరవందరగా నుదుటిపై పడిఉండి. కోలమొహం, కోటిగ్నీసముక్కు, లావు కనుబొమలు. చెక్కిళ్ళుపలుచనే, కాని ఎండిపోయినట్లున్నవి. పెదవులు మాటిమాటికి వంకరగా తిప్పుకుంటాడు. సన్నని జాబ్బా, లాగూ కొంచెం మునిగిపో,

సత్యం: బ్రహ్మం! ఆ మంచం మీదేనా?

బ్రహ్మ: (చకితుడై చూస్తూ) ఆఁ. (అని తలఁగొనెను)

సత్యం బండివాడు మోహన్ ని మంచమీద పడుకోవెద

తారు. ప్రభ లోపల్నించి శాసనా తెచ్చి కప్పకుంది.

బండివాడు: నే వెళ్ళనా బాబు?

సత్యం: (బాడుగ ఇచ్చి) వెళ్ళు. దారిలో డాక్టర్ని మళ్ళీ  
మోచురించి పో.

బండి: చిత్తం. (వెళ్తాడు)

సత్యం, బ్రహ్మ ఒక రోజుకు మామమంటారు.

మాట్లాడకుండా ఆవెనుక ఇద్దరుమంచంకమాస్తారు.

ప్రభ, మోహన్ చెరిగిన జుట్టు సరిచేస్తుంటుంది.

ప్రభ: (నుదురు పట్టి చూచి) అబ్బ! ఎంత వేడిగా ఉంది.  
జ్వరం బాగా కాస్తోంది. ఉడుకులాంటో మంచి  
చేతిరుమాలు నొసలుమీద వెయ్యనాండి; మంచి  
దంటారు.

ఎవ్వరు జనాబు చెప్పరు. ప్రభ వెళ్ళి రుమా

లతో తడిసి తెచ్చి నుదురుమీద వేస్తుంది.

ఇంతలో డాక్టర్ కృష్ణారావు వస్తాడు.

కృష్ణారావు: హలో బ్రహ్మం! గుడ్ ఈవినింగ్ సత్యం.

బ్రహ్మ: డాక్టర్! (మంచంవంక చూపిస్తూ) మోహన్ రావు  
మా స్నేహితుడు, ఈ స్థితిలో వుంటే చూచి సత్యం  
ఇక్కడికి తీసుకొని వచ్చాడు.

డాక్టర్ వెంటనే మంచం దగ్గరికి వెళ్ళి మోహన్ ని

పరీక్ష చేస్తాడు. థర్మా మీటర్ పెట్టి చూచి...

డాక్టర్: మరి నేనే జబ్బు ఏమీ లేదు. జ్వరం ఉందిగాని అది ఒక లక్షణమే, అమితంగా తాగడంచేత. సన్ని పాతంకూడా వస్తుంది ఒకప్పుడు. రాత్రి అంతామంచి నీళ్లు తప్పవేళే అహారం ఇవ్వకండి-- సత్యం! నాతో రా నుండు ఇస్తాను. ఒక షోసు ఇప్పుడు, ప్రొద్దున్నే ఇంకొక షోసు ఇవ్వండి. ఎక్కు-సగా ప్రేలడం, అదీ ఉంటే నిద్ర పట్టడానికి ఒక స్లీపింగ్ డ్రాస్ పంపిస్తాను. ఇవ్వండి. రేపటికి ఆల్ రైట్ గా ఉంటాడు. గుడ్ నైట్.

బ్రహ్మ: సత్యం చెల్లినా. (డాక్టర్, సత్యం, వెళ్తారు.)

ప్రభ: (మంచం ప్రక్క- కుర్చీమీద కూర్చుంటుంది.)

బ్రహ్మ: (మెల్లగా) ప్రభా!

ప్రభ: ఆఁ.

బ్రహ్మ: మోసేవాడికి తెలుస్తుంది కానడి బసవు. నాకే! చాలా దయతో ఇంట్లో ఉంచుకుంటానని అన్నాను గాని, పట్టు పడేదానవు నీవేకదా. నేను ఆలోచించనేలేదు. తుమించు ప్రభా

ప్రభ: అబ్బేబ్బే! మీరు పొరపడుతున్నారండి. ఇంకో కొంతో నాకు పని పడుతుందని కాదండి నేను ఆక్షేపించింది ... ఇదొక లక్ష్యమా నాకు ... మీకు టైఫాయిడ్ జ్వరం వచ్చినప్పుడు ఇరవై రోజులు నర్సు మోస్తరుగా పని చేశాను జ్ఞాపకం లేదూ.

ఈ సంభాషణ జరుగుతూ ఉన్నప్పుడు మోహన్  
మూలుగుతూ, గొణుగుతూ, చేతులు . రి ను బు న్నూ,  
ఉంటాడు. ప్రభ సూక్ష్మాదునుతూనే చేతులు, పట్టుకుంటుంది.

బ్రహ్మ: కొంచెం నిమ్మిళించగానే, ఏదోవిధంగా పంపిం  
చేస్తాను.

ప్రభ: ఆయనమాత్రం ఉంటాడండీ.

బ్రహ్మ: (గనాబు నచ్చలేదుగాని ఏమనటానికీ తోచక  
ఊరుకుంటాడు)

ప్రభ: ఏమండోయి, చీకటిపడుతోంది దీపం వెలిగించండి.

బ్రహ్మ: (దీపం వెలిగిస్తాడు) ప్రభా! నీవు మోహనాన్ని  
బాగా ఎరుగుదువా?

ప్రభ: అంటే !

బ్రహ్మ: మీ ఊరినాడుకనూ. ఫలానా అని మాత్రం  
తెలుసునా-లేక పరిచయం ఉందా అని.

ప్రభ: ఎప్పుడైనా మా యింటికి వచ్చేవాడు, మా నాన్న  
ఆరున్ని పద్యాలు చదివమనేనాడు.

బ్రహ్మ: అవును. బాగా చదివేవాడు, హాష్టల్లో (ప్ర. ఏదో  
ఆలోచన, కొంత మౌనం) నిన్నానవాలు పడ్డాడా?

ప్రభ: (అపహాసం చేసి) ఆప్రశ్నకి నేనెలా జవాబు చెప్ప  
గలనండీ.

బ్రహ్మ: అవునులే.

సంభాషణ ఆగిపోతుంది. బ్రహ్మనుదం పచారుచేస్తూ  
వుంటాడు. ఇం త లో సత్యం వస్తాడు, రెండు  
మందు నీసాలతో — నీసాలు బల్లమీద పెడుతూ;

సత్యం: ఇదుగో ఈ సీసాలోమండు ఒక డోసు ఇప్పుడే ఇమ్మన్నాడు. ఇంకోడోసు రేపు ప్రొద్దున్న ఇస్తే చాలు. ఈ సీసాలో ఒకడోసు ఉంది. నెమ్మదిగా నిద్రపోతే ఇవ్వక్కర్లేదన్నాడు. నిద్రపట్టకుండా, వెరిగా మాట్లాడుతూవుంటే ఇమ్మన్నాడు—నిద్ర పోవడాని కనుకుంటా.

ప్రభ: (లేచి మొదటిసీసా తీసుకొని ఒకడోసు ఒక గ్లాసులో పోసి త్రాగిస్తుంటా)

సత్యం: ఫస్ట్ క్లాస్ నర్సు.

ప్రభ: ఆలస్యమైంది. వెళ్ళిపో సత్యం.

సత్యం: రేపు మార్నింగ్ ట్రెయిన్ లో వెళ్ళిపోవాలి. సెలవు. మోహన్ సంగతి వ్రాస్తాను కదూ.

ప్రభ: ఆ. (సత్యం వెళ్ళిపోతాడు)

ప్రభ: వెళ్ళి భోజనం చేసిరండి.

ప్రభ: నీవో?

ప్రభ: ఉపవాసం ఉండనులెండి. ఎవ్వరూ లేకుండా ఎలా గండి, తరవాత నేను భోజనం చేస్తాను ... మీరే వడ్డించుకుంటారుగదూ.

ప్రభ: ఓ ... (లోపలికి వెళ్తాడు)

ప్రభ: (వీధి తలుపు గొల్పేంపెట్టి వస్తుంది.)

రంగస్థలంమీద దీపాలన్నీ ఆర్పి, మళ్ళీ వెలిగించవలెను,  
కొన్ని గంటల తర్వాత అని నూచించడానికి.



అర్ధరాత్రి. మోగన్ మూత్రం వంచించి పడుకున్నాడు. ఇంకెవ్వరూలేరు. మొదట అప్పవ్వంగా మాటలు వినుతున్నాను. తర్వాత స్వప్నంగా, బిగ్గరగా.

మోహన్ : అబ్బ ! దాహం—దాహం—జ్వాల-రక్తజ్వాల-హోమకుండలో రక్త ధార, రక్త జ్వాలలు... ఎర్ర నాలుకలు — మంట రక్తం అల్పా ! బాధ —

కండ్లు తెరిచి తేలి చూస్తుంటాడు.

ప్రనేశం : ప్రభ. కేకలు విని వచ్చింది. నిద్రపోతున్నట్లు కనబడుతుంది. నుంచి సమాపించి నిలబడుతుంది.

మో : (కండ్లు గట్టిగా మూసుకొని) చూడు ఏమిచేశారో రాక్షసులు—ప్రభా!

ప్రభ : (ఉలికిపడుతుంది.)

మో : నా గుండెల్లో పొడిచేశారు. ప్రభా ! హృదయేశ్వరీ! ఇప్పుడు నా హృదయంలో రక్తం లేదు... ధారగా పోశారు ఆ గుండంలో—అమగో ! అమగో వాళ్ళని తరిమేయి ... తరిమేసి ఆ రక్తం నీ చేతుల్తో నా గుండెల్లో మళ్ళీ పోసేయి ... (కండ్లు తెరుస్తాడు. ఒక్కక్షణం చూపు ప్రభమీద ఆసక్తి) ఎవరు నువ్వు?

ప్రభ : ప్రభను. మీ హృదయేశ్వరిని.

ప్రభ : (నెకిలిచూపుతో వెరిగా నవ్వి) రాక్షసీ ! నా ప్రభ చచ్చిపోయింది! నీకు తెలియదు! నువ్వే చంపేశావు నాకు తెలుసు - పోలీసువాళ్ళతో చెప్పేస్తాను. (లేవబోతాడు)

ప్రభ: (ప్రయత్నంతో యథారీతి పడుకోబెట్టి) ప్రభ చచ్చి పోలేదు-పడుకోండి.

మో: (మాటలు వినే స్థితిలో లేడు) దాహం! దాహం! దావాగ్ని—జ్వాల! మంట.

ప్రభ: (గ్లాసులో మంచినీళ్ళు తాగిస్తుంది)

మో: వచ్చావా. చుట్టే వచ్చావా? బాగా చూడనీ (అని కండ్లు గట్టిగా మూసుకుంటాడు). ఏనీ ముద్దు (ముద్దు పెట్టుకున్నట్లు నెదవులతో శబ్దం చేస్తాడు.) అబ్బ! ఎంత తీపి - సుస మధురం, మధుమధురం - దధి మధురం - నీ అగరం నునునాతి మధురం. బిగ్గరగా) అయ్యయ్యో! రాక్షసుడు. నా ప్రభను - బలాత్కారంగా - అబ్బ! ఎంత పోటుపాడి చాపురా- (అని చేతులతో గుండె గట్టిగా పట్టుకుంటాడు)

ప్రభ: (చేతులు విడదీసి, భుజాలు పట్టుకొని) ఎవరూలేరు. భయపడకండి. పడుకోండి.

మో: (కండ్లు తెరచి) రాక్షసీ, ఇంకా వున్నావా. నామీద కన్న వేళావా? నా ప్రభను ఖానీచేసి నన్ను పెళ్ళాడుతావు కమా-పోపో - (అని విదిలించి కండ్లు మూసుకుంటాడు)

ప్రభ: (లేచి, తటాలున ఏదో స్ఫురించినట్లు నటించి, బల్ల మీద ఉన్న ఇంకొక సీసాలో వున్న మందు తాగిస్తుంది)

మో : విషం, విషం. హాలాహాలం—హా మేళ్ళకుడి కంఠంలో  
వుండే హాలాహాలం. ఎల్లా నొరికిందయ్యా నీకు  
డాక్టర్ ! (కండ్లు తెరిచి) శివున్న చంపేసి ఆ విషం  
తీసుకొచ్చావుకదూ—ఇంక శివుడు తాండవ నృత్యం  
చెయ్యడుకదూ - (వెకిలి నవ్వుతో) ఓహో ! మా  
సుబ్బిగాడుకూడా చేస్తాడు శివతాండవం..... అరవ  
పాటతోకూడా...పాడనా...

‘కాస్తా తూక్కి నిండ్రాడు వైవమే’ మిగతా  
ముక్కలు రావు — నవ్వుతావెందురురా, సీ తల  
ముక్కలు ముక్కలు చేస్తాను—హొక్క చీల్చేస్తాను  
(ఆవులిస్తాడు)

అరే ! అలా మేఘాలమీద వెళ్ళిపోతున్నాడేమి  
ప్రియా—ధూమ జ్యోతి స్సోల మరుతిం - (మళ్ళీ  
ఆవులింత, కండ్లు మూతలుపడుతున్నవి) ఏ-మి-చల్ల-  
గాలి (గొణగుతో) మద్దం మద్దం... నుదతి పవన  
శ్చాసుకూలో... యధాన్వం... (ఆవులింత) గోదావరి  
కృష్ణ వేణి. అరుణారుణ రేఖలు-తరుణీమణి నూపుర  
ధ్వనులు... వరణా తరంగినీ దరిపికస్వర నూత్న  
కిమల కషాయ గంధము వహించి... (ఆవులింత)  
చీకట్లు — గోధూళి—ధీరసఖూరే యమునాతీరే...  
అదుగో రాధ... రాధా—ప్రభా—(నూటలు నిల్చి  
పోయినవి. నిద్ర)

ప్రభ : (నుదుటిమీద జుట్టు వెనక్కుఁగొని, తలగడ సవరించి లేచి కొంతసేపు చూచి, మెల్లగా మారంనుంచే ముగ్ధుఁడైకొని, చప్పుడు చెయ్యకుండా వెళ్ళి పోతూంది.)

మళ్ళీ రంగస్థలమీద దీపాలన్నీ ఆరిపోతవి.  
మర్నాటి ఉరయు, దాదాపు తొమ్మిదిన్నగ.  
మోహనరావు ఇంకా నిద్రపోతున్నాడు.

ప్రభ : (ప్రవేశించి మంచం దగ్గర నిలబడి నుదురు పట్టి చూస్తుంది. 'వేడిగా' వేదు.)

మో : (మేలుకొంటాడు) ఎవరు? ఎక్కడ? ఎక్కడున్నాను?

ప్రభ : ఇక్కడే. చెప్తానన్నీ మెల్లగా—ఎలావుంది మీకు?

మో : ఏమీలేదు. (తల ఆడించి) కొంచెం తలనొప్పిగా వుంది అంతే. ఇది హాస్పిటలా? నువ్వు నర్సువా?

ప్రభ : (నవ్వి) ఒకపిదంగా నర్సునే - ఇది మీ చిన్ననాటి నేర్తం. బ్రహ్మనందంగారి ఇల్లు.

మో : (ప్రభ మాట్లాడుతూవుంటే తడేక దృష్టిగో చూస్తాడు. తటాలున ఏదో స్ఫురిస్తుంది. వడిగా) చూడు చూడు. వెంకటేశాస్తుల్లు కూతురు ప్రభవుకావు నువ్వు.

ప్రభ : అవును. ఇప్పుడు వీరి భార్యను!

మో : ఆ. బ్రహ్మాన్ని పెండ్లి చేసుకొన్నావు గమా— ఎక్కడ బ్రహ్మం?

ప్రభ : స్కూలుకు వేళఅయింది. భోజనంచేసి బట్టలు వేసుకుంటున్నారు. ఇప్పుడే వస్తారు.

మో : బ్రహ్మం స్కూల్ మాస్టర్ కమా. వాణ్ని కా లేజ్ లో  
పున్నప్పజే మేము 'మాప్టారండ్!' అనేవాళ్ళం.  
చాలా మంచివాడుగనూ.

ప్రభ : (మందహాసంతో) బాగుంది. భార్యలను భర్తలకు  
సర్టిఫికేట్ ఇమ్మంటున్నారా.

మో : చతురత్వం పోలేదింకా (రెప్పనాల్చకుండాచూస్తూ)  
అరే! చిన్నప్పటికన్నా అందంగా వున్నావు సుమా.

ప్రభ : నాకేం తెలుస్తుంది.

మో : ఆయన చెప్పడూ.

ప్రభ : స్కూలు మాస్టర్లు భార్యల్ని ప్రతిదినం వర్ణిస్తూ  
వుంటారటండి.

మో : మంచి దెబ్బ. (మెల్లగా లేచి, గోడ నానుకొని  
కూర్చుంటాడు) రాత్రి అసహ్యంగా ప్రవర్తించి  
వుంటాను. అయితే ఈ ప్రపంచంలో లేను —  
క్షమించాలి... ఆ వెధవ బ్రాండ్ మంచి సరుకుగాదు.

ప్రభ : మొఖం కడుక్కొని కాఫీ పుచ్చుకోండి. నీళ్ళు,  
బేసిన్ పట్టుకొస్తాను —

మో : వద్దు. నేనే లేచి వస్తాను (అంటూ లేవబోతాడు,  
నీరసంగా)

ప్రభ : వద్దు. వద్దు. నీరసంగా వున్నారు. (అంటూ లేవ  
బోతున్న మోహన్ భుజాలు పట్టుకొని కూర్చోబెడు  
తుంది. మోహన్ తటాలున తన చేతులతో ప్రభ

చేతులు పట్టుకొని దగ్గిరకు లాగుకొని ముద్దు పెట్టుకుంటాడు.)

మో : పాపంచేశాను. — తమించు — నిన్ను బాధపెట్టాను.

ప్రభ : (సర్వం మరిచిపోతూవుంది.) లేదు. లేదు. (అంటూ సమీపించి తన చేతులతో మోహన్ తలపట్టుకొని ముద్దు పెట్టుకుంటుంది. ఆ క్షణంలోనే బ్రహ్మానందం లోపలికి వస్తాడు, స్కూల్ కు వెళ్ళడానికి బట్టలు వేసుకొని. జరిగినదంతా చూడలేదుగాని ఏదో సందేహం హృదయాన్ని అల్లకల్లోలం చేస్తున్నది. పైకి కనబరచడు.)

బ్రహ్మ : మోహన్ లేచాడా? ఎలా ఉంది.

ప్రభ : (ఖింగారు సద్దుకుంటూ) ఆ... ఇప్పుడే లేచారు. తల నొప్పిగా వుందట. లేవబోయి పడిపోయారు.

బ్రహ్మ : మోహన్ ! ఇవ్వాలి కొంచెం విశ్రాంతి అవసరం... మంచంమీదే వుంటే మంచిది.

మో : బ్రహ్మం, నాకూ విశ్రాంతికి చాలా దూరం ... అయినా మెసీ థాంక్స్ — అనాధ సంరక్షణ చేసి నందుకు —

బ్రహ్మ : నిన్న రాత్రి చాలా చెడ్డ అవస్థలో వున్నట్లు చెప్పాడు సత్యం. తక్షణమే ఇక్కడికి తీసుకొని రమ్మన్నాను.

మో : సత్యం వస్తాడా ఇప్పుడు.

బ్రహ్మ : లేదు. ప్రొద్దున్నే వెళ్ళిపోయాడు.

మో : మరీమరీ ధాంక్సు. కానీ, కాఫీతాగి వెళ్ళిపోతానోయి  
సెలవిప్పిస్తే.

బ్రహ్మ : నో, నో... (మళ్ళీ ఆలోచించి) పోనీ నేను స్కూల్  
నుంచి వచ్చాక చూద్దాం... వెళ్తాను—నీవు ప్రభను  
ఎరగవూ.

మో : ఆఁ, ఏదో చిన్నప్పడు కించిల్ పరిచయం. బండరు  
వాళ్ళమేగదూ.

బ్రహ్మ : అదేలే—తైమయింది. వెళ్తాను (నిష్క్రమణ)

ప్రభ : వెళ్ళి నీళ్ళూ పేస్తూ తెస్తాను. (వెళ్తుంది)

మో : (రెండు చేతులతో తల పట్టుకొని కళ్లు మూసు  
కుంటాడు.)

( తె ర )

మళ్ళీ తెర ఎత్తేటప్పటికి సాయంత్రం నాలుగుగంటలు దాటుతుంది.

ప్రభ మంచంమీద కూర్చుంటుంది. మోహన్  
ఇటూ అటూ పచారు చేస్తూ ఉంటాడు.

మో : అయిపోయింది. నాలుగు కూడా దాటింది. స్వప్న  
లోకంలో నుంచి యదార్థ ప్రపంచంలోకి దిగాలి.  
ప్రభా! ఇక గంటలో వెళ్ళిపోతాను.

ప్రభ : అవును. గంటలో వెళ్ళిపోతాము.

మో : (మాటలు వినూ మొదట అర్థం పూర్తిగా గ్రహిం  
చడు. తర్వాత హఠాత్తుగా స్ఫురిస్తుంది.) ఆఁ,  
ఏమన్నావు. గంట... ..

ప్రభ : గంటలో వెళ్ళిపోతాము-అని.

మో : అంటే ?

ప్రభ : కవీశ్వరులకు మామూలు తెలుగుభాష అర్థంగావటం లేదుకాబోలు. గంటలో మీరూ, నేనూ వెళ్ళిపోతామని అన్నాను.

మో : ప్రభా ! పిచ్చిగా మాట్లాడుతున్నావు. స్వప్న ప్రపంచంనుంచి ఇంకా బయట పడలేదా?

ప్రభ : ఏది స్వప్న ప్రపంచమో, ఏది జాగ్రత్ ప్రపంచమో నిర్ణయించడం నా కవసరంలేదు. మీరు వెళ్ళేటప్పుడు మీతో వచ్చేస్తున్నాను. నా బట్టలూ అవీ సర్దుకున్నాను. వారు చేయించిన సరుకులు ఇక్కడే వదిలేశాను. ఇదంతా స్వప్నమే అంటారా ?

మో : వద్దు, ప్రభా వద్దు.

ప్రభ : ఎందుకూ ? పాపకార్యమనా ?

మో : కాదు.

ప్రభ : లోకులు తిట్టిపోస్తారనా ?

మో : కాదు.

ప్రభ : స్నేహితుణ్ణి ద్రోహం చెయ్యడమనా ?

మో : కాదు.

ప్రభ : నేను కష్టపడతాననా ? ఇల్లు వాకిలిలేక మీరుంటే మీతో తిరుగుతూ అన్నాహారాలుకూడా ఒక్కొక్కప్పుడు లేక భాధపడతాననా ? ఆ భయం నాకు లేదు.



మో : లేదు.

ప్రభ : మీ స్వేచ్ఛకు భంగం కలిగిస్తాననా?

మో : కాదు. ప్రభా కాదు.

ప్రభ : (నిశితంగా) అయితే తెలిసింది కారణం. నామీద ప్రేమలేదు. (లేచి నిలబడుతుంది.)

మో : అయ్యయ్యో! ఎంత ఘోరంగా పొరబడుతున్నావు! నీమీద ప్రేమవల్లనే వద్దని వేడుకుంటున్నాను.

ప్రభ : (విరసంగా నవ్వి) ప్రేమవల్ల !

మో : (ప్రభను సమీపించి తొందరగా) అవును. ప్రేమ వల్లనే - అసాధారణమైనటువంటి ప్రేమ, అపూర్వమైన ప్రేమ, పవిత్ర ప్రేమ, రాధమీద కృష్ణుడి ప్రేమవంటి అమోఘ ప్రేమ. ప్రభా, కించిత్ మోహానికి లోబడి అటువంటి మన ప్రేమను మలినం చేస్తామా? మోహం తాత్కాలికం; ప్రేమ శాశ్వతం.

ప్రభ : ప్రేమచేతనే మీ వెంట వస్తానన్నాను, మోహం చేత కాదు.

మో : నేను ఒప్పుకోను. ఎందుకంటే మోహం ఫలాన్ని అపేక్షిస్తుంది. ప్రేమ ఫలాతీతమైంది. సాఫల్యంతో మోహం నశిస్తుంది. ప్రేమానుభవానికి సాఫల్యమన్నదేలేదు. అందుచేత దానికి 'నాశమెన్నటికీ లేదు.

ప్రభ : మరి...కమలం ... నిశ్చంకవారి కోడలు మీతో వచ్చేసి ఆనందం అనుభవించలేదా ?

మో : లేదు. మోహగ్నిలో భస్మమైపోయింది. కొంత సౌఖ్యం, అనుభవించిందేమో గాని ఆనందం ఎన్నటికీ అనుభవించలేదు. ఆనందానికి హెచ్చుతగ్గులు, సంతృప్తి ఉండదు. మనుచరిత్ర జ్ఞాపకం లేదూ. 'కుంభ గత ప్రదీపకళికా శ్రీ దోష'

ప్రభ : ప్రేమించిన పురుషునకు దేహమూ, ఆత్మ అర్పించడం కన్నా శ్రీకి వేరే ఆనందం వండంటుందా ?

మో : మళ్ళీకలిపేస్తున్నావు. ఆత్మనర్పించుకోవద్దన్నానా? దేహాన్ని అర్పించుకున్న క్షణంలో దాని విలువ తగ్గిపోతుంది.—ప్రభా నీవు నాదేవతవు. నీదేహాన్ని నా కర్పించి సామాన్య వనితనైపోతావా ?

ప్రభ : అయితే ఈ ప్రేమను మీరు ఎలా అనుభవించడం?

మో : ప్రేమానుభవం నిష్కామకర్మ... ప్రేమంటే కోరిక గాదు, తీరడానికి. ప్రేమకూ, భక్తికీ తృప్తి లేదు. అనుభవించడంవల్ల ఎక్కువవుతవి. అదీ పరమ రహస్యం.

ప్రభ : ఏమీ తోచడంలేదు. బాధపడిపోతూ వున్నాను.

మో : నాకు తెలుసును. దేన్ని గాని చంపుతున్నప్పుడు బాధ సహజం — ఇప్పుడు మోహాన్ని చంపు కోటానికి ప్రయత్నిస్తున్నావు. అందుకే బాధ.

[ప్రభ : (చప్పుడు విని) వస్తున్నారు.

(ప్రవేశం: బ్రహ్మానందం.)

[బ్రహ్మ : (ఇద్దరి వైఖరీ చూచి ఖంగారు పడతాడు గాని అడగడానికి జంకు) మోహన్... ఒంట్లో ఎలావుంది?

మో : చూస్తున్నావుగా. ఓ, కే. గా వున్నాను. ఇంతవరకు లెక్కర్లతో మీ యిల్లాలిని విసిగించేస్తున్నా. సెలవిప్పించాలి... మీ యిద్దర్నీ ఎలా థేంక్ చెయ్యాలో ఊహించలేకుండా వున్నాను.

[బ్రహ్మ : అరే. దీనికేనా... అయితే వెళ్ళిపోతానంటావా?

మో : నీవు వచ్చేవరకు ఉంటానని చెప్పాను గదా అని ఇంతవరకూ ఉన్నాను.

[బ్రహ్మ : సరే మరి. (జేబునుంచి పర్సు తీసి పది రూపాయల నోటు ఇవ్వబోతాడు.)

మో : వద్దు తీసుకుంటు.

[బ్రహ్మ : నీయిష్టం. (నోటు జేబులో పెట్టుకొంటూ)

మో : (ప్రభతో) ఏమండోయ్, సెలవు. మీ దయ, మీ అభిమానం, మరిచిపోలేను. బ్రహ్మం! సెలవు. మళ్ళీ ఎన్నాళ్ళకో.

[బ్రహ్మ : (ప్రభతో) గుమ్మంవరకూ వెళ్ళివస్తాను.

(మోహన్ బ్రహ్మం నిష్క్రమిస్తారు.)

[ప్రభ : మొదట నిశ్చేష్టగా నిలబడుతుంది. తర్వాత మంచం మీద కూర్చుని చేతుల్లో మొఖంకప్పి వేసుకుంటుంది.)

పునః ప్రవేశం: హాహన్.

మో : (ప్రభను చూసి, సమీపించి, మంచంమీద పక్కనే కూర్చుని, ప్రభ భుజంమీద చెయ్యివేసి) ప్రభా!  
నీవు వద్దంటే విన్నానుగాను- నిన్నెంత కష్టపెట్టాను.

ప్రభ : (వెక్కి-వెక్కి ఏడుస్తున్న శబ్దం మాత్రం వినబడుతుంది. మిగతా అంతా నిశ్శబ్దం - )

.....

.

నం ది ని

.

## పాత్రలు :

రణ విక్రముడు  
ఉదయాదిత్యుడు-కొడుకు } జైనులు

ప్రోలరాజు  
ప్రతాపగుండ్రుడు } ప్రోలరాజు కుమారులు } వీర శైవులు  
వీరభద్రుడు

నందిని ... ప్రోలరాజు కుమార్తె



# నందిని

రంగము - ౧

సాయంకాలం కొండచరియలలో ఒక చెట్టుక్రింద-హడలలో  
శిబిరాలు, సంధ్యారుదులు రాత్రిలో మిత్రమై లీనమైపోతూ  
వున్నవి. పశ్చిమాన గర్జనీకర్తగా వున్నది. తూర్పు దిశలో  
తొలి వెలుగులో నెలవంక — యుద్ధము — శాంతి.....

ఉదయాదిత్యుడు చెట్టుక్రింద పచారుచేస్తూ మాటి  
మాటికి శిబిరాలవంక రెప్పవాల్చుక చూస్తుంటాడు.  
కొంతసేపటికి ఒక బండచాటునుంచి ఇంకొక  
బండచాటుకు చెగుచెంగున దుముకుదు వచ్చే నందిని  
కనబడుతుంది. ఉదయ.సంతోషంతో నిరీక్షిస్తుంటాడు

ప్రసేశం: నందిని రోజుతగా.

ఉదయాదిత్యుడు: నందినీ! ఆలస్యమైతే నీవు రానే రావేమో  
అని భయపడ్డాను... అయ్యో ఎంత ఆయాసం (అని  
దగ్గిరికి తీసి, ముంగురులు దిద్ది తన ఉత్తరీయంతో  
విసురుతాడు )

నందిని: దారిపొడుగునా పరిగెత్తే వచ్చాను. దొంగచాటుగా  
రావటం ... ఎంత కష్టమనుకొన్నావు... .. పొంచి  
చూస్తుంటారు...వాళ్ళకి సం దేహం ... కాదుకాదు...  
వాళ్ళకి బాగా తెలుసు.

ఉద : మన.....

నంది : మనప్రేమ... అవును... (ఉదయని చేతిని తన చేతులలో పెనవేసుకొని) ప్రియా! ఏమి ఆనందం... .. ఆనందంకో గర్వం కూడా ... .. నిన్ను గురించి (విచారంగా) అయితే ఏమోగాని భయంగా వుంటుంది.

ఉద : ఎందుకూ భయం... మరి ఈ విషయం మీతండ్రికి తెలుసునా...

నంది : (తలఊస్తూ) తెలుసు... కాని వారంటే నాకు భయం లేదు. నామీద ఆయనకున్న ఆశవల్లేకాదు-ఆయనకు యుద్ధం, విరోధం, విషాదం అంటే ఇష్టంలేదు ... వృద్ధాప్యంలో అందరూ కలిసి మెలిసి సమ్మతంగా వుండడమే ఆయన కోరిక... అయితే మా అన్నలంటే నాకు అమిత భయం... వాళ్ళకి అహంభావం ఎక్కువ. దయలేదు. అన్యమతస్థులంటే హంతవృత్తిని వారి అభిప్రాయం ... వారి విద్వేషానలంలో నామీది ప్రేమ కూడా భస్మమై పోతుంది... అందుకే భయం. మన ప్రేమ వాళ్ళకి దుస్సహం.

ఉద : నందినీ! హృదయేశ్వరీ! మన ప్రేమకు మాత్రం ఏ అంతరాయము రాదు. రాజులదు... మీ అన్నలు యుద్ధమే అపేక్షిస్తారా సరే, ఈ యోధుడు సంసిద్ధుడై యున్నాడు ... లేక, స్నేహం కోరి వచ్చారా .... ఈ యువకుడు చేతులు చాచి కాగిలించుకోడానికి తయారే! అంతేగాదు, మా వాళ్ళందరికీ ఆ స్నేహ



భావమే కలిగేటట్లు చేయగలను ... ఒకటి మాత్రం నిశ్చయం, నందినీ, మీ చాళుక్య ధారుణ కృపాణాలతో వచ్చినా సరే; వికసిత సుమహారాలతో వచ్చినా సరే - నీవు నాదానవు, నేను నీవాడిని... నీవు లేకపోతే నా జీవితం టూన్యం...

నంది : (పారవశ్యమున ఉడియుని చేతులు ముద్దుపెట్టుకుంటూ) నా జీవితమే మీరు ... మీరే నేను... మీ మాటలు వింటూన్నప్పుడు మాత్రం నిజంగా మన ప్రేమ నిరంతరాయంగా వికసించి పుష్పించి ఫలించుననే నమ్మకం కలుగుతుంది... కానీ, కానీ... మీకు తెలియదు. మా అన్నలు పట్టుదల. వారి జీవితంలో ప్రేమకే స్థానం లేదు. స్వమతి ప్రచారమునకే వారి జీవితాలు ధారపోస్తారు ... ప్రేమ లంటే వారికి దౌర్బల్యమని అభిప్రాయం ... ఏమి మతిమో... సతము పేరుపెట్టుకొని ద్వేషం, క్రూర్యం, మాత్సర్యం, రాజ్య కాంక్ష వీటిని పెంచటమే వారి పరమావధి. ప్రియా! ఎంత మూఢులు వీరు ... జైనులు, జౌధులు, శైవులు, వైష్ణవులు - అందరూ మనుష్యులు గారా - ఇంతమాత్రం ఎందు కర్థం కాదో వీరికి...

ఉద : ఎందుకా... మానవజాతి చరిత్రలో ఇంకా విద్యా హీనమైన శైశవస్థితిలోనే ఉండడంచేత ... అక్కడక్కడ ఎవరో ఒక కొందరికి జ్ఞానం కలిగినా

మానవజాతి మాత్రం ఇంకా అజ్ఞాన కూపంలోనే పడి వుంది ... అందుచేతనే ఈ మత వైరాలు, ఈర్ష్యలు, అపనమ్మకం, విరోధం, యుద్ధం ... జనహత్య ... ఈ తులలేని సౌందర్యంలో విలసిల్లే ఈ లోకం అనే నందన వనాన్ని మృత కళేబరంతో నిండిన సృశాన వాటికగా చేసే వారికి నిజంగా జ్ఞానం ఉందని ఎవరనగలరు ?

నంది : (అశ్రుపూరితమూలై న కండ్లతో) అంతేనా ? మనకు ఈ జన్మలో సంకోపమే లేదా ?

ఉద : నందినీ! ఏందుకీ నీరసత్వం... ఎందుకు మన ప్రేమ వీరి ద్వేషాన్ని చల్లార్చకూడదు. ఉండు ... విశ్వ ప్రయత్నంచేసి పూస్తాను, రేపే... ఏదీ! ఒకమారా లేడి కండ్లతో నవ్వు, నాకు ధైర్యం వస్తుంది.

నంది : (కండ్లు తుడుచుకుని, నవ్వు తెచ్చుకుని) అంత భాగ్యమా... అమ్మయ్యో! చాలా చీకపైపోయింది, అవిగో, దీపాలు, పూజా సమయంలో నేను లేకపోతే కనుక్కుంటారు ... వెళ్తాను... (అని, నిక్కి ఉదయుని చెక్కిలి ముద్దుపెట్టుకొని పరుగిడిపోతుంది.)

ఉద : అవును ... అదే కర్తవ్యం ... ఏమో ప్రేమ ఎందుకు జయింపకూడదు ... (దూరంలో నక్కకూత, వెక్కిరిస్తున్నట్లుగా.)

## రంగము - ౨

ప్రోలవేమరాజు శిబిరం-ఒకప్రక్క మధ్యగా ఎత్తుపీఠం.

ఇరువంకల చిన్న కీతాలు. వీరశైవ ప్రముఖులు

ఒక్కొక్కరుగావచ్చి కూర్చుంటారు, మాట్లాడుకుంటూ.

ప్రసేకం: ప్రోలవేమని కుమాళ్ళు-వీరశద్రుడు, ప్రతాపుడు.

వీరశద్రుడు: ప్రతాప్! ఏమంటావు... యుద్ధమా సంధియా?  
ఏది పర్యవసానం.

ప్రతాపుడు: చూద్దాం. వీళ్ళవైఖరి, మెత్తదనం చూస్తే  
రాయబారం లాగే కనుబడుతూవుంది... (కన్ను  
చిమిటి) అదీ మంచిదే.

వీర : (తల పంకిస్తూ) ఊఁ. (కూరంగా నవ్వి) ఈ ఛండా  
లుడు, ఈ మతభ్రష్టుడు మన నందినీ దేవిని మలినం  
చేశాడు, తెలుసునా?

ప్రతా: విన్నాను. నందిని మంచిపిల్ల.

వీర : ఆకారణం చేతనే వారిలపరాధం ద్విగుణీకృతమైంది.  
శిక్షకూడా కఠినంగా వుండి తీరాలి.

ప్రతా: తండ్రిగారు వస్తున్నారు.

వీర : వీరు వట్టిలమాయకులు. వాళ్ళ వలలో పడిపోతారు.

ప్రసేకం: సపరివారంగా ప్రోలవేమడు. ఉన్నతపీఠా సీనుడవు  
తారు. 'జయ బసవేశ్వర! జయ ప్రోలరాజ, రాజాధిరాధిరాజ,  
వీరశైవ శిఖామణి విజయభవ' అనే ధ్వనులతో శిబిరం నిండిపోతుంది.

ప్రోలవేమ: విన్నారుకదా మీరందరూ-ఏ విషయం కోసరం  
మిమ్మల్ని ఆహ్వానించానో. రణ విక్రముడు

అనతికాలంలో ఇక్కడకు వస్తాడు. అతడు మన వైరి అయినను గొరవావ్వుడు. మనము సన్మానించ వలెనేగాని అపమానింపరాదు... మనకును అతనికిని మత వైరము తప్ప వేరే విరోధం లేదుగదా. ఇలాటి భేదాలు యుద్ధరంగంలో సమసిపోతవని నాకు నమ్మకంలేదు ... సామంచేత కలిగే విజయం దండంచేత కలగదు...

తండ్రి మాట్లాడుతున్నప్పుడు సందినప్పి కాళ్ళవగ్గర కూర్చుండును.

వీర : (ప్రతాపుని చెవిలో) ఈ మెత్తదనమే మన ఆశ యాల కంతటికీ అంతరాయం.

దొనారికుడు ప్రవేశించి;

శ్రీశ్రీశ్రీ రణవిక్రమ మహారాజగారు, యువరాజ సమేతంగా విచ్చేసివున్నాను.

ప్రభోల : తక్షణం ప్రవేశపెట్టవలెను.

ప్రవేశం : రణవిక్రముడు, ఉదయాదిత్యునితో.

అందరు లేచి నిలుచుంటారు, వీరభద్రుడుతప్ప.

స్వాగతం ఇచ్చిన తరువాత అందరు కూర్చుంటారు.

రణవిక్రముడు: రాజపుంగవా! యుద్ధ ముపేక్షించి గాలేదు మేము. మన విరోధమువలన జనహత్య, ధననాశనం, దేశ కల్లోలం, ఇవి తప్పవు, ఎవరు జయించినా... ఈ విశాల ప్రపంచంలో మన ఇరువురికీ చోటు లేకపోలేదు...మన పరస్పర విరోధభావం కంటే

అన్యోన్య స్నేహభావమే ఇరుపంకల వారికి  
ప్రేయోదాయకం గాదా!

ప్రోల: (అంగీకారంతో) రాజోత్తమా, నీ భావాలు అత్యం  
తాకర్షణీయంగా వున్నాయి. నాకుమాత్రం యుద్ధ  
మంటే యిష్టమా.

రణ : సంతోషం... అలాటి అన్యోన్య స్నేహ భావానికి  
తార్కాణంగా, పునాదిగా శాశ్వత బంధంగా  
వుండగల కార్యానికి మీ ఆమోదం కోరుతూ  
వున్నాను. తమ పుత్రికా రత్నమైన నందిని దేవి  
కిన్నీ మా పుత్రుడు ఉదయాదిత్యునికిన్నీ వివాహం...

వీర : (కరవాలం తీయబోవును)

ప్రతా: (వారించును)

రణ : ఇరువురు ప్రేమపాశబద్ధులై వున్నారు. (నందిని తల  
వంచుకుంటుంది) మన ప్రజలందరికీ పరస్పరానుగం  
కలుగ. పోకపోదు. ఏమి? ప్రోలరాజేశ్వరా, ఏమి  
శంకిస్తున్నారు.

ప్రోల: (కన్నీళ్ళతో) 'మా నందిని సమ్మతి మందస్మితం  
లోనే విదితమవుతున్నది. ఇక నాకుమాత్రం...

వీర : (లేచి). ఆగండి! ఆగండి! తండ్రిగారు మన్నిం  
చాలి... ఈ కార్యం అసంభవం! జరగడానికి ఏలు  
లేదు... మన మతం అద్వితీయమైన పూజ్య శైవ  
మతం. వీళ్ళది నాస్తికమతం... మన యింటి ఆడ  
బిడ్డని ఈ నాస్తికులకిచ్చి వివాహం చేయడంకన్న

మహాపాతక కృత్యం ఇంకొకటి ఉంటుందా? ఇంత కన్న మత ద్రోహం — ఉండదు. మతొన్నత్యం కోసం ప్రాణాలను నదలడానికి సిద్ధంగా వున్న ఈ వీరశైవ శిఖామణులకు ఇంతకన్న తలవంపుండునా...

ఉద : (లేచి) ఇంతేనా ఆక్షేపణ. (తండ్రితో రహస్యంగా మాట్లాడి) అన్ని మతాలూ నా అభిప్రాయంలో ఒక్కటే. అందుచేత మేమందరమూ వీరశైవ మతాన్ని స్వీకరిస్తాము. నేను ప్రేమైక నిధిని సందిసి దేవిని స్వీకరిస్తాను...

ప్రోల : భళి! భళి! ఉదయాదిత్యా! కుమారా! సీబౌదార్యం వర్ణనాతీతం ... నీ ప్రేమ పరస్పర విగోధాల్ని నిర్మూలనం చేసింది. నీ త్యాగం మమ్మల్ని జయించింది. నందినీ! నీవు ధన్యురాలవు.

నంది : (తండ్రి పాదాలకు నమస్కరించి రణ విక్రమునికి నమస్కరిస్తుంది.)

వీర : (ప్రతాపునితో) చూశావా, ఛండాలు డెంత మోసం చేసినాడో... కానీ... మోసానికి ప్రతీకారం మోసమే.

సభ్యులలో గుసగుసలు.

## రంగం - ౩

ఆరు దివసములత్వాత పడకటిట్లో, ఉదయా

దిక్కుడు, నందిని కూర్చుని ఉంటారు.

ఉద : నందినీ, ఏ మంత పరధ్యానంగా వున్నావు?

నంది : ఆఁ. ఏమీ లేదు ... ఎక్కడా ఎవ్వరూ కనబడ్డం లేదేమీ.

ఉద : కామ దహనోత్సవమైంది కదా! తరవాత వేడు కలలో మునిగి తేలుతూ వుంటారు, మావారు, మీవారు కలిసి—అందరం ఒకటై పోయినాము గదా... నీవూ నేనూ ఒకటైనట్లు.

నంది : ఏమోనండి. తలుచుకుంటే ఒళ్లు ఝల్లుమంటుంది... ఆనాడు సభలో మా అన్నల చాదాకారం ... అందులో వీరభద్రయ్య మొఖం కోపంతో కంది రక్తసిక్తంగా వున్నట్లు కనబడింది...

ఉద : అవును నేనూ చూచాను. కార్యక్రమం వారి కేమాత్రం నచ్చలేదు... కానీ పిచ్చిదానా, ఇంకా ఏమి భయమే... ఇంకేమి చేస్తారు.

నంది : అలాగే అయితే నా అదృష్టమే ... కానీ, నాకు నమ్మకం లేదండి... మా అన్నలు తమకు గొప్ప పరాభవం జరిగినట్లు అనుకొన్నారు ... ఆ భావం వారిని దహించి వేస్తూవుంది. అది రక్తంతోగాని చల్లారదు. యుద్ధ సంకల్పులై యుండేవాళ్ళకి ఈ సరిధి ముచ్చట్లు దుచిస్తవా! అబ్బ! ఈ సంశయ

గర్భమైన నిశ్శబ్ద వాతావరణం నాకు దుర్భరంగా  
వుంది... అదుగో! విన్నారా... ఏమది...

కేకలు, నీడ్పులు, హాహారవస్తులు, అల్లకల్లోలం.

తలుపు తీసుకొని ఉదయాదిశ్యుని బిగువరుడు గోమతి  
ప్రవేశిస్తాడు. గాఢాలనుంచి రక్తం ప్రసహిస్తూ వుంది.  
చూడగానే నందిని కళ్ళు మూసుకుంటుంది.

ఉద : (లేచి) గోమతీ! ఏమి జరిగింది?

గోమతి: ద్రోహం... మోసం... అన్యాయం... .. వాళ్ళు  
రాక్షసులు... వేడుకలలో నైమరచినప్పుడు నైబడి  
హతం చేశారు. నిక్క- మిగిలుగుగు లేకుండా... ..  
ఘోరం... ఘోరం... (చచ్చిపోతాడు)

ఉద : నిజంగా! నిజంగా? ఇంత మోసమా?

నాశాత్తుగా ప్రవేశం: వీగభద్రుడు, ప్రశాప  
రుగుడు, కిరవాలాలు ఝుళిపిస్తూ.

వీర : (అడ్డం వచ్చిన నందినిని త్రోపు కోసి ఉదయుని  
కంఠం పట్టుకొని) ఛండాలా! మా నందినీ దేవిని  
మలినం చేసిన పాపానికి ఇది శిక్ష... (పొడిచి క్రింద  
పడవేస్తాడు) జయ్ బసవేశ్వర!... (ప్రతాపునితో)  
రా. ఆ ముసలిసక్క ఉన్నాడింకా... (ఇద్దరు వెళ్ళి  
పోతారు)

నంది : (ఏడవడంలేదు. మొఖంలో నెత్తురుచుక్క లేదు.  
కళ్ళు చలించటం లేదు. ఉదయుని తల ఒళ్ళోపెట్టు  
కుని) ప్రియా! నిద్రపో! గాఢంగా నిద్రపో... ఈ  
లోకంలో మనకు చోటు లేదు... .. ఆరోజు నీవు



చెప్పావు. నాకు జ్ఞాపకం వుంది.... మానవ జాతి  
జ్ఞానంలేని శైశవ దశలోనే ఇంకా వుండని.....  
ప్రియతమా! లోకాన్నింకా ప్రేమ జయించగల  
కాలం రాలేదు.... ప్రేమ రాజ్య స్థాపనకు ఈ  
ఈ మానవ ప్రపంచం ఇంకా సిద్ధం కాలేదు....  
లేదు... లేదు—(మూర్ఛిల్లుతుంది)

ఆ సందిని ఆర్తనాదమెన్ని కళాజ్ఞాతు గడి

చినా ఇంకా విసవస్తూనేవుంది లోకంలా!

— • —



.

## పాత్రలు :

రఘురామయ్య

...

సుమంగళి

...

రఘురామయ్య భార్య

నరసమ్మ

...

---

.

## వె ర్రి ము ం డ.

మేడమీద గది. రఘురామయ్యబాధ్య సుమంగళి. ఈ గది, క్రింద వంటిల్లు, అద్దెకు తీసుకున్నారు. ఇంటి మిగతా భాగాలలో వేరే కుటుంబాలు కాపురము. సాయంత్రం ౫-౩౦. గదిలో మంచమీద సుమంగళి ముఖం చేతుల్తో కప్పినేసుకుని ఏడుస్తూ కూర్చున్నది. ప్రవేశం: నరసమ్మ. ఆ యింట్లోనే కాపురమున్న గృహిణి. సుమంగళికన్న చాలా పెద్దది వయస్సులో.

నరసమ్మ: సుమంగళీ! ఏమమ్మా అలా కూర్చున్నావు!

సుమంగళి: (చేతులు తీసి చూస్తుంది.)

నర : (కన్నీరు చూచి) ఏడుస్తున్నావా? ఏమమ్మా ఒంట్లో కులాసాగా లేదా?

సుమం: (అది కాదన్నట్లు తల తిప్పను.)

నర : మీ అమ్మా నాన్న వాళ్ళందరూ బాగున్నారు కదూ.

సుమం: (ఉన్నారని తెలుపుచు తల ఊపుచు)

నర : మరెందుకమ్మా ..... (నవ్వుచు) ఆయ నేమైనా అన్నారా.

సుమం: (కన్నీళ్ళు తుడుచుకుని) అంటే బాగానే ఉండును.

ఏమిచెప్పను నరసమ్మ పిన్నీ. వారు బొత్తిగా మారి పోయారు, కొన్ని రోజులుంచి.

నర : మారినోవడమేమిటమ్మా. కసురుకొంటున్నారా ?  
నీమీద కేకలు పేస్తున్నారా ?

సుమం: వేస్తేనేం? పడడానికి సిద్ధంగావున్నాను సంకోషంలో.  
అదేమిటో ఎప్పుడూ ఎక్కడా లేని గౌరవం, మర్యాద,  
నేనేపని తన కోసరం చెయ్యబోయినా, నా దగ్గర  
నుంచి లాగుకొని తనే చేసుకొనడం మొదలు పెట్టి  
నారు. ఇంటికిరాగానే కోటు ఒకమూల, పట్లం ఒక  
మూల పారవేస్తే నేను కోటు డ్రేండుకు తగిలించి  
పట్లం నీటుగా మడిచి ఉంచేదాన్ని. ఇప్పుడు అన్నీ  
ఆయనే ఓపికగా భద్రం చేస్తున్నారు. సరే సరి  
మొన్న బూటుకుకూడా పాలిష్ వారే చేసు  
కొన్నారు.

నర : ఇవన్నీ నీకు కష్టమెందుకని. నీమీద ప్రేమచేతనే  
వి ఉండవచ్చునమ్మా

సుమం: అదెలాగు పిన్నీ. భర్తకు పనులు చెయ్యాలనంటే  
భార్యకు కష్టంగా వుంటుందా? ... అందులో ఆయన  
మొదటినుంచీ ఆవిధంగా వుంటే ఏమో ఆయన  
తరహా అలాటిదని అనుకోవచ్చును... ప్రతి చిన్న  
పనీ నేనే చేసేదాన్ని కదా... ఇవన్నీకూడా కాదు  
పిన్నీ—నన్ను పగలు అస్తమానం 'వైరిముండా'  
అని ఎంతో ఆశతో పిలిచేవారు. ఇప్పటికా ముక్క  
విని ఎన్నోరోజులైనవి... ఇప్పుడు నా పేరుపెట్టి  
పిలవడానికి ఆరంభించారు. ఒక్క తిట్టులేదు...  
రాను! రాను! ఎలా భరించను...?

నర : ఇంతకే బేలపోతే ఎలాగమ్మా... చూడు, ఏడు కా  
వచ్చింది... కాఫీ తయారుచెయ్యాలి. నేనూ వెళ్తాను.  
(నిష్క్రమణ)

సుమం: (లేచి అద్దంచూచుకొని తల సవరించుకొని, కన్నీటి  
మరకలు తుడుచుకొని) బల్లమీద ఎంత తారు  
మారుగా ఉన్నవో పుస్తకాలు! (అని నర్తతూ  
వుంటుంది. ఆ పుస్తకాల్లో ఒక మాసప్రతిక ముడిచి  
ఉంచబడినది కనబడుతుంది! “నవయుగ” అనే తెలుగు  
ప్రతిక.) ఏమి వ్యాసమో కదా! అంతగా బ్లూ పెన్సి  
ల్ తో మార్కులు పెట్టినారు (అని తీసి శీర్షిక  
చదువుతుంది) “భార్యనా, బానిసనా?” రచయిత  
“నవజవాన్” ... ఓహోహో! ఏమి వెలిగించారో  
చూద్దాం విజ్ఞానం... “ప్రస్తుతకాలమందు సహితము,  
విద్యావంతులమనివి రవీగుయువకులు తమభార్యలను  
కేవల బానిససమానులుగ గణించి అతి దారుణముగా  
ప్రవర్తించుట సర్వసాధారణమైపోయినది. వంట  
మొదలైన గృహ కృత్యములేగాక తమ స్వంత  
పనులు కూడా భార్యలచేత చాకిరీ చేయించుకునే  
వారు ఎంత కఠినాత్ములో ఊహించుకొనుడు. మా  
స్నేహితుడొకడు తన బూట్సుకు పాలీషు తనభార్య  
వేయుట అలవాటని గర్వముతో చెప్పినాడు. ఇంత  
కన్న బానిసత్వము కావలెనా - ఈ 20 వ శతాబ్ద  
మున!” — ఇదా రహస్యం! మావారి మార్పుకు

ఈ పిచ్చి పెద్దమ్మే కారణం తప్పకుండా... (ఇంకా చదువుకొని) ఇక్కడేదో బ్లూ మార్కుపెట్టారే!— ఏమిటో “ఆశ, ప్రేమ, ముద్దు, చనువు అనే బూటకపు నెపాలు పెట్టి, విద్యాధికులైన భర్తలు తమ సతీమణులను, హీనముగా, అశౌరవంగా, “ఒసే! కుంకా! లంబా!” అని సంబోధించుట మామూలైపోయింది. ఒక మహాశయుడు తన కాంతా ముగిసి “వెర్రిముండా” యని పిలుచుట మేము విన్నాము. ఎంత హేయము! ఎంత అశ్లీలము.” (గంతులు వేయుచు) ఇంక సందేహంలేదు. మా వారిది తప్పేలూలేదు. అంతా ఈ వెధవదే. ఈ వ్యాసంపై నే వ్రాస్తా; ‘ఈ వ్యాసం వ్రాసిన పెద్దమ్మ శుద్ధ వెర్రి వెధవ’ అని ... (అట్లే కలంతో వ్రాసి బల్లమీద ప్రత్యేకంగా పెట్టును. ఇంతలో సైకిల్ ఘురిట వింటుంది.) అదే వస్తున్నారు. (అని వెళ్ళి పోవును క్రిందకి. అనతికాలంలో ప్రవేశం రఘురామయ్య. మంచంమీద కూర్చుని బూట్లు తీసి మూలలో ఉంచి, బట్టలు మార్చి గుమ్మం దగ్గరనుంచి క్రిందికి వినోదాన్ని ‘సుమంగళి!’ అని పిలిచి బల్లదగ్గరకు వచ్చును. దృష్టి ప్రప్రథమంలోనే నవయుగ ప్రతిక మీద పడును. తీసి కలంతో భార్య వ్రాసిన వాక్యం చదువుకొని) ఎంతచక్కగా వ్రాసింది తన అభిప్రాయం! (నవ్వును) వాడితో

చెప్తాను... ఈ వ్యాసం వ్రాసిన పెద్దమ్మ శుద్ధ వెర్రి  
వెధవ ... నేను కూడా ఏకీభవిస్తున్నానని చెప్పు  
తాను... అదా రహస్యం! విచారంగా ఉంటూంటే  
ఎందుకో అనుకున్నా...

ఇంతలో ప్రవేశం : సుమంగళి. ఫలహారము,  
టీతో తన చిన్న బల్లమీదపెట్టి నిలబడును.

రఘు : (నవ్వుచు దగ్గరకు వచ్చి) ఓసి వెర్రిముండ !  
సుమం : (పట్టరాని ఆనందంలో) ఏది ! ఏది ! వెర్రిముండ!  
మళ్ళీ మళ్ళీ, ఎన్నాళ్ళకు విన్నానండీ ఆ మాట !  
రఘు : (త్వరగా) వెర్రిముండ ! వెర్రిముండ ! వెర్రిముండ!  
(అని కొగిలించుకొనును.)

— ... —





.

ಬಂಧುಲು

.

## పాత్రలు:

సుబ్బమ్మ	...	
కృష్ణశర్మ	...	సుబ్బమ్మ కుమారుడు
రామయ్య నాయుడు	...	వకీలు
సరళ	...	నాయుడు కూతురు
పాపన్న	...	సుబ్బమ్మ నౌకరు

---

## బంధాలు

సుబ్బమ్మ ఇంట్లో వీధిప్రక్కగది. ఒక సోఫా, నాలుగు చిన్నబల్బులు, ఒక మూల చిన్న బల్లమీద రెండు ఫోటోలు. ఒకటి అయిదేళ్ల అబ్బాయిని, ఇంకొకటి పోలికబట్టి అబ్బాయి తండ్రిని — ఒక గోడమీద మహాత్మాగాంధీ పటం. నాకరూ పాపన్న తునాలుతో చుమ్ముతుడుచుతూ మానిరాగంతో పాడుతుంటాడు.

‘వస్తాడూ మా బాబు

నేడే ఇప్పుడే వస్తాడు

చొక్కా తెచ్చి ఇస్తాడు

చుట్టముక్కలు తెస్తాడు.’

ప్రనేశం: సుబ్బమ్మ - తలచెడినా జుట్టు తయరేదు, కాని బొట్టుమాత్రం లేదు. పచ్చడింగు పునహాచీర కట్టుకుంది. చేతికి బంగారుగాజులు. వయసు దాదాపు 40 అయినా ముఖంలో రేడిషన్, లావణ్యం తొణికిసలాడుతుంటుంది.

సుబ్బమ్మ: ఏం పాపన్నా, పాడుతున్నావు-సినిమా పాటా ?

పాపన్న: (కొంత సిగ్గుతో) మట్టు సినిమాదేగాని పదాలు మన బాబుగారి గురించేనండి ... నేడు వస్తారుగదా అనే సంతోషంతో పాడుతుంటి అండి... ..మీరు లోపలున్నారకదా అని.....

సుబ్బ: దానికేం ?.....(నిట్టూర్పు)

పాప : (అర్థం ఊహించుకొని) నేడు వచ్చి రెండు రోజులుండి వెళ్ళి పోతారంట గదండి.

సుబ్బ : అవునురా... బాంబాయి వెళ్ళి అక్కడినుంచి స్టీమర్లో లండన్ వెళ్తాడు.

పాప : ఎందుకమ్మా అంతదూరం? ఏం చదువులో..... ఇక్కడ సదివింది సాలూ. పాపం... మీకు శానా కష్టంగా ఉండదాండి.

సుబ్బ : ఉంటే ఏంచేస్తాం పాపన్నా... మన బాంబు సంగతికేం ఏ రెండేండ్లలోనే వచ్చేస్తాడు... ఆడిపిల్లని పెంచి పెద్దచేసి పెండ్లిచేస్తే అత్తగారింటికి వెళ్ళిపోదూ... చూడు, నాడ్డుగాని అంత అల్లారుముద్దుగా పెంచాడు కూతుర్ని ... గేఫు ఒక అయ్యచేతిలో పెట్టాక తనతోనే ఉంటుందా? ఎంత దూరదేశాని కైనా వెళ్ళిపోవద్దూ?

పాప : అదేమిటండి అలా అంటున్నారు. సరళమ్మ మన బాబుగారిని వెళ్ళిచేసుకుని మనశోనే ఉండిపోదండీ?

సుబ్బ : (ఉలికిపడి) ఛీ, ఊరుకో.

పాప : నేను ఏం తప్పన్నానండి ... ఊరంతా అదేమాట గదండీ.

సుబ్బ : ఊరివాళ్ళకి ఉబుసుపోకపోతే ఉన్నానీ లేనివీ కూడా వాగుతారు ... చాలు, పాపన్నా ఈ కొరగాని మాటలు.

పాప : చిత్తం.

సుబ్బ: బాబు వచ్చేవేళ అయింది. నీళ్ళు కాచి ఉంచు.

పాప : అలాగేనండి. (వెళ్ళతూఉంటే మోటారు గుమ్మం దగ్గర నిల్చిన శబ్దం వినబడుతుంది)

సుబ్బ: చూడు, ఎవరో.

పాప : (కిటికీలోంచిచూచి) నాయుడుగారు (తలుపుతీస్తాడు.)

సుబ్బ: (పైట స్వకొని ఎదురుచూస్తూ ఉంటుంది.)

ప్రవేశం : రామయ్యనాయుడు. పంప, కోటు, ఉత్తరీయం ధరించాడు. ఆ ఏడు చాటికనాచేకాని మంచి పటుత్వగలవాడు. నల్లుమీసాలు. పాపన్న ఇంట్లోకి వెళ్తాడు.

సుబ్బ: చాలా పెంపలకడ బయలుదేరారు.

రామ: బనగానపల్లి దివాను ఏదో పనిగా తక్షణం రమ్మని కబురుచేస్తే వెళ్తు ఇలా వచ్చాను... బాబు వస్తాడు కదా ఈ రోజు... అంతలో వచ్చేస్తాను...

సుబ్బ: బాబువచ్చినా స్నానం భోజనం అంతా అయ్యేటప్పటికి ఒంటిగంటన్నా కాదూ.

రామ: (మెల్లగా) బాబు లండన్‌కు వెళ్ళితే కష్టంగావుంటుంది కదూ.

సుబ్బ: (నిట్టూర్చి) వాడు పైకి వస్తే సంతోషం. అదే నా కోరిక... నా కష్టానికి నేను ఎప్పుడైనా ఆలోచించానా? చదువుకునేటపుడుమాత్రం — ఏదో సెలవుల్లో వచ్చి ఉండేవాడు.

రామ: ఎంత ధైర్యం లీలా సీకు?

సుబ్బ: (ఉలికిపడి) ఆ పేరుతో ఎందుకు పిలుస్తారు. ఆ పేరు మరిచిపోలేదూ, ఇంకా ? ... లీల ఇష్టానుజ్ఞా జీవించి ఉండలేదు... ఉన్నది సుబ్బమ్మ.

రామ: క్షమించు... నీవు నిజంగా గొప్పనానవు.

సుబ్బ: ఆలస్యమవుతుంది... వెళ్ళండి.

రామ: అవును. (వెళ్ళుతూ ఏదో భ్రష్టంపడవచ్చి) చూడు, అబ్బాయికి గవర్నమెంటునాళ్ళు ఇచ్చే డబ్బు చాలదు, మట్టలనీ కొనుక్కో-డానికి... ఇదుగో ఈ రెండువందలయ్యి. (పన్నుతీసి రెండునోట్లు ఇస్తాడు.)

సుబ్బ: (తీసుకొని) ఎన్నాళ్ళు ఈ దోపిడి ?

రామ: చాల్లే నీమాటలు... నీకొడుకు వేలువేలు సంపాదించి నప్పుడు నడ్డితోకూడా ఇప్పించువుగాని...

సుబ్బ: అన్నాళ్ళవరకు ఉండవలెనా నేను ?

రామ: ఏమిటి వైరాగ్యం ?

సుబ్బ: వైరాగ్యం కాదండీ, తృప్తి. నాకు ఇంకేమి కావలెనండీ.

రామ: కావలసినన్ని... నీ కొడుకు పెద్ద పరీక్షలు ప్లాపై గొప్ప ఉద్యోగాలు చేస్తూవుంటే చూడవద్దు... మంచి కోడల్ని సంపాదించవద్దు... లండన్ వెళ్ళి దొరసానే పెండ్లాడి వస్తాడేమో.

సుబ్బ: (నవ్వుతూ) ఎన్ని కోటలు కట్టిశారండి. మా అబ్బాయి దొరసాన్ని పెండ్లాడివస్తే మీరామ్మాయి ఒక దొరని పెళ్ళాడివస్తుందేమో.

రామ: (నవ్వుచూ) అచ్చాసహాల్ ... (గడియారం చూచుకొని) ఇక వెళ్తాను. (వెళ్తాడు)

సుబ్బ: పాపన్నా!

పాపన్న ప్రవేశం:

సుబ్బ: స్నానానికి నీళ్ళు తయారుగా ఉన్నాయా?

పాప: ఓ.

సుబ్బ: చూడు, ఇంతకముందు ఏదో పిచ్చి ప్రసంగంచేశావు పెండ్లి గిండ్లి అని... అలా ఎప్పుడూ అనకు.

పాప: చిత్తం... నాకుమాత్రం తెలవదా అంకి. తమరు బ్రాహ్మణులు... వాళ్ళు నాయుళ్ళు... అయినా ఏదో చట్టం ఉండటగదండీ... వివాహం చేసుకోవచ్చని. నాల్గయ్యగారి గుమాస్తాకూడా చెప్పాడండీ.

సుబ్బ: స్వంత గొడవలకన్నా పరాయివాళ్ళ గొడవలంటే ఎక్కువ సరదా ఈ వకీళ్ళ గుమాస్తాలకు ... చూడు, పాపన్నా, బండి ఏదో మనగుమ్మందగ్గర ఆగింది... అబ్బాయే నేమో.

పాప: ఆఁ ఆఁ బాబుగారే! (త్వరగా తలుపుతీస్తాడు)

ప్రవేశం: కృష్ణశర్మ. పాతికేండ్లు దాటలేదు. పాడగరి, పలచనా, అయినా దృఢంగా ఉంటాడు. ఖాకీ పంట్లు, తెల్ల బుష్ కోటు... చెప్పలు గుమ్మం దగ్గర వదిలి నేరుగా తల్లి దగ్గరకువచ్చి పాదాలంటి నమస్కరిస్తాడు. సుబ్బమ్మ తల నిమిరి ఆశీర్వాదిస్తుందిగాని మాటలు వివరదవు—

కృష్ణశర్మ: పాపన్నా, సామాను దింపి లోపలికి తీసుకుపో - ఇదుగో... బాడుగ. (డబ్బులిస్తాడు) అమ్మా, ఎలా



ఉన్నావు? నా క్షుమాను అందరూ గొగున్నారా? సరళకూడా వస్తుందట నాతో—తెలుసా ... నర్సు వృత్తి విషయమంతా నేర్చుకుని వస్తుందట... నేనొక నర్సింగ్ హోస్పిటల్ ప్లేజినప్పడు తాను సూపరింటెం డెంటుగా ఉంటుందట.

సుబ్బ: (చిరునవ్వుతో) ఇంకేం ... నాయనా, స్నానం చెయ్యి... చాలా ఆలస్యమైంది.

కృష్ణ: స్నానం చేస్తానుగాని భోజనం చెయ్యను. ప్రొద్దున్న తిన్న ఇడ్డెల్లి, పడలు ఇంకా అట్లానే ఉన్నాయి. (పాపన్న సాసూనంలా లోపల చేరుస్తుంటాడు) ఏం పాపన్నా ... గొగున్నావా? చుట్టలు తెచ్చి నీకోసరం. స్పెన్సరు చుకాణంనుంచే.

పాప: (నోరు కొట్టుకుంటాడు, సుబ్బన్ను కోప్పడుతుందని) నీళ్ళు తయారుగా ఉన్నాయి గొబూ.

కృష్ణ: పద. (పాపన్నతో లోపలికి వెళ్తాడు)

సుబ్బ: (బల్లమీద ఉన్న ఫోటోలు చూస్తూ నిలబడుతుంది. ...మోటారు శబ్దం; విని ద్వారం వంక చూస్తుంది. ... తలుపు తెరుచుకుని ప్రవేశిస్తారు రామయ్య నాయుడు, సరళ)

సరళ: (సుబ్బమ్మకు నమస్కరించింది.) కృష్ణా ఇంకా రాలేదూ.

సుబ్బ: వచ్చాడమ్మా... స్నానం చేస్తున్నాడు. కూర్చో... మీరూ కూర్చోండి... ఇంకా భోజనం కాలేదా?

రామ: ఓ, చేసే వచ్చాము...నాకు మళ్ళీ పని ఉండి ...  
సరళను దిగబెట్టి వెళ్దామని వచ్చాను...ఉంటాడుగా  
అబ్బాయి ... సావకాశంగా తర్వాత మాట్లాడుకో  
వచ్చును.

ప్రవేశం: లోపలినుంచి కృష్ణశర్మ స్నానంచేసి...

తెల్ల ధోవతి, తెల్ల జుబ్బా ధరించాడు.

కృష్ణ: నమస్తే మామా. హలో సరళా ... ఏం నిలబడే  
ఉన్నారు.

రామ: లేదు బాబూ, నేను ఇప్పుడే వెళ్ళిపోవాలి. జరూరు  
పని...సాయంత్రం వస్తాను. మీ అమ్మ దయదలిస్తే  
భోజనం కూడా ఇక్కడే.

కృష్ణ: అంతకన్నానా...ఏం సరళా, నీకుకూడా జరూరు  
ఉందా?

సరళ: ఆ... డాక్టర్ కృష్ణశర్మగారితో కొన్ని అవసర  
విషయాలు చర్చించడానికి ఆయన్ని కలుసుకోవాలి.

కృష్ణ: పొరబాటై ఉండాలి. కృష్ణశర్మగారు ఇప్పుడు  
కుమారి సరళాదేవితో అత్యంత ముఖ్య విషయం  
మాట్లాడడానికి ఎదురుచూస్తున్నారు...నీవు వెళ్ళితే  
లాభంలేదు...

సుబ్బయ్య, రామయ్య నవ్వుకుంటారు.

రామ: సరూ, నేను దిగి కారు పంపుతాను. (వెళ్తాడు)

సుబ్బ: బాబూ, అయితే భోజనం చెయ్యనన్నావు...రెండు  
పూర్వీకై నా తిను... చుక్కాకు పప్పు చేశాను.

కృష్ణ : భలే. (చప్పరిస్తూ) సరూ, మీచావా చిత్రం! చుక్కాకు వంటింగ్లో ఉంది. పేరు చెప్పింది అమ్మనానోరు ఎందు కిలా ఊరాలి.

సరళ : ఏమో డాక్టర్లు మీరే చెప్పాలి.

కృష్ణ : వేళాకోళం చేస్తున్నావుగాని, నానికి సమాధానం చెప్పగలను. ఒక పదార్థాన్ని తినవలెనని కోరిక రాగానే నోరు ఎందుకు ఊరుకుందంటే ఆ పదార్థాన్ని జీర్ణించడానికి ఆ ఊబ సహాయం చేస్తుంది గనుక.

సరళ : ఏదో కోసేస్తున్నావు... తెలియనివాళ్ళదగ్గర... ..

సుబ్బ : సరళా నీకూ తేనా ?

సరళ : వద్దు అత్తా ... కడుపు నిండుగా ఉంది.

సుబ్బమ్మ లోపలికి వెళ్తుంది. కృష్ణ

శర్మ సరళ చెయ్యి పట్టుకుంటాడు.

సరళ : (చెయ్యి వదిలించుకొని) ఉండు, కృష్ణా, అత్త వచ్చేస్తుంది.

కృష్ణ : ఎంత మంచి కోడలు.

సరళ : (సిగ్గుతో) పోనీలే.

సుబ్బ : (పల్లెంలో) పూరీలు, చుక్కాకు కూర, గ్లాసులో మంచినీళ్ళు తెచ్చి బల్లమీద పెట్టి పూరీలు చల్లారి పోయినాయి ఎలాఉన్నాయో !

కృష్ణ : చుక్కాకుతో చేరితే కర్రముక్కలకుకూడా రుచి వస్తుందిలే,

సుబ్బ: నేను వెళ్ళి భోజనంచేసి వస్తాను. (వెళ్తుంది)

కృష్ణ: (పూరీలు తింటూ మాట్లాడుతుంటాడు) ఏమి సరూ,  
ప్రయాణాచికంతా సిద్ధంగా ఉన్నావా?

సరళ: ఓ, పెట్టెలన్నీ సద్దేశాన.

కృష్ణ: సరూ, ఇప్పుడొక పెద్దవిషయం నీతో మాట్లాడి  
తీర్మానించాలి.

సరళ: ఏమిటానా అంశ పెద్ద విషయం.

కృష్ణ: మన భవిష్యత్ జీవితానికి ఆధారమైనది.

సరళ: అంత గూఢంగా మాట్లాడితే నేను అర్థం చేసుకో  
గలనా?

కృష్ణ: నటన... అంతా నీకు తెలుసు.

సరళ: అబ్బే, బబ్బు.

కృష్ణ: సరూ, మనం వెళ్ళకముందే వివాహం చేసుకోవాలి.

సరళ: అమ్మయ్యో.

కృష్ణ: అంటే...

సరళ: ఏమో భయం వేస్తూఉండొ కృష్ణా!

కృష్ణ: అవును ఆడపిల్లలకు పెళ్ళి అంటే పైకి భయం,  
లోపల సరదా.

సరళ: ఛా, నిజంగా భయం... అర్థంలేని భయం, పిచ్చి  
భయం.

కృష్ణ: నాదే తప్ప — హఠాత్తుగా చెప్పడం... సరూ,  
నామీద నీకు ప్రేమలేదా,

సరళ: (ఉందని తల ఊపుతుంది.)

కృష్ణ: ఇంకెవరినైనా వివాహం చేసుకోవాలని...

సరళ: (కాదని తల తిప్పితుంది.)

కృష్ణ: కులభేద మనా?

సరళ: (కాదని తలతో సూచిస్తుంది.)

కృష్ణ: నాకర్థం కావడం లేదు.

సరళ: ఎందుకింత తొంగర?

కృష్ణ: (నవ్వుతూ) లోకులు పరిసోసం చేస్తారని అనుమానమా?

సరళ: అదికాదు కృష్ణా... తిరిగి వచ్చాక చేసుకోరాదా.

కృష్ణ: ఎంకో ఆలోచించాను... పెండ్లి చేసుకోకుండా మన మిద్దరమూ వెళ్ళితే విదేశాలలో అనేక ఇబ్బందులుంటవి... విను... మనం ఇద్దరమూ ఒకే గదిలో ఉండడం అసంభవం... భార్యా భర్తలైతే తప్ప... కలిసి మెలిసి ఎక్కువ తిరగడం సహా సబబుగా ఉండదు... ఇలాగే ఎన్నో విషయాల్లో...

సరళ: (ఊసుకుంటుంది.)

కృష్ణ: మానం అంగీకార సూచకమే ... ఔను ... మరి ఆలస్యం చెయ్యడానికి వీలులేదు ... ఇప్పుడే మా అమ్మతో చెప్పేస్తాను ... నీవూ మీ నాన్నతో ప్రస్తావించాలి ... తప్పదు... నేను అడిగినట్లు చెప్పు ... ఏమీ అనుకోరు. ఏ, సరేనా? (చెయ్యి పట్టుకుంటాడు. ఇంతలో ప్రవేశం: సుబ్బమ్మ)

సరళ : (చెయ్యి విడిపించుకొని) కృష్ణా — మా కాకు  
వచ్చిందేమో చూడు... వెళ్ళాలి... నాన్నకు మళ్ళీ  
కాను కావాలేమో... వస్తా సాయంత్రం నాన్నతో.

కృష్ణ : (వాకిలితీసిచూచి) ఓ, కాకు తయారుగా ఉంది...  
వెళ్ళిరా... సాయంత్రం టీ ... రాత్రి భోజనం ...  
అంతా ఇక్కడే... ఈ ఊళ్ళో సినీమాలున్నాయా,  
మంచి ఫిల్ము చూద్దాం.

సరళ : (సవ్వతూ) ఆఁ, ఉంది—మాయాబజార్.

కృష్ణ : లోకమే మాయా బజార్ ... వద్దులే ...

సరళ : (కొంత సిగ్గుతో) వెళ్ళివస్తా సత్తా. (వెళ్తుంది)

సుబ్బ : (సరళప్రవర్తన కొత్తగా కనబడుతుంది) ఏంమాట్లాడు  
కొంటున్నానురా — సరళ ఏదో మోస్తరుగా ఉంది.

కృష్ణ : వివాహ విషయం అమ్మా ... అందుకే సరళకు  
అంత సిగ్గు...

సుబ్బ : సరళకు వివాహం నిశ్చయించారా — నాకు తెలియ  
కుండానే.

కృష్ణ : ఇంకెవ్వరూ నిశ్చయించలేదమ్మా... మేమే నిశ్చ  
యించుకున్నాం.

సుబ్బ : అంటే ... సరళకు నీవు మనుషు తెచ్చావా ...  
సరళే తెచ్చుకుందా.

కృష్ణ : కాదమ్మా... ఇప్పుడే చెప్పాలి అని అనుకున్నా—  
సరళ-నేను వివాహం చేసుకుంటాం.

సుబ్బ : (అదిరిపడి) ఆఁ ఆఁ,

కృష్ణ : ఎందుకమ్మా ఆ ఖండాను ? ఈ గులభేదాల్ని ఇంకా ఎంతకాలం పట్టుకుని ఏడనాలమ్మా - అసలు న్యాయసమ్మతం కూడాను వర్ణసంకర వివాహం ఇప్పుడు.

సుబ్బ : (దుఃఖంతో) అది కాదు నాయనా.

కృష్ణ : మరి ఇంకేమిటమ్మా... సరళనంకి కోడలు నీకెక్కడ దొగుక్కుందమ్మా. అగ్గికాక, మేము ఒకసినోకటు సేమించుకున్నామమ్మా.

సుబ్బ : హరిహరీ.

కృష్ణ : ఏం ... పాపమా ... నీకిష్టం లేదన్నమాట.

సుబ్బ : (భాగ్యతో, అయితే కఠినంగా) అది జరగడానికి వీలులేదు.

కృష్ణ : కారణం ?

సుబ్బ : (గద్గద స్వరంతో) పాపం, ఘోరం పాపం గనక.

కృష్ణ : నాకేమీ భోధపడడంలేదు, గందరగోళంగాఉంది.

సుబ్బ : (జాలితో) అలాగే ఉంటుంది బాబూ. నా కథ అంతా పింటేనేగాని నీకు అర్థంకాదు.

కృష్ణ : నీకూ మా వివాహానికి సంబంధం ఏముందమ్మా.

సుబ్బ : కూర్చో. అది పెద్దకథ. సావధానంగా చివరవరకు వినాలి.

కృష్ణ : (కూర్చుంటాడు ఒక కుర్చీమీద)

సుబ్బ : (ఇంకొక కుర్చీమీద కూర్చుని) నాయనా, ఈ కథ నీ చెవిని ఎన్నడూ పడకూడదని సంకల్పించుకుంటిని

కాని దైవసంకల్పం ఈ విధంగా పరిణమించింది. ఇక చెప్పక తప్పదు.

కృష్ణ : అబ్బ, త్వరగా చెప్పేయి. ఉక్కిరిబిక్కిరైపోతున్నాను.

సుబ్బ : ఈమాత్రానికే ? ... సరే... స్లిప్టుగా చెప్పడానికి ప్రయత్నిస్తాను... మీ నాన్న అకస్మాత్తుగా చనిపోయి నప్పుడు నాకు మిగిలింది --- నీవు --- యీ యిల్లు. అయితే ఇంటిమీద తనఖా. అసలు, వడ్డీకలిపి 4000 బాకీ. ఇన్సురెన్స్ మొత్తం 3000 వచ్చింది. తలదాచుకోడానికి ఇల్లయినా ఉంటే మంచిదని నా ఆశ... కానీ, ఎలాగు బాకీ పూర్తిగా చెల్లించడం ? ... అప్పుడు మీ నాయుడుమామ నా పాతిదేవతలాగ సహాయం చేశారు. మావుకారుతో మాట్లాడి బాకీ మొత్తం 3500 కు ఫయిసల్ చేశారు. ఇన్సురెన్స్ మొత్తం 3000 మిగతా 500 ఆయనే ఇచ్చారు.

కృష్ణ : ఎంత గొప్పదాత.

సుబ్బ : చివరవరకు విను. ఆ విధంగా ఇల్లు దక్కింది. నీకప్పుడు 5, 6 వండ్లు. ఈ పూజోనే బడికి వెళ్ళేవాడవు. నిన్ను పెంచి పెద్దవాణ్ణి చేయాలి. నీకు చదువు చెప్పించాలి- అందుకోసం నేను జీవించవలసి వచ్చినది, లేకపోతే ఏ నుయ్యో, గొయ్యో...

కృష్ణ : అమ్మా...



సుబ్బ: విను, విను...మీ నాన్న మీ తాతకు మొదటి భార్య కొడుకు. ఆవిడ చనిపోయియ్యాక రెండో భార్యను పెండ్లాడాడు. ముగ్గురో నలుగురో ఆమెకు సంతానం ... మీ నాన్న నిన్ను వినాహం చేసుకోవడం ఆమెకు ఇష్టంలేదు. ముఖ్యంగా ఎందుకంటే—మాది బీద కుటుంబం—కట్నాలు కానుకలు ఏమీ లేకనే నన్ను చేసుకున్నాను. అందంగా ఉండేదాన్నట.

కృష్ణ: ఇప్పుడు మాత్రం?

సుబ్బ: (విరసంగా) ఇప్పుడు సంగతి ఎందుకు. — ముసలి దాన్ని ... ఏ కారణం చేశానైతేనేం మీ నాన్న మాగుటి తల్లికి నన్నంటి బొత్తిగా పడేది కాదు. మీనాన్నపోగానే వాళ్ళిద్దరి ఉండి పొమ్మన్నాను గాని నా మనస్సు ఒప్పుకోలే... ఆ సరకానికన్నా బిచ్చమెత్తుకొని బ్రతకవచ్చునని నోచింది. రానని కబురుపంపాను. అమిత కోపం వచ్చిందట, ఆరోజు నుంచి ఈ రోజువరకూ ఆవగించంత సహాయం చెయ్యలేదు, మీ తాతగాని, మీ మామటవ్వగాని ... ఎక్కడో వంటపనైనా చేసి నాలుగు డబ్బులు గడిస్తే వాటితో నిన్ను పెంచవచ్చునుగదా అనుకొన్నా.

కృష్ణ: అబ్బ, నాకోసరం ఎంత కష్టపడ్డావు!

సుబ్బ: తొందరపడకు...అటువంటి పరిస్థితుల్లో నేను బాధ పడుతూ వుంటే అయోచితంగా నాయుడుగారు ఆద

రించాడు. మనల్నిద్దరిని పోషించారు. నీ చదువుకు అంతరాయం లేకుండా చేశారు. ఆ తరుణంలో ఆయన చూపించిన దయ ఎన్నటికీ మరవలేను ... నాయుడుగారు, మీ నాన్న ప్రాణస్నేహితుడు. అయితేమాత్రం ఎందరు స్నేహితులు ఆ విధంగా ఉంటారు? రోజూ సాయంత్రం తనపని ముగిశాక మన యింటికివచ్చి నన్ను ఓదాచేవారు. లోకాభి రామాయణం ముచ్చటించేవారు. నీతో ఆడుకునే వారు. మెలమెల్లగా నా దుఃఖం పోగొట్టారు. జీవితంమీద ఆశ పుట్టించారు. నీ కోసరమే జీవించాలెనని అనుకున్న నాలో నాకోసరం కూడా జీవించాలె ననే భావం ఉదయింప జేశారు. పద్యాలు చదివి వినిపించేవారు. చదవమని పుస్తకాలు ఇచ్చే వారు. కొంత ఇంగ్లీషుకూడా నేర్పారు.

కృష్ణ : బహుశా నిన్ను—(అగ్లోక్తిలో ఆగుతాడు.)

సుబ్బ : అవును... నన్ను ప్రేమించారు. ఆయన భార్య క్షయానికి ఆహుతై పోయినవెనక మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకోలేదు. నామీది ప్రేమచేతనే చేసుకోలే దన్నారు. నా కప్పుడు నిండు యవ్వనం. ఆయన నాకన్న ఏ అయిదారేండ్లో పెద్ద. అంతే ... పరిచయం స్నేహంగా మారింది. అలా సంవత్సరం గడిచింది. ఆ తర్వాతనుంచి ఆయనను ఉంచు కున్నారు.

కృష్ణ : ఆఁ ఆఁ.

సుబ్బ : అవును. నూడుముల్లు పడకపోతే లోకం అదేగదూ అంటాను. ఎంత ప్రేమించినా, ఎంత పరిశుద్ధంగా వర్తించినా, ఎంత భక్తి విశ్వాసాలు చూపినా, సంఘం నియమించిన నిబంధన ప్రకారం జరక్క పోతే అవినీతిగానేకదా ఎన్నుకొంటారు.

కృష్ణ : వివాహం చేసుకోశర్యోయారా?

సుబ్బ : అంత సులభంగాదు. అనేకాక సీహోసరిం ముఖ్యంగా చేసుకోలేదు.

కృష్ణ : లెటవాత ... కానీ ఎందుకు ఈ కథంతా నాకు చెబుతున్నావో నాకు అగమ్యగోచరంగా ఉంది.

సుబ్బ : తాళుకో ... అంతా స్పష్టం అవుతుంది. పిను, కొన్ని గోజులకు నీను గర్భవతి సయ్యాను. భగవంతుడు నన్ను ఎన్నివిధాల పరీక్షించాడో చెప్పలేను. నా కేమీ శోచలేదు. ఒక్కనైపు మందులు మాకులు తీసుకోవడానికి నా అత్త ఒప్పుకోలేదు. శిశుహత్యా పాపానికి ఒడిగట్టుకోలేకపోయాను. ఇంకొక్కనైపు ఈ సంగతి నీకు ఎప్పుడూ తెలియకూడదనే స్పష్ట నిశ్చయం... ఈ పిను సనుస్యమంది నన్ను కాపాడింది మళ్ళీ ఆ మహానుభావుడే—నాయుడుగారు—ఆరోనెల తిరక్క-మునుపే తీర్థయాత్రకు వెళ్ళుతున్నానని చాటింది నన్ను మద్రాసుకు పంపారు. అక్కడే నన్ను ఉంచి అన్ని ఏర్పాట్లు చేయించి కాన్పుజరిపారు.

కోర్కెపనులకోసరం అనే మిషకల్పించుకుని ప్రతివారం మద్రాసువచ్చి నన్ను కలుసుకునేవారు. గాయనా, నీకు జ్ఞాపకం ఉందో లేదో — ఆ సమయంలోనే నిన్ను మదనపల్లి ఋషీవ్యాలి స్టూల్లో చేర్పించారు.

కృష్ణ : ఉంది ... నిన్ను వదలలేక నేను ఏడ్చింది కూడా జ్ఞాపకం ఉంది.

సుబ్బ : అంతేనా... నీకోసరం నేను కాల్చిన కన్నీళ్ల కాలవలు నా ఎడారి హృదయంలోనే ఇంకిపోయాయి ... మిగతాకథ విను. హాస్పిటల్లో ఆడపిల్లని కన్నాను. ఆ పిల్లని అనాథ శరణాలయంలో — పేరు జ్ఞాపకం లేదు—ఉంచుకునే ఏర్పాట్లు చేశారు. నేను మెల్లగా ఈ వూరు చేరుకున్నాను ... ఆరు నెలలు గడిచాక నాయుడుగారు మద్రాసులో అనాథ శరణాలయం నుంచి ఒక ఆడపిల్లని తెచ్చుకొని పెంచుకుంటున్నారని ఊళ్ళో తెలిసింది.

కృష్ణ : (తల రెండుచేతులతో పట్టుకొని) ఆ—ఆ—ఆ పిల్ల ...

సుబ్బ : (ఏడుస్తూ) ఆఁ, అవును. ఆ పిల్లనే సరళ — సరళ నీ చెల్లెలు.

కృష్ణ : (లేచి వెళ్లిగా పచారు చేస్తూ ఉంటాడు.)

సుబ్బ : నా కన్నకూతుర్ని పరాయిదానిలాగ చూడవలసిన సందర్భం సంభవించింది. ఆ బాధ నీకు తెలియదు తండ్రి — ఆ కడుపుతీపి — ఇన్ని బాధలు నీ... నీకోసరమే. నన్ను చూస్తే అసహ్యంగా ఉందికదూ.

పాపిని—కాని ఏ సాపంచేసి నా నీకోసరమే — నీవు  
 సుఖంగా ఉండాలె — నీవు ఎలాగా చదువుకోవాలె —  
 నీవు పైకి రావాలె అనే ... నా జీవితంలో ఉద్దేశం  
 అదొక్కటే. బాబూ, నిన్ను ఇన్నేండ్లు ఎలా  
 చదివించా ననుకున్నావు? హాస్టల్ ఖర్చులు ఎలా  
 భరించాను? నీవు వేసుకునే మంచి బట్టలన్నీ ఎలా  
 దొరికాయి? ప్రతి దమ్మిడీ ఆయనదే ... ఒక  
 ఘంటకు ముందుకూడా ఇచ్చారు రెండువందలు  
 నీ ఖర్చుకని... నా శీలం పోగొట్టుకొన్నానంటావా?  
 అనుకో... ఇక నా ముఖం చూడకు — నీకు రెక్కలు  
 వచ్చాయి. ఇక నా సహాయం అక్కర్లేదు ... ఈ  
 దార్భాగ్యవ్యక్తి అమ్మ కావనుకో. (అశ్రుధార)

కృష్ణ : (దుఃఖం పొంగివస్తుంది. గద్గదస్వరంతో) అమ్మా,  
 అమ్మా ... (సమీపించి కాళ్ళు తన చేతులతో  
 కాసిలింపుకొని) ఎంత త్యాగం చేశావమ్మా —  
 నా ... నాకోసరం.

సుబ్బ : (వెక్కివెక్కి ఏడుస్తూ) నిజంగా... నిజంగా ... నా  
 బాబు నన్ను ద్వేషించలేదు... దూషించలేదు...  
 నాబాబు! నా బంగారుతండ్రి... లే, నాయనా, లే.  
 (తలుపు తట్టిన శబ్దం) చూడు ఎవరో వచ్చారు.  
 (కొంగుతో కన్నీళ్లు తుడుచుకుంటుంది.)

కృష్ణ : (దుమూలుతో ముఖం తుడుచుకుని తలుపు తీస్తాడు.)

సరళ తొడలకా ప్రసేపించి కేదగా చుట్టుముట్టగఁజేర్చి  
... దిగ్గరగా 'అమ్మా' ... అని కాగిలిమొకొంటుంది.

సుబ్బ: (తల తడుముతూ) నా చిట్టితల్లీ, నా ఈ జన్మలో  
నీవు నన్ను అమ్మా అని పిలిస్తే వినడానికి  
నోచుకోలేదనుకున్నాను ... అసలు ఈ రహస్యం  
మీ కిద్దరికీ ఎన్నటికీ తెలియకుండా ఉండాలని అను  
కున్నాను. ఈచిగ్గరగా పరిణమించింది. సత్యాన్నికప్పి  
పెట్టడం తప్పని భగవంతుడు బాగా పాతం చెప్పాడు.

సరళ: అమ్మా, అమ్మా, నావల్ల ఎంత కష్టపడ్డావో?

సుబ్బ: నీవేమి తప్పుచేశావు తల్లీ. తప్పుచేసింది నేను. అనుభ  
వించారు శిక్ష. కాని నిర్దోషిని నిన్ను, తల్లిలేనిదాన్ని  
చేశాను.

సరళ: అలా అవకన్నా... నీవు నామీద చూపించిన ప్రేమ  
వల్ల నా తల్లి ఎనరు. ఏమైతే అన్న చింతకూడా  
ఉండేటికాదు. అత్తా అని పిలిచేదాన్ని గాని తల్లి  
గానే భావించేదాన్ని.

సుబ్బ: అందుచేతనేగదా నీవు పొరబడ్డాను మీ యిద్దరి  
గురించి. అయితే యిలా జరగడమే మంచిదేమో!  
అబ్బ, ఈ రహస్యం నా హృదయంలో దాగుకున్న  
న్నాళ్ళు ఏదో విపరీతమైన బరువు ఉండేది. ఇప్పుడా  
బరువు లేదు, తేలిగ్గావుంది. బాబూ అలా పిచ్చివాడి  
లాగ ఉంటే ఎలాగు? సరళను ఓదార్చు, దానికి  
నీవే ధైర్యం ఇవ్వాలి. నీవే బేలపోతే, మరి...

కృష్ణ : ఏమో, నాకేమీ శోచడంలేదు... ఏమీ అర్థం కావడంలేదు. అంశాలన్నీ సమన్వయించుకోలేక పోతున్నానమ్మా.

సుబ్బ : అలా ఉండడం ఆశ్చర్యంకాదు. హఠాత్తుగా ఇంత పెద్ద రహస్యం తెలుసుకునేటప్పటికి ఎవరి మనస్సయినా అల్లకల్లోలంగాక తప్పదు. అన్నీ సరిపోతవి, రోజులు గడిస్తే... నీవొక అమ్మాయిని పెళ్ళాడి, సరళను ఒక అబ్బాయి కిచ్చి పెళ్ళిచేస్తే సరిపోతుంది. బాబూ, నేనుపెళ్ళి కానేవు పడుకుంటా. డస్సినట్లయింది, కానీ మనసు నిర్మలమైంది. (సరళను ముద్దు పెట్టుకొని నిష్క్రమిస్తుంది)

సరళ : (చేతులతో మాఖిం కప్పివేసుకొని కుమిలి కుమిలి ఏడుస్తూ ఉంది)

కృష్ణ : సరూ, ఏడవకు. మనమేమీ పాపం చెయ్యలేదు. ఇందులో ప్రకృతికి విరోధమైంది ఏదీలేదు. ఉంటే, అసలు మనం ప్రేమించుకోవడం ఎలా సంభవిస్తుంది.

సరళ : (తటాలున చేతులు తీసివేసి) కృష్ణ - నీ మాటలు నాకు అర్థం కావడంలేదు. జంతువులకూ మనకూ ఏమీ భేదం లేదన్నమాట ?

కృష్ణ : (విరసంగా) అబ్బే, ఎందుకులేకూ... జంతువులు మానసికమైన గాథలు పడవు. కృత్రిమ నిషేధాలకూ నిబంధనలకూ లోబడి సహజంగా వచ్చే భావాల్ని

సంహరించుకోవు... జంతువులకు శాస్త్రాలు లేవు, చట్టాలు లేవు.

సరళ : (కోపంగా) మనుష్యులకు నీతి నియమాలు అనేవి లేవనా నీ అభిప్రాయం ?

కృష్ణ : లేవన్నానా ? కావలసినన్ని ఉన్నాయి. అయితే ఒకప్పటి అవినీతి ఇంకొకప్పుడు నీతిగా మారుతుంది. నేటి నియమం, సదాచారం రేపు నేరం, దురాచారం అవుతుంది. నీతి నియమాలు మానవసంఘం కల్పించు కున్నవి. అందుచేతనే ప్రపంచమంతటా ఒకే నీతి, ఒకే నియమం లేదు... చూడు, మనలో అక్క కూతుర్ని పెళ్ళిచేసుకుంటారు. ఇతర మతస్తులు దాన్ని పాపంగా గడిస్తారు. హిందువుల్లానే ఇతర ప్రదేశాలల్లో సమ్మతించరు. ఒకేకార్యం కలకత్తాలో పాపం, కర్నూల్లో కాదు... సరూ, ప్రేమ సహజమైంది. భగవత్ సృష్టికి చెందింది... నీతి మానవులు తమ మేలుకోసరం నిర్మించుకున్నది...

సరళ : కృష్ణా, మనం సంఘంలోనే జీవిస్తున్నాం. సంఘ దూరులం కాలేదే.

కృష్ణ : ఈ దేశం వదిలి ఏదో పరదేశం వెళ్ళిపోతే మనం పాపం చేశామని అనేవాళ్ళెవ్వరు ?

సరళ : అబ్బా! మన అంతరాత్మ చెప్పదా ?

కృష్ణ : (వచ్చి) సరూ, అంతరాత్మ చాలా చిత్రమైంది. కొందరు అలాంటిది లేదు, అంతా భ్రమ అంటారు.



పోనీ ఉండనే అనుకుందాం. ఉన్నా ఆ అంతరాత్మ సంఘ నియమాలుకు లోబడే ఉంటుంది...బుద్ధి ఉపయోగిస్తే అంతరాత్మ అన్యత్యమైపోతుంది.

సరళ : ఏమో కృష్ణా, నా మనస్సు నీ మాటలు ఒప్పుకోవడం లేదు.

లోపలినుంచి సుబ్బమ్మ సెల్లగా వస్తుంది,

కానీ సరళా కృష్ణశర్మను చూడను.

కృష్ణ : పిచ్చిసరళా, జరిగిపోతే అంతా సరిపోతుంది.

సుబ్బ : (ఖండితంగా) జరగదు, ముమ్మాటికి జరగటానికి పీలు లేదు.

కృష్ణ : (ఉలికిపడి) అమ్మా, ఎప్పుడు వచ్చావు ?

సుబ్బ : పడుకుంటే నిద్రపట్టలేదు. కూర్చున్నా-ఇంతలో నీవు ఏదో తీక్షణంగా మాట్లాడుతున్నట్లు వినబడింది. తలుపు చాటునుంచి కొంచెం విన్నా... ఊరుకోవడం మంచిదికాదని అడ్డువచ్చాను. బాబూ, ఎన్నటికీ జరగరాని కార్యం ఇది...

కృష్ణ : ఇందులో తప్పు ఏమందమ్మా ? శాస్త్రాలు ఇటువంటి విపరీత పరిస్థితులకు ఎలా అన్వయిస్తవమ్మా ?

సుబ్బ : సీతో తర్కించడానికి జ్ఞానంలేదు. అసలు వాదించాలనే ఉద్దేశమూ లేదు.. ఒకేమాట. ఈ పాపానికి మీరు పడిగట్టారంటే నా జీవితమంతా సరళబాధ అనుభవిస్తాను. లేదా నా ప్రాణం నేనే తీసేసుకుంటాను.

సరళ : అమ్మా, అమ్మా ... అలా అనకమ్మా. కృష్ణా, మనకోసరం ఎంత త్యాగం చేసింది అమ్మ. అమ్మ కోసరం మనం ఈమాత్రం త్యాగం చెయ్యలేమా.

కృష్ణ : (తోచక ఇటూ అటూ పచారుచేసి, నిలిచి, ఒక క్షణం కండ్లు మూసుకొని, తెరిచి) సరళ నాకు బాగా బుద్ధిచెప్పింది. అమ్మా, సీయాజ్ఞకు వ్యతిరేకంగా నడుచుకోము. ఇదుగో నీ పాదాలంటి ప్రమాణం చేస్తున్నాం.

కృష్ణశర్మ, సరళ సుబ్బమ్మ పాదాలను స్పృశిస్తారు. సుబ్బమ్మ ప్రేమతో తన చేతులను వాళ్ళ భుజాలపై ఉంచి దీవిస్తుంది ... కన్నీరు ధారగా ప్రవహిస్తూ ఉంటుంది.



భార్యా - భర్తలు

## పాత్రలు:

సాంబయ్య	...	
పార్వతమ్మ	...	సాంబయ్య భార్య
		విశ్వనాథం చెల్లెలు
విశ్వనాథం	...	
సరస్వతమ్మ	...	విశ్వనాథం భార్య
		సాంబయ్య చెల్లెలు
డాక్టర్ మాలతీ దేవి	...	
నాగయ్య	...	నౌఖరు

---

## భార్యా - భర్తలు

మద్రాసు గాంధీవగరులో ఒక 'ఎ' క్లాస్ ఇంట్లో వీధి ప్రక్కగది-  
ఒకసోఫా- రెండుకుర్చీలు- మధ్యవబల్ల- ఒకమూల చిన్న పుస్తకాల  
చీరువా. తెర తీసినప్పుడు ఎవ్వరూ ఉండరు. వెలుపలనుండి తలుపు  
తట్టిన చప్పుడు. లోపలివారంనుంచి ఒక నాకరు వచ్చి తలుపు  
తీస్తాడు. ప్రవేశం సాంబయ్య, లావుగా పొట్టిగా వుంటాడు.  
వయసు సుమారు 45, సన్నభోవతి, ఖద్దరు జాబ్బా.

సాంబయ్య: (ప్రవేశిస్తూ చెప్పలు వదలబోతుంటే)

నౌఖరు: ఫరవాలేదండి...

సాంబ: అవును. తెలుసు. (లోపలికి వచ్చాక ఇటూ అటూ  
చూచి దగ్గుతాడు.)

నౌఖ: తమ పేరు?

సాంబ: సాంబయ్య-అదే, సాంబశివరావు.

నౌఖ: గిరిజమ్మకోసరం కదండి. 9 గంటలకు తమరు వస్తా  
రని చెప్పారండి. ఇంకా 20 నిముషాలు ఉండటం  
చేత ఇక్కడకు రాలేకపోయానండి - ఇలా దయ  
చెయ్యండి.

సాంబ: ఆ - అవును. ఆలస్యంగా రావడంకన్నా కొంచెం  
ముందేవస్తే మంచిదికదా అని వచ్చాను. (కుర్చీ  
మీద కూర్చుంటాడు) అబ్బాయ్!

నౌఖ: నాపేరు నాగయ్యండి.

సాంబ: నాగయ్యా! ఈ యిల్లు గిరిజమ్మగారిదేనా?

నాగ : కాదండి. డాక్టర్ మూలతీ దేవిగారిదండి.

సాంబ : మహారాష్ట్రలా ?

నాగ : ఏమోనండి, తెలుగు చక్కగా మాట్లాడుతారండి.

సాంబ : మరి గిరిజమ్మ డాక్టర్ గారికి...

నాగ : ఏమీ అవరండి...కాని చాలా స్నేహితం.

సాంబ : వివాహం అయిందా ?

నాగ : ఎవరికండి ?

సాంబ : (వెదవి కరుచుకొని) ఆ? అదే. ఇద్దరికీ.

నాగ : కాలేదండి, అంటే నాకు తెలిసినవరకూ ... యమి  
స్తారా...లోపల కొంచెం పని ఉంది.

సాంబ : ఓ... వెళ్ళు వెళ్ళు. (నాగియ్య వెళ్తాడు)

శీచి చీరువాలో బుస్తకాలు చూస్తూ ఉంటాడు.

ప్రవేశం విశ్వనాథం; బక్కిపలక గా కొంత పొడుగ్గా

ఉంటాడు. వయసు సుమారు సాంబయ్య వయస్సే...

డ్రీల్, పట్లం, ముష్ మర్రి ... కామలాలు స్లిప్పులు.

సాంబ : (ఎవరో వచ్చిన శబ్దం విని తిరిగి చూస్తాడు) అగే  
విశ్వం! ఏమి ఇలా వచ్చావు? (ఎగా దిగా చూచి)  
ఏమిటీ వేషం?

విశ్వ : ప్రశ్నకు ప్రశ్న సమాధానం అయితే — నీనెందుకు  
వచ్చావు ఇక్కడికి ... నా వేషానికేమి? ఎప్పుడూ  
ధోవతే ధరించాలా?

సాంబ : అబ్బే, బుష్ షర్టు వేసుకుంటే ఏదో కొత్తిగా ఉంది  
అంతే... అది పోనీగాని... మనం ఇద్దరమూ ఇక్కడ  
కలుసుకోవడం ఆశ్చర్యంగా లేదూ?

విశ్వ : అవును... ఎవరికోసం వచ్చావు ? డాక్టర్ కోసమా.

సాంబ : కాదు... నీవు ?

విశ్వ : కాదు.

సాంబ : (పక్కమని నవ్వి) నాగుంది. సమస్య సమస్యగానే ఉండిపోయింది.

లోపలనుంచి నాగయ్య వస్తాడు మాటలు విని

నాగ : (విశ్వతో) తమరు విశ్వనాథంగా రనుకుంటాను.  
(విశ్వ. తల ఊపుతాడు) శారదమ్మగారు తమరు  
9 గంటలకు వస్తారని చెప్పారు. ఇంకా పావుగంట  
ఉంది... కూర్చోండి. (వెళ్తాడు)

విశ్వ : నీవుకూడా ఆ...

సాంబ : (అర్థంచేసుకొని) కాదు, కాదు.

విశ్వ : మరి ఎవరి కోసం ?

సాంబ : శారదమ్మ ఎవరు చెప్పమా (ఆలోచిస్తూ)

విశ్వ : చూడు సాంబం, ఏమిటీ దాగుడుమూతలు—మనలో  
మనకు... నీవు వచ్చింది నాకు తెలిసిపోయింది... నేను  
వచ్చింది నీకు తెలిసిపోయింది... ఇదా; ఒక లేడి  
డాక్టర్ ఇల్లు... పార్వతమ్మకు ఒంట్లో కులాసాగానే  
ఉందనుకుంటాను ... మరి నీ వెండుకు ఇక్కడకు  
వచ్చావు ? ... లేడిడాక్టరుతో నీకు ఏవిధమైన అపరం  
ఘాటించుకోలేకుండా ఉన్నాను.



సాంబ: నేనూ ఊహించుకోలేకుండా ఉన్నాను, ఆ శారదమ్మ ఎవరో - ఆవిడతో నీకు ఏమిషనో... దాగుడు మూతలు ఇద్దరమూ ఆడుతున్నాం.

విశ్వ: అదే నేనూ అనడం... ఒకరి కొకరు చెప్పకొంటే మనరహస్యం మనలోనే ఉండిపోతుంది.

సాంబ: సరే... నీవు చెప్పు మాండు.

విశ్వ: ఇక్కడికి మొదట వచ్చింది నీవు... నీవే చెప్పాలి ముందు... న్యాయంగా.

సాంబ: అలా కాదు, నేను ఎవరికోసరం వచ్చానో నీకు తెలియనే తెలియదు. నీవుమాత్రం ఎవరో శారదమ్మ కోసరం వచ్చావని కొంత తెలిసిపోయింది. నాకు... ఆ మిగతాకూడా చెప్పేస్తే పోతుంది.

విశ్వ: ఈవిధంగా ఏదీ కుదరదు. అన్నివిషయానూ ఒక్కమారే చెప్పకుండా ఒక్కొక్కరం కొద్దికొద్దిగా చెప్పుకుందాం. నన్ను గురించి నీకు ఒక్కముక్క తెలిసింది—నేను ఎవరికోసం వచ్చానో... కనుక నీవు చెప్పాలి, నీవు ఎవరికోసరం వచ్చావో.

సాంబ: (నవ్వి) సరేలే... నేను గిరిజమ్మకోసరం వచ్చాను - మరి ఎవరో ఆ శారదమ్మ.

విశ్వ: ఒక అమ్మాయి... గిరిజమ్మ?

సాంబ: (పకపక నవ్వి) ఆవిడ ఒక అమ్మాయే!

విశ్వ: సరే బాగుంది. తరువాతమెట్టు నీది. ఆ అమ్మాయి ఎవరు?

సాంబ: ఎవరో తెలియదు, క్వీన్ మేరీస్ కా లేజీలో చదువు కుంటూ ఉంది అని తప్ప... మరి నీ అమ్మాయి?

విశ్వ: శారద నా అమ్మాయి కాదు ... ఆవిడ కూడా క్వీన్ మేరీస్ కా లేజీలోనే చదువుకుంటున్నది... ..మరి గిరిజతో నీ కెలా పరిచయమైంది?

సాంబ: నేను ఇంతవరకు ముఖాముఖ గిరిజను చూడలేదు.

విశ్వ: అరే, ఆశ్చర్యం. - నేను కూడా ఇంతవరకు శారదను చూడలేదు... ఫోటోలో చాలా చక్కడా ఉన్నట్లు కనబడ్డది. అంతకన్నా ఎక్కువ చెప్పలేను.

సాంబ: అరే - గిరిజ కూడా ఫోటోలో చాలా అందంగా ఉంది.

విశ్వ: ఇంతమారం వచ్చాంకదా, ఫోటోలు చూచుకుందామా?

సాంబ: (పస్తాయించి) ఆ!

ఇద్దరూ తమ కేబుల్ లోంచి ఫోటోలు బైటికి తీసి ఒకరికొకరు అందిస్తారు.

విశ్వ: అరే గిరిజ అంతా మీనాకుమారిలాగే ఉందినుమా.

సాంబ: శారద కూ నూతన్ కూ చాలా పోలికలున్నాయి కదూ.

విశ్వ: ఈనాటి పిల్లలందరూ సినీమా తారల్లాగే ఉండాలని ప్రయత్నిస్తారులే.

ఫోటోలు ఒకరికొకరు వాపసు చేస్తారు.

సాంబ: అవునుగాని... ఇంకా బోధపడటంలేదు శారద కూ నీకూ సంబంధం?

విశ్వ : చిత్రంగానే ఉంటుంది. ఇంగ్లీషు కథలు, నాటకాల్లో మల్లే - శారద నాకు ఉత్తరం వ్రాసింది ఇక్కడ కలవమని, అందులోనే తన ఫోటో ఉంచింది.

సాంబ : భలే - మనదీ ఒక నాటకం అయిపోతూవుంది ... అదేవిధంగా గిరిజకూడా తన ఫోటో పంపుతూ ఒక ఉత్తరం వ్రాసింది - ఈరోజు ఇక్కడికి రమ్మని.

విశ్వ : నిజంగా?... అయితే సాంబం, ఫోటోలు చూచుకున్నట్లే ఉత్తరాలుకూడా చదువుకుందామా? అంతా ఏదో అసాధారణ సంఘటనగా పరిణమిస్తువుంది.

సాంబ : (మొదట కొంత అనుమానిస్తాడు. కాని, ఆఖరికి సరే అని తల పంకించి అంగీకరిస్తాడు)

విశ్వ : నీ ఉత్తరం చదువుతావా !

సాంబ : నీవే చదువు నీ ఉత్తరం. తరవాత నేను చదువుతా-బట్టు...

విశ్వ : ఆల్ రైట్... (పంట్లం జేబులోనుంచి గులాబీరంగు కాగితం పైకి తీస్తాడు.)

సాంబ : అదే రంగు !

విశ్వ : ఏమిటి ?

సాంబ : అబ్బే... నా ఉత్తరం కాగితం కూడా అదే రంగు.

విశ్వ : అందులో వై పరీత్యం ఏమీ లేదు. ఇద్దరూ ఒక్క-కాలేజీవాళ్ళు — స్నేహితులై ఉంటారు ... ఒకే లెటర్ పేపర్ వాడి ఉండవచ్చును.

సాంబ: అవును... చదువు! చదువు!

విశ్వ: (చదువుతాడు) “నేను మిమ్మల్ని ఎలా పిలవాలో తోచడం లేదు. శ్రీ మునగల విశ్వనాథంగారికి నమస్కారంచేసి వ్రాయునది అంటే పురాతనఫక్కిగా ఉంటుంది... ప్రియమైన విశ్వనాథంగారూ అంటే ఇంగ్లీషుకు తర్జుమా అవుతుంది ... పోసీలెండి ... ఉత్తరం ఎలాగో ప్రారంభమైంది ... ఇక నెందుకా ప్రశ్న.

సాంబ: ఓహో! ఎంత చమత్కారం!

విశ్వ: (చదువుతూ) నేను ఎవరో మీకు తెలియదు. క్విన్ మేరీస్ కాలేజీలో చదువుకునే పిల్లల్లో ఒక పిల్లను. నేనూ ఇతర పిల్లలూ సాయంత్రం కాలేజీ ముందో లేక బీచిరోడ్ గట్టుదగ్గరనో పచారుచేస్తూవుంటాము. ...మీరు చూచి ఉంటారు బహుశా... ప్రతిరోజూ మీరు, ఇంకొకాయన లావుగా పొట్టిగా ఉంటాడు రుబ్బరోలులాగ” (నవ్వుతూ) చక్కగా వర్ణించిందోయి నిన్ను.

సాంబ: ఆఁ ఆఁ. ఎంత దుడుకు! అలా ఉన్నానా నేను?

విశ్వ: ఆవిడకంటికి అలా కనబడ్డావు. సరేలే... ఏదో హాస్యానికి వ్రాసింది—(చదువుతూ) “ఇద్దరూ నడిచేవారు ఎందుచేతనో చెప్పలేను. మీతో పరిచయం చేసుకోవాలనే కోరిక మిమ్మల్ని చూచినప్పటినుంచి నానా టికి అధికమైంది. ఇంకొకమ్మాయి చెప్పింది, మీ

పేరూ విలాసం... మొదట కొంత సంగోచించాను గాని తర్వాత ధైర్యం తెచ్చుకొని ఈ ఉత్తరం వ్రాస్తున్నాను. మిమ్ముల్ని కలుసుకోవాలి... మరి ఎప్పుడు? ఎక్కడ?... పై ఆదివారం. నాకు ఆప్త స్నేహితురాలు డాక్టర్ మాలతీదేవి ఇంట్లో... గాంధీ నగర్ 5 వ క్రాస్రోడ్ - 12 వ నంబరు... ఉదయం 9 గంటలకు నిుకిస్తాం అయితే.

— శారదా”

“పోల్చుకోడానికి ఉపయోగంగా ఉంటుందని ఫోటో పంపుతున్నాను.”

సాంబ: (జేబునుంచి ఉత్తరం తీస్తూ) గిరిజకూడా అదేవిధం గానే వ్రాసింది... (చదువుతూ) “మీరెవ్వరో నాకు తెలుసును. నేనెవ్వరో మీకు తెలియదు. రోజూ బీచి మి.కారులో చూచి ఉండవచ్చును, క్వీన్ మేరీన్ కాలేజి పిల్లలవంక ఎప్పుడైతే చూచివుంటే మీరూ, మీ బంధువులు కాబోలు ఎండిపోయిన తాటిచెట్టులాగ ఉంటారు” - ఆహా! ఏమి ఉపమానమోయి!

విశ్వ: అయితే నేను ఎండిపోయిన తాటిచెట్టులాగ ఉన్నానా?

సాంబ: ఏమో, ఆవిడకంటికి అలా కనపడ్డావేమో! (చదువుతూ) “ఇద్దరూ నడచి పోతుంటే నా మనస్సంతా మీ మీదే ఉండేది. ఎలాగైనా మిమ్ముల్ని కలుసుకోవాలి అని నిశ్చయించుకొని ఈ ఉత్తరం వ్రాస్తున్నాను..... మరి ఎక్కడ ఎప్పుడు కలుసు

కోవడం ? హాస్టల్ కు మీరు వస్తే గల్లంతు అయి పోతుంది. మీయింటికి నేను రావడం అసంభవం... ఈ సందర్భంలో నా ఫ్రెండు డాక్టర్ మాలతీదేవి నా సహాయానికి వచ్చింది. తన యింట్లో కలవ వచ్చునని చెప్పింది. పై ఆదివారం ఉదయం 9 గంటలకు గాంధీనగర్ 5 వ క్రాస్ రోడ్ 12 వ నెంబరుకు మీరువస్తే నేను ఉంటాను. తప్పక వస్తారుగదూ... మిమ్మల్ని నేను చూచినా నన్ను మీరు మాడలేదని ఫోటో పంపుతున్నాను.

—గిరిజా—

విశ్వ : ఆలోచిస్తే వీళ్ళిద్దరూ జాయింట్ గా పనిచేస్తున్నట్లుంది. ఎంత చొరవ ! అందుకనే మన పూర్వులు స్త్రీలకు కట్టుబాట్లు ఏర్పరచారు.

సాంబ : ఏమోలే... ఆ పూర్వపద్ధతుల్లో పెరిగిన మీ పార్వతమ్మ మా సరస్వతమ్మ లేరూ మనకు మాస్టర్ లాగ...

విశ్వ : (నవ్వుతూ) వాళ్ళకీ విషయం తెలిస్తే ఇక మనపని-

సాంబ : చచ్చామన్నమాటే...

ప్రవేశం : లోపలినుంచి సాంబయ్య భార్య పార్వతమ్మ, విశ్వనాథం భార్య సరస్వతమ్మ ఇద్దరూ సమవయస్కులు తే ప్రాంతంలో. వస్త్రధారణ, అలంకారం చాలావరకూ పూర్వ సాంప్రదాయకంగా ఉంటుంది. ఇద్దరి చేతుల్లో సంచులు;

విశ్వ : }  
సాంబ : } (ఏకగ్రీవంగా) నీవా?

పార్వ : }  
సర : } (ఏకగ్రీవంగా) అవును. నేనే.

విశ్వ : అయితే.

సర : ఒహో... చెప్పనే.

పార్వ : (సరస్వతమ్మవంక నుంచిస్తూ) ఆవిడే శారద — సక  
స్వతి అన్నా శారద అన్నా ఒకటేకదా!

సర : (సాంబ. శో) అదుగో ఆవిడే గిరిజ, పార్వతి అంటే  
పర్వతరాజు కూతురు, గిరిజ అన్నా అదే!

సాంబ : ఒరె, ఎంతమోసం?

పార్వ : మీది న్యాయం, మాది మోసం, ఏం?

విశ్వ : భాటో లెవరివి?

సర : (నవ్వుతూ) ఏ కుర్రవాడైనా చెప్తాడే — ఒకటి  
మీనాకుమారిది, ఇంకొకటి నూతన్ది.

విశ్వ : (సాంబతో) మనం అనుకోలేదోయి పోలికలు అలానే  
ఉన్నాయని.

సర : అబ్బో! సినీమాతారల్లాంటి అందమైన సుందర్లు  
మిమ్మల్ని వలచి రమ్మన్నారని అనుకొన్నారకదా!

పార్వ : అయితే మాత్రం... భార్యల్ని బిడ్డల్ని ద్రోహంచేసి  
పెండ్లిగాని చిన్న పిల్లల్ని కలుసుకోవడమా? ఏం

చేస్తా మనుకున్నాను? ఇదంతా నాటకం అయిపో బట్టి సరిపోయింది... నిజమే అయివుంటే మాగతి?

సాంబ: అవునుగాని ఎందుకీ నాటకమంతా.

పార్వ: బుద్ధి చెప్పడానికి... ఎంతసేపూ మమ్మల్ని హేళనం చెయ్యడం, కొత్తటోకులు చేసుకునే కాలేజీల్లోల్ని మెచ్చుకోవడంచేత ప్రాణాలువిసిగి మీకు తగినశాస్త్ర చేస్తామని ఊహించి ఈ కథ అల్లాము ... బుట్టబో పడ్డారు పురుష సింహులు...

సర : ఎందుకే వ్యర్థంగా మాటలు, జ్ఞాపకం ఉండటానికి ఇదుగో అలంకారార్థం గోమయం సమర్పయామి. (అని సంచించి నీసాతీసి పేడనీళ్ళు విశ్వనాథం బుష్ వట్టమీద పోస్తుంది.)

పార్వ: నిజమే. (అని తన సంచించి నీసా తీసి ఎర్రసిరా సాంబయ్య ధోవతిమీద చల్లుతుంది.)

సాంబ: }  
విశ్వ : } ఆఁ ఆఁ. ఏమిటీ ఆగడం?

సాంబ: ఎర్రసిరా చల్లడం?

విశ్వ : పేడనీళ్ళు కొట్టడం?

పార్వ: }  
సర : } (ఏకగ్రీవంగా) ఆఁ ఆఁ.

పార్వ: ఏమిటే మా అన్నయ్యమీద పేడనీళ్ళా పోయ్యడం?

సర : ఏమిటే మా అన్నయ్యమీద ఎర్రసిరానా చల్లడం?



పార్వ: మట్టూ మర్యాదా ఉండక్కలే?

సర : నీతి భీతి అవసరంలే?

పార్వ: నీకా నాకా?

సర : నాకా నీకా?

పార్వ: చాలాచులు.

సర : ఒహో, నన్ను చాలించ మనడానికి అధికారం ఎవరిచ్చాగో నీకు.

పార్వ: నోరు ముయ్.

సర : శ్రుతి మీరిపోతోంది... జాగ్రత్త.

ఇద్దరూ ముష్టియుద్ధానికి సంసిద్ధులువున్నారు.

ప్రవేశం : లోపలినుంచి మాలా దేవి.

మాల: ఏమిటీ రచ్చ?

పార్వ: చూడు మాలతీ! సరసుచేసిన గుర్మార్గం. అన్నయ్య మీద పేడనీళ్లు పోసింది.

మాల: (నవ్వుతూ, సాంబంవంక జూచి) మరి సరసుఅన్నయ్య మీద నీవేమి చల్లావు?

సర : అదే అడుగు... ఎర్రసిరానా అలా చల్లడం - ఆ ధోవతి చూస్తే ఎవరన్నా ఏమనుకుంటారు?

మాల: (నవ్వి) చాలా బాగుంది, ఆ పేడనీళ్ళ పరిమళానికి ఈ ఎర్రసిరా రంగుకీ సరిపోయింది... వీటిలో ఏది ఉత్తమం ఏది అధమం అని నిర్ణయించడం వృధా యాసం... నేను డాక్టర్ని, జడ్జిని కాను. అయినా

ప్రతి మానవ వ్యక్తిలో జడ్జిగుణం ఉంటుంది. అంటే న్యాయాన్యాయాల్ని తీర్మానించడం, ఒక కార్యం సబబా బేసబబా అని ప్రతిరోజూ ప్రతి ఒక్కరం తీర్పు చెప్పతూ ఉంటాం... ఇతర్లను గురించి - మన లను గురించి... అందుచేత నాకు తోచింది చెప్తాను. అందరు నెమ్మదిగా వినండి. నవీన యువతీ వ్యామోహంలో తగుల్కొన్నారని భర్తలకు బుద్ధిచెప్పడానికి ఈ వ్యూహం పన్నారు. సరేగాని ఒక అంశం మీరు ఆలోచించలేదు. ప్రతి మానవుడికీ కొత్తదనంమీద అభిలాష ఉంటుంది. అది ప్రకృతిసహజం... అందు కనే ప్రాజ్ఞలు చెప్పారు - భార్య భర్తకు అనుదినం కొత్తగా కనబడాలని. మీరిద్దరూ పెండ్లైన లగా యతూ మారకుండా ఆలాగే నిల్చిపోయారు, అది మీ తప్పు. ఆ తప్పువల్లనే మీ భర్తలకు ఈ వ్యామోహం కలిగింది. (సాంబం, విశ్వంవంక చూస్తూ) ముక్కు, ముఖం ఎరగని ఆడపిల్లలు ఉత్తరాలు వ్రాయగానే ముందూ వెనకూ ఆలోచించకుండా ఇలా రావడం మీతప్పు—భర్త తప్పు చేస్తే భార్యకు శిక్షించడానికి హక్కు ఉంది. చట్టాల్లో లేదు. కాని అనాదినుంచి వచ్చే సాంప్రదాయం.

‘నాథుల్ నేరముల్నేయ పేరలుకం...’

సత్యభామ శ్రీకృష్ణుని కాలితోతన్నిన ఘట్టంలో ముక్కుతిమ్మన్న మాట లివి. ఏవిధంగా శిక్షించ వచ్చునని నియమం ఎక్కడా లేదు. (సరస్వతితో)

నీకు పేడనీళ్ళు సచ్చింది ... (పార్వతితో) నీకు ఎర్ర  
సిరా సచ్చింది. అంతే... భార్య భర్తను శిక్షిస్తే  
ఆత్మేపించడానికి ఆడబిడ్డకు అధికారంలేదు. మీకు  
మాత్రం తెలియదూ... అన్నయ్యను శిక్షిస్తే ఆత్మ  
గౌరవానికి భంగం కలిగినట్లు తోచింది. మీ ఇద్దరికీ  
రోషం వచ్చింది. ఆమాత్రానికే యుద్ధమా ...  
చాలు—ఇక నీ నాటకానికి భరతిపాశ్యం చెప్తాను  
... భర్తలు భార్యలు అనుదినం కొత్తి కొత్తగా  
ఒకరికొకరు కనబడేటట్లు నడుచుకోవాలి—అప్పుడే  
దాంపత్యం నిత్యసౌభాగ్యంకో రుచిల్లుతుంది ...  
కూగోండి. నాగయ్యని పంపించి కొత్తి బట్టలు  
తెప్పిస్తాం ... అంతవరకు ఆయాసం తీరడానికి  
కొంచెం కాఫీ సేవిద్దాం ... నాగయ్యా!

(ప్రవేశం: నాగయ్య)

అయిదు కప్పులు వేడి కాఫీ. (నాగయ్యనిష్క్రమణ)

అందరూ కూర్చుంటారు.



